



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





## Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

## Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

## Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>



















GRAD  
868  
F2235fv  
1964  
v.1

OPB  
**FVENTE DE AGANIPÉ O RIMAS  
VARIAS**

**Part 1**

**Manuel de Faria i Sousa**

UNIVERSITY MICROFILMS, INC.

*Ann Arbor London*







60. 10038







**THIS "O-P BOOK" IS AN AUTHORIZED REPRINT OF THE  
ORIGINAL EDITION, PRODUCED BY MICROFILM-XEROGRAPHY BY  
UNIVERSITY MICROFILMS, INC., ANN ARBOR, MICHIGAN, 1964**







# BIBLIOTECA

SERVICIO F

MADRID

Autor .....

Titulo .....

Signatura .....

Procedencia .....

Referencia .....





**EVENTO**

868

F2235 fv

1964

v.1

**NACIONAL**

**OTOGRAFICO**

**(ESPAÑA)**

R 15635



**CON PRIVILEGIO.**

En Madrid, por Carlos Sanchez Bravo.  
M.DC.XLVI.



1161  
1122  
1194



EVENTO  
DE  
AGANIPE  
ORIMAS VARIAS

*De Manuel de Faria i Sousa, Cavallero de  
la Orden de Christo, i de la Casa Real.*

*Divididas en siete Partes.*

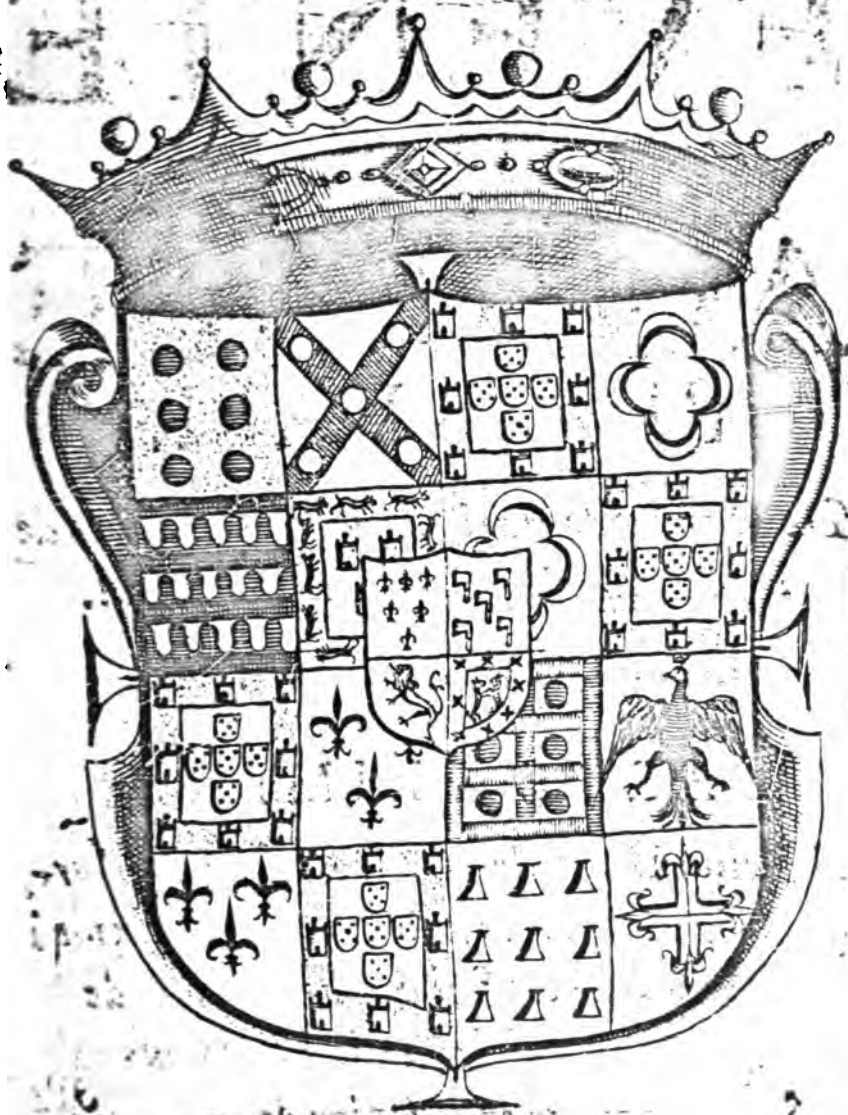
PARTE PRIMERA:

*A Felix Machado, Castro, i Silva, Mar-  
ques de Montebelo, Señor de Entrebome i  
Cadavo, i de los Solares de Castro, i de  
Vasconcelos, i Comendador de Con-  
cieiro en la Orden de  
Christo.*

CON PRIVILEGIO.

*En Madrid, por Carlos Sanchez Bravo.  
M.DC.XLVI.*







# L I C E N C I A S.

Por el Ordinario viô estos libros el R. P. Antonio Vazquez de los Clerigos Menores, i su parecer fue este.

**D**E Orden del señor Licenciado D. Gabriel de Aldama Consultor del santo Oficio, i Teniente de Vicario en esta Villa, lei estos siete Tomos, ô Partes, de las varias Rimas de Manuel de Faria i Sousa Cavallero de la Orden de Christo, cuyos luzidos trabajos (como es constante fama) assi por lo Historial, como por lo Poetico, se han becho lugar entre los más celebres Escritores de la antigua Edad, i de la moderna. En mis primeros años he leído cõ cuidado los mejores Poetas, assi Latinos, como Toscanos, i Españoles, i no he visto alguno q̃ se le adelante; muchos si, que se le quedan atrás, porque lo puro del Estilo, lo sutil de los pensamientos, la novedad de las frases, perifrasis poeticos, i otras figuras retoricas, i galas con que ilustra en algo esta lengua, baxen una armonia decorosa, de que resulta suave suspension a los sentidos; entera satisfacion al entendimiento; i cabal cumplimiento a la voluntad bien instruida. I assi juzgaré que le es devida la licencia: porq̃ además de no tener cosa opuesta a la pureza de la Fè, i costumbres Christianas, se le recrecen a la Nacion Española muchos motivos de gloria con los partos q̃ cada

22

dia



## LICENCIAS.

*dia y d dando a luz Ingenio tan fecundo. Este es mi parecer. Madrid, en nuestro Convento del Espíritu Santo, a 13. de Mayo de 1644.*

*Antonio Va.quez de los Clerig. Menor.*

*Con esto concedió su licencia el Ordinario, despachada por el Notario Eugenio Lopez en 14. de Mayo de 1644.*

## POR EL CONSEJO.

**El R. P. Geronimo Pardo de los Clerigos Menores, Preposito de la Casa de S. Felipe Neri de Madrid, Calificador del Consejo Supremo de Inquisicion; i Visitador de los libros, i librerias de la Corte, i de todos los Reynos de Castilla por comission del mismo Consejo.**

**M** Andame V. A. q̃ vea la Fuente de Aganipe; ò Rimas varias, q̃ escribio Manuel de Faria i Sousa Cavallero de la Orden de Christo, i he ballado en ellas más q̃ aprender q̃ censurar. En otros sueñe las obras cortas dar testimonio de las mayores; sempero en el Autor las grãdes q̃ ha exercitado eruditamente, teñifican lo q̃ será en estas breves. Muestra en todos estos Poemas num̃e particular, especial genio; pues con estilo el gãte, elevado, i heroico, se hermanan con lo facil, suave, i dulce, sin q̃ alguna escuridad ofusque la alteza de los cõcetos, ni su grandeza riña con la claridad.

*Pa:*



## LICENCIAS.

*Palabras de luz, fueron las estrenas del hablar de Dios. Fiat lux, & facta est lux. no afectando escuridad en el Oriente de sus divinas voces; antes si, dividiendo las tinieblas; soberana enseñanza a los q̃ en sus escritos las solicitan, para q̃ sepã q̃ de la luz ha de nacer la voz. Ennodio dixo de otro para engrandecerle; Lucem loqueris. Esta sea la grandeza del Autor, que en metro luzidamente sonoro deleita enseñando, sin desdexir de las leyes del arte, ni contravenir a la verdad de la Fè, i pureza de costumbres: i assi juzgo que merece la licencia que pide. En nuestra Casa de S. Felipe Neri, a 6. de Junio de 1644.*

### Geronimo Pardo de los Cler. Men.

*I porque despues hubo dudas sobre lo añã li do de nuevo, bolviõ con nueva orden del Consejo al mismo R. P. Maestro Geronimo Pardo, que dixo otra vez esto.*

*Bolvi a ver de nuevo como V. A. mãda, estas Rimas de Manuel de Faria i Sousa, para reconocer lo añãido en ellas despues q̃ tuvo el primer Privilegio: añãido muchas estãcias. i versos en varios lãces; pero lo principal es deste modo. En la Parte primera los 200. Sonet. ultimos. En la segãda el Poema 11. q̃ intitula, Coronaciõ de Felipe IV. i viene a ser Elogio de su Magestad q̃ Dios guarde, es tanto cõ tã singular invenciõ, armonia, i elegãcia poetica, q̃ es lo mejor destas Rimas, no aviẽda en ellas*



## L I C E N C I A S.

cosa q̃ no sea cuidadosamente escrita: i el Poema  
12. intitulado, Patria i Vida del Autor. En la Ter  
cera añadió Cãciones, Otavas, Sextas, Madriga  
les, i Tercetos. En la Quarta, ocho Eglogas cõ que  
berrò el numero de 20. En la Quinta muchas re  
dõdillas, i algunos Romãces. En la Sexta, ciẽ So  
netos, i algunas Cãciones, i Madrigales. La seti  
ma es casi toda nueva. Lo uno i lo otro avia visto  
quando di mi parecer; i despues desto no añadió  
cosa alguna; i assi no tuve agora q̃ ver de nuevo,  
màs de reconocer q̃ los libros estan del modo q̃ sa  
bierõ censurados de mis manos: i todo lo tẽgo por  
digno de la luz comun, aunq̃ estos son los meno  
res empleos del Autor, que de muchos años se ocu  
pa en Escritos mayores, con q̃ ha servido, i sirve  
luzidamente a esta Monarquia. En nuestra Ca  
sa de S. Felipe Neri à 29. de Agosto de 1644.

Geronimo Pardo de los Clerigos Menor.

Cõ esto se cõcediõ segũdo Privilegio por o  
tros 10. años, despachado en el Oficio del Se  
cretario Pedro Fernãdez Herrã a 29. de Diziẽ  
bre de 1644.

## F E D E E R R A T A S.

Este libro intitulado, Fuerte de Aganipe, ò Ri  
mas varias, de Manuel de Faria i Sousa Caualle  
ro de la Orden de Christo, està bien i fielmente im  
presso con su original. Madrid 29. de Agosto de  
1645.

D.D. Francisco Murcia de la Llana:

E L O.







## ELOGIOS.

**A**lgunos Ingenios de su volûntad, sin q̃ yo lo lupiessè, han gustado de emplearse en alabanças de nuestros Escritos, assi de Historia, como de Erndicion, i Poesia; i otro se empleò en juntarlas todas al fin de un Discurso, q̃ es lo ultimo de la Parte setima destas Rimas, dõde se podrá ver. De todos irà solamente al principio de cada Tomo el R. P. Maestro Fr. Iuan Felix Giron natural de Sevilla, que à sus mayores empleos juntò la extelencia del dibuxo cõ la pluma, i sin que me huviessè visto se ha ocupado en hazer tres retratos mios, con diferentes Inscripciones: i porq̃ este ha parecido mejor que el otro por donde le sacò, se pone con ellas en este lugar, q̃ es propio de se-  
me-



mejâtes cosas. Las Inscripciones se  
figuen al Retrato, por la misma or-  
den con que se embiaron de Sevilla

*En el primero esta.*

¶ *Æternitatis ære transcribenda  
hæc est effigies D. D. Emmanuelis  
de Faria & Soufa, Solius Solis di-  
tissimi ingenij sui perænnia monu-  
menta posteritati tribuentis. Quam  
Fr. Ioannes Felix Giron, Carmelita  
Hispalitanus, ducente calamo, jubẽ  
te affectu, obsequentissimus, trans-  
cribebat. An. 1644. Si est Emma-  
nuel, utique sciet in omnibus repro-  
bare malum, & eligere bonum.*

*En el segundo dezia assi.*

¶ *D. D. Emmanuelis de Faria &  
Soufa, omni disertissimi viri littera-  
tura, de omni benemeriti scientia,  
cu-*



cujus rei luculentissimū adsunt perhibere testimoniū, quæ existētibus, & posteris profutura donat scripta, tātū ergo viri inter celebres, unde quæque celeberrimi; Hęc est effigies. Quā calamo ducēte efformabat Fr. Ioānes Felix Giron Carmelita Hispalitanus.

*Esta en el tercero:*

Omniū de se superantis spem, viri in sæcula memorandi, atq; in litteris evolvendis dexteritate eximia vitæ, suæ tēpora cōterentis, & virtutū genere clarissimi, & sanguinis sobole nobilis, semper celebrandi, venerandi semper: Dñi, in quā D. Emmanuelis de Faria & Sousa, hęc est vera effigies, quā efformabat ducente calamo obsequiosus Fr. Ioānes Felix Giron, Carmelita Hispalitanus, & Lector Theologus.

A FE-



A FELIX MACHADO  
Castro i Silva, Marques de Mon-  
tebelo, Señor de Entrchome i  
Cadavo, i de los Solares de Cas-  
tro, i de Vasconcelos, i Comen-  
dador de Coucieiro en la  
Orden de Christo.



*L Son de siete Rios se can-  
taron los Poemas. cōtenidos  
en las siete Partes de mis Ri-  
mas. Ellos fueron el Este,  
que baña las murallas de la Augusta ciu-  
dad de Braga, a quien devo mis primeros  
estudios. El Home, i el Cadavo, que bien  
pudieran escuchar mis numeros, si no se  
divirtiessen escuchando los de V. Señoria.  
El Visela, que aviendome dado su margẽ  
por cuna, me diò el primer assunto de mis  
versos amorosos. El Duero, que dandome  
el segundo, vino a ser el unico. El Mança  
nares*



neres, que oyendome gemir ayes: que co-  
tar, quise se añadiesse su cordal con mi ma-  
to. El Tibre, que sin necesitar del auxi-  
lio de mis lagrimas, recibió en sí las más  
copiosas, i las más amargas. La mejor  
parte desto se imprimió en diferētes años,  
casi sin lima. Despues que la edad me a-  
lumbrò algo más (i no alumbra ella a to-  
dos) escribi de nuevo, i mejorèlo escribi,  
sin imaginacion de estamparlo, porque ya  
de mucho tiempo (como V. S. lo sabe) trazo  
de cosas mayores. A que lo sacasse re-  
los confusos originales en que estava, me  
insitaron por vezes algunas personas ex-  
tremando lo querian dar a luz, i añadiesse  
prissa. Con ella puse en limpio siete Pa-  
tes; no como lo hiziera a hazerlo de ofi-  
cio, i por mi gusto. Aviendo obedecido a  
aquellas voluntades que tanto me comen-  
taron para copiarlo, las halie eladas para  
imprimirlo; como si fuesse instancia mia; i  
así ofreciéndolo suyo. Van, al fin, y al fin  
a. 10m



a sombras más favorables, i conocedoras  
de que si con lo despendido en esto no se cõ-  
sigue mucha fama, al menos no se pierde  
alguna; como la pierden muchos gastando  
liberalmente en lo que los desluze. Lásti-  
ma grande, por cierto, que los hombres  
comprendan su desfloro a mucho oro, sin que lo  
sientan; i que para lo que puede dorarlos al-  
go, se les haga horrible el dexar caer de  
las manos un real. No me puede lastimar  
esto como parte; porque jamas busqué a  
nadie con mis escritos para que los socer-  
riese. No me cupo en suerte el nacer con  
tanta agencia. Imprimiendolos a mi cos-  
ta los he dedicado a quien me pareció, sin  
que me entrasse por sus puertas con las de-  
dicatorias. Con esta no puedo dexar de en-  
trarme agora por las de V. S. porque estoy  
detrò dellas. De las siete Partes, esta es la  
primera, debida justamente a V. S. por q̃ es  
primero en el Dominio de aquellos dos Rios  
q̃ primero escucharõ esta musica; i primero  
en



en entenderla, i en todas las artes ingenio-  
sas; con tal perfeccion exercitadas, q̃ me ha-  
ze morir de embidia. Esto para mi con grã  
excesso es mãs q̃ el ser V. S. Señor de uua  
Casa que empeçò con el Reyno de Portu-  
gal; i de Solares de la primera magnitud  
en èl; i, al fin, descendiente por tantas li-  
neas de sus Reyes, i de los de Leon, i de  
Castilla, como lo enseñan los antiguos Na-  
biliarios; i modernamente con sus Arbo-  
les el penetrante Investigador destos ve-  
nerables monumentos Alvaro Ferreyra  
de Vera. Reconozco toda esta grãdeza, i la  
reverècio; mas ofrezco a V. S. esta Parte,  
no como a quiẽ puede, mas como a quiẽ en-  
tiende: por q̃ yo nunca me pude entender cõ  
Señores q̃ no me entendiessen; sino con en-  
tendimientos; que entendiendome se hagã  
señores de mi. Dios guarde a V. S. como  
deseo. Madrid 30. de Julio de 1646.

Manuel de Faria i Sousa.

PRO.



# PROLOGO.

**V**No q̃no escrivia cosa alguna, culpõ a Marcial de q̃ era largo en sus Epigrãmas: i èl le respõdiõ, *Tu nihil scribis, sic breviora facis.* No ay duda en q̃ es mas breve quiẽ nada escribe. Algunos Letores colericos (muertos por ver a prissa la contera del *Ite Missa est.*) no puedẽ sufrir, q̃ un Prologo exceda de parecer relãpago, q̃ apenas se abre quando se cierra. Pero, quisiera yo preguntãrles; si quedan alũbrados cõ la arrebatada luz de un relãpago? Si saben q̃ un Prologo es la confesiõ de un Autor, i q̃ esta ni se limita, ni vale diminuta? Cõforme a esto dire lo q̃ me pareciere necesario para dar bastante luz destas Rimas, õ bien de la q̃ me guiõ en ellas, porque me importa mostrar que no anduve a escuras.

2. Digo, pues, que bien se ha de parẽcer osadia el echar versos a la Plaza del Mundo un Sũgeto, que como no anda achacoso de presunciõ (enfermedad contagiosa, i mortal deste Siglo) jamã solicito Academias, ni otros Tribunales, que son notorias Aduanas del Parnaso; Monte que antiguamente dava verde a un cavallo solo; i que aora no puede sustentar a tantos. Pifa verdes; que no siendo capaces de ser mordidos, quieren serlo de morder a los que ni para discipulos los quieren.



## PROLOGO.

3. Yo me doy por mordido, aun del menos malicioso: ya q̃ no fue mi estrella nacer entre los Psilos, que en Lidia (segun monumétos eruditos) tienen privilegio para no ser mordidos de bestias: i mas aviêdo opiniones t̃. Oraculos, que por el mismo calo que no los consultã, dexa luego de ser bueno aquello mismo que no les huviera de parecer malo si los consultaran. Que, alfin, se hallan hombres que reduzen la bõdad de un libro, a si en el ay, ò no ay alabãças suyas. Pero yo cõ viva voz de Oraculo que me suena a las orejas desde mis fundamentos, les digo que es tonteria el admitir sus pareceres: por porque sus obras (si las tienen) dicen bien, que les faltõ en ellas lo que ellos quieren ser en las de otros. I no es razonable el buscar para Cõsejero quien no cres que le haze mucha falta el Consejo.

4. No es prevencion esto para los que han jurado en la Laguna Estigia de no alabar cosa alguna agena; como Filoxeno, que antes quiso cõdenarse a ser cantero en un monte, q̃ reducirse a ser cantor de alabanças a los versos de Dionisio. Estos regatones delias, por la mayor parte no entienden, ò no executan más de un perrinetropel de vocablos traídos violentamête de la tienda de Dicionarios, con que dexan de parecerse a los Cantores de Hypocrene en lo cõpuesto, i se quedan pareciendo a las Cantoneiras en lo arrebolado: cõ q̃ viene a quedar más fea la más pintada.

5. Ay



## PROLOGO.

5. Ay Poetas (digo Versificadores, pues Poetas son raros) que no dexarán de hazer unas cabriolas numerosas, aunque les quiten las guedejas bién rizadas, ô las bigoterías bién reidas. Otros más ajenos aũ deste exercicio, sin obrar, censuran quanto se obra : i es futilidad que pide respuesta a imitacion de Marcial. *Tu dizes que no son delgadas nuestras madexas, i las tuyas lo son tanto que no se ven.* Mas vivan estos, cantando unos, i mordiendo todos; que también importan al Mundo: pues no sin misterio enseña la Fábula, q̄ resolviendose Apolo en matar a Babis, por malísimo sonador de flauta, Palas le rogó mucho que no lo hiziesse, porque cada vez sona va peor. Para que es procurar ser más bueno, a dōde la vida está bien librada en ser más malo.

6. Otros, midiendolo todo a un precio, tal es para ellos lo elevado como lo humilde: ignorancia de Praxila quãdo dixo, que las mejores cosas del Mundo eran Sol, i pepinos. I con esta buena eleccion vsurpan la voz a Estentor, no queriendo oir a nadie, ni dexando que nos oygamos con ellos. Las zanjias deste estruendo vienen a ser la desventura de aver alcãçado a embestir con quatro coplas, menos de lo comico, que de lo comido de otros; industria vieja, como del animal primero (digo el Asno por no hablar escuro) que en Cumas vestido en la piel del Leon, salia a hazer miedo a los que passavan. Pero luego le conocian, i se reian de sus



## PROLOGO.

~~que jamas pudo recoger la cola, i la~~  
~~que jamas~~

7. No ay quien menos sepa recogerias, que  
quien sabe de si que no escribió, i escribe. q̄ quie  
escribiendo lo su cunado se opone al que escri  
be con el. que que no tiene animo para oír  
una cosa agra, i quiere q̄ le oigan de un gol  
pe qual el escribió en toda su vida, no siendo pa  
ra él en una vida lo que escribió de un gol  
pe, que que no las otras obras más de las fuyas  
del mal. Ay nombre que escribió veinte Come  
dias, i todas las de de memoria, i de otro Au  
tor a como no dice dos lineas. Mirese como será  
las otras para ser sabidas de otro. Mirese la imi  
tacion de los magisterios que avrá en ellas. Fi  
nalmente, como de ven ser los pepinos, i el Sol  
de Praxia; i escribió q̄ Apolo pue es el Sol  
así los otros pepinos.

8. Pero, hablando ya deste genero de escri  
tas, no dire vno la poca felicidad que los mas  
dellos han tenido siempre: i en este Siglo de mo  
do que es lastima. De Poemas heroicos (de que  
de los tantos mil años avrá mil) solamente reco  
nocemos quatro de la primera magnitud; Ho  
mero, Virgilio, Camoens, i Esio. Las primeras  
Rimas sacras son muy grandes i oscuras, i  
son de los primeros, son las del Petrarca, mu  
cho más fáciles que la Africa (hablar desto oy  
entre los nuestros es como echar Cruces en  
Rede, siéndole al: que por ella, i no por ellas  
fue



## PROLOGO.

fue el laureado en Roma: las segundas fuerón las de Bernardo Tasso; las terceras de Baptista Guarino; las quartas del Ciego de Adria Luis Grotto. De los más modernos el Cavallero Marino, i Geronimo Preti. Los otros Italianos, que no son pocos, bien merecedores de alabanza andan menos en las manos de los curiosos. Hizo el tiempo, que valiesse menos de lo que solian, los Bembo's, Casa's, Tassos, Minturnos, Benivenis, i aun Policianos.

9. Vengamos a los Españoles. Sea el primero Boscan, porque escribió primero despues q se dexó el estilo antiguo, que permanece en el Cancionero general, adonde suenan más don Jorge Manrique, Garci Sanchez, Diego de San Pedro, i otros. Pero a Boscan le hizo segundo Garci-Lasso, en la magestad, i cultura; que en pensamientos son muchos mas, i más delgados los de Boscán; i no por esso le ganó igual gloria: porque no el pensar delgadamentē sin explicarlo cō gallarda facilidad, haze Poeta glorioso, si no esto ultimo. En Virgilio no ay concetos, sino una grandeza llena de imitaciones de Homero, i de la Naturaleza, i unas imágenes i afectos que siempre le sustētarán en la Primacia. Esto es lo que ay en las Rimas de Petrarca, que concetos i delgadezas, poco ay. Entendieron estos Magisterios q el dezir un buen dicho no era Poesia, i entendieron lo bien.

10. Tuvo despues lugar Gregorio Silvestre,



## PROLOGO.

locos: porque jamás pudo recoger la cola, i las orejas.

7. No ay quien menos sepa recogerlas, que quien sabe de si que no estudió, i escribe: q̄ quié escribiendo sin estudios se opone al que escribe con ellos: que quié no tiene animo para oír una copla agena, i quiere q̄ le oygan de un golpe quanto escribió en toda su vida, no siéndopara oírse en una vida lo que escribió de un golpe: que quié no lee otras obras más de las suyas mismas. Ay hombre que escribió veinte Comedias, i todas las sabe de memoria, i de otro Autor alguno no sabe dos lineas. Mírese como será las suyas para ser sabidas de otro. Mírese la imitacion de los magisterios que avrà en ellas. Finalmente, estos deven ser los pepinos, i el Sol de Praxia; si es creible q̄ Apolo pue es el Sol asiste a estos pepinos.

8. Pero, tratando ya deste genero de escritos; yo bien veo la poca felicidad que los mas dellos han tenido siempre: i en este Siglo de modo que es lastima. De Poemas heroicos (de que desde tantos mil años avrà mil) solamente reconocemos quatro de la primera magnitud; Homero, Virgilio, Camoens, Tasso. Las primeras Rimas sueltas que tuvo grandes. i que fueron, i serán siépre primeras, son las del Petrarca, mucho mas felices que su Africa (hablar desto oy entre los nuestros es como echar Cruces en Berberia) siendo así que por ella, i no por ellas fue



## PROLOGO.

fue el laureado en Roma: las segundas fuerón las de Bernardo Tasso; las terceras de Baptista Guarino; las cuartas del Ciego de Adria Luis Grotto. De los más modernos el Cavallero Marino, i Geronimo Preti. Los otros Italianos, que no son pocos, bien merecedores de alabanza andan menos en las manos de los curiosos. Hizo el tiempo, que valiesen menos de lo que solian, los Bembo's, Casas, Tansitos, Minturnos, Benivenis, i aun Policianos.

9. Vengamos a los Españoles. Sea el primero Boscan, porque escribió primero despues q se dexó el estilo antiguo, que permanece en el Cancionero general, adonde suenan más don Jorge Manrique, Garcí Sanchez, Diego de San Pedro, i otros. Pero a Boscan le hizo segundo Garcí-Lasso, en la magestad, i cultura; que en pensamientos son muchos mas, i más delgados los de Boscan; i no por esso le ganó igual gloria: porque no el pensar delgadamente sin explicarlo cō galarda facilidad, haze Poeta glorioso, si no esto ultimo. En Virgilio no ay concetos, sino una grandeza llena de imitaciones de Homero, i de la Naturaleza, i unas imágenes i afectos que siempre le sustentarán en la Primacia. Esto es lo que ay en las Rimas de Petrarca, que concetos i delgadezas, poco ay. Entendieron estos Magisterios q el dezir un buen dicho no era Poesia, i entendieronlo bien.

10. Tuvo despues lugar Gregorio Silvestre,



## PROLOGO.

que oy no letiene, aunque no le desmerece, por-  
que dieron los hōbres, en buscar palabras mo-  
dernas, i no terminos veraneros, que son los fi-  
nos. Mejoróse el Bachiller Francisco de la Tor-  
re (ō Francisco de la Torre sin Bachilleria, co-  
mo penso alguna) en lo que es pureza de légua-  
je, imagenes, i afectos de Poeta. Fernando de  
Herrera tuvo más gravedad en el dezir que sus-  
tancia en el pensar. Francisco de Figueroa si-  
guió mas el modo antiguo. Apareció luego Lo-  
pe de Vega en cuyas Rimas ay muchas felicida-  
des. Pero aquel que intituló de Burguillos, ex-  
cede las fuerzas humanas; i cada vez que lo pié-  
so me admito de que sea tanta la envidia, o la  
ignorancia, que no tiemble debaxo de aquellos  
varios, i admirables Poemas, mientras estuvie-  
re en la esfera de lo jocoso.

11. Despues salieron las de Francisco Lo-  
pez de Zarate, que tiene lances como de gran  
Espiritu poetico. Luego las de don Luis de Gō-  
gora, que en lo mas de los versos pequeños es  
excelente; i en mucho de lo burlesco inimitable.  
Tras estas las del Conde de Villamediana, que  
(como Gongora) es mejor en los versos meno-  
res, aunque no se le iguala. Veis aqui aparecen  
las de los dōs decantados Hermanos Argento-  
las Lupercio, i Bartolome; que realmente, no  
son oy tan grandes como fue su fama: pero son  
mayores de lo que creen los que pientan que el  
hablar en siso no tiene mucha dificultad: i



## PROLOGO.

ellos son de grande seso. Es verdad que los concetos menos que las sentencias: i los lances poeticos poco frequentes. El minorarse su Fama con la publicaci3n procedi3 de tres cosas. Vna el tener mucha fama antes de salir, a que suele seguirse casi defestimacion: i desto succedi3 algo a Gongora, i Villamediana, que despues de impressos huvo quien no los quiso por ocho reales, aviendo andado con tentacion de pagar dozientos por los manuscritos. Otra, que aquella fama se gan3 con quatro pares de Sonetos escogidos que publicavan, i una Cancion, i una elegia; i esto se ahog3 con lo mucho impresso: q no todo lo que un hombre escribe se deve imprimir. I la tercera, porque un libro semejante quiere variedad de estilos i asuntos; i en aquel casi si3pre son unos los asuntos, i el estilo.

12. En Portugal no hall3 m3s de a Luis de Camoens en el primer lugar: cuyas Rimas (como el Poema Heroico) son realmente las primeras de Europa: porque si Petrarca si3pre es grandisimo, i primero en edad, el Camoens le excedi3, i a todos (sin agrabio de nadie, porque Planetas son los que no son de la primera magnitud) en grandeza de pensamientos, i afectos amorosos.

13. De la misma suerte tenemos las Rimas, aunque pocas, de Estevan Rodriguez, muy buenas. Esto de lo impresso. De los manuscritos, ay las de Mart3n de Castro, i las de Fernando Ro-



## PROLOGO.

4. **Hugo y Lobo Sarrupita**, i las de **Manuel Suarez** de **Amargaria**; i cada uno por su camino tiene muchos aciertos. Esto ha sido nombrar a todos los que llegaron a tener mas estimacion entre los doctos; no a todos los que escribieron.

14. Pero agora es necessario cernerlos, para que se vea quales son los que andan en las manos perpetuamente; i seran bien pocos. Porque de Italianos queda ennos solo con **Petrarca**, i **Guarino**; i de España cō **Garcilasso**, i **Camoës**. Pues si en tantos Siglos, solos quatro hombres merecieron este lugar, a donde va un hombre q̃ alcançò alguna cordura quando le pretende cō este genero de Poemas? Pero yo de mi afirmo q̃ no le pretendo, ni puedo pretender. Confessiõ que no harà alguno de quantos estos quarenta años ultimos han sacado tantas Rimas a la luz del Mundo; por mas que vean quan poca luz ay dellas en el.

15. De las mias he publicado Siete Partes, desde el año 1623. en que di principio a mis Impresiones. I aunque confieso, que por no hazer mucho caso deste genero de estudio, las dexè ir cō poco mas beneficio que el de forjadas, he experimentado que aviendose algunas impresso dos vezes, no se halla ha muchos dias algun tomo dellas; i que en algunas agenas que fallieron despues, hallo no solo imitaciones de lo q̃ hallarò en mi, sino copias de estãcias enteras en algunos. Dexarè aqui un exèplo solo, por no hazer alarde.

16. En



## PROLOGO.

16. En el libro de la vida de S. Nicolas Tolentino, escrito en octavas, sin leerle todo, hallè lo siguiente. Canto 1. fol. 7. la estancia ultima es la 70. en mi Poema de Dafne i Apolo. Canto 15. fol. 97. la est. que comiença i *Espuelas*, &c. i la siguiente, son copiadas enteramente de unos Tercetos de mi Parte 1. escritos al Santo Luis Gonzaga, i que tuve despues por tã verdes, que no quise usar dellos: i fol. 98. est. 1. es la mitad de la 47. de mi *Narciso*: i fol. 101. columna 2. est. 4. los primeros seis versos son los mismos de la 12. del propio *Narciso*, i los dos ultimos de la 10. Canto 16. fol. 106. columna 4. est. 2. es la 32. del *Narciso*. Canto 17 fol. 114. col. 3. est. 4. es la 22. del propio *Narciso*: i fol. 116. col. 4. las primeras 4. estancias son enteramente copiadas de mi Retrato de *Albania*, que agora vã en el muy de otra manera: i fol. 118 la estancia penultima es de mi Poema de *Venus*, la 92. Canto 18. fol. 123. est. ultima, los ultimos dos versos son de la 46. del *Narciso*: i fol. 125. col. 1. est. 2. el verso ultimo lo es en la 44. del propio. Canto 19. fol. 127. col. 2. est. 4. los dos vltimos versos son 10 en la 130. de la descripción de la *Quinta* de S. Cruz. Canto 20. est. 2. 3. 4. 7. son la 3. 4. 3. de nuestra *Dafne*, i la 2. de nuestra *Venus*: i fol. 135. est. 3 es la 25 de la *Egloga* 9 i alli la estancia ultima es la 85 de *Venus*: i fol. 136. est. 2. es la 13. de la *Quinta*.

17. No quise hazer mas examen; i confieso



## PROLOGO.

que con estos hurtos me honró mucho el Autor de aquel libro, porque él es benemerito de leerse, aunque no enmendasse al hurtar, los verdos que yo agora enmiendo al repetir la impresion destos Poemas. No menos me hōro yō de lo que otros se escandalizan. Esto es que algunos fingiendo deseos de ver estas mis Poemas, cogieron dellas lo que despues vi en las suyas.

18. Supuesto lo referido, i lo que no refiero por no parecer que me regalo, no fuera mucho que yo pensara conseguir algùn nombre por estas Rimas; mayormente que despues de essotras impresiones las mejorè mucho, cō limar unas, cōdenar otras, i añadir muchas mas; i, al fin, purgarlas todas; doliédome de mi, por ver que las admitian quando yo me dolia dellas. Ni añ las he dado la vltima lima, porque quando lo desè hazer no pude; i agora no estoy ya para atēder a esto. Todavia, aun asì me persuado a que serè de los primeros entre los segundos que mas se parecieren a los primeros; que seran esos quatro que ahì acabè de nombrar, i que en mi opinion siempre seràn Principes.

19. Pero en imitaciones, i afectos, i erudiciō, no quiero ceder, ni a los unos, ni a los otros; ni en la porfia de seguir a la Antigüedad venerable en el modo, por más que no lo configa. Voy alomenos agora muy fuera de incurrir en las ridiculas puerilidades modernas, en que incurren tantos, i en que ya incurri tambien: i muy fue-



## PROLOGO.

fuera de no hablar lenguaje digno de hombres doctos, i de scto. Lo que he errado tuvo mas disculpa que en otros : porque si hize moço, ades, era moço: pero oy las veo en viejos. Mejor acierta quien llegô a conocer el yerro; y quiẽ no conoce que yerra, tarde, o nunca acierta. Ni pienso alguno que esto es enamorarme de mi en esta mi Fuente, como Narciso en la suya ; sino reconocer lo que he trabajado. Porque a ser essotro, pensara (como mis vezinos) que a todos dexava muy atrás. Pensamiento de que Dios me libre.

20. Ademas de los nuevos beneficios que han recibido estos varios Poemas, reciben la orden; que es no mezclar los unos cõ los otros. La primera Parte toca a los Sonetos. La segunda a los Poemas de mayor cuerpo, i son doze. La tercera a las canciones, Odas, Madrigales, Sextinas, Tercetos. La quarta a las Eglogas que son veinte. La quinta a todo lo que son versos menores. La sexta a lo que llamẽ Musa nueva La septima a Poemas Ingeniosos, o bien de invenciones trabajosas, en que se exercita el Ingenio.

21. En todas, alomenos, se hallarãn copiosissimos concetos, pensamiẽtos, afectos, imagenes, facilidades dificiles de executar; enseãanças, i elevaciones Poeticas, alsí como las enseãaron los Padres de la Poesia, con largo desvelo consultados. I finalmente una variedad exquisita. No el estar siẽpre arado a una cosa: no el no poder cãpear por todas las llanuras, ni trepar por to.



## PROLOGO.

todos los riscos del Parnaso. No lo q̄oy se ha-  
lla en los que piensan que son Poetas, con dezir  
que el *huytre es sepulcro vivo*; el Cisne, *sacabuche  
de nieve*; el Silguero, *citara de carmin*; el Cielo,  
*piel manchada de carbuncos*; la aveja, *argumento  
la melificante*, i otros disparates deste jaez: co-  
cos de un vulgacho estolidissimo. I si, todavia,  
esto es lo bueno, no se lean estas Rimas, porque  
no tienen nada desto. Pero,

22. Sepan quantos tratan desto, que quié no  
imitare a Homero, Virgilio, Oracio, Ovidio,  
Dante, Petrarca, Sanazaro, Ariosto, Guarino,  
Garcilasso, Camoens, Tasso; i en Epigramas a  
Marcial; i en lo Comico a Plauto, a Terencio,  
a Lope de Vega, será un mero estolido.

23. Sepan tambien que aqui se hallarán algu-  
nos Lusitanismos, porque ha sido esse mi gulto.  
Lo propio digo de algunas voces que algunos  
Vozistas llaman baxas: pero essas tengo a vezes  
por más altas: i acuerdense desto al tiempo que  
leyendolas han de quedar rostituerros, como el  
que come cosa agria, i han de pronunciar en al-  
titonante sentencia; ripio, ripio, ripio. I entien-  
dan, que en los hombres que escriben con estu-  
dio i seso, avrá ripio de una palabra, i que en e-  
llos todo es ripio. acuerdense, que para imagi-  
narse sublimes, andan buscando en sus obras al-  
go que acaso dixeron bien (porque de proposi-  
to, i de estudio nunca lo dixeron) i que en los  
Hombres grandes para desestimarlos, andá bus-

can-



## PROLOGO.

cando lo que acafo no sucedio bien : porque en los hombres que escriben con estudio i feso, fo lo ay algun yerro de acafo. i en los otros solo de acafo algun acierto.

24 Esta observacion es quando menos de S. Gregorio en el cap. 12 del libro 4. de sus Morales. *Superbi non eorum vitam considerāt, quibus se humiliando posponant; sed quibus superbiendo preferant.* I poi que los mas que usan deste artificio no saben fiquiera un poco de gramatica, (con tãta ciencia quieren pisar a los doctos) les diremos lo que alli dize san Gregorio. Dize, q los soberbios, los malos, los ignorantes, para imaginarse superiores a los humildes, a los buenos, a los doctos, andan huyendo de ver en ellos lo meritorio : andan escudriñando lo en que se descuidaron; i con aquel descuido midē sus mayores cuidados: i asì se supone superiores. Estremada superioridad!

25. Señores mios, quando se quisieren medir con Garcilasso, no vayan a topar con la palabra vieja ya no admitida. Asì en el Camoens. I quando en lo Comico, no vayan a buscar la Comedia que Lope escribio, o con poco gusto, o cõ mucha prissa, porque le obligõ el respeto, o la necesidad : que entonces no escribio como Poeta glorioso, sino como hombre afligido. Vayan a buscar en estos Varones lo grande, que es mucho, i facil de ver; i si tuvieran ojos, i juicio, se quedará atados de pies, i de manos, i de voz, para



## PROLOGO.

para dar un paso, para dar una puntada, para decir una palabra, con presuncion.

26. Esto se entiende si escriben para quien tenga estudios i seso: que si no, pueden tenerse por muy superiores: i vendran a ser sabios entre ignorantes. Miserable gloria! Oygan a Lactancio divin. instit. lib. 4. cap. 1 *O miserum seculum, quo per orbem totum, septem fuerunt soli, qui hominum vocabulo cicerentur! Nemo enim potest jure dici homo, nisi qui sapiens est, Sed si ceteri omnes, praeter ipsos, stulti fuerunt, ne illi quidem sapientes, quia nemo esse sapiens vere, iudicio stultorum potest.* Lo que dize aqui el famoso Lactancio es, q si en los tiempos que florecian los siete Sabios de Grecia, no avia otros Varones que fuesen Sabios, o que todos los otros eran ignorantes, ni ellos mismos eran Sabios; porque nadie puede ser sabio entre ignorantes: porque el ignorante a nadie puede dar el titulo de Sabio. Esto es dada solamente de otros Sabios,

27. Luis de Camoens en sus Rimas, i excelentes estancias a D. Constantino Varon famoso, murmurado dela ignorantissima malicia, o maliciosissima ignorancia, q es lo mas cierto, dixo

*Quem fez obras tam dignas de memoria*

*Sempre sera famoso, e conhecido*

*onde os juizos altas se estimarem;*

*que estes sôs tem poder de fama darem.*

Siguese claro, que el ignorante alabado de otro tal, siempre sera ignorante: i que solamente el



## PROLOGO.

Varon famoso puede dar fama a otro con celebrarle. Por esso uvo ya uno excelēte que se affigia de que le alabassē uno malo, temiendo que le tuuissē por parecido al q̄ le alabava. Assi pues, quando los Siete Sabios consiguieron aquel glorioso nombre, hallaron otros Sabios que lupieron conocerlos, i dariclo. Que piensa, luego, el que oy anda muy sobervio en sus ignorantissimos escritos, si no ay hombre de estudio, i selo, que no los abomine? Para quiē escribe? Que gloria quiere? Véalo bien: porque ello es cola infalible que asta el de mediano juizio los rie.

28. No digo yo q̄ siempre se ha de estar en una tan perpetua imitacion de los antiguos, que no ose un hombre dar un passo sin ir pisado sus huellas: por que necessario es variar: antes seria penaldad el ver ir a uno siēpre atado a poner el pie alli mismo a donde le pone el que le precede. El Policiano. *Sed ut bene currere non potest qui pedem ponere studet in alienis vestigijs; ita nec bene scribere qui tanquam de prescripto non audet egredi.* Pero esto no se entiēde en los principios porque en estos es imposible acertar quien se aparta del Arte: i el Arte viene a ser lo q̄ siguierō los Maestros, q̄ son los nōbrados allā arriba.

29. Si no es que quieren estos grandes legisladores nuevos (Democritos, i Heraclitos, ya no risueños, i llorosos, si no llorados, i reidos) q̄ teniendo arte asta el oficio de albardero, no la tēga el de la Poesia: que será pensamiento aū mas ala-



## PROLOGO.

abaxode albardero. Quales, pues son los principios que se hallan enseñados por estos Maestros? Invençion, imitacion, eruducion, pensamientos elevados, claridad con lteza, eloquencia cõ palabras notorias de la lengua en q se escribe. En lo más de lo que oy se escribe ay algo desto? No. Luego todo son errores. I si me dixeren que no son Maestros estos nombrados; o será necessario mostrarnos otros; o confessar que asta el dia destas nuevas leyes todo fue ignorancia.

30. Ni tampoco basta que aya todo esto para ser Poesia. El modo de usarloque es la produce; porque se puede usar de manerq se aprosa liequida con numeros metricos; i tambien de manera, q sin ellos, si no prosa suelta, sea Poesia. Poesia es. Te agenes con ser en prosa: con ser en verso, no es poesia una multitud de libros que corréplaça de Poemas. I porque los vivos no querrá defengãos, exemplificarelo con las Rimas de Francisco de Sa, i Miranda Portugues, que dixo algunas sentencias en malas coplas: bavas de los Viejos de Portugal de mejor esfera, en quanto a las calidades del nascimiento; con que todos vienen a ser Duques de Bavera.

31. Dirán agora algunos, o presumidos, o de seos de acertar: Pues, como sabremos tomar la senda de la Poesia, si los precetos son tales? Digo que arrebatadamente mejor sabré sentirlo, que explicarlo. porque realmente de no averlo podido acabar de explicar, nace el no averlo po-



## PROLOGO.

podido conseguir. I a vezes se consigue mejor del que menos lo explica. Muchos hombres escribieron Artes Poeticas, i al executar, no veo alguno destos que tenga nombre de gran Poeta. Por el contrario, veo grâdes Poetas que no escribieron tales artes. No será, luego, mucho q yo no acierte en lo de encaminar a nadie a ser Poeta, i que en la execucion acierte a go.

32. Pero digo, que esto de ser Poeta, es un no sè que, que acontece a pocos el saber como lo es cada uno. Solo sè que este no sè que se descubre mas en aquellos Hombres que con ser antiguos, i tenerlos nosotros casi de memoria, no los podemos dexar de las manos, i del seno; i nos ponemos a leerlos como si nunca los uviéramos visto, i nos llegaran de nuevo con gran fama. Esto solamente lo logran los nombrados en el numero 22. I al contrario, vemos muertos Poemas de Autores vivos.

33. No faltará quien diga: O, que esto no es por la bondad de esos antiguos, sino por lo que la antigüedad se venera! Digo que no es así: porque si lo fuera, tuvieran la misma ventura otros Poetas Griegos, Latinos, i Vulgares, que son de las propias edades de essotros. Quié, luego, obliga a este? Ninguna otra cosa, sino la fuerza de aquel no sè que, que es la Real bondad, limpia de embelecos, i llena de hermosuras, q los haze repetir mil vezes en la estampa, adonde de un presumido de oy estampado una vez, no



## PROLOGO.

no ay quien mas se acuerde de si le ay. I finalme-  
te cō escribir aquellas cos s, i por aquellas sen-  
das, que siendo faciles a quien las logra, fueron  
dificiles a quien las organizò: no al contrario,  
de aquellos absurdos, que son dificies a quien  
los toca, i facilissimos al que los escribe; porq̃  
no ay cosa mas facil que el hazer tinieblas.

34. Tambien los que escriben estas tinieblas  
no entendidas dellos mismos (porque realmen-  
te ellas no sufren entendimiento) dicen algunas  
cosas que son claras; pero que juntamente son  
ridiculas. El dezir por hiperbole de la duraciõ  
de una montaña, que, *desarma eternidades*, es ar-  
mar una eternidad de vanidades. I al fin ay es-  
critos, que teniendo mucho de ingenio, tienen  
poquissimo de juicio: porque es menester se aca-  
be de assentar, que de juicio a ingenio, vā la  
misma distancia, q̃ de *Antipodas a Antipodas*.

35. Devese, todavia, veneracion al Ingenio  
desnudo quando es grande, mas no para imitar  
le. Ingenio, casi desnudo, grandissimo fue Esta-  
cio: i grande, desnudo todo, *Gongora*. Ellos Au-  
tores se deven estimar mucho para tenerlos en  
las librerias, mas no en las imitaciones. Dexar-  
los estar; i poner la mira en los que siguieron el  
camino derecho. Esto reconocio bien el Nava-  
gero, que *aviendo escrito mucho a imitaciõ de*  
*Estacio, al fin lo quemò todo, i a este incendio es-*  
*cribio unos versos publicadores de su desenga-*  
*no.* Quanto mas, que ninguno de los que puen-  
san



## PROLOGO:

san imitar tales escritos, los imita en algo: i lo peor viene a ser que intenta la imitacion en lo peor. Clausulas ay en Estacio i Gógera (aquel por sus Silvas i Tebaydas, este por sus Polifemos, solidades, i Panegiricos) biē hermosas. i dignas de ser imitadas; i esto viene a ser, por q̄ es imposible la consistencia en lo violento: i siempre un grande Ingenio, por más que se desnaturalize, viene de quando en quando a caer en las manos a la Naturaleza. La si adonde sucedio esto a estos Autores, son estremados.

36. Hagamos exemplo con Gongora por ser el de la porfia moderna. Polifemo, est 4.

*Donde espumoso el mar Siciliano  
el pie agenta de plata al Lilibeto;  
boveda de las fraguas de Vulcano,  
o tumba de los huesos de Tifeo.*

Estos quatro versos son hijos del Ingenio pero; tambien de la Naturaleza: i al contrario los q̄ luego se les figuen, i otros muchos por aquella Fabula, como

*en rucas de oro rayos del Sol hilan.*

que es meramente ingenio, insolentissima, i inútilissimamente atrevido:

*Maritimo Alcion, roca eminente  
sobre sus buevos coronava, el dia, &c.*

No es estilo este de pulso grave, i dueño del hablar con buena luz. Al contrario en las solidades, adō se le muestra dueño del hablar cuerdo, i de pulso grave quien dize.



## PROLOGO.

*Entrafe el mar por un arroyo breve,  
que a recibille con sediento passo  
de su roca natal se precipita, &c.*

pero luego abaxo el llamar *mariposa* al arroyo;  
no es cosa que la pueda sufrir ningun juicio ma-  
duro, i desto estan llenos aquellos versos, i de  
otros lances aun más exorbitantes, procedidos  
de falta de ciencia, i de juicio, i de una luxurio-  
sa sobra de ingenio, i de osadía.

37. El mismo exemplo nos haze el gran Pin-  
tor Domenico Greco, q̄ fue el Estacio, i el Gon-  
gora de los Poetas para los ojos. Pero bale más  
una llaneza del Ticiano que todas sus extrava-  
gancias jitas, por más que ingeniosas. Hagamos  
exemplo con una cosa manual. Vn caminante  
quiso ir desde Madrid a Roma, i aviendo de ir  
derecho por donde enseñan los Itinerarios, an-  
duvó viendo todas las poblaciones de Castilla,  
Aragon, Navarra, Francia, Italia, que le que-  
davan a los lados remotos. Pregúto, si será bue-  
no que todos los que fueren a Roma, hagan es-  
to, porque esse lo hizo? No. Porque lo que en  
uno fue curiosidad, i capricho, sería en todos  
absurdo, i mostrar que estava loco el Mundo en  
peso.

38. Aun con aciertos preciosos será viciosa  
la Poesia si los amontonare. En Virgilio, i Ca-  
moens se ve clarísimamente, que al dezir una  
cosa, les fueron presentes todos los terminos  
por donde las dixeron antes i despues otros la-  
ge-



## PROLOGO.

genios: i entendieron que seria locura el amontonarlos alli todos: sino elegir uno el mas a proposito. Exemplo domestico. Vn Cavallero para salir gala a una fiesta, se puso al cuello doze pares de cadenas todas prec o las, porque acertô a tenerlas. Serâ gala esto, o ignorancia? Ignorancia serâ bien ridicula. La cordura consiste en elegir una de aquellas cadenas, que parezca mas conveniente.

39. De la misma suerte ay ocasiones en la Poesia, en que no ha de emplearse un gran conceto, o termino. Exêplo. Vâ un Cavallero vestido de Corte ordinariamente, o bien de luto; i si cõ esto llevar una preciosa joya en el pecho, o sombrero, serâ tenido por loco. Quiere uno echar un hiperbole a unas insolentes olas, i no deve amontonar alli, *montañas de yelos, alcaçares de espumas, torres de cristales, pielagos de sal, dilubios de pielagos*: porque harâ pielagos, dilubios, torres, alcaçares, i montañas de absurdos. El Camoens (al fin divino) canto 6. est. 9 pintando el Palacio de Neptuno, dixo:

*Torres altas se vem no campo aberto  
da transparente massa cristalina.*

Eno dixo mas, ni mas dirâ quien aspirare a ser cuerdo. Que de estancias llenas de vanidades gaitira en esta ocasion un Moderno, i a reniate de las cuentas no avia de dezir tanto, como lo que estâ dicho en estos dos versos.

40. Para dezir de un Heroz que merece vi-



## PROLOGO.

vir en Inscripciones eternas, será una eternidad de redundancias aborrecibles, el decir que le, *escriban en marmoles, graven en bronce, insculpan en porfidos, labren en alabastrs, dibuxen en diaspros, figuren en diamantes, amen den en hierros, abran en aceros: i semejantes.* Alfin todo quiere medida, i tiempo oportuno.

41. Yo, pues, con estos preceptos a los ojos he caminado en todos mis escritos, i agora en estas Rimas. No pienso aver conseguido lo que los grandes Maestros: pero se de cierto, que lo he pretendido a poder de aprender en ellos: i que los doctos han de hallar en ellas muchas vislumbres desto. Para los otros no escr. bo, ni les vedo que escriban como quisieren. Inso en lo que es bien que sea, deseando que no se malogren tan luzidos Ingenios como oy produce España; i q a poder de no estudiar, i de engañar se con alquimias, pierdan gloriosas estimaciones; i se dexen creer que con un buen natural há de conseguir lo que no se consigue, si a el no se junta un gran desvelo de estudio, i examē de las sendas por donde caminaron los Soles deste exercicio.

42. Sea ultima advertencia, para lo q se pue. de llamar estilo Poetico, esto. Vn Moderno de los que llamaron Poesia a las dificultades tenebrosas, hizo un Discurso, en que dixo que no era Poesia, esto



## PROLOGO.

*El e imino del cielo van buscando  
muchos que deste mundo están huyendo;  
i al fin le topan, i le van siguiendo,  
que quien quiere le acierta preguntando.  
Salio a cavallo Pablo, i fue bolando,  
Francisco por ser pobre a pie pidiendo,  
entre zarzas Benito fue rompiendo,  
i por piedras Estevan caminando. &c.*

Dixo bien este Discursista en dezir, que esto no era Poesia; porque realméte es una prosa liquida. Pero dixo mal en dezir, i creer, que era Poesia lo que él escribia deste jacz.

*Está en caducas tintas, espirante  
verdad, que al lino eternidades fia,  
tanto a la muerte es hurto, quanto al dia  
de la virtud crepusculo durante.*

43. Demanera que ni aquel desaliño, ni esto, que el tiene por aliñado, es Poesia: i concurren ambos en absurdo: uno por falta, i otro por sobra de cuidado, de noticia, i de ciencia. Poesia es en Garcilasso esto, i muy grave, i muy sonora, i muy clara,

*En medio del Imbierno está templada  
el agua dulce desta clara fuente,  
i en el Verano más que nieve helada, &c.*  
I esto. El dulce lamentar de dos Pastores.  
*Salicio juntamente, i Nemoroso,  
—be de cantar sus queixas imitando, &c.*



## PROLOGO.

**En Luis de Camoens es Poesia divina esto.**

*Dayme bama voz grande e sonorosa,  
e nam de agreffe avena ou frauta ruda,  
mas de tuba canora, e belicosa, &c.*

**Esto. O vento de entre, as arbores respira,  
fazendo companhia ao claro rio;  
nas sombras a ave garrula suspira, &c.**

Quien se apartare desto, no solamente no llegará jamás a ser grande, sino que siempre será pequeño. I baste esto desta materia, de que mas largamente, i con otras razones i exemplos he tratado en los Comentarios a la Lusíada, i a las Rimas varias del Poeta: i a este discurso se ha de seguir aqui una breve advertencia de errores modernos.

44. Daré agora razon de lo que se iuciuje en estas nuestras siete Partes, porque quien no alcançare a ver mas de esta, sepa lo que ay en todas. Aunque no reduzgo el escribir bien al escribir mucho, si siendo mucho no es malo, resplandece la ventaja de la copia, i el favor de la Naturaleza. Puedo bien dezir, que de Rimas sueltas, ninguno escribio tantas como yo; ni en Italia, adonde algunos se aventajaron mucho a los Españoles. Hablo de lo impresso, que de lo manuscrito es cierto que excedi a algunos juntos de los que mas escribieron. Desta composicion de sonetos de que consta esta Parte 1. avré excedido (digo en la cantidad) a todos: porque cierto es, que los mios excedieron de 1600. De



## PROLOGO.

entre ellos se eligieron, o para mejor dezir, se tomaron los de que avia mas memoria; porque el estar metiendo en balança muy de espacio estos Poemas, como si fueran doblones escrupulosos, me parecia cosa escusada; i mas quando no pretendo fama de Poeta, que otros pretenden con menos caudal.

55. Los que agora publico exceden de novecientos; los seycientos van en esta Parte, distribuidos por Centurias, i ellas por materias: los dozientos en la sexta Parte; en la setima van mas de ciento. De Lope de Vega avrá asta seycientos, con ser el hombre que mas escribio; pero muchos dellos son sacados de las Comedias. Pamfilo Sasso Italiano tiene mas de quatrocientos: Benédeto Varqui mas de quinientos. No se otros que ayan llegado a este numero, si no es el Marino: i podrá ser que los aya, porque no soy de los que dizē que lo saben todo. Pero estos Autores estuvieron siempre en este exercicio, i imprimieron quanto obraron: yo imprimo poco mas de la mitad de lo obrado, i tuve siempre otro exercicio muy diferente; i quanto desto he escrito, fue todo casual, i entretenimiento de duros trabajos.

46. Entre los novecientos que publico, mas de quinientos son solamente de la materia amorosa: de que ni impressos, ni por imprimir, escribio nadie tantos. Pienso que della el que es-



## PROLOGO.

tribio mas sus Petrarca ; pero todos los uyos son treientos y diez y ocho , i parte dell os de materias diferentes. Dexo los Madrigales, que son dozientos, i casi todos los reduxe de Sonetos, estendiendo unos, i abreviando otros , por no causar hastio con excessiva copia de una composicion aunque tan noble. Déxo tambien los de invenciones ingeniosas , que van en la Setima Parte por curiosi ad , de que no hago estimacion. Pero entre unos i otros vendra a aver otros dozientos amorosos , con que deste assunto solo son mas de setecientos.

47. En la segunda Parte ay doze Poemas ; i de aql genero nadie hizo tátos. En la Tercera, exceden a muchos que escribieron mucho las Canciones, Olas, Madrigales, Sextinas, i Tercetos de que ella consta. En la quarta ay veinte Eglogas, i con las que van en las otras Partes son 28. El que las escribiô en mas copia fue Luis Paterno , que si exceden en el numero dellas , no en el de los versos ; porque en las suyas ay muchas cortas : i estas nuestras tienen casi todas una proporcion conveniente, como allà se verá. En la Quinta nõ dexa de aver la misma ventaja en cada composicion de versos menores. La sexta es invencion propia mia. La Setima es de las más de las invenciones de que muchos juntos no hizieron tantas : i nadie hizo algunas dellas. Finalmente en estas Rimas ay casi dos mil Poemas.



## PROLOGO.

48. Constan estas siete Partes de quantas Fuertes de composiciones se usaron asta oy. Halla'le en el las copiosissima imitacion de casi toda la antigüedad, Griega, Latina, i Vulgar; i aun de los que con algun nombre escribieron asta el año de 1570. Porque si bien he visto con atencion los que despues uvo, i estimo a algunos dellos, tengo para mi, que para imitarlos, se deve esperar mas que el tiempo los canonize. Ni es valentia el repetir oy lo que el otro dixo ayer, para hazerlo propio. Con que, quanto a mi, erraron mucho los muchos que en España se dieron a trasladar al Merino; porque aunque en las pinturas de varias cosas es vivo Poeta; en lo cientifico, i cuerdo, i modello, estava mal instruido: i finalmente fueron más sus hurtos que sus propiedades. I el Aionis, porq̃ más le celebrá (qual es el mudo) en la orden puede cansar a la misma paciencia; i en lo más aceto, más abominable.

49. Otros Escritores, desde aquel año que dixe, estragaron tanto los terminos del dezir cuerdo, que no digo de ser imitados, mas aun de ser leidos se hazen incapazes. Al fin, de todos los que asta entonces escribieron con alguna dignidad, se hallaran en todas estas Rimas, de unos imitaciones, de otros ilustracion, casi traduccion de otros; de otros traduccion ajustada; i de muchos refrescados los pensamientos; con que presumo ser raros los asuntos a que



## PROLOGO.

que escribieron tantas suficiencias, que aqui no se hallen, facil, i razonablemente dispuestos, i eritados en toda suerte de estilo. Resulta desto, que alomenos será notable aqui la variedad con que tanto la Naturaleza se regala, i haze hermosa; i de que tanto suelen complazerse los humanos apetitos.

50. Esto era lo que tenia que dezir en este Prologo. Al que le pareciere largo, advierto que le dividi en cinquenta periodos: i que este ultimo le puede ser Prologo; i que bien breve es.

(†)



DIS-



## DISCURSO

*acerca de los Versos de que constan  
los seiscientos Poemas desta prime-  
ra Parte, a que la Antigüedad lla-  
mò Sonetos; i de quien los tratò con  
más acierto, i de las circunstan-  
cias de su perfeccion.*

**L**OS Sonetos constan de versos heroicos,  
con el número de los llamados Endeca-  
silabos; o bien de onze sílabas, de q̄ vulgarmente  
se piensa fue Garcilasso su primer Introdutor  
en España, imitando a Italia. Pero quando esta  
invencion entre nosotros fuesse tan moderna (q̄  
no es) devierase primero a Iuan Boscán. *He que  
rido ser el primero* (dize èl en su Prologo a la en-  
trada del lib. 2. q̄ consta desta suerte de versos)  
*que ha juntado la lengua Castellana con el modo  
de escribir Italiano*. I adelante dize que lo hizo  
a instancia del Navagero, Poeta bien conoci-  
do en Italia, q̄ entóces se hallava en Granada. I  
más adelante dize desta manera. *Mas esto no bas-  
tara, si Garcilasso cō su juicio, en la opiniō del mū-  
do tenido por regla cierta, no me cōfirmara, &c.*

2. Fernando de Herrera, en la introducion  
a las Notas sobre Garcilasso, dà el primer lugar  
a Boscán. Pero luego (creyendo aver hecho mu-  
cho



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

cho en este descubrimiento) advierte q̄ el Mar-  
qués de Sâtillana, años antes, avia escrito So-  
netos deste numero: i trae uno por exēplo, aca-  
so mejor q̄ algunos de los modernos presumi-  
dos de aver echado por tierra a la antigüedad.  
Dize estas palabras sucessivamente *Después de  
vieron ser los primeros Iuan Boscan, D. Diego de  
Mendoza, i casi iguales suyos en el tiempo Gutie-  
rre de Citina, i Garcilasso.* Cōforme a esto, poco  
supo destas cosas, quē pēsō q̄ Garcilasso avia si-  
do primero en ellas, teniendo el tantos prime-  
ros. Si ya no quisiessse dezir, que primero en  
tratarlās mejor: porque esto es así.

3. Lo en que yo reparo, es en dezir Boscan q̄  
*Siguió el parecer de Garcilasso en esta invencion,  
por ser tenido por regla cierta en esto.* Porque si  
Garcilasso fue el ultimo de aquellos que lo uia-  
ron, como lo dize Fernando de Herrera en este  
lugar: no puedo entender como Garcilasso sin  
aver escrito, era en esto regla cierta en el Mun-  
do. Yo me obligo que no hallarē facilmente  
quien deshaga esta duda. Pero desharēla yo pa-  
ra desengaño de los que escriben sin aver estu-  
diado. Esto es, que Garcilasso antes de escribir  
era famoso estudiante en los Poetas, i despues  
vino a escribir famosamente. I así sin aver es-  
crito podia tener fama de docto en esta cien-  
cia, i dar consejo a Boscan.

4. Mas si yo no me engaño, antes de Garcilas-  
so, i aun de Boscan, se escribian estos versos en

Por:



## DISCURSO DE LOS SONETOS:

Portugal. Oygameos la cuenta. Garcilasso murió de 33. años el de 1536. conque su nacimiento fue el de 1503. Boscan dize que de consejo suyo se dio a esta escritura: para darle este consejo tendria a lo menos 25. años de edad, que se cumprian el de 1528. Siguenle de aqui dos cosas, una que por este tiempo escribia Boscan estos versos; otra, que a uno los avia escrito Garcilasso, pues Boscan, Don Diego de Mendoza, i Cetina fueron primeros a escribirlos. Quiero apretar aun mas esto, considerando que la capacidad de Garcilasso pudo ser anticipada; i assi le concedo que a los 20. años de su edad aconsejasse a Boscan; i es lo mas temprano que pueda ser, i assi queda siendo esto por el año 1523. Quien avrá que no tenga por justa esta cuenta? Siguese que Boscan, el primero de los tres en esta escritura, no la usó si no por los años 1524. Aqui pues la veremos usada en Portugal por los de 1521. que es quando Garcilasso cumplia los 18. de su edad. Luego es indubitable que quien escribió estos versos en Portugal el año 1521. no empollaria por aquello, antes avria escrito otros muchos en años antecedentes, i que fuesse ocho años antes viene a ser por los de 1513. Nuestro Francisco de Sá i Miranda dize de si, que fue primero a esta suerte de escribir en Portugal, i pienso se engaña: porq̃ el nació el año 1495 con q̃ el de 1513. no tenia mas de 18. i no mas de 26. el de 1521. tiépo en q̃ ya podia versificar. Pero

10



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

Lo cierto es q̄ le fue anterior Bernardin Ribeiro, Poeta bien conocido, i a quien llamava su Enio el divino Camoens. Bernardin Ribeiro, pues, viene a ser el q̄ escribia destos versos el año 1521. Era natural de la Villa del Torram, hidalgo de nascimiento, i Jurista de profesiõ. Diose tãto a las amorosas pãssiones, i tristezas, i soledades, q̄ de noche se quedava algunas vezes por los bosques, i a las margenes de los rios gimiendo i llorando. Resultõle esto de aver dado en el delatino de enamorar se profundamente de la Infanta D. Beatriz, hija del Rey D. Manuel, i ella conrle dãdo cuerda (burlas de Palacio) le acabõ de rematar. Escribio sus Eglogas, i otros versos a estos amores: i sus prosas intituladas; la Menina i moza, õ Saudades de Bernardin Ribeiro, despues q̄ perdio de vista a la Infanta, q̄ fue quãdo la llevaron a su marido el Duque de Saboya IX. en el Titulo, i III en el nombre de Carlos. Sucedio esta ausẽcia el año 1521 i a ella escribio el una Cancion, que empieza ass:

*Desque o meu Sol nas ondas me foy posto  
para nunca a minha alma amanhecer; &c.  
Vos Senhora, que soys esta Luz minha,  
descuidada estãreis onde ora estãys,  
de aquella grave dor que por vrs tem  
quem nã tem mares que ofer que vos lhe days.  
Porque tar days, meu Sol? Ay! vnde a sinba.  
Qual he o I suẽ que vos detem? &c.*

Esto baste por muestra (pues la Canciõ es larga)



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

de q̄ en Portugal se escribiã estos versos el año 1521 que, como queda provado, es antes de escribirlos Boscan en Castilla. Pero agora mostrarè que ellos son mucho mas antiguos en España, i q̄ acaso della los imitò Italia, aunq̄ Petrarca (en la epiſt. ad Socrat. suum) concede la primazia a los Sicilianos. Digo así;

5. Las mas antiguas Rimas Italianas, q̄ hallamos asta oy son las de Dante Aligero, Cino de Pistoia, Guido Cavalcanti, otro Dãte q̄ se dize de Mayano, Fray Guion de Arezzo, Franciscuino, Facio Vberti, Lapo Gianni, Lofò Bonaguida, Honesto Boloñes, Guido Guinizeli Bonajunta, Iacome de Lentino, Guido Colona, Pedro de la Viña, el Emperador Frederico Segundo, i su hijo Lorenço, que andan todos juntos (i otros inciertos) en un pequeño Tomo, impresso en Florencia el año 1527. i en todos ellos no ay cosa que oy de algun modo pueda ser agradable: porque si se hallan algunos pensamientos, i afectos eitan desnudos de elegancia, i de estilo: aunque entòces fuessen grandes en todo. El mas antiguo destos parece el Emperador q̄ vivio por los años 1200. I finalmente casi todos ellos se pudieron ver unos a otros.

6. No ay duda en que estos hallaron ya a quien seguir: mas pues no permanecen otros mas antiguos, no deve ser mucho mayor la antigüedad destos numeros en Italia, Lo q̄ se sabe es que Petrarca imitò mucho de Mo-  
sen



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

En Iordí Poeta Lemosino, o Valenciano: o pa-  
ra mejor dezir, le trasladava. Así lo afirma Pe-  
dro Anton Buter en su Dedicatoria de la Cro-  
nica General; i trae de aquel Autor estos ver-  
sos.

*Eno b' pause no tincb quim guarreig.*

*Vol sebrél cel, e nom movi de terra.*

*E no estrench res, e tot lo mon abràs.*

*H y be de mi, e vull altri gran be.*

*Si no Amor, dons aco que jem.*

Los cinco versos son en Petrarca estos, por  
su orden.

*Pace non trovo, e non ho da far guerra.*

*E volo sopra'l cielo, e ghiaccio in terra.*

*Enulla stringo, e tutto'l mondo abbraccio.*

*Et ho in odio me stesso, & amo altrui.*

*S' amor non è che dūque è quel ch'io sento.*

De aqui se ve, q los Endecasilabos, no solo eran  
mas antiguos en España, que Petrarca en Ita-  
lia, sino que el mayor lyrico de Italia traslada-  
va de uno de España.

7. Despues uvo Ausias March en Valencia,  
(que fue muy anterior al Marques de Santilla-  
na, de quien Fern. de Herrera trae aquel Sone-  
to) i escribió en aquella suerte de versos (por la  
mayor parte otavas) delgadamente la materia  
amorosa. Ya por aqui queda claro, que en Cas-  
tilla, i Valencia, i Cataluña avia Poemas deste  
genero mucho antes, no solo que Bolcan i Gar-  
cilasso, sino q el mismo Marques de Santillana.

Así



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

Tasi yo no puedo acabar de entender adonde Boscantenia los ojos quando se conto por p.i. mero en esta escritura, porq Aufias Marchi era muy conocido, i la usó cien años antes del, pues floreció por los de 1420. Pero penetremos más, i veremos mayores noticias.

8. El Infante D. Pedro de Portugal hijo del Rey D. Iuan el Primero, i antecedente al Marques de Santillana, pues se carteava con Iuan de Meja, como consta de sus obras, escribió varios versos desta medida: i entre ellos se cōservan dos Sonetos, uno en alabanza de Vasco de Lobera, Portugues, i Inventor de los libros de Cavallerias, con su Amadis, deste modo:

*Bón Vasco de Lobeyra, e de gram sem,  
de pram que vos av des bem contado,  
o feito de Amadis, o namorado,  
sem quedar ende por contar hi rem.  
E tanto vos aprougue, e a tambem,  
que vos sereis sempre ende loado,  
e entre os homes hos por bo mentado;  
que vos eram adeante, e que bora bem.*

*Maes porque vs fizestes a fremosa  
Broranja amarendado bu nom amarem,  
esto combade, e contra sa vntade.  
Ca eu bey gram dô de a ver que xosa,  
por sa gram fremosura, e sa bndade,  
e ber, porque o fim amor nom lho pagarom.*

9. No es menos gracioso el otro, traduccion de Petrarca, dize así:



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

Vinha Amor por o campo trebelhando  
 com sa frēmesa Madre, e sās donzellas;  
 el rindo, e cheo de lēdices entre ellas,  
 ja de arco, e de sas setas nom curando.

Brioranja bi a sazom sia pensando  
 na gram coita que ella ha, e vendo aquellas  
 setas de Amor, filha em sa não bñia dellas,  
 e metea no arco, e vaysse andando.

Des bi volueo o rosto hu Amor sia.

Her, disse: ay traidor que me has salido;  
 eu prenderey de ti crua vendita.

Largou a mão, quedou Amor ferido:  
 e catando a sa seftra endoa do grita,  
 hay merce, a Brioranja que fogia.

10. Advierto que no falta quien diga , que el primer Soneto es de nuestro Rey D. Alonso Quarto muchos años antes. Mas yo pienso no puede ser, porque el Lobeyra floreció en tiempo del Rey D. Iuan Primero ( que falleció año 1403.) de cuya mano fue armado Cavallero : si ya no es que era otro del mismo nombre. Pero la Escritura de Amadis se tiene por del tiempo deste Rey don Iuan, i a ella se hizo el Soneto.

11. Don Iuan Manuel, Principe estudioso , i elegante, que vivió en Castilla por los años del Reynado de D. Pedro en Portugal (cuyo fallecimiento fue el de 1367.) trae en su Conde Lucanor algunos versos deste numero, que entonces se escribian. El Rey D. Dionis de Portugal nació primero q̃ el Dante, tres ó quatro años;  
 i el-



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

iescribiô (segun se afirma, i dizen consta de un Tomo de sus obras) mucho deste propio genero endecasilabo. Pero todo esso (con ser anterior a Garci-Lasso, i a Boscan con mas de 200. años) pudo fer a imitaciô de Italia; pues el Emperador Frederico, de que se hallan semejantes versos, vivió por los años 1200. que son ciento antes de los en que florecia el Rey D. Dionis. I todavia hasta aqui se saca en limpio, que los primeros en esto, a imitacion de Italia, fueron los Portugueses, con mas de 200. años de ventaja a los Castellanos, que por esta cuenta diriamos que imitaron a los Portugueses.

12. Mas porque no quitemos a nadie su gloria, digo que hasta aqui pudieron Castellanos, i Portugueses imitar a los Lemosines, ô Valencianos: porque esse Cavallero Mossen Iordi (de quien Petrarca trasladava) florecia, segun Beuter, por los años 1250. reynando D. Iayme, de cuya Casa fue: con q es anterior, no solo a Boscan con algunos cientos de años, i al Marques de Santillana con mucho, i a D. Iuan Manuel, sino a Petrarca con mas de ciento; i al Rey D. Dionis, que no era nacido quando él poetava, casi contemporaneo del Emperador Frederico segundo. Dize alli Beuter, que este Iordi escribiô Sonetos, Sextinas, i Terceroles; que son todas las suertes de composicion del Petrarca, menos las Canciones. De otro Cavallero de los mismos dias, llamado Mossen Febrer, dize  
d 2                      aquel



## DISCURSO DE LOS SOMETOS.

aquel Autor, q̄ compuso en Sonetos la ta-  
ta que el Rey D. Iayme corrió en el ma-  
año de 1250. hallandose ambos estos Po-  
ella. Gran ventaja por cierto de los Val-  
nos en la antigüedad de Poetas.

13. Pero no me cōtento con esta vêtaja:  
no mostrar, q̄ casi ciē años antes del Empe-  
Frederico, i de Tordi, i de Febrer, se escri-  
Portugal versos de onze sílabas. Por q̄ an-  
passar allà D. Enrique con título de Cōde-  
fue por los años de 1090. Se escribiã allà  
de aquel tiempo permanecem Canciones  
dexarēmos aquí por exemplo esta estancia

*Ouroana, Ouroana, oy tem por certo  
que inha vida e viver*

*se alvidrou per teu alvidro: per que em c.  
o que ey de la chebone sem referta,  
mas no ha porque se ver, &c.*

Era Autor destas Poemas (biē parecidas a  
nas de agora en no entenderse, aunq̄ allà lo  
el tiempo, i acã el desatino) Góçalo Hermi-  
Cavallero valeroso de aquel siglo, i escr-  
las a su muger Oroana. Tráelas el Doctor I-  
Bernardo de Brito en su Historia de Cister-  
guen agora los apasionados qual es la pri-  
ra gente que usó estos versos en Europa, m-  
tras no se hallan otros mas antiguos: i estos  
casi cien años antes de los de Italia, con qu-  
Portugal vienen a tener de antigüedad ma-  
guinientos: i en Valencia mas de 400. i en C



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

tilla mas de 300. I con esto quedarán desengañados algunos ignorantes presumidos de Griego sin saber su lengua, que se han enfadado mucho de oirme dezir, que Garci-Lasso no fue el inventor destos versos en España, llamando arrogancia i locura el afirmarlo. En el discurso q̄ precederá a mi Parte quinta, mostrare a estos necios la otra necedad de tener por cierto, que las redondillas son naturales de España.

14. Passemos a averiguar quales son los Maestros en esta suerte de numeros usados en Sonetos. No es cosa de argumento el ser primero, i unico el gran Petrarca: porque si bié antes d'él se escribieron muchos, él se aventaja a todos en la pureza del estilo, i de los pensamientos, i afectos, i bellezas Poeticas espiritosas. Despues hubo en Italia algunos buenos dicipulos suyos: pero si en qual i qual se halla algun Soneto grande, él siempre se queda superior en todo. Tuvo esta palma en Europa, hasta que se la arrancò de las manos Luis de Camoens con sus Sonetos, porque en la alteza de pensamientos le excediò mucho, ya que en lo otro se quedan iguales. Asi no ay duda en que estos d'os se licissimos Heroes en este Arte, son los Polos sobre que se libra este genero de escritura; i lo han de ser delante del estudio, i del seso mientras duraren letras Poeticas. Quiera, o no quiera la justancia.

15. No por effo dextra de aver grandes homi-  
d 3 bres



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

bres en lo mismo. En Italia, el Navajero, el Tasso, el Casa, el Bembo, Vitoria Colona, el Guarino, i otros. En España es primero destes segundados, Garci-Lasso que en todos sus Sonetos tiene sustancia, i en quatro, ò cinco no reconoce superior. Otros tantos se hallaràn en Gregorio Silvestre, dignos de toda estimacion: i entre estos dos Escritores no huvò otros que en este genero la merezcan singular. Boscan tiene delgados concetos, pero el numero, i elegancia, i espíritu poetico ningunos. Asì otros. Sucediò a los dos Francisco de Figueroa, que tiene algunos Sonetos muy buenos: i luego Francisco de la Torre, que tiene espíritu Poetico, mas pocos, ò ningunos pensamientos. Fernando de Herrera logra seso i gravedad, pero con dureza grande. Luego Lope de Vega de que ay muchos Sonetos felicissimos.

16. Vinieron despues los dos hermanos Argensolas, que entre muchos Sonetos tienen algunos de gravissimas sentencias, muy enredos, aunque no muy poeticos. Entre 200. que avrà de D. Luis de Góngora, dudo si quatro dellos se podian llamar cabales; hablo de los que no son burlescos, ò satiricos. Lo propio de los del Códe de Villamediana, que aun son mas. De Francisco Lopez Zarate he visto algunos bien felizes. En Portugal, bonissimos los escribieron, el Surupita, i Manuel Suarez, i Estevã Rodriguez. Esto no es dezir que no avrà otros hõbres que

acer-



## DISCURSO DE LOS SONETOS:

acertassen a escribir bien un Soneto ; mas ni el escribir uno, i quatro con acierto haze Poeta: menester es que campee mas quien ha de serlo.

17. Vengamos a lo q̄ deve cōcurrir en un Soneto para llamarse cabal; porq̄ es cosa de risa el pensar que lo es alguno, por hallarse en el a'gñ buen pensamiento, ô locucion, ô quatro elegantes versos. El Soneto mas cabal que ay en Garcilasso, es el de: *O dulces prendas, &c.* Desta dicha ay muchos en Camoens. Empeçô Gongora uno a una dama que se peinava, i dixo.

*Al Sol peinava Clori sus cabellos  
con peyne de marfil, con mano bella:  
mas no se parecia el peyne en ella  
como se escurecia el Sol en ellos, &c.*

I aúnq̄ el poner la dama al Sol para esto, fue armadilla, para el quarto verso, no se puede negar, que estos quatro estan de Maestro: pero los diez q̄ se les siguen son de malissima desistion, assi en numero, i facilidad, como en pensamiento, i decoro: i el fenecer con cerda i anzuelo es ridiculo. Dexo a parte q̄ haziendo otro a la Reyna con la misma ocasion, entra en el con aquellos mismos quatro versos, que fue flaqueza grande, siendo tan superior este sugeto a esotro.

18. El Conde de Villamediana en aquel notorio suyo tiene el mismo desayre; i si le acabara con lo que le empeçô tuviera sustancia: por que estos dos versos ultimos del primer quatero,



## DISCURSO DE LOS SONETOS:

*Viviendo pareció digno de muerte;*

*muriendo pareció digno de vida;*

Eran capaces de rematar bien un soneto : i así este, i otros para parecer bien , necesitan de que los empecemos a leer por los pies : ô de q los tengamos por hombres: de quié se dize que son arboles al revés : por ser la cabeça la raíz del hōbre : pero del Soneto, los pies (como del arbol) han de ser las raíces, ô la cabeça.

19. Esto queda enseñando, q si bien el Soneto no ha de tener mas de un pensamiento, deve organizarse de modo, q lo fino del le conozca cō mas valor en el ultimo terceto. Es como carrera de bué hōbre de acavallo, adōde se mira más al parar, que al partir, i correr. Es puntualmente cohete, que bolando luminoso i ruidoso, para en un estallido mayor. I aunque, como diximos, nō ha de apartarse de un solo pensamiento organizado con esta industria , deve disponerse de manera , que en cada quartel diga algo que dē cuidado. El primer terceto se puede sufrir menor , porque ordinariamente sirve de hazer la cama a lo mayor que se quiere dezir en el ultimo. Así se haze un Soneto cabal.

20. Algunos Sonetos ay , q todos sirven solo de lo que ahí diximos sirvia el primer terceto, que es hazer la cama a una sentencia con que se pretende acabar el terceto segundo; i a vezes acaba en el ultimo verso, como el 13. de Garcilasso a Daphne i Apolo, donde el ultimo verso



## DISCURSO DE LOS SONETOS:

Es la sustancia de todo el Soneto: i como aquel de Camoëns a Iacob i Raquel, q̄ quitado el verso ultimo, todo lo otro es una senzilla relación del caso. I, todavia por aquel solo verso viene a ser el q̄ mas se celebra en Castilla: siédo assi, q̄ quando él no sea de los ultimos suyos, apenas es de los següdos. Mi es como llegará a los primeros, i como los ha examinado quien le celebra mas por este. A imitación del he escrito pocos, i singularmēte el de Orfeo, q̄ es el 47. de la Cēt. 3.

21. El hōbre q̄ mejor observó el empear un Soneto biē, i acabarle con v̄taja (no al contrario; q̄ esso entendiō quien dixo, *avís de acabar con llave de plata, i cerrar con llave de oro*) fue Luis de Camoens: i despues del Lope de Vega. Yo he procurado, i cōseguido esto en casi dos mil Sonetos, como se verá de los q̄ se hallarán en mis Rimas. No digo en los cōcetos; que siempre los mios seran inferiores a todos: sino en disponer los que me cupierō en suerte, de modo que apenas avrá alguno que no acabe cō lo mas cuidadoso; i que en cada quartel, ó terceto no tenga un pensamiento; sin apartarme del asunto, porque realmente en este particular he sido fertil, i jamas maneje un argumento que no me sobrasen pensamiētos para él. Assi lo supiera yo lograr, i tuviera el espíritu de los Maestros. Cō todo esso no creo q̄ soy Poeta, ni pretendo serlo, por mas q̄ el ingenio no ceda al de mis vezigos; i que los estallidos en este genero excedan

(el)



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

(esto es cierto) a muchos jutos: quiera, ò no quiera la envidia. Pero abra los ojos; i dentro de si misma (no quiero que lo diga al mundo) examine si ha visto quãtos Poetas, i Historiadores ay de casi todas las lenguas de Europa; i quantos Autores escribierõ sobre la Poesia, i Historia, i si ha hecho anotomia en ellos, i cernidosios, i procurado tomar la senda mas segura q̃ siguieron los mejores; porq̃ yo todo esto hize: i si al fin errare, lo vèdrè a hazer cõ grandissimo examen i trabajo incessable por discurso de 40. años.

22. Dos cosas mas (aunq̃ no tan precisas, alomenos la segunda) deve tener un Soneto para mayor perfeccion: i son estas. No aver quartel, i terceto en que no se incluya clausula: porq̃ pasar cõ ella de uno a otro es cosa torpe. Que los tercetos tengan los consonantes entre si a este modo, A B A. B. A. B. ò a este, A. B. A. A B. A. ò de estotro, A. B. C. A. B. C. Pero esta ultima, i otras q̃ se han usado aun peores, es descubrir flaqueza, i sugesion a consonantes. Petrarca hizo algunos con aquella primera orden, q̃ es la mejor. Camoens los mas: Asì Lope de Vega; i en mas de 160. q̃ ay en sus Rimas de Burguillos, solo uno saliõ desta orden. No saliõ della Geronimo Preti en alguno de los suyos, aunq̃ son pocos. Algunos han alterado en el Soneto los lugares admitidos de las consonancias. Iacome Ma'mita tiene uno con estas, A. B. B. A. C. D. E. D. C. E. E. F. F. A. Mas esto, con su licencia, es disf.



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

disparate; i quando mucho un Madrigal no bié ordenado, i mas al dar consonante con el ultimo verso al primero.

23. Otras circunstancias obiervan algunos, q̄ piensan salir muy arrebolados; como es no encontrarse asonante, i consonante en Soneto, ni estancia alguna: pero yo me rio dessa diligēcia. Nadie procurô purgarse mas de toda suerte de defetos que el Tasso, i lo usa con frequēcia. Dáte que fue grandísimo hombre, tiene consonātes, i asonantes juntos, q̄ mas propiamente son unos mismos cōsonantes. i es en el Purgatorio, adóde el purgô bié el estilo, cáto 22. un terceto.

*Come potè trovar dentro al tuo seno  
luogo, avaritia trā cotanto senno,  
di quanto per tua cura fosti pieno.*

El Serafino en las glosas al Motte, *Ad' ogni hor sento morir mi, &c.* tiene en la glosa 2. esta copla

*Quanto il foco è piu secreto,  
tanto è piu falso, e sospetto.  
Io sent tuo, questo nol veto,  
se me voi libero e netto.*

Estando la diferēcia sola en que una voz se escribe con dos NN. i dos TT. i otra con una: cosa que se distingue más con la vista que con la pronunciacion: al modo que si en nuestra lēguz hiziessemos un terceto cō estas tres voces; *Portugueses, vezes, meses*, ô con estas, *alabança, descança, bonança*: porque alli las zz. i las ss mas se conocen con los ojos que con los oídos.



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

34. Digo que lo mejor es no usar esto : mas tambien digo , que si esto son defectos , quisiera me escribiesen oy con ellos los que los enmiendan, con tanto que escriban tan bien como Dante: que cō esto yo quedo por fiador de que Apolo se los perdone: mas no les perdonará el tener gran cuenta con estas filaterias, i en lo sustancial no aver cosa de cuenta. En Virgilio se hallarán muchas vezes dos versos juntos , que acaban cō palabras que se hazen consonante; i esto (que corresponde a efforro en vulgar) en el Latin es mas feo.

35. Peor es el usar de assonante por consonante; i grandes hombres lo han hecho : i yo no lo extraño alguna vez: que el hombre grande no se ha de fugetar infaliblemente a esso. Ni me será aborrecible el hallar agudos en versos heroicos : que es otra cosa que los modernos cuentan por pecado incapaz de absolucion. Cultisimo fue Petrarca , i no le faltan dos pares de ellos: i en otros Italianos, no descalços, los he visto. I si bien es verdad que oy no los usan, el huirlos tanto, culpo igualmente allá que acá : i más quando allá se usan por consonantes los diptongos, que no dexan de parecer agudos, por mas que no lo sean, como *vorrai, vorrei,* en Italiano; i en Español, *raos, caos*; estremadamente usados de Lope de Vega en la estancia tercera del folio 167. del canto 7. de su Ierusalem.



## DISCURSO DE LOS SONETOS.

*Entre las nubes las rompidas naos,  
bol ver al limbo del primero Caos.*

26. Pero qualquier Escritor de fama puede usar, no solo de consonantes de esse genero, sino de los que son verdaderamente agudos; como *da, al, ar, er, ir, or, ur*; i otros semejantes, como lo use pocas vezes, i en ciertos lances, que parece quedan assi mas exornados. El divino Camoens en la est 25. del canto 6.

*La finalmente todos asentados,  
na grande Sala, nebre, e divina;  
as Deosas en riquissimos estrados;  
os Deos en cadeiras de cristal, &c.*

Adonde realmente lo llenó de aquel *al*, ayuda mucho a la representacion de la magestuosa p<sup>a</sup>, que alli se pretende representar. I añado, que si esto fuéssé incultura en los versos grandes, no veo causa para no serlo en los pequeños, en los quales ningun culto dexó de usarlo jamas.

27. Yo no he usado de alguna destas dos cosas ultimas (tanto que siendo mi Sexta Parte toda de versos pequeños, no se hallará en ellos un agudo) i por esto no puede parecer que en mi favor lo apoyo: sino que sin aceracion alguna creo será licito usarlo con arte, i a tiempo, i poco. Pues si esto siento cy, que todos huyen de este uso, como de grande error, errando en todo el resto, quanto quieren que me ria los que lo extrañan en quien escribió quando se usava?

28. Tra-



## DISCURSO DE LOS SONEtos.

28. Tratemos de lo que importa, i dexemos de atender a pelillos: que la valentia no está (antes al contrario) en andar muy peynado, rizado, embigotado, i flautado; sino en mostrar músculos naturales, nervosos, i que den cuidado a la misma valentia. El doctissimo (a pesar de la ignorancia) Poeta Iuan de Mena, como cuerdo, estuvo bien en ello, quando dixo, copla 51.

*Sí coplas, ò partes, ò largas dicciones,  
no bien sonaren de aquello que hablo,  
miremos al seso, i na al vocablo.*

Tomandolo de Plutarco (quando menos, siendo un tan acendrado Escritor) que lo dixo así a Paccio en el prohemio de su Opusculo de la tranquilidad del animo. No hagamos pues lo contrario de lo que ordenan estos grandes Espiritus, que será mirar al vocablo, i no al seso: que con seso qualquier vocablo es bueno; i todos los mas puros serán malos sin él. No es esto dar libertad de conciencia para introducir siempre escorias, i licencias: sino advertir que un hombre grande puede tal vez hazer lo que quisiere; i es gravissimo crimen el pedirle cuenta: i

más si se la pide algun pigmeo en estudios, i en juicio.

(.f.)



AD.



# ADVERTENCIAS

*contra la opinion moderna acerca  
de lo que es Poesia.*

1. Ninguna ciencia consiste en alguna particular lengua: ni alguna lengua por mas estimada que sea puede ser ciencia: i asi será ignorante el que pensare es Poeta por escribir en lengua de más estimacion, i cò lo mas puro della. Las lenguas mas celebres son la Griega, i Latina; i en ellas con toda pureza escribieron muchos Ingenios, que no por esso tienen lugar entre Poetas de Fama; como tambien no le pierden aquellos que han escrito en lenguas de menos estimacion. Las palabras para el Escritor son ni mas ni menos que para el Pintor las colores: no basta que seã buenas, si no se sabe usar dellas como conviene. Con las colores, i pinzales, que el aprendiz haze un rostro que parece pintado con almagre i cal, i con una espátula; haze el Maestro otro que parece vivo. Muchos Oradores, y Poetas Latinos, hablaron con las palabras que Cicero, i Virgilio; mas no fuerõ Cicerones, ni Virgilio, porque no supierõ usar dellas como ellos. I al contrãrio con mas colores hará el Maestro más que el aprendiz con las buenas. Asi con buenas voces no son muchos tan buenos Escritores como otros con las menos cultas. Esto se ve en Dante, i Tasso. Este

es



20

*Advertencias contra la opinion*

es cultissimo de palabras; e frotto usó de la escoria dellas: i es tanto menor Poeta el Tasso, que el Dante, quanto es menor un hombre que un Gigante. Siguese que nadie es Poeta, solo por escribir con palabras muy espejadas. ó brillantes; sino solo por saberlas poner en su lugar: i no lo hará jamas así quien no fuere docto, i de gran juizio.

2. En la lengua mas rustica que huviere, puede uno ser tan Poeta como Homero en Griego, i como Virgilio en Latin, i como el Camoens en Portugues. Los mayores ~~dos Poetas heroicos Castellanos~~, son Juan de Mena con sus siete Planetas; i el Religioso de la Cartuja con sus doze signos, en que trata de los doze Apostoles, aú mucho mas docto, i mas poetico que el propio Mena. Ambos escribieron en aquel verso que llaman de Arte mayor, i con terminos; i palabras q̃ oy no se admiten de los llamados cultos: mas ninguno destos será jamas tan Poeta, como cada vno de los dós. I si oy con las mismas palabras, i terminos, i numero, escribiere algun Ingenio un Poema semejante, será sin duda infame Poeta.

3. Los mejores Poetas Lyricos de España, son Ansis March; Garci-Lasso, i Luis de Camoens. Cada uno destos dos ultimos en su lengua escribió con terminos, i voces de lo mas acendrado de su tiempo. El Ansis escribió en la suya Vencianamente; de si otras por escabro-



*moderna de lo que es Poesia.*

cabrosa; pero él en la materia amorosa es mejor que Garcilasso, i tan bueno como el Camoens, i como el Petrarca. Escribieron despues muchos assi Castellanos como Portugueses, en el lenguaje que oy se llama brillante, i nadie los lee, ni conoce. Sigue se que voces espejadas no hacen Poeta; i que no deshacen Poeta las escabrosas, rusticas, i vulgares.

4. De ningún modo confite la Poesia en buenos dichos, ni aun en altos concetos, o solidas sentencias, ni en versos muy peynados. En todo Virgilio no ay un sólo conceto; en Ovidio pocos; pocos en Petrarca; i todavia son Principes de la Poesia heroica i lirica, solo porque ay en ellos lo que ella solamente quiere, que es invencion, imagenes, afectos, i alarde de todas ciencias: cosas que no se hallan oy en los que se llaman Poetas, sino galanterias ingeniosas. Desta esfera vienen a ser el Grotto, el Marino, el Pretti, i otros semejantes, que comparados con Homero, Virgilio, Ovidio, Dante, Petrarca, Ariosto, Guarino, Mena, Cartuxano, Garcilasso, i Camoens, quedá siendo estos como los Reales platos preciosos, i sustanciales, de un esplendido combite; i essotros las agradables flores de principios i postres, con que los apetitos se entretienen, mas no se sustentan, porque ay en ellos mas vista, que sustancia.

5. De todo esto se vé claríssimo, quanto se engañaron los que dixeron citava en el Tasso la



*Advertencias contra la opinion,*

Magistad heroica, por aver hablado con mucho examen de voces: pues ella no está en esso, mas en saber ordenar un Poema, i fingir mucho, i no hablar sin erudicion. Erudicion ninguna ay en el Tasso; la ficcion es poco mas de nada; i a orden es pedestre. Quien uviere de asegurar que su Jerusalem es perfecto Poema, ha de vencer primero que lo es la Farsalia de Lucano, de quien todos los doctos afirman que no lo es; sino una historia continuada desde el principio al fin con lances poeticos: i el Tasso es puntualmente Lucano; estilo ruidoso sin orden de Poema. Alegoria, que es lo singular de un Poema famoso, no la ay en el Tasso, que conociéndolo, quiso persuadir la avia; i dixo una ficción tan notable como esta, de que los demonios alli introducidos se representan a si propios, oponiéndose a las virtuosas acciones; i que los Angeles significan los divinos socorros; i que por el escudo de diamante en Raymondo se entiende la divina guarda, i otras cosas deste genero, tan pueriles, i superficiales, que es lastima. En él, finalmente, no ay de Poeta mas de algunas imagenes, i afectos, faltando todo lo principal, que no se puede suplir con lo purgado del estilo; i si este es Poesia, serán Poetas Tito Livio, Cornelio Tacito, Lucio Floro, Velejo Paterculo, Salustio, Justino, Tucídides, Antonio de Fuenmayor, don Diego de Mendoza, i otros que escribieron historia con elegante estilo. Sigue-



*moderna de lo que es Poesia:*

guese con mucha claridad, que el Tasso es Poeta en lo menos esencial, i que en lo mas es un elegantissimo verificador. Pero el ser verificador elegantissimo, no es ser Poeta alto, profundo, i misterioso. Bonissimas nuevas para quien haziendo juizio de Poemas heroicos, hallô que solamente de los vulgares lo era el Tasso, no acordandose de otra cosa que del lenguaje (como si desto constasse un Poema heroico) i no teniendo por tal la Lusiada, que al pie de la letra es la Eneyda Virgiliana. Todo por acreditar se de insigne con estas proposiciones; i lo que el escribe no ay quien lo lea; i nadie jamas se harta de leer lo que escribio Camoens. Con que bien le podia el dezir lo que dixo Marcial a Cinna, lib. 3. epigramma 9.

*Versiculos in me narratur scribere Cinna.*

*Non scribit, cuius carmina nemo legit.*

Mirese q̃ necesidad tiene Camoens del aplauso de tal juizio, i de tal Autor!

6. Tampoco es de importancia a la Poesia el verso, o numero metrico. Puede la aver altissima en prosa, como lo es Teagenes i Caricles.

En prosa estan traducidos Homero i Virgilio,

i tan Poetas son en ella, como en sus metros.

Ay muchos libros en verso sin asomos de Poesia: i desta classe es casi todo lo que modernamente se escribe, aun que sea de polido lenguaje.



*Advertencias contra la opinion,*

ge. Tambien en los que son grandes Poetas ay cosas que no son Poesia En Petrarca, i Camoës no faltan sonetos; que bién vistos nada tienen de Poeticos. Así son muchos de los de Marino, i Preti, i otros: i entre los míos (aunque yo no quiero ser Poeta) ay tambien algunos destos. Macrobio nota, que en Virgilio ay un verso sin luz de poetica, i le llama oracion soluta o liquida.

7. Es necio quien cree que sin largos i solidos estudios (i alomenos sin entera noticia de como procedieron Homero, Virgilio, Ovidio, Petrarca, Garcilasso, i Camoens) puede ser Poeta. Como lo ha de ser, si Virgilio no lo fue sin Homero, ni Petrarca sin Ovidio, ni Garcilasso sin Petrarca, ni Camoens sin todos ellos? Si casi todos los que oy escriben no vieron jamás un Autor destos, como es posible que sepan dar razen de lo que obrá? Es cosa linda, que si a uno destos se llega un estudioso, i le dize; Que bien dixo Virgilio en este lugar, Petrarca en este, Sanazaro en aquel, Ariosto en essotro! Responde: Si; estremadamente: i él nunca vio de sus ojos a alguno dellos, ni tintó en pared, como suele decirse. Demodo, que el ser Poeta no tiene fundamentos? No consta de estudios? Reconoce arte i magisterio un albardero, i no le ha de reconocer un Poeta? Fundanse en dezir q los Poetas nacen. Eso es quanto al natural; pero este sin estudio, i juicio, es nada. Nada es el diamante fino



*moderna de lo que es Poesia:*

si no se labra : no parece mas de una piedra de  
sal.

8. Es necio quien cree que puede pedir cuenta a los grandes hombres de que usassen esta , o aquella palabra, este, o aquel verso: i el que apenas es conocido en el barrio de un lugar por quatro coplas ayunas de estudio i seso, i se pone a censurar al que por sus escritos es celebre en muchas tierras: i el que siendo puro lego , o tiron , quiere notar al que es conocido por estudiante bien fundado. Porque quien ha de notar a uno, ha de saber tanto como el, i deve aver obrado tanto como el, i lograr en el mundo tanta fama como el. Esto quando menos; porque la razon era que mostrasse como sabia mas, como avia obrado mas, i como era mas conocido.

9. Es necio el que en menudencias censura al Escritor docto; porquē dà a entender que en sus escritos no las ay. para ser censurado dellas siendo infalible, que sin defetos no ha avido hasta oy algun Escritor humano en el mundo, por ser mas santo, i por mas docto que fuesse. No ay algun mortal que no yerre : la ventaja consiste en errar uno menos que otro: i quien imagina que en nada yerra es un mentecato. Tãbien es igual mēte necio el que haze cargo a un docto de palabras, a que la malicia dà otro sentido ageno del radical propio suyo con que el docto las usa; como estas de Oda, subida, costumbre, i semejantes.



*Advertencias contra la opinion,*

10. Es totalmente necio el que anda a caça de cacofonias; como lo fue quien por escusar a Garcilasso, de que hablando de la Luna en la Egloga 2. dixesse, *blanca cara*, afirmó que no dixó, sino *blanda cara*: porque para escusarle de la cacofonia, le reduce a dezir un disparate (que es mucho peor que una cacofonia) qual el de llamar blando al rostro de la Luna. Pero al Autor desta sutil grosseria, quisiera yo coger entre puertas, i preguntarle como avia de remendar al mismo Garcilasso en el soneto 13. donde contrahela propia cacofonia, quando dize: *Crezca cada dia*: pues aqui ay el *ca ca*, assi como en esotro lugar de *blanca cara*. Ya está viendo que no lo puede remendar; i que son impertinentes tales remiendos.

11. Es purissima ignorancia el creer que se incurre en cacofonia todas las vezes que una palabra fenece con lo que empieza la que se sigue, como esto, *bella llama*: o esto, *la larga*, i semejantes. Como en Oracio, epist. 19. del lib. 1. *spe pendulus*: dōde ay *pepe*; i en Virgilio, Eneid. 9. *elapsa sagitta*; donde ay *sasa*: i en su Georgica; *imitata tubarum*, donde ay *tatatu*: aun que esto fue aqui industriosamente obrado, por hazer con este concurso el son de la trompeta, i lo imité yo en la Despedida de la Reyna D. Isabel, estancia 74. *Si haziendete a ti tu, tu a ti te cantas*: formando el propio sonido de la trompeta con dezir algo, no diziendo nada, como Lucrecio



*Moderna de lo que es Poesía.*

bio quando para formarle dixo, *taratantara*. Pero sin esta industria, qual Escritor avrá en que no se hallen a pares estos concursos?

12. Entiendase, pues, que la cacofonia es solamente quando concurren dos sílabas, que forman una palabra obscena; como en aquellas de Garcilaso: *blanca cara, i crezca cada*; i en la Cancion 28. de Petrarca: *poca carta*; i en Camoens, *Lusiada*, cant. 9. e. 91. *fraca carne*: en que una i otra *ca* juntas, forman lo que seria justo sirviese de pevere a las narizes de los escudriñadores de cacofonias. I sin embargo de tales censuras, no cuidaron dello estos tres famosos hombres, ni alguno que fuéssetal. Cuidan dello solamente los que no saben obrar cosa digna de la posteridad. Aun los mismos si examinaren tanto lo q escriben, como lo que leen, lo hallarán en si; porq a toda verdad no puede ser menos. Garcilaso dixo, *Ilustre i hermosissima Maria*: verso que repitieron muchos cultos en sus escritos; i en el ay *mama*, i ay *mamaria*: como en Ovidio en *Parisa Elena*; *forma magna*: i Petrarca en su Cancion 5. *ma Marathona*. Yo voy discutiendo de memoria, que a ver los Autores, ni alguno se quedára de fuera: mas ya digo que esto es cuidado de pedantes.

13. Es total mengua de conocimiento de lo que sea Poesia el llamar escuridad culpable a lo que se dize tocando reconditas erudiciones: porque en esto, i en elevacion de pensar, i en a-



*Advertencias contra la opinion,*

legoria, ha de ser difícil de entender el Poeta: mas en ninguna manera lo ha de ser en el lenguaje. Homero i Virgilio, Principes eternos de los Poetas, son tan claros de estilo, que los entiende quien medianamente sabe Griego, i Latin, aunque no sepa ciencia alguna: pero en lo científico, aun oy no están acabados de entender, sobre tan comentados. En Garcilasso parece no ay que entender, i no está entendido; porque sus Anotadores no le entendieron donde era necesario entenderle; i para mostrarse eruditos, fueronse a afir de palabras que no necesitavan de notas. Qual Escritura de tanta claridad como la Sagrada en el estilo? Pero es tan difícil su inteligencia, que no la pueden agotar los Escriturarios. Ay en ella quatro sentidos, historico, allegorico, anagogico, i tropologico, en que ay infinito que entender. El Poeta enq no nviere esto, no es Poeta, mas versificador. Por esso en realidad son Poetas solos Homero, Virgilio, i Camoens; porque en el lenguaje luego se entienden; i en lo científico tan difícilmente, que siempre ay que entender en ellos. Pueden bien entrar en esta cuenta, Dante, Menza, i el Cartuxano; i mucho mejor este ultimo, en que yo tomara se empleassen Comentadores para ver como salian dello. Allí es que se podia mostrar ingenio, entendimiento, i ciencia. I tienen los Castellanos en su casa este Autor, i no le conocen: mas desconocenle por lo mucho que



*moderna de lo que es Poesia:*

que le aparta del vulgo profano la estupenda, i  
recondita erudicion con que escribio. Poco sa  
be quien por esto haye de semejante Escritor.  
Todo es nadar en charcos, i quando mucho en  
agua dulce. Supuesto que esto es así, o los pro-  
fundos Poetas erraron en escribir desta mane-  
ra, oyerran en culparlo estas modernas censu-  
ras. Quiero fiar dellas este juicio, mientras los  
advierto de que para escribir a una Dama, es  
necesario no escribir con erudicion alguna, si-  
no con llaneza galante: pero aunque se escribā  
amores, si se escribe para hazer escitacion con  
los doctos, deve ser eruditamente. Así lo usa-  
ron los grandes hombres. Garcilasso en la Can-  
cion 5. habla con Violante la Dama de Fabio  
Galeota, por terminos, que lo cierto es no los  
entendia ella; mas aunque hablava con ella, es-  
cribia para los doctos. Que podia ella saber de  
*En la cõcha de Venus amarrado? Que de, buye la*  
*polvorosa palestra? Que de, No quieras tu pro-*  
*var de Nemesis ayrada las saetas? Y en Camoens*  
*Egloga 2. que sabia su amada Belisa (con quien*  
*el estava hablando) de como quando me stura.*

*Hipanis co'a Exampen sua agoa pura.*

*Len la tercera de estetro.*

*Co'a mazam da discordia me tiravas, &c.*

*Escondendote entre a espessura*

*bias fugindo, &c. da namorada travessura.*

*Nam era esta a mazam de caro frito*

*com*



*Advertencias contra la opinion,  
cõ q̃ encubierta, &c. Cedipe se enganou, &c.  
Nem a que o curso teve de Atalanta,  
mas era aquella com que Galatea  
o Pastor cativou, como elle canta.*

Todo cosas que oy no entienden los mas de los llamados Poetas, que tales son ellos.

14. El Escritor de que justamente se puede, i deve huir, es aquel que solo es dificil de entender por el estilo, usando con exceso de voces peregrinas, de tropos, de transposiciones, de metáforas duras, de hiperboles insolentes, de periodos prolixos; de modo, que ha de ser necesario declarar en Castellano lo que quiere dezir una clausula Castellana en que no ay erudicion alguna: i esto se llama *Poesia*. Suetonio Tranquilo refiere, que el Emperador Augusto abominando el estilo de Marco Antonio, le llamava tonto por su dificultad en el; diziendo, q̃ sus clausulas eran mas para espantar a los Lectores, que para ser entendidas dellos. I que se negocia con producir este espanto en el mundo; Risa. Aunque Pindaro sea alabado de muchos, yo me atengo a Escaligero, que llama de hierro a sus metáforas. Antimaco Poeta Griego de Colofonia, recitando en publico un Poema desta gerigonza, fue desamparado de todo el Auditorio; i quedando solamente Platon, el le dixo que le bastava por todos. Que avia de entender ser uno (aunque fuesse Platon) don de todos  
no



*moderna de lo que es Poesía.*

no entendian cosa alguna? I que le entendiese, somos obligados a imitar los aciertos canonizados por tales, i no los absurdos.

15. Es necedad el dezir que en los passados Siglos era rudo el language. Lo que se hablava en tiempo de Iuan de Mena era elegante, i culto: i esto que oy hablamos, i nos parece muy culto, i elegante, quando venga de aqui a dozientos años parecerà lo que oy parece à quello que agora ha dozientos años se hablava: por ser cierto se ha de mudar esto, como se mudé esso: si no somos todos como un cierto presumido, que dize no puede ser que se mude: porque, solo para este son inmutables las cosas del mundo, que siempre fue una pura mudança. Es infatigable que el language Castellano se habló con mas pureza que estos años, en los de Felipe Segundo: porque a puro quererle realçar mucho, le han hecho ridiculo los inventores destos vanissimos realces.

16. Finalmente yo he procurado escribir al modo que lo enseñaron los antiguos Magisterios. En estos Poemas he tratado poco de la lima en lo que es palabras, i algunos terminos; porque quando lo pudiera hazer, no quise; i agora ni puedo, ni hago dello alguna estimaciõ. Doylos a la estampa, mas porque se vea la copia, que por presumir algo dellos. Pero afirmo que quando les bolviere a poner la mano, fueran en lo torjado, en que se ve la Macchia; por que el



*Advertencias contra la opinion.*

El limar entrega ella a los aprendi es. No hago caso de palabras; uso dellas a mi gusto , sin darseme del ageno. I si ay tales ignorantes, que imaginan no sabrè yo las desta lengua para usarlas si quisiere, ayalos en horabuena. Parecéles cosa dura que diga yo, *la alma, la agua*, i no *el alma, el agua*. Lo que entiendo es, que quien dize, *el alma*; deve dezir, *la cuerpo*; i deve dezir, *la viuo*; quien dize *el agua*. Notaron que dixesse en la Nenia a la Reyna, *de Isabela la alma*. De modo, que yo no sabia dezir, *de Isabela el alma*, si quisiere dezirlo? A lo de concurrir alli el *la la*, llaman cacofonia. O suma ignorancia! Destos notadores fue uno que piensa es ser Poeta el componer i cantar jacaras, i dezir en un soneto a la misma Reyna, que la cortô Lachesis el hilo de la vida, siendo este oficio de Atropos: i todo el soneto de tal estofa, que se tuvo por indigno de impresion , donde se imprimieron otros poco dignos della. Esta es la ciencia con que estos enmiendan a quien con ella escribe. Yo no soy Castellano: pero esta lengua ha recibido algunos aumentos con mis Escritos, como lo confiesan buenos Castellanos. Lusitanismos introduzgo , i quierolo hazer de mi absoluta voluntad. I si todas estas razones no bastan, para que los notadores crean que sé esta lengua tan bien como ellos, quede asentado que sus palabras son mejores que las mias; pero mis obras son mejores que las suyas; i yo pienso que haze mas el



*moderna de lo que es Poesia.*

el que pone obras, que el que pone palabras. Es to quanto a voces, i terminos.

17. Por lo que toca a erudicion (Sin la qual no escribió jamas hombre de importancia; si no descalzos ingenios) fue aquella Nenia un coco para casi todos, por estar llena de toda erudicion; i alguna della no vulgar. Pero aun la vulgarissima se haze estraña a estos notadores de modo que diziendo un verso; bolando al palio de aquel Polo Pola, (por dezir que concurría allí la muger de Lucano) ubo uno que dixo, inventava yo la voz Poia para hazer juego della con la de Poto. Destos reparos ha avido muchos: i esse baste para exemplo. Pues, necio; si ignoras una vulgaridad como esta, quien te mete a juzgar?

18. Otros notaron que gastasse dos estancias con nombres de Rios, incitandolos a llorar esta muerte. Ostentacion es, por cierto, esta con que se regalaron muchos Ingenios grandes. Mas por que no conviene que yo agora la haga de erudito, contétaréme con mostrar a estos perros que ladran a la Luna, como Ovidio Metamorph. lib. 3. describiendo la montería de Acteon, se detiene en dezir mas de quarenta nombres de los perros que llevaba. Vayan a verlo, i muerdále los unos a los otros mientras yo creo que mas convino el nombrar en esta ocasion de llanto 40. rios, que en aquella 40. perros. I si aun regañando los dientes, dizes que no convino mas,



*Advertencias contra la opinion;*

mas, i que Ovidio errô, yo te juro que mas quierô errar con èl, que acertar contigo.

19. Es Acrostico aquel Poema, i esto viene a ser que con la primera letra de cada verso se dize en cada estancia el nombre de ISABEL: con tiene ciento i sesenta i tres estancias sugetas a este rigor de hablar siempre atado a seys letras. Dixeron muchos que era cosa vana el averme obligado a esta dificultad. No saben estos miserables, que (como quien dize poco mas de nada) censuran al Espiritu Santo, que por Terencias en sus Trens, i por David en sus Salmos, usô este ingenioso modo de escribir. Viôlo la Sibila Eritrea en su Vaticinio; Sedulio en un Hymno; San Damaso en sus Elogios: Enio, segun lo refiere Ciceron; i despues tantos Ingenios grandes, que es casi imposible numerarlos. Bonissimos Nortes, luego, he seguido; si no creen los notadores que es ventajosa su luz,

20. Preguntan que para que es tal habilidad, o de que sirve? El primero que les ha de responder a tal pregunta es el Espiritu Santo, i luego los otros Santos, i grandes Escritores ahi nombrados. Mientras ellos no les dan sus respuestas darè yo la mia. No lo hize solo por exercitar el Ingenio; mas por atender a la Antigüedad que tenia por gran testimonio de dolor, i delco, o saudade, el llamar muchas vezes a los difuntos por sus propios nombres. Pero como los notadores no saben dello palabra, i saben solan te



*moderna de lo que es Poesía.*

de palabras, yo les doy mi palabra de que no hago caso dellos, i de que sè que estòy echando caperuças a la tarasca, mientras les echo estos discursos.

21. Dizen que por acomodar las letras, repito muchas vezes una misma voz: i uso de algunas estrañas, destas quiero usar de mi libre voluntad, porque mis estudios me dan licencia para ello. Devese llamar covarde el que no osa introducir algunas voces estrañas en su lengua, i singularmente de la Latina, i sabe poco el que lo condena, como sea con téplança la introduccion. De lo tocante a repetir las voces, yo me obligo q̃ la que más se repite no excede de seys vezes: i que fuesse doze, no es mucho en mil versos ordinarios sin este rigor, quanto más con èl. En otras tantas lineas de prosa llana se hallará una palabra repetida con más frecuencia. Pruovo desto los notadores el más suficiente, i luego tocará la dificultad: no digo en ciento i sesenta i tres. estancias, mas que de tres solas no ha de salir mejor: i si quisiere hazer otras tantas, hará monstros, i le llevaran tres años: i yo afirmo que hize estas de la primera mano en tres dias (para que se pudiesen dar al tiempo que se dieron) aunque despues se miraron en casi tres semanas por otros ojos, a cuyo reparo he obedecido de modo, que no salieron solamente a satisfacion de los mios. Despues han agradado a muchos de buena vista, que no las avian visto, i esto me basta.



*Advertencias contra la opinion*

22. Nadie me aseguró tanto del acierto con que sali desta dificultad, como un luzido Ingenio, q̃ aborreciendola mucho, quiso tomar por trabajo el mudar deste Poema todo lo que le parecio; escusándose de ir, atado a ella; porque aviendo corrido hasta la estancia noventa, cincuenta dexó sin tocar a ellas: i en las más de las otras tocó en un verso, o en dos, por querer que el estilo fuesse a su modo. Para que esto se entiēda bien, dexaré aqui un exemplo de la estancia 1. en que yo digo desta suerte;

*Yo el mismo que en acorde, i facil trompa;  
Sonoroso canté Coronaciones,  
AT: devidas con Augusta pompa;  
Bellissima ISABEL en tus Salones;  
En los del claro Olimpo canto agora  
Las ultimas, si canta aquel que llora.*

Este Ingenio mudó en el verso primero la voz facil, i dixo grave: i en los dos ultimos;

*Lis que te da el Olimpo canto agora;  
Si cantar puede quien tu muerte llora.*

Yo no dudo que estará mejor esto; más estando esso bien (como realmente está) para que es mudarlo? En qual escrito ageno, por más superior q̃ sea, no dirá otro Ingenio, Yo dixera esto así, o así? Siēdo, pues, desta calidad las más de las



*Moderna de lo que es Poësia.*

las enmiendas que este ingenioso talento hizo en este Poema, con todo rigor, i odio a esta invencion, no puedo (como dixe) dexar de tenerle por apoyo de que sali bien della. Este juicio quiero fir al de todos los notadores: i tambien el de si es justo que en tanta estrechez se aya de querer que en algunos lances se corra cõ tanta facilidad como por lo llano. Proba Facconia, i Eudoxia tienen muchas violencias en sus Centones, i nadie las obligõ a escribirlos, i no por ello dexan de ser admiradas de todos los doctos por aquellos Poemas, tanto que de la primera dize Lactancio Firmiano que no pudo obrarlo sin particular asistencia de Espiritu Soberano.

23. Sin embargo de todo esto, yo no vivo tan ciego, que imagine escribir sin defectos, porque sin ellos escribiõ solo el Espiritu Santo. Se que no solamente los tengo en este Poema (atado a tanta dificultad, que biẽ puede desculparlos) mas aun en todos los destos Tomos que corren por lo llano. Pero los que tengo estan ocultos a los notadores, i no a mi. Cõcluyo, pues, diciendo con Ovidio 3. de Ponto.

*Ipse ego librorum video delicta meorum,  
Cum sua plus iusto carmina quisque probet.*  
I con Oracio en la Satira 3. del lib. 1.

*Nam vitij nemo sine nascitur; optimus ille  
Qui maximis urgetur.* Persio lo dixo en su Satira 1, con buena gracia: *Americas asini  
quis*



*Advertencias contra la opinion,*  
*quis non habet?* Todos tenemos nuestra racion  
de orejas de asno; qual mas, qual menos. Si nues-  
tros notadores piensan que no la tienen, enga-  
ñanse mucho; antes la tiene mayor el que cree  
no tener alguna.

24. Todos los gaandes Eseritores vieren sié-  
pre tras si estos gozques. Violos Homero; violos  
Virgilio; violos Ovidio; violos Camoens; pero  
Camoens, Ovidio, Virgilio, i Homero viven fa-  
mosos; i de sus mordedores, no ay otro vestigio,  
que el de su ignorancia, i descaramiento. Pien-  
sas tu que estos no escribieron su epigrama, i su  
troba; i que con esso no pensaron (como tu lo  
piensas) assombrar al mismo Apolo? Engañaste  
mucho si lo piensas. Ten por certissimo, que sié-  
pre ubo muchos destes ignorantes. Pero como  
el tiempo, i no las propias agencias, es quíe ca-  
lifica el merito, no ay noticia alguna de cosa q̃  
ellos escribiesen, i de el que ellos mordieron,  
no se perdio, ni aun lo despreciado dél.

25. Escuchame un poquito atento, porque te  
quiero agora referir una platica que tuve con  
otro presumido como tu. Alabandole las obras  
de Garcilasso, i Camoens, dixome que erã bu-  
nas, mas que avia en ellas mucho que echar fue-  
ra. I porque quien dize esto, presume que no ay  
que echar sacra en lo que escribe, sino que todo  
es admirable, le respondi; Es verdad que ay mu-  
cho que echar fuera en estos, i otros Autetes fa-  
mosos; pero yo de V. m. i otros tales, todo lo  
echo



*moderna de lo que es Poesía.*

echo fuera. Qual escribio, o escribe de suette. ¿ sea con igualdad excelente en todo? De las Eglas de Teocrito unas son buenas, i otras malas. De las de Virgilio, quatro son las importantes. de su Eneyda son mucho mejores los primeros cinco libros, que los siete ultimos. Del Teagenes de Heliodoro, mejores que los cinco ultimos los cinco primeros. De Ovidio no llega a ser la tercera parte de sus obras lo que le dio la fama. Así de Petrarca; así de Garcilasso, así de Camoens; así del Tasso; así de todos los que viven por sus escritos. En Marcial avrá 1600. Epigramas; i si lo miramos con rigor, solamente ciento serán singulares. El propio (lib. 1. epig. 17) quiere que no aya libro bueno de otra manera.

*Sunt bona, sunt quædã mediocra, sunt mala plura;  
Quæ legis hic: aliter non fit, Aute, liber.*

I en el libro 7. Epigrama 80.

*Triginta toto mala sunt epigrammata libro:*

*Si totidem bona sunt, Laus est, liber bonus est.*

I sus libros tendran uno por otro a noventa Epigramas; con que el libro venia a ser malo en la tercia parte, i no por esto dexava de ser bueno.

I el dezir que para ser bueno el libro, ha de ser igual, es necesidad; por ser esto una cosa imposible. El propio Marcial notado de la desigualdad;

*lætat inæqualem Matro me fecisse libellum,*



*Advertencias contra la opinion;*

*Si verum est, laudat carmina nostra Matheo.  
Aequales scribit libros Calvinus, & Vmber.*

*Aequalis liber est, Cretice, qui malus est.*

Calvino, i Vmbro eran unos necios, i escribian libros iguales. Con que viene a sentenciar, que no solo es imposible ser bueno el libro igual, mas que precisamente será malo. I la razon es clarissima: porque la igualdad en lo malo no es difícil, pero es impossibilissima en lo bueno. Quien avia de ser poderoso humanamente a estar siempre diziendo bellezas? Vna aqui, otra acullá, fazonan el libro. Puedesé dezir que imprima un Autor solamente lo bueno. Respondo que no podrá hazer libro, porque lo bueno es poco. Quiso hazerlo ayer Geronimo Preti, imprimiendo siete, o ocho pliegos de Rimas; i entra en ellas con esta presuncion: *Son pocas, porque o son buenas, o no son buenas.* Real'méte quié en toda su vida no hizo mas. i con tal presupuesto lo publica, parece era obligado a ser todo bueno: mas como esto es imposible aun en tan poco, mucho son inferiores en él unas cosas a otras. Pues, Señor mio, si esto es solamente lo q el mundo dá de sí, presume V. nr. que logra en sus escritos, lo que no logró tanto Magisterio de ellos? Presume que iguala a ellos que ahí le he nóbrado? Presumalo en hora buena, que yo mas quiero parecerme a ellos, que a V. m. Esto digo de Poemas varios, en que se pueden escusar muchos: pero de uno solo, que o se ha de publicar,

o ch-



*moderna de lo que es Poetia.*

o esconder todo; digo que no se ha de arguir por palabras, o tal vez por dureza de numero. Es sentencia de Pedro Crinito, lib. 2. cap. 19. juzgando al divino Lucrecio: *Neque mirari oportet, si Lucretij versus duriores interdum videntur.* Durísimos son los mas de Oracio; Persio, i Dante; mas no dexan por esto de ser famosos Escritores. Escriba V.m. como ellos, que yo le llamaré Poeta; así como Roma lo llamava a Marcial con admiracion, sin embargo de verle confessar, que entre sus Poemas avia muchos malos. El mismo lo dize, lib. 6. epigr. 61.

*Laudat, amat, cantat, nescios mea Roma libellos;  
Meque sinus omnis, me manus omnis habet.*

*Eccer rubet quidam, pallet, supet, ostitat, odit.*

*Hic volo: nunc nobis carmina nostra placent.*

I en muchos lugares a si propio se llama famoso en todo el mundo. Con esto se acabò la pìstica, de que èl salio con mas corrimiento que presuncion; i no tuvo osadia de bolverme a hablar en esta materia, que así se yo cerrar la boca, i abrir los ojos a la ignorancia. I tu si tienes la presuncion deste, inclina la cabeça, i cierra los ojos como toro, i embístemme con la respuesta que esse no supo darne, pues yo te espero cõ mucha confianza.

26. Quiero fenecer este Sermon con Ovidio al fin del lib. 1. de Remed. Amor.

*Nuper enim nostros quidam carpsere libellos,*

*Quorum censura musa proterva mea est.*

*Dum.*



*Advertencias contra la opinion,  
Dummodo sic placeam; dum toto canter in orbe;  
Quæ uolet impugnent unus & alter opus, &c.  
Rumpere liquet edax; magnum iã nomẽ habemus;  
Maius erit tantum quo pede caput eat.*

Mas como yo tengo por cierto que no entiendes esse lenguaje, soy obligado a dezirtelo en este para que lo entiendas. Dize ahi Ouidio, esto.

*De ciertos ignorantes he sabido,  
que salieron agora nuevamente  
contra mis obras, i las han mordido.  
Su parecer, que juzgan eminente,  
con mi Musa, que a doctos ha agradado,  
viene a ser, que es proterua, es insolente.*

*En tanto que assi fuere celebrado  
por todo el Orbe, quiero con estremos  
ser de estos ignorantes impugnado.  
Si dellos, o de embidia padecemos  
quanto ya padecio qua'quier grande hõbre,  
nombre grande en el Mundo ya tenemos.*

*Aun mayor ha de verse nuestro nombre,  
por mäs que esse veneno le persiga.  
Por tanto nuestra Musa no se affombre;  
i con el pie, con que empeco, prosiga.*

Diräs tu agora, que como quiero yo acomodar me de esse lugar de Ouidio? Dirètelo con toda haneza; porque con amufos, cosa clara es q̃ no quiere ser arrogante algun docto i cuerdo. Ello es notorio que a nadie busco, i que en ninguna junta, o conversacion me hallo. Desto resulta que



*moderna de lo que es Poëfia.*

que a nadie conozco, i todavia me conoce mucha gente. Dime tu, qual es la causa desto? Con nadie me correspondo, i de muchas partes de Europa me escriben muchos celebrando mis labores, i pidiendome las, sin averme jamas visto. Dime tu, qual es la causa desto? Muchos son los que trasladian mis Escritos, y los imitan, i en mucha parte los saben de memoria. Dime tu, qual es la causa desto? En los suyos me citan valientes Plumas, deteniendole en mis Elegios, sin averme jamas tratado, como lo verás al fin de la Parte serima destas Rimas. Dime tu qual es la causa desto? No pocos, que nunca vi, vienen a esta posada, y dicen que es solo por verme, i doy-les credito, porque no soy Ministro a que tengan necesidad de lisongear. Dime tu qual es la causa desto? Si hazen contigo otro tanto, hagete buen provecho. Quieres mas? Parecete, que con esto no puedo acomodarme de lo que dize Ovidio de si? Pues sabete q me acomodè ya de lo que de si dixo Marcial en su Epigrama 61. del lib. 6. que arriba truxe, traduziendole para mi, deste modo.

*Alaba, amada, publica*

*el Belga, el Franco, el Italo, el Hispano,*

*que al estudio se aplica,*

*ya nuestras Musas, ya nuestras Historias  
de Lusitania glorias.*

*Qual en la mente ya, qual en la mano*

*Las trae, i las recita, o las decora.*

*Qual*



*Advertencias contra la opinion:*

*Qual desto se enamora;  
qual de aquello se admira;  
qual de estotro murmura;  
mas nadie de leerlo se retira.*

*Esto quiere, i procura  
nuestra pluma, por una, i otra suma.*

*Agora nos aplaze nuestra Pluma.*

*Si te pareciere arrogancia, tu tienes la culpa:  
pero si otro tanto hizieres, sufrirè que digas o-  
tro tanto: y si los que motivan el dezirlo yo  
te parecen ciegos, vete por toda Eu-  
ropa a darles vista, i Dios va-  
ya contigo.*

**EVEN:**



# FUENTE DE AGANIPPE, O RIMAS VARIAS.

DE MANVEL DE FARIA I SOVSA  
Cavallero de la Orden de Christó,  
i de la Casa Real.

PRIMERA PARTE.

CENTVRIA I.

*De los Sonetos amorosos.*



I

**Q**Vien tiene para Amor brios esentos  
con pecho duro de silvestre Alcipe,  
no beba en esta Fuente de Aganippe,  
que solo mana tiernos pensamientos.

Llegue, guste, quien grandes vencimiétos:  
a dar al ciego Dios mas se anticipa;  
quien menos de si propio participe:  
de holocaustos de Amor dulces tormentos.

Este admirar sabrá los versos divinos;  
la lira desculpar quando delira;  
que no es fino el Amor sin desatinos.

Mayores, pues, los quiere quien aspira  
a ver, que estando en frente los divinos  
ojos de Albanta se templó la Lira.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I:*

2

Por el alto camino de zafiros  
el Sol la Primavera despertava;  
i en el Signo de Geminis contava  
mil i seiscientos sobre doze giros:

Quando de oro con otros tantos tiros  
en los ojos de Albania me aguardava  
el Niño, que con arco, i con aljava  
fertiliza tributos de suspiros.

Dia de Venus fuè; la hora, quando  
Apolo al medio dèl iba subiendo.  
Tal poder contra mi se estuvo armando:

Las estrellas, abraços repitiendo;  
en dia de su Madre, Amor flechando;  
en ascension de Sol, mi Luz ardiendo.

3.

Vna mañana de florido Mayo;  
Albania, Apolo, Venus, i Cupido,  
por dexarme de eterno amor herido,  
señnieron contra mi con bello ensayo:

Para este de Almas placido desmayo;  
fueron los Dioses un caudal perdido:  
porque sobraba, para ser vencido,  
de los ojos de Albania un solo rayo.

Ya con vitoria, cada qual aspira  
a que es suyo el rendirse mi a lvedrio;  
i su conformidad se buelve en ira.

Mas es de Albania el vencimiento mi  
que a su respeto, son, en quien la mira,  
Venus fea, Amor vano, Apolo frio.



**CENT. 1. DE SONET. AMOROSOS. 1**

4.

A Amarilis Maron; Naso a Corina;  
a Cintia; a Lesbia; a Lia; a Clori cante  
Propercio; i dos, que forman consonante;  
i a quel a quien fue llama nieve Alpina.

Petrarca al gran Laurel; Casa a Quirina;  
a Selvagia, a Beatriz, el Cino, el Dante;  
Lasso a Isabel; Camoens a Violante;  
Ausias a Teresa; Bembo a Urbina.

A Diana, a Silvia, i a Lucinda bellas:  
Iorge, Bernardez, Lope: pero dellos  
todos, Albania, es tuyo el canto dellas.

Denme los Astros, que te dieron, bellos;  
para abrasarme luz de todas ellas;  
para cantarte voz de todos ellos.

5

Con tres siglos de vida se levanta,  
permaneciendo al Mundo gloriosa,  
la excelsa llama de Beatriz hermosa;  
merced del instrumento que la canta.

Casi la misma edad, ilustre Planta  
cuenta, orillas del Sorga, venturosa;  
menos devida a su Beldad famosa,  
que de su dulce Cisma a la garganta.

A vivir con el mundo apar, aspira  
Violante, por la lira, agora estrella  
Lusitana al Parnaso que la admira.

Amor me dize: Canta a Albania bella;  
pues quando ella no viva por tu Lira,  
tu Lira siempre viva por ella.

A 2

9.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**6.**

Quando, Albania, acantaros me levanto;  
vos propia me impedis que de vos cante;  
que como vuestra luz la voz espante,  
pierdome en ella; en mi se pierde el canto.

Mas quien lo intentará, que en el espanto  
de la vista el aliento no quebrante?

Quando al cantar de vos la voz se encante;  
será por que en vos ay que cantar tanto.

Si el Sol con vuestra luz la suya alienta,  
que mucho, pues turbaís todo conceto,  
si canto apoca, quien encanto aumenta?

Mas yo, que os alabara me prometo  
si la vista que os vè quedasse esenta  
para informar la lengua del Sugeto.

**7.**

Yo doy perpetuas gracias a mi estrella;  
por ver que reservò mi nacimiento  
a un siglo, que al vivir la dicha aumento  
viendo que alcanço a ver Beldad tan bella;

Como con tal memoria se atropella  
de toda adversidad, todo tormento;  
no menos gracias doy al pensamiento  
que me hizo verla con ser visto della.

Doylas tambien a la serena frente;  
al oro hilado, a la inefable flama;  
de la purpura nieve a lo luziente.

Por qun de seo engendran que me llama;  
con celebrarlos tierna i dulcemente,  
a una honrada Ambicion de hermosa Fama.

**8.**



**CENT. I. DE SONET. ANOROSOS: 4**

12.

En sus rayos hermosos i elevados,  
unos del Clelo. i otros del asieo,  
mucho que llame a mis cuidados veo,  
nada que corresponda a mis cuidados.

En terminos de mi tan apartados,  
peligroso sin duda es el empleo;  
si acaso no apadrina a mi deseo  
la dominante mano de los Hados.

No ves (dixe al Amor) quãto importuna  
esta falta evidente de igualdades,  
a que desigualdad no emprenda alguna?

Calla (dixo) Si a ver te persuades,  
que a no igualar las dichas la Fortuna,  
yo sè bien igualar las voluntades.

13.

Fue el assalto segundo mäs vehemente,  
pues de azules i esplendidos valcones  
(triste passando) tempestad de harpones  
haze que eleve la caida frente.

A Albania, de oro i blanco, vi luciente;  
de Aurora con tan altas perfecciones,  
que me parecen della imitaciones:  
quantas Auroras logra el Oriente.

De un blanco i noble velo se cubria;  
de la rosada frente copias de oro  
por los eburneos ombros esparzia.

Entróme Amor por este i aquel poro.  
Que mucho, si a tal Alma precedia  
de toda la Beldad todo el tesoro?



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 12**

14.

Veo quan bella est; pero que ilora:  
será duro, mas justo el gran motivo,  
pues siendo Aurora en el valcon altivo:  
solo esto le faltava para Aurora.

Riô se ya de verme muerto un hora;  
si agora no llorô por verme vivo,  
dichoso yo, si del reir esquivo,  
reducida a piedad, llorasse agora!

Oy añadiendo aljofar rutilante,  
a mostrar a mis ojos ha salido  
de lo hermoso el poder mas elegante;

Asi parece, luego bien deuido,  
pues no le falta parte de triunfante,  
que parte no me falte de rendido.

15.

La vista Albania en aquel Angel cevâ,  
que oro entorno a la frente hilado frisa;  
yo en ella, que igual mente nieve lisa,  
de rizos aureos coronada, lleva.

Hize de resistencia alguna prueba;  
que en gran Beldad, peligro igual me aulsa:  
Mas quien resistir puede la improvisa  
muestra de una Hermosura al Mûdo nueva?

Aquel tiempo, aquel sitio, i esta suma  
de Sol, i Aurora, en rostro i ornamento,  
no quieren que de libre ya presuma.

Asi principio ha dado el pensamiento  
a su alabanza con mi esteril pluma,  
con su fertil belleza a mi tormento.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 5**

**16.**

De aquel Real, de aquel glorioso vulto  
la retrib'le Beldad tanto me apura;  
que ô bien menor quisiera la Hermesura;  
ô bien de adoracion mayor el culto.

Yo mismo sobre mi mayor resulto,  
solo con ver de verla mi ventura;  
menos quando a assaltarme se apresura  
de unos fieros deseos un tumulto.

Quanto de lo divino doma el freno  
la porcion inferior, deia comoda  
el apetito vil, de errores lleno.

Como es ella divina casi toda;  
como yo casi todo soy terreno;  
tanta desigualdad mal se acomoda.

**17.**

Porque vieras mis penas mas patentes;  
embidio, con deseos anhelantes,  
ya pinzel de Oradores elegantes,  
ya lengua de Pintores eminentes.

Mas, tu Albania, verás, si de Amor sientes  
que para ratratar Almas amantes,  
las lagrimas, colores son bastantes;  
los suspiros, pinzeles son valientes.

Compitan al salir, por mostrar, luego,  
llamas umedecidas con el llanto;  
lagrimas abrasadas con el fuego.

I pues las ves salir, confirma quanto  
es un llanto al oïdo grande:uego;  
i un suspiro al Amor suave canto

**18.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

18.

Con alentado ardor el Sol promueve  
a brotar por sus poros la que encierra  
flor, yerva, ô planta; jardin, prado, ô sierra;  
i en cada rayo mil colores llueve.

Mas luego q̃ el Imbierno el passo mueve;  
entranse en las arterias de la tierra,  
que en paramos desiertos cubre y cierra  
el candido reboço de la nieve.

Eneros assi son, assi son Mayos  
nuestras edades: en las màs tardias  
quanto fueron alientos son desmayos.

Pues tu, divina Albania, que confias  
en lo que vencen tus floridos rayos,  
cuenta sus años, lograràs tus días.

19.

Si dás a la piedad, Albania, oídos;  
ô bien a la aspereza dás alientos;  
dàme, ô favor que vença mis tormentos,  
ô tormento que acabe mis sentidos.

Por alcançar los premios mas crecidos;  
por divertir los passos mas atentos;  
concedame el Amor tus pensamientos,  
ô me conceda el tiempo sus olvidos.

Mas, siguiendo discursos elevados,  
pues no suspendes penas ofensivas,  
vengan tambien alivios limitados.

Porque son, entre llamas de amor vivas;  
tus tormentos, favores moderados;  
i tus favores, glorias excesivas.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 6**

**20.**

Que importa? que? deseos atrevidos,  
maestros del osar de pensamientos,  
que tenga para Amor dulcesacentos,  
si Albania para mi no tiene oídos?

Suelen llantos de Amante, enternecidos  
prender las aves, enseñar los vientos;  
mas que pueden vencer mis sentimientos,  
si son de nieve Alpina sus sentidos?

Al compás de la pena la Alma gime,  
de que para su pecho desdenoso  
Amor en vano flechas forje, i lime.

Mas modérase el llanto lastimoso,  
con que Albania no fuera tan sublime,  
quando fuera el Amor tan poderoso.

**21.**

Muestra un sucinto mapa el grã Danubio,  
que dilatado al Ponto se terminã;  
colores pocos, en la estampa fina,  
representan la luz de Apolo rubio:

Hazen diseños cortos de Vitrubio  
ostentacion de maquinas que empina;  
a verle en breves lineas nos inclina  
con vaga inundacion feroz dilubio:

La sombra de Timantes con destreza,  
de placido vergel, florida a sombra,  
copia en tabla pequena la grandeza:

Asi de Albania son, q a la arte assembrã,  
mis versos, señalando su Belleza,  
mapa, color, diseño, linea, i sombra.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**22.**

A la orilla del mar el nido cfrece  
la solícita Alcione llorosa,  
en la parte del año tormentosa,  
que arroyos forma, i montes encaneca;

Si el Austro sopla, i la tormenta crece;  
entonces ella con quietud reposa;  
porque en tanto la mar de piadosa,  
perdiendo el natural no se enfurece.

Condolidos, ô Albania, en tantos males  
los indomitos vientos detenidos  
no alteran con espumas los cristales.

Asi estan mis tormentos suspendidos  
mientras Amor anida a los umbrales  
de tus divinos ojos mis sentidos.

**23.**

No es de cristal tu frêre, Albania hermosa;  
ni tus cabellos laços de oro fino:  
ni tus dos luzes de esplendor divino  
tienen del Sol la llama caudalosa.

No admite del rubi la vergonçosa  
color el labio, a quien el alma inclino;  
ni es muro de diamantes peregrino  
la hilera de tus dientes luminosa.

No es nieve tu candor, si el suyo eximcs  
de igualar esas manos, que comprenden  
poderes con que al mismo Amor oprimes.

Que los Astros, en ti formar pretenden  
un compuesto de objetos tan sublimes,  
que si bien dexan verse, mal se entienden.

**24.**



**CENT. I. DESONET. AMOROSOS. 7.**

**24.**

Despues de vistos vuestros Soles claros,  
bien Amor juzga del menor suspiro,  
que no me mata tanto porque os miro,  
quanto yo sê morirme por miraros.

Mas esto en mi no son estremos raros,  
si el mismo Amor, que compitiêdo admiro,  
menos se precia de emplear un tiro,  
que de perderlo en vos, i de tiraros.

Confundele en el curso de quereiros,  
ver que en veros la vista se perdiessè,  
aviendo apenas tiempo para veros.

Pero estuvo mi gloria en que assi fuesse;  
pues ya viniera ciego a conoceros  
quando al cegarme en vos tiempo pidiesse.

**25.**

De veros me resulta estar cegando;  
mas yo cegar en vos solo pretendo:  
que al passo que la vista estoy perdiendo  
os voy mas altamente imaginando.

Itanto el contemplar se vâ pagando,  
que, al fin, el verme ciego os voy deviendo;  
pues a quanto sin ver quedo perdiendo.  
excede lo que ciego estoy ganando.

Si no puede el que os vè, bien entêderos,  
quien de veros cegô podrá deziros  
con quanto estudio el cielo quito hazeros.

A no ser por de nuevo mereceros,  
ya mis ojos su luz no han de pedir os,  
porque no ay más que ver despues de veros.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 12*

26.

Velozes plumas de mi pensamiento  
al ayre de inconstantes esperanças  
formaron alas con que en vano alcauças  
la cumbre, ô falso Amor, del vencimiento.

Llegas al Cielo, i doblase el tormento;  
que así castiga osadas confianças:  
no injusta pena, siendo en tus bonanças  
ei ayre sitio, plumas el cimiento.

No bueles mas; no más; que en tal porfia  
tiene el castigo en buelos semejantes  
la propia antigüedad que la osadia.

Jamás embidies glorias arrogantes;  
porque siempre descubre al claro dia  
fama de osados, penas de ignorantes.

27.

Venenosa en Apulia se sustenta  
la tarantola torpe, a quien se aplica:  
que en el estado que a algun hombre pica,  
en el hasta acabarle le atormenta.

Si en sueño, letargia vil le aumenta;  
si en llanto, con mas fuerza le amplifica;  
si en risa, eterna risa le fabrica;  
i si en dolor, prolixo le fomenta.

Amor, con esta propiedad notable,  
en hora que riendo de contento  
me viô, herirme pudo inevitable.

Riendo me quedè, mas claro siento  
que en este estado triste, i miserable,  
aumento con la risa mi tormento.

28.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 3**

**28.**

En mi Albania me obliga de tal fuerte  
aquel objeto hermoso, pero fiero;  
que solo me es tormento si la quiero,  
i el no quererla me seria muerte.

Por senal, pues, ya firme en mi se advierte  
del dia que mas vivo el que mas muero;  
i asi nunca de vida desespero,  
que la esperança del vivir no acierte.

O variedad cruel de mi Querida!  
para atraerme siempre está serena;  
para penarme siempre eufurecida.

O suerte a que hermosura me condena!  
a quien me haze morir, dever la vida!  
temer la muerte, de no amar la pena!

**29.**

De mi bella enemiga la alma dura  
huyendo voy por esta selva umbria:  
mas triste! Quien huir podrá algun dia  
de que le alcancen rayos de hermosura!

Yo podria negarme a la luz pura  
del Sol, con retirarme a sombra fria;  
mas dudar de su ardor, yo no podria;  
que el ver que del hui me le asegura.

De qualquier suerte sus efetos siento:  
della escondido, tengo su memoria;  
puesto a su vista, passo mi tormento.

Ya del huir no quiero la victoria;  
que el con acuerdo, es solo sentimiento;  
i en la pena del ver siempre ay su gloria.

**30.**



*RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.*

30.

Si alguna vez me olvido de acordarme  
del hermoso esplendor, que adoro, y figo,  
contal odio me quedo mi enemigo  
que voy tal vez huyendo de encontrarme.

Mas como este rigor suele quitarme  
parte del gusto, que en amar consigo,  
a mi propio tal vez tambien me obligo  
a que quiera yo mismo conversarme.

La tal grado de amor puede subirme,  
con pazes hechas, el cobrado acuerdo,  
que me vuelvo á olvidar para reñirme.

Pues si reñido alguna gloria pierdo,  
como en reconciliarme ya voy firme,  
tercero es de mas gloria el desacuerdo.

31.

A nueva presuncion mi luz me guía;  
pues si de ser mas bella estoy seguro,  
con amarla creerè, que de Amor puro  
llama no avrá mas bella que la mía.

Nóbreme, pues, el Tiempo, Autor del día  
de los Amantes en el mundo escuro;  
pues de sus pechos exalar procuro  
con mas caudal de ardor la niebla fria.

O me pidan socorros ya de llama,  
ó aprendan de la mia el encendella,  
si quieren de inflamados ganar fama.

Mas si es la llama igual a causas della,  
no es mucho no igualarme quien se inflama  
en otra que no sea Albania bella.

32.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 9**

**32.**

Bien veo, crudo Amor, que en vano insiste,  
quando alegrarme quiere el pensamiento;  
porque no puede un triste ser contento,  
sino es de contentarse de ser triste.

Sentimiento de penas ya me vió,  
mas hallo tan gloriôso el sentimiento,  
que no darè el plazer de mi tormento  
por quanta gloria al mas dichoso dió.

No intentes, pues, que mi dolor no quier;  
porque solo el remedio me matàra,  
quando yo de la muerte no viviera.

Que al ver de Albania la belleza rara,  
sabe el penar, que amarla no quisiera,  
si por quererla amar menos penàra.

**33.**

Al claustro interior del Mundo breve  
los espíritus vagos dan la vuelta;  
prision escura de la lumbre suelta,  
dulce suavi dad, que alivios llueve.

Dudosas vistas de mi Albania mueve,  
i a contemplar el preso arbitrio suelta;  
della me representa en palor vuelta  
la nivea purpura, ô purpurea nieve.

Esta vision del bien que la Alma habita;  
por puertas de marfil se ausenta fria,  
i vanamente la beldad marchita.

Desmientese en su ausencia su porfia;  
mas la color, que en ella sonè escrita,  
de temor que era suya, quedò mia.

**B.**

**34.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**34.**

Ardientes alas en doradas cumbres  
me elevan; i mirando al feliz suelo,  
haze en dos basas de cristal mi Cielo  
hermósa ostentacion de varias lumbres.

Oro en los visos, fuego en las costumbres;  
tal vez entibia, tal enciende el buelo;  
i así forman a un tiempo llama, yelo,  
aquellas complicadas dos vislumbres.

De entrambas me retira hallarme ciego;  
de sus rayos obligame el tesoro,  
quando en ellos a ser Aguila llevo.

Que allí se dexan ver con mas decoro,  
el oro acrisolado en blando fuego,  
i el fuego aperecido en ascuas de oro.

**35.**

Si buela el pensamiento a contemplares  
(que la vista no puede comprenderes)  
falta al Amor caudal para quereros,  
a la veneracion para estimaros.

Si todo es humildad para obligares,  
i rendimiento igual para venceres;  
purificado ya puedo ofreceros  
lo que me excedo a mí con adorares.

Mas si de vos Amor fuere vencido,  
no me podrá negar famosa gloria  
de liberos querer, no ser querido.

Pues siempre me ha de dar vuestra vitoria;  
que no podreis ponerme en el olvido.  
su acento encontrado en la memoria.

**36.**



36.

Quando a sus bastidores docta Pallas  
con mas estudio para mi se diera;  
i prodiga la alegre Primavera  
me cediese su Imperio entre sus galas:

Quando Apolo de sus doradas salas  
el luziente exercicio me ofreciera;  
i el ciego Dios me armara, i me vistiera  
con oro en puntas, i con viento en alas:

Quando, para adornarme de diamantes  
de increíble valor, lloviera quantos  
le honran, i ilustran el octavo techo:

De la razon con muestras abundantes,  
mas que estar dentro de milagros tantos,  
quisiera a Albania dentro de mi pecho.

37.

Tus ojos, Filis, con incendio ofenden:  
pero no, si los mios bien lo pruevan,  
refiero incendios mios que te muevan,  
mas movimientos tuyos que me encienden.

Cielos de Amor mil ojos ser pretenden;  
pero los tuyos, porque a mas se atrevan,  
el primer mobil son, que tras si llevan  
todos los otros que emularle emprenden.

Convertidos seran los mios, luego,  
en cenizas de Amor, si estan metidos  
en fuego de ojos, en Amor de fuego.

Mas sean en cenizas convertidos,  
pues a ponellos en los tuyos llevo,  
unica suspension de mis sentidos.

B 2

38.



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. I.**

**38.**

Zeusis gastò color tan diestro, i primo,  
imitando las ubas sazonadas,  
que las aves se vieron encontradas  
sobre llegar primero al fruto opimo.

Parrasio, que era entonces otro Alcimo  
en mudas locuciones celebradas,  
finge un velo con sombras tan realçadas,  
que a Zeusis corre, corre a su razimo.

Yo pintè tan hermoso el bien de esento,  
que a mi disposicion vi reduzido  
el buelo de un ardiente pensamiento.

Mas Amor, con estudio mas subido,  
pintò de una hermosura el movimiento;  
fui corriendo por ver, quedè corrido.

**39.**

Albania; si eres bronze, Amor no es fuego?  
yo por èl, no soy llama, si eres nieve?  
i si eres piedra, mi dolor no llueve?  
i si ojos tienes, no me miras ciego?

Si quieres que te busquen, yo no ruego?  
si esperas que te obligue, Amor no mueve?  
si affects que te teman, quien se atreve?  
si quieres algun don, yo que te niego?

Yo no soy su materia, si eres llama?  
si erès ave en huir, Amor no buela?  
podrà obligarte, pues, quien menos ama?

Pero siempre perderte Amor recela;  
porque si quien no arde a nadie inflama,  
a ti quien maste adora maste yela.

**40.**



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. II**

**40.**

Flechando de sus manos peregrinas;  
de cristal diez luzientes pasadores,  
de rubi fue el efeto en mis dolores,  
si de Albania las causas cristalinas.

Más ya que humanas, quando no divinas;  
en sangrienta ofension forman amores,  
de tantos deificados esplendores  
desmentidos en nieve, i clavellinas.

Amor en mis heridas reparando,  
de flechas con dulcissimo decoro,  
a mi noble aficion la vâ inclinando.

Yo de nuevo, aunque herido, me enamoro  
de verle hermosamente estar flechando  
en blancos de diamante empleos de oro.

**41.**

Sin duda, que la causa de mis penas  
madrugô por oir los Ruy señores,  
pues el valle se ve lleno de flores,  
pues las flores se ven de perlas llenas.

Estos claros arroyos por arenas  
escuchando estará murmuradores;  
pues bolviendo armonias sus rumores,  
de cristal al oido son Sirenas.

Prados vè, voces oye el Bien que adoro:  
màs dichosos que yo llamaros quiero,  
dulce ave, bella flor, cristal sonoro.

Pues quando della oido, ô vista espero,  
si canto, no me escucha, i triste lloro;  
si lloro, no me mira, i loco muero.

**B 3**

**42.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

42.

Provarme con Alcides mas quifiera,  
si bien noto las fuerças tan distantes;  
con bocas de venenos espumantes  
de la fatal laguna en la ribera:

Por el Mênalo mas en la carrera  
de la cierva emulára pies volantes;  
¡aquel assombro de aves arrogantes,  
que eclipsavan del Sol la cabellera:

El Nemeo Leon buscar osara,  
¡la cerdosa fiera de Erimanto,  
que a muchos en la selva hizo pedaços:  
Màs al feroz Dragon me aventurára,  
que en medio de mi pena, y de mi llanto  
venir contigo, ciego Amor, a braços.

43.

El Amor fuerte, la Razon prudente  
me acuerdan, porque te ame, ó no te quiera,  
aquel, que ofreces vida siempre fiera;  
mas esta, que das muerte dulcemente:

O bella Albania! Quien la fuerça siente  
de tu hermosura, es mucho que se muera;  
ó Albania bella! Quien la pena espera  
de tu fiereza, es mucho que se ausente?

Hermosa, ilustre causa de mis daños;  
feos, duros efetos de una causa  
que libra vidas, que disculpa engaños;

Gloriadme juntos, no admitiendo pausa;  
juntos penadme, no passando estraños;  
que es bello el mal, que tantos bienes causa.

44.



**44.**

Qual el Halcon ligero, i generoso,  
facilmente a la vara bien ligado  
(como de libertad, de luz privado)  
violento està logrando aquel reposo:

Mas si le quita el dueño piadoso  
las tinieblas del Arte, alborocado  
(el pico como peyne exercitado)  
se pule, afea, aplaude, i haze hermoso:

Tal yo siempre ligado, i siempre ciego  
de laços, i de rayos de una Estrella,  
(si a lograr clara luz por suerte llego)

Me estoy solicitando pompa bella;  
me estimo, loçaneo (no lo niego)  
soberbio de mi propio en virtud della.

**45.**

Quando, Albania, tu rayo peregrino  
a abrasarme saliò la vez primera,  
blanca Paloma en esse pecho era  
imagen sacra del Amor divino.

Entonces del humano el desatino  
por Angel de aquel Dios no te venera;  
mas por Diosa del Angel que acelera  
Palomas en su carro cristalino.

Dèl, digo, que sin serlo lo parece  
quando del tercer Orbe baxa ufano,  
i en plumas su beldad librada ofrece.

Tu alma asì del fuego soberano  
ceñida (nuevo estilo!) me aparece  
para ceñir la mia del humano.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

46.

Quanta embidia me dás, dichosa tierra,  
de que aora por ti tanta luz lleve  
el movimiento grave del pie breve,  
donde hallè dulce paz de hermosa guerra!

Quanta el claustro feliz, que ciñe y cierra  
todo aquello que al Mundo el tiempo leve,  
dió de milagro enbuelto en rosa, y nieve,  
a que Amor siempre tira, i siempre yerra!

Quanta todas las vistas venturosas;  
que con la soberana compañía  
están logrando vez de gloriosas!

I quanto temo olvidos, ô Alma mia;  
veneno de memorias amorosas  
siempre aplicado por la ausencia fria!

47.

El Planeta de todos Presidente,  
que las horas distingue de los dias,  
quando tristes nos dexa en sombras frias  
llevá sus llamas a la opuesta gente.

Assi de Albania bella el Sol luziente,  
alto Progenitor de penas mias,  
prados està alumbrando, i serranias,  
dexandonos en noche el rayo ausente.

Del valle los boscajes arrebola,  
i las floridas olas de ayre ameno;  
nafragando ambar mucho en qualquier ola!

Mas quando habita aquel feliz terreno,  
el Pueblo la Ciudad sola,  
i lleno de horror ella, el de horror lleno.

48.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 13**

**48.**

Pues a verte mis ojos, Clori, aspiran;  
porque en el alma el bien de verte sienten;  
ô me mira con ojos que me alienten,  
ô me quita los ojos que te miran.

Que si en ti por saetas rayos tiran,  
a mi que en ellos ciegue me consienten;  
i bien que penen quando verte intenten,  
tras esta gloria por penar suspiran.

Dexame verte, pues; i quiere verme;  
notarás como la Alma por despojos  
llevasen premio justo de quererme.

No des al Alma que te adora enojos:  
fino es que en cambio quieres ofrecermé  
penas de Amor por glorias de tus ojos.

**49.**

Ya de veros, Señora, me resisto,  
pues tanto me atormento con quereros;  
porque daña la pena de no veros  
la gloria singular de averos visto.

En confesar a Amor la deuda insisto;  
de que me aya elevado a conoceros;  
mas despues de ganaros, i perderos,  
con él, quanto le amava, me enemisto.

Libre ya dél, si la razon me esfuerça  
a que trate conmigo de olvidaros,  
no es justo, no, que la razon se tuerça.

Pero, tanta belleza obliga a amaros:  
que un punto de mirar ostiene fuerça  
para un siglo olvidar de no miraros.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.*

50.

Trono a Albania ofreció florida alfombra,  
endosel de unos árboles sombríos:  
prodigio raro, pues los ojos míos  
pudieron ver el Sol puesto a la sombra.

Sirena fuya, por la voz le nombra  
el cristal sonoro de los ríos;  
¡al bosque por su Diosa con más bríos  
pavellon de esmeralda el valle asombra!

A dulce voz, que suena entre corales;  
a azuzena, que huele entre esplendores,  
se dedican del valle los caudales.

Por qué una voz de ambrosia, un Sol de olores,  
discante en instrumentos de cristales,  
¡resplandezca en círculos de flores.

51.

Sus labios apretó Nise celosa,  
porque el vivo clavel mas se encendiera;  
ay quien a un mismo punto entonces viera  
metida la alma en prensa tan hermosa!

Que pues la mía en solo Amor reposa,  
quando apretada allí de industria fuera,  
en arroyos no breves exprimiera  
de los Dioses bebida deliciosa.

Aprieta, Nise, pues, entre tus labios  
una Alma, que a seguirte se provoca,  
¡a tus manos se va por ganar palmas.

Que quando, por tratarme con agrabios  
la dexasses caer desde tu boca,  
magedad es del Cielo llover Almas,

52.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 14**

**52.**

Tiene tanto en Albania de divino  
el rayo por quien tanto penar fuelo,  
que quando alguna vez de mi me duelo,  
ofenderla mil vezes imagino.

De dolerme de mi luego declino,  
pensando que assi obligo más su Cielo:  
pero, corriendo a la verdad el velo,  
injusto es su poder, ô mi destino.

Muestra que quiere mi Enemiga bella,  
que tenga de la pena el sentimiento  
sin estar condolido de tenella.

Assi me veo (ô nuevo pensamiento!)  
tirano de mi propio, hecho por ella,  
pues me manda gloriarse de mi tormento.

**53.**

Quando mis ojos a tu luz levanto,  
ô Albania, más que el Aguila me veo:  
mas de ciegos que ven, el mayor creo  
ser aquel que imagina que vió tanto.

De averlo imaginado ya me espanto;  
sueno fue singular de mi deseo:  
vanidad con que a mi me lisongo,  
lisonja con que en glorias me adelanto.

Mi facultad visiva, assi adulada,  
cree que desse objeto luminoso  
la postrera noticia tiene hallada.

Mas si el ver de tu vista un rayo hermoso,  
gloria es, que solo puede ser soñada,  
nunca me dexé el sueño glorioso.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**54.**

Como a todo lo hermoso mucho exceda  
aquel de pena mia altivo assunto,  
tanto que amar en el encuentro junto,  
que no puedo creer que amarlo pueda.

Porque a su luz mi vista igual suceda,  
de divina deseo baxe el punto;  
pues tal vez si es humana le pregunto,  
porque ante su Deidad por mi interceda.

Rendida al inferior conocimiento  
templa la presuncion de soberana,  
i así de amarla igual logro el intento.

Mas luego mi esperança buelve vana;  
dandome la memoria por tormento  
de aver hallado en ella parte humana.

**55.**

Celia, por estos montes desiguales,  
produzes mucha flor en pocas giros:  
así sin cuento pruebo ardientes tiros  
(la dixé) quando a caso a verme sales.

De modesta, los ojos celestiales  
pone en el suelo; i noto, con suspiros,  
que apagô dos incendios de Zafiros  
con echarles dós velos de cristales.

Yo viendo nubes en mi Sol tendidas  
(profigo) buel van ya tus resplandores;  
duelete de tus flores produzidas.

Alçô los ojos, extingui dolores;  
quedando contra nubes atrevidas,  
ante el Sol, Abogado de las flores.



CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 15.

56.

La corriente del Duero detenida  
he visto, al fenecer la noche escura:  
por dicha que ver pudo la hermosura;  
ô pudo oir el canto de mi Alcida.

Buelvo la vista, i llama vi crecida  
en la parte mayor de la espesura:  
siendo, pues, tanto el fuego, por ventura  
puso en ella sus ojos mi Querida.

En las sierras, saliendo ya la Aurora,  
copos de nieve vi: poniendo en ellas  
su blanca mano iria mi Pastora.

Baxando más la vista; como estrellas  
flores tenia el prado: i quien lo ignora  
si en el puso mi Sol sus plantas bellas?

57.

La agradable, dulcísima armonia  
(correspondencia de su Autor hermosa)  
de cándido jazmin, purpurea rosa,  
sobre perficionada symmetria:

De duplicada lumbre la alegría,  
la gracia de la edad licenciosa,  
el dulce movimiento de pomposa  
ternura humana, donde Amor se cria:

Objeto es deleitable de los ojos;  
sutilísimo laço es de las vidas;  
i es atractiva esfera de las Almas.

Los ojos vidas, almas son despojos  
de las luzientes armas, que homicidas  
lo que tienen de penas dan en palmas.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**58.**

Veo, si vista al veros ay segura,  
quando en los ojos vuestros soy Narciso,  
que en vos aprende estilos el Aviso,  
i en vos estudia gracias la Hermosura.

En vos el Alva se retrata pura,  
si perlas descubriô rubi diviso;  
i en vos a nuestra idea el Paraíso  
ostentacion gloriosa hazer procura.

¿Buelven, si el bue lo a vos llevã mis plumas;  
cômo quando del Cielo el mar violento  
los Zafiros batiô con las espumas.

Ya las alas cerrô mi pensamiento;  
que vistas vuestras maravillas sumas,  
con vos es corto el mismo atrevimiento.

**59.**

A aquel que diô motivos al espanto,  
i glorioso fin hizo al deseo;  
que entrando por las ondas del Leteo  
fue escandalo al poder de Radamanto:

Qué en el ayre dexô con valor tanto  
el hijo de la Tierra por trofeo;  
que el monstro, oïdo horrible; visto, feo;  
venciô por las malezas de Erimanto:

A aquel, cuyas celadas, i cimeras,  
fueron rotas cabeças de Leones,  
donde los ojos arrojavan fuego;

Que con mâo feroz rasgava fieras;  
llevando enteros pinos por bastones,  
un rapaz le venciô desnudo, i ciego.

**60.**



CENT. I. DESONET. AMOROSOS. 16

60.

Entre las flores que la edad marchita,  
las de mi Albania gozan consistencias;  
que así toca la cumbre de eminencias,  
¡al Olímpico Autor mejor imita.

De alabanza ninguna necesita  
Belleza de tan raras excelencias,  
que ni teme del Tiempo intercadencias,  
ni socorros de la arte solicita.

Si sus colores muestra siempre bella,  
bien el Invierno, ¡Primavera, advierte,  
que son flores en él, rayos en ella.

Tanto triunfa del Tiempo, ¡de la Muerte,  
que avariento el Invierno no las sella,  
¡prodigo el Verano no las vierte.

61.

Por los desiertos solo, ¡pensativo,  
midiendo voy a paso tardo, ¡lento;  
la grandeza del alto pensamiento  
a que Amor me elevó con rayo vivo.

Pero la gloria deste buelo altivo,  
¡no menor, gravísima la siento,  
midiendo la grandeza del tormento,  
que de objeto resulta hermoso, esquivo.

El dolor por los ojos destilado  
al gran deseo contrastar no puede,  
que engendra la de Amor contraria bella.

Antes porque al sentir de atormentado  
acordarme más della me sucede,  
tengo el penar por venturosa estrella.

62.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**62.**

Rompiendo con delicia cuidadosa  
aliento de jazmin rosada nube,  
descubriose el Amor (tan alto sube.)  
apuntando en dos arcos flecha hermosa:

En ellos de marfil, ella de rosa,  
guerra, i paz observandole libre andube:  
en tregua con la duda en tanto estube,  
que pudo darme pena gloriosa.

La fragancia exalada el rubi sella;  
arcos i flecha esconde el roxo velo  
en cuya voz Amor sus fuerças libra.

Quien vencido assi fue con tanta estrella?  
si al rendir mi esencion se rompe el Cielo;  
si al herirme el Amor tal arma vibra.

**63.**

Los emulos de rosas i claveles,  
con bella consonancia de colores,  
admiraron, con unicos primores,  
de la Naturaleza a los pinzeles.

De sus golpes la Parca usó crueles  
al pintar la Deidad de los Amores:  
para acabarla, Artifices mayores  
hallaron menos al difunto Apeles.

Ofendida la imagen más hermosa,  
muerta, la muerte de su Autor sentia,  
que impidió la mitad de su belleza.

Sin remate se estuvo assi la Diosa  
hasta aquel punto, bella Albania mia,  
que con vos se lo dió Naturaleza.



64.

Los muros de Megara edificando  
el Rector de la luz, que el Lauro estima,  
ya de almenas ornada la alta cima  
el concavo estrellado està tocando.

La fabrica en la lira celebrando,  
la lira al edificio luego arrima;  
i della tocado èl, con dulce rima  
quedô por largo tiempo resonando.

Asi tocando del clavel humano  
el soberano punto de hermosura,  
(que era de Albania el punto soberano)

Dichosissima aveja en flor tan pura,  
desde el dia feliz no està en mi mano  
el poder encubrir de Amor dulçura.

65.

De unas verdes retamas flor hermosa,  
del Zefiro ondeada, que corria,  
orô en porciones varias parecia  
por golfos de esmeralda procelosa:

Albania entre ellas se escondiô amorosa;  
mas como solo el rostro no escondia,  
por verdes Cielos pareciô que ardia  
entre estrellas de olor Luna de rosa.

Menalio aqui la adora, aqui procura  
entallar en columnas superiores  
un Plus ultra, que a Venus haga agrabios:

Mayor Diosa obligando de hermosura,  
compuso miel dulcissima de olores,  
siendo aveja de fuego en flor de labios.

C

65.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**66.**

De mi tormento el peso era bastante,  
segun que el daño pruevan los sentidos,  
para dexar cansados, i oprimidos  
los poderosos ombros de otro Atlante.

Si en los mios valor ay dissonante,  
de onerosa opresion no estan vencidos;  
ni es mucho, pues se alientan sostenidos  
de gloriosa Beldad en pecho amante.

Porque si a caso la opresion consiento;  
la Belleza a alentarlos se apresura,  
i el mismo que los cansa les dà aliento.

Que no ay fuerza en lo fragil màs segura,  
que la que dà el Amor al Pensamiento,  
si al mismo Amor la ha dado la Hermosura.

**67.**

Fayonio facil de mi linda Flora,  
respira aura suave en sus colores;  
porque el rayo solar las bellas flores  
ofende, si parado se enamora.

Hallaràs en las gracias, que atesora,  
su rayo, i su color competidores;  
pues igualan matizes, i esplendores,  
con luz las flores, i con flor la Aurora.

Mas si eres ayre, i en sus ojos cria  
el fuego su costumbre, solo emprende  
incendios en mi Alma tu osadia.

Mas sopla: pues Amor bien claro entiende  
que un fuego enciendes, que mi pecho enfria;  
i un Sol enfrias, que mi alma enciende.

**68.**



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 18.**

**68.**

De breves, si aromaticas prisiones,  
Soltô las blancas manos Nise hermosa;  
i fue, para picarme rigurosa,  
sacar de dos estnches diez punzones.

Ausentando del rostro oposiciones  
de un velo, descubriô jazmin i rosa;  
i fue, como si Aurora luminosa  
de la noche abatiera los pendones.

Pues vuelvan a la carcel delinquentes,  
ô porque matan, de la mano heridas;  
ô ciegan, de los ojos, arreboles.

Mas maten frias ya, cieguen ardientes:  
pues dan por una muerte muchas vidas;  
pues dan por una sombra muchos Soles.

**69.**

Con nueva causa lagrimas derramo,  
si en lo que ca'lo lo que siento excedo;  
porque viendo que tanto amaros puedo,  
nunca puedo dezir os quanto os amo.

Por saberos amar, feliz me llamo;  
por no saber dezir lo, triste quedo:  
porque al pedir el premio tengo miedo  
me le tasse el callar lo que me inflamo.

A que diga, me incita el Pensamiento  
(siendo Amante sentido en todos modos)  
todo mi sentimiento en los Amores.

Mas dize Amor (motivo del tormento)  
que quien arde con sus poderes todos,  
dezir no puede todos sus ardores,

**C 2**

**70.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**70.**

Tantos ojos no tiene el Firmamento;  
la Tierra plantas, i la Mar espumas;  
calores Etiopia, Citia brumas,  
inconstancias el Tiempo siempre esento:

Tantas bueltas el vario Pensamiento,  
los prados flores, i las aves plumas;  
el Orco horrible, de tormentos summas,  
errores el frontoso atrevimiento:

Tantos deseos no produce el oro;  
Ceres aristas, i Neptuno escamas;  
glorias Marciales, nuestra Lusitania:

Idolatrias el mayor tesoro;  
amores la Belleza, el Amor llamas:  
como yo pensamientos por mi Albania!

**71.**

Del hijo del Sol emulo en el suelo;  
que el carro guias de mis Luces bellas,  
suspende el rayo, i para las Estrellas,  
que me arrebatan a tu mobil Cielo.

Gulando agora ofado al Dios de Delo,  
con pies veloces, glorias atropellas,  
haziendo que parezcan sus centellas  
errantes luzes con tu rapto buelo.

Mas si solo pretende tu ofadia  
quitarme desse Sol la luz, que intento  
con los ojos seguir de la Alma mia:

Vanamente compites con el viento;  
pues si imita a sus alas tu porfia,  
mas ligero es de Amor un pensamiento:

**72.**



CENT. 1. DE SONET. AMOROSOS. 19

72.

Viendo yo que tu Cielo, ô mi Silvana,  
por lo tierno, ô lo humano, a mi se inclina,  
menos devo a tus partes de divina,  
de lo que devo a tu passion de humana.

Mas viendo que la parte soberana,  
por la inferior, de tu altivez declina,  
duèleme más el verte della indina,  
de lo que el verme con tu amor me ufana.

Pero en vano el deseo en mi reprime,  
en tu favor, intento escrupuloso;  
en vano quiere que este bien no estime.

Pues tu, si el pecho rindes amoroso,  
nunca puedes dexar de ser sublime,  
i yo pudiera dexar de ser dichoso.

73.

Dixe algo libre a Filida mis penas;  
i al baxar ojos, i aumentar carmines,  
cubrió esplendores mil con dos jazmines;  
con dos rosas cubrió mil azuzenas,

Pareció que del murice en las venas  
setiñeron dos candidos jardines;  
unos jazmines i otros Florentines,  
ya purpureos, candor muestran apenas.

De la vergüenza en purpura hecho empleo,  
aumentó su Beldad: mi atrevimiento,  
por ser la causa, presumido veo.

Mas ay de mi, si su hermosura aumento:  
Pues si ella crece, crece mi deseo;  
i deseos no crecen sin tormento.

C3

74.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA.P.1.**

**74.**

Mandame airada mi Enemiga bella,  
que jamas de mirarla sea osado;  
i aunque es pena cruel lo que ha mandado;  
es gloria el ver que soy mandado della.

En observar precetos de una Estrella  
consulto el Pensamiento enamorado;  
mandame que el menor sea observado,  
i la esperança del vivir me sella.

Mas tanto por Señora la desea  
el Alma que la sirve, ô que la adora,  
que en violar essa ley solo me emplea:

Porque advierte, sutil, que cada un hora  
que me buelve a mandar que no la vea,  
usa sobre ella imperio de Señora.

**75.**

A donde està el cabello, que lozano  
por bellos ombros suelto Almas prendia?  
Donde la frente en que el Amor se via  
como en cristal más puro, más ufano?

De claros ojos, donde el soberano  
rayo, que incendios tantos produzia?  
Donde la nieve hermosa, que tenia  
pronta a templar su ardor la blanca mano?

Donde està la purpurea Primavera  
de mexillas i labios, que oloroso  
pasto a una enxambre de Cupidos era?

Robôlo todo un mal facinoroso:  
mas recôbrase ya; que en la carrera  
por sacro lo dexô, de escrupuloso.

**76.**



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 29**

**76.**

Albania de su luz mil arrebóles  
a la orilla del mar comunicava;  
i para celebrarla lenguas dava  
el viento a los dorados caracoles.

Como sus dós clarísimos taroles  
a un tiempo en lisas conchas empleava,  
qual en la noche por la esfera otava,  
un Sol multiplicava muchos Soles.

Las Diosas de la playa ya vencidas,  
corona de marítimos despojos  
ofrecen a su frente venerada.

I hallaronse, al ponerse la, corridas;  
mirando en el espejo de sus ojos,  
que estava de sus gracias coronada.

**77.**

Del hijo sutilísimo de Aristo,  
de quien Socrates inclito soñava,  
que un Cisne de su mano al Sol bolava,  
nuevo del mundo alado Trimegisto:

De Platon, que en la cuna siendo visto  
con la miel que en sus labios derramava  
dulce enxambre, el ser dulce le augurava,  
en letras desde Antartico a Calisto:

Dixo Tulio, con grande pensamiento,  
que de Iove la lengua soberana  
fuera la suya, a hablar humanamente.

I de mi Albania dize el Niño etéreo,  
que si uviera de hablar con lengua humana,  
hablara con la suya solamente.

**C4**

**78.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

78.

Si al que os adota, bella Albania mia;  
con ira castigais, como a atrevido;  
quien no será de vos siempre ofendido;  
si nadie libre está desta osadia?

De Amor, hermosa i dulce tiranía;  
que mucho, si agrabiado campo os pido;  
de la Belleza vuestra compelido,  
que al pecho más elado desafia?

Obedeciendo a vuestros vencimientos;  
ya que tanta hermosura el Amor causa,  
no se atreven por mi mis pesamientos.

Poned, pues, a rigores dulce pausa,  
quando en mi castigais atrevimientos,  
dignos efectos de que vos soys causa.

79.

El humano pinzel muestra ilustrado  
con tan alto esplendor Albania bella,  
que nunca para ver lo menos della  
executorias de Aguila han bastado.

En los claros, i escuros ha mostrado;  
(si escuro puede hallarse en tanta Estrella)  
sombras de luz a quien se atreve a vella,  
i claros que le dexan asombrado.

Al verla, la razon se vê perdida;  
i allà de la Alma la virtud sublime  
los miembros, como immobil peso olvida.

Pero de Amor, por más que el rayo oprime;  
aquella muerte, que se llama vida,  
manda que osadamente a ver me anime.

80.



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS.** 25

80.

Todo el noble caudal de mis sentidos  
Turca el patente mar de unos cabellos;  
i hallando escollos de alabastro en ellos;  
si alli se pierden, gananse perdidos.

Desde la cumbre en olas esparzidos,  
parece que se ven brotar aquellos  
cantados de oro puro arroyos bellos  
en montes de Pirene derretidos.

Que solo es oro hilado, tal vez creco;  
i tal, que solo es mar, ô Ninfa mia,  
si en èl la espuma de tus manos veo.

Mas dude a su plazer la Fantasia;  
porque a ser mar, Leandro es mi desco;  
porque a ser oro, es Midas mi porfia.

81.

Saliô, quando la Aurora, e monteria  
Diana de cristal en bosque de oro;  
i en golfos de aurcas hebras que enamoro,  
ministro de marfil muchas rompia.

Lo que ella despreciava, Amor cegia,  
despreciando el metal, que es su decoro;  
porque en fragmentos de mayor tesoro  
màs puro oro ganava que perdia.

Hiriôme, porque esento vi Deidades,  
dando al arco, por flecha de vitoria,  
una reliquia que el marfil desecha.

Por Amante mejor me honren edades  
venideras con unica memoria,  
pues que me flecha Amor con mayor flecha.

83



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**82.**

Para que contra Amor tantos empleos,  
i contra mi, de penas i rigores?  
Pues quantos dais de muerte a sus ardores,  
de vida repetis a mis deseos.

De esenta en vano colgareis trofeos;  
que al mayor regateo de favores,  
profanarán en vos los resplandores  
los dias que del Tiempo son correos.

Mas libran mal, ô Albania, mis engaños;  
en la ausencia de luzes que tuvistes,  
el fin que quieren ver a tantos daños.

Pues lo que soys, podran mis ojos tristes  
ver llevarlo al imperio de los años;  
no el alto imaginar de lo que fuistes.

**83.**

Pretendi que baxasses a humanarte,  
con brio i presuncion de merecerte;  
i quando imaginava no perderte,  
sale nuevo esplendor a desficarte.

Mas fio a mi constancia el ablandarte;  
porque, si es mucho osar poco temerte,  
quien pudo tener ojos para verte,  
tambien Amor tendrá para obligarte.

Asi mis pensamientos castigados  
de tanto rayo, mandanme seguirte  
con nueva industria de infelice estrella.

A quando estén algunos descuydados  
aguardo en la ventura de rendirte  
desventura de hallarte menos bella.

**84.**



84.

Que alegre corres, Duero, coronado  
de naturales fabricas, vestidas  
de colores, que muestra bien texidas  
bastidor de esmeralda en fresco prado!

Con claras aguas duermes reclinado  
sobretarimas de oro, que tendidas  
descubren varias conchas retorcidas,  
cada qual de Triton clarin dorado.

Sobervio te despiertan gracias tantas,  
porque en tu margen puso Albania pura  
plantas, plata en quilates, i en candores.

Bolviendo con el sello de sus plantas,  
conchas, i arenas; aguas, i verdura,  
con plata, en oro; con cristal, en flores.

85.

De la Tierra, de la Agua, Fuego, i Viento  
la vida universal pendiente miro;  
mas en mi la armonia en que respiro  
es solo un amoroso pensamiento.

Si devo venerar todo elemento,  
a venerar el mas sublime aspiro,  
quando el bello clavel de un labio admiro  
desfatando jazmines en aliento.

Pues, qual agua, qual fuego, igualar puede  
el fuego, la agua de unos bellos ojos,  
si rien con Amor, lloran con celos?

En faltarle la tierra Albania excede;  
que de Amor los ternisimos enojos  
nunca descubren tierra en tantos Cielos.

86.



El Rey señor sus plumas componiendo,  
con el peyne del pico está passando;  
i el verio sin medida dulce i blando  
en facisto! frondoso despidiendo.

El canto caçador, que ya siguiendo  
le andava, por las hojas penetrando,  
su muerte está en la mira examinando,  
i el organo de pluma interrumpiendo.

Asi mi coraçon, que libre andava,  
puesto que ya de lexos destinado,  
donde no lo temia saliô herido.

Porque el flechero Ciego me esperaba  
para cogerme, Albania, descuidado  
en vuestros claros ojos escondido.

Tal vez claro amanezca, tal escuro  
el fostro de mi Luz, que Abril retrata;  
derramando se ven, con copia grata,  
risa diamantes, lloro aljofar puro.

Asi, pues, la alegria un rico muro  
descubre con dos orlas de escarlata;  
i borda en perlas el carmin, i plata,  
duro el dolor, entonces menos duro.

En medio de alegrías, i dolores,  
por regalé de Amor, alli se afinan  
risas tan ricas, llantos tan pintores.

I efectos tales, a notar me inclinan,  
que bien pagan el mal de los rigores;  
llantos que bordan, risas que iluminan.



88.

Los dos divinos ojos en que adoro,  
à los mios un Sol son duplicado,  
con que juega apacible el Niño armado  
de flexible marfil, de sutil oro.

Sella un rubi de perlas un tesoro;  
cine a un cristal un mar de oro alterado;  
en perpetua armonia dà cuidado  
de rosa i de jazmin el gran decoro.

Etidad de más excesso, al verla cede.  
Esta es Albania, i pena, i gloria mia.  
A un buen retrato el nombre mal sucede.

Mas de la Arte al faltar la valentia,  
diga la breve letra como puede,  
pues no dixo el pinzel como queria.

89.

De mi dolor, i de mi mal contento,  
profunda sombra abraço, ô Luz aleiva:  
Nado en mar que no tiene fondo, ô riva;  
en arena edifico, escrivo en viento.

Vn Sol he contemplado tan atento,  
que la virtud me consumiò visiva,  
i una cierva ligera, i fugitiva,  
con pie quiero alcançar enfermo i lento.

Ciego a quanto no sea un daño fuerte,  
que dia, i noche vacilando sigo,  
solo llamo a mi Albania, Amor, i Muerte.

Seis años afsi, i seis, son que me obligo  
a observar leyes de una aduersa suerte.  
En tal estrella Amor me uniò consigo!



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**90.**

Los pasos, ô Albania, desconcertados,  
desconcertados tambien los sentidos,  
de aciertos presumen así perdidos,  
i así perdidos se piensan ganados.

Todos los numeros más acordados,  
hallo al dezirte mi Amor impedidos;  
culpa de rayos que logras luzidos,  
en el Sol su Contraste quilarados.

Menalio así su Amor mostrar procura  
la vez primera; dando por despojos  
a su Albania Alma ardiente en lengua fria:

Que al hablar con Amor a la Hermosura  
tiembla la lengua, así como los ojos  
al ver el claro Sol con osadia.

**91.**

Nunca la Alba ha traído tan serena:  
por el florido valle la mañana,  
como oy la truxo Albania soberana  
por las orillas desta playa amena.

Dizelo qualquier concha que resuena  
del ayre herida, con sobervia ufana.

Que mucho, si ni la Alba a Albania gana,  
pues Albania, ni al Alba, es lo que suena?

Luego, con quien se precia de jactancia  
de que a todo precede, mal ninguna  
esperança hazer puede consonancia.

Mas con mi raro Amor me ofrece alguna;  
un incansable estar de mi constancia,  
un perpetuo volver de mi Fortuna.

**92.**



CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 24

92.

La Ninfa que venèro, luz que adoro,  
su cabello ofendiò con blanca mano;  
donde la juzga el pensamiento humano  
escollo de cristal en mares de oro.

De ricas perlas derramo un tesoro  
su vista por su rostro soberano;  
i pareciò mañana de Verano  
a quien Flora diò risa, i la Alba lloro.

De luto se cubriò, porque han querido  
hazer noche a los rayos desta Luna  
dolor terrible de mortal tributo.

Por verla tal, al Tiempo siglos pido.  
Mas ay, que solo da corta Fortuna,  
para Luna de flor, noche de luto!

93.

Sella, Albania, tus lagrimas hermosas,  
si tus ojos, si tus mexillas zelas:

que a llorar de dolor, dos Soles yelas;  
que a llorar por amor, quemas dós rosas.

Mas dellos claros, ellas numerosas,  
infiero, si en negarlo te desvelas,  
que mojados incendios no recelas,  
que lagrimas no temes luminosas.

Salpique suelto aljofar viva grana;  
zelosa della te venère Autora  
zelosia de perlas soberana.

Pinta con llantos ya, con rayos dora;  
pues eres en tus rosas la mañana,  
pues eres de tus Soles el Aurora.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.*

94.

Agua en ojos de vivas esmeraldas;  
esnieve desatada de tu frente;  
que en montes, cuándo el Sol la suelta ardiere;  
empieça siempre por sus verdes faldas.

Mas el Amor, Albania, a tus espaldas,  
de que llores se rie dulcemente;  
porque al regar tu rostro, diligente  
muchã flor crece para sus guirnaldas:

Mojando blanda lluvia el Sol de rosa  
(si no es que aljofar sudan las estrellas)  
dã al dia dudosos resplandores.

Mas siendo en flores Primavera hermosa;  
no dês con vivo rayo siempre en ellas;  
penen tus ojos por gloriar tus flores.

95.

Haze pensar Belleza que disuelve  
en llanto lo que en claros rayos dora;  
si Daphne por Apolo tarde llora,  
ô si Apolo por Daphne a llorar buelve:

Bien que tu frente es Luna, i se resuelve  
saladas aguas a alterar motora;  
que altamente imitar procura agora  
la que en azules vidros se rebuelve.

Llantos más dulcemente derramados  
fatados son, tus lagrimas hermosas  
dexaron tus colores aumentados.

Dã, pues, ô Albania, dã sal a tus rosas;  
que al ver llorar tus ojos más salados,  
veran reir tus flores más graciosas.

96.



96.

A qui quando iba el rio mas sañudo,  
mi Aurora Albania fue con un rocío;  
i no pudo apagar con todo un rio,  
quanto con medio rayo encender pudo?

Por librarse del Sol, agora escudo  
hizo de aquel copado fresno umbrío;  
i contra el rayo suyo el pecho mio  
siempre de fresco amparo hallè desnudo!

Allá con esse yelo de essa fuente  
la sed vencer le via, della muerto  
al versela matar en la corriente.

Mas para que memorias oy despierto  
de un amoroso arder, si solamente  
en las de Amor un gran penar es cierto?

97.

Por más que mi Enemiga me atormente,  
amandola, la muerte no me es dura;  
que a poderosos golpes de Hermosura  
quien muere amando muere dulcemente.

Si un Amante vulgar a si lo siente  
en la vulgar Belleza que procura;  
que sentirá quien ama en grande altura  
sugeto para Amor más excelente?

Sentirá, que desea el pensamiento.  
repetir del tormento las heridas,  
porque de más morir viva contento.

I que sean de suerte repetidas  
que de mil muertes el menor tormento;  
pues para cada muerte no ay mil vidas.

D

28.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**68.**

Site alivias con sombras de Laureles  
que esconden de cruel dama luzes bellas;  
dirè que buscas, con rigor de estrellas,  
aun los alivios para ti crueles.

De peligros de ardor siempre huir fueles  
sean de Sol, o del Amor centellas;  
de sombras yerras la elecion, pues ellas  
del más ardiente Amante son doseles.  
Que estas busques, ô Albania, al fin me assóbra:  
Si aviso, no de zelos; de Amor vale,  
del Laurel huye la assombrada a la sombra.

Pues como tu beldad a aquella iguale,  
no viendo Apolo que entras en la sombra,  
creerá que de la sombra Daphne sale.

**69**

Llevava el ayre las madejas de oro;  
i eterno preso dellas parecia,  
persuadiendo que entrava; i no salia,  
o bien fuese violencia, o bien decoro.

La esfera de los ojos que enamoro,  
con alta inundacion de Luz ardia;  
yo, que en yesca de Amor buuelto me via:  
no es mucho, si me abraço, i si la adoro.

El movimiento grabe, i soberano,  
de humano jamas tuvo cosa alguna;  
cosa alguna el habiar tuvo de humano.

O feliz de mi ardor hora oportuna!  
ô, si Belleza tal divina Mano  
vedar quisieste a temporal fortuna!



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 19**

100.

O quanto adorno, Albania, al Múdo fueras,  
si del liso alabastro, en tus verdores,  
en la frente teniendo los candores,  
en el vivir la duracion tuvieras!

Si por ser Flora de mas flor te alteras,  
que importa que el jardin con mil primores,  
a tus mexillas diese sus colores,  
si a tus años negô sus Primavera?

En el sentido multiplica enojos,  
i en el logro de Amor mortales calmas,  
que tus triunfos puedan ser despojos.

Mas siempre te dará la Fama palmas;  
que al ser caduco objeto de los ojos,  
serás deseo eterno de las Almas.

**F I N**

*de la primera Centuria de  
Sonetos amorosos.*

**D 2**

**TABLA**



## RIMAS DE M<sup>AN</sup>. DE FARIA, P. I;

### T A B L A

de esta primera Centuria de Sonetos amorosos.

Algunos son aficionados a hallar sobre los Poemas las explicaciones de sus asuntos (o digamos el argumento de cada uno dellos) por llevar luego entendido lo que leen: pero otros se cansan de esta prevencion, queriendo entenderlo por sí. Esto nos parece mejor; Toda Oia no conviene dexarlo de todo sin luz; porque en algunos asuntos no tiene poder el entendimiento. Para acudir a ambas estas cosas, no lo dexaremos a oscuras aqui, ya que no lo aclaremos allá. Con esto imitamos a los antiguos, Dante, Petrarca, Garcilasso, Luis de Camoens, i muchos otros, q̃ todos dexaron al entender ageno sus Poesias; i tambien a los que (como Luis Grotto, Marino, i otros modernos) por no dexarlo todo ciego dieron luz de sus asuntos en las Tablas que al fin de sus Escritos introduxeron al modo desta. Los numeros son de los Sonetos.

### A.

A Amarilis Maron, &c. 4. De algunos de los Poetas principales las Damas de que cantaron el decir, que Camoens cantò a Violante, es seguir la opinion comun, si bien errada; porque celebrò a Caterina; que esso es Natercia, como verèmos en el Soneto 96. de la Centuria, 2.

Adon-



**CENT. 1. DE SONET. AMOROSOS: 27**  
A donde está el cabello, &c. 75. *Salid la Dama destrozada de hermosura de una enfermedad, i convalencia. Este fue assunto de algunos.*

Agua en ojos, &c. 94. *Llorava Albania copiosamente en una ocasion de tristeza.*

A la orilla del mar, &c. 22. *Alivio era de los tormentos que la dava la hermosura el verla.*

Albania si eres bronce, &c. 39. *Oposiciones que hazian invencible a la hermosura.*

Albania de su luz, &c. 76. *Hillandose la Dama en una playa a la orilla del mar.*

Al claustro interior, &c. 33. *Descripcion del sueño, i sueño de que la dama estava enferma.*

Al hijo del Sol, &c. 71. *Iva corriendo una carroza queriendo el Amante hablar a la Amada.*

A nueva presuncion, &c. 31. *Que no puede amar perfectamente quien no ama a Albania, por estar en ella toda la hermosura.*

Aquel que dio motivos, &c. 59. *Que no ay fuerzas no rendidas del amor de la belleza.*

Aquí quando iva, &c. 96. *Saliedo a ver un rio crecido, roció la amada al amante, estava a una sombra. i bebio en una fuente.*

Ardientes alas, &c. 34. *Temores i deseos por la hermosura amada, i seguridad en el amante.*

**B.**

Bien veo crudo amor, &c. 32. *Ambicion de peñar por la Belleza amada.*

**D 3**

**C.**



## RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. I:

### C.

- Celia por estos mōtes, &c. 55. De modesta la amada oyēdo al amante puso los ojos en el suelo.  
Como a todo lo, &c. 54. Es divina la amada, i queda el amante incapaz de tratarla.  
Con alentado ardor, &c. 18. A q̃ la hermosura se aproveche del tiempo: es assunto comun.  
Con nueva causa, &c. 69. Quien mas ama, menos sabe explicar su amor.  
Contres siglos, &c. 5. El mismo assunto del son. 4. señalando solamente los tres Maestros, Dante, Petrarca, i Camoens.

### D.

- De aquel Real, &c. 16. Es el mismo assunto del 54. aun ventajosa la amada en lo diuino, i el amante en lo humano.  
De breves si aromat. &c. 68. Quitōse la dama los guantes, i el manto.  
De la tierra, de la agua, &c. 85. Elementos de amante la amada: i tiene algo del 16. i del 54.  
Del hijo sutil, &c. 77. Superior gracia en la habla de Albania.  
De mi bella enemiga, &c. 29. No se puede huir de la hermosura; i menos pena el sufrir sus penas, que el huir dellas.  
De mi dolor, i de, &c. 89. imposible el fruto de Amor, estrella de penar, i de amar la pena.  
De mi tormento el peso &c. 66. La hermosura es el poder de amor, i el amor del pensamiento.  
Despues de vistos, &c. 24. No necesita de tiempo



**CENT. 1. DE SONET. AMOROSOS.** 11

*la hermosura para vencer al que la ve.*

**De veros me resulta, &c. 25.** *El que más ciega ama, mas ve lo divino de lo amado, i no desea ver más.*

**De unas verdes, &c. 65.** *Regalo de Albania a Menalio entre unas retamas: i deste asunto verdadero es la Egloga 1. en la Parte 4.*

**Dixe algo libre, &c. 73.** *toca al 65. però como el amante dixo una palabra lasciva a la amada, fue mayor la verguença, i por esta la belleza, i por esta el deseo, i por este la pena.*

**Dóde de espuma, &c. 9.** *Estava viendo Menalio una pintura de Coros de Angeles, llegó entonces a ver la Albania, i él se enamorò della.*

**E.**

**El amor fuerte, &c. 43.** *Gusto en los tormetos por la hermosura amada.*

**El humano pinzel, &c. 79.** *Confiancia en amar por más que atormente la amada.*

**El Plaxeta de todos, &c. 47.** *Ausencia de Albania de la Ciudad al campo.*

**El ruy señor sus, &c. 86.** *El amor hirio al amante en los ojos de la amada: pñsamiēto del Cancón.*

**En mi Albania, &c. 28.** *vida en el penar, muerte en el vivir.*

**En sus rayos, &c. 12.** *teme el amante la vètaja de la amada, i animale el amor.*

**Entre las flores, &c. 67.** *No ay art. en la beldad amada, i por esso mas durable, i mas amable.*

**Era de azul, &c. 3.** *traia la amada quando la per-*

**D 4**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, Pí.**

*mera vez la viò el amante, vestido blãco, escapulario azul, i sobre el la image del Espiritu sãto.*

**F.**

*Favonio facil, &c. 67. Hazia se ayre Albania con un auanillo.*

*Flechado desus manos, &c. 40. Al ver la primera vez las manos de Albania.*

*Fue el assalto, &c. 13. La segunda vez que vio a la amada estava a un valcon vestida de blanco i cabellos sueltos.*

**H.**

*Haze pensar, &c. 95. Assunto del son. 94.*

**L.**

*La corriente del, &c. 56. Singulares partes de la hermosura, i sus efetos.*

*La agradable, &c. 57. La vida agena despojos de la hermosura, i triunfa quien se rinde.*

*La Ninfa que venero, &c. 92. Descabellòse la amada en una tristeza, i vistio luto.*

*La vista Albania, &c. 15. El propio assunto del Soneto 9.*

*Llevava el ayre, &c. 99. La amada en un jardin con el pelo suelto en dia de ayre.*

*Los dos divinos, &c. 88. Desculpa de no describir dignamente la hermosura amada.*

*Los emulos de, &c. 63. La Naturaleza con Albania acabò la Venus de Apeles.*

*Los muros de Megara, &c. 64. Labios tocados perpetuaron dulçura en la alima amante.*

*Los passos, Albania, &c. 90. Cò versos embaracados*



**CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 29**  
dos se muestra el embaraco de una amante al  
hablar la primera vez a la amada.

**M.**

Mandame airada, &c. 74. Precetos de la ama-  
da, violados por el amante, le mejorã de ventura.  
Muestra vn lucinto, &c. 21. Apenas baxã estos  
Poemas mas imagen de la hermosura amada.

**N.**

No es de cristal, &c. 23. Excede la amada a la  
naturaleza, i no puede ser retratada con lo  
màs precioso della: i esto contiene su retrato  
en la Parte 2. que es el Poema. 7

No me incites, &c. 11. Como Sol no dexa poner  
en si los ojos la belleza de Albania.

Nunca la Alba, &c. 91. A constancias de amor, i  
de la Fortuna se fia el vencimiento de la belle-  
za rigurosa.

**O.**

O quanto adorno, &c. 100. La gran Belleza ven-  
cida del tiempo aun serã deseada.

**P.**

Para que contra, &c. 82. a los mismos asuntos  
del sen. 18. i del 100.

Por el alto camino, &c. 2. Tiempo, año, dia, i hora  
en que Menalio fue vencido de Aban a: este  
asunto fue de todos los q̃ escriuier̃. Rimas biẽ  
ordenadas, i aqui se trata cõ ventajas grãles

Por los desiertos, &c. 61. Soledad i firmeza de  
amante.

Por



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, Pi:**

Por más q̃ mi enemiga, &c. 97. Superioridad en el objeto amado; i deseos de padecer en el amante.

Por q̃ vieras, &c. 17. Suspiros i lagrimas (ò armonia de Amor para la hermosura amada.

Pretendi que baxasses, &c. 83. Deseo de q̃ no sea tanta la hermosura para vencerla.

Porvarme con Alcides, &c. 42. No ayfiera tan cruel como el Amor para contender con ella.

Pues a verte, &c. 48. O sea toda piedad en la belleza amada, o todo rigor.

**Q.**

Qual el halcon, &c. 44. Aliento del amante en las prisiones amorosas.

Quãdo Albania a cantaros, &c. 6. Lo mucho q̃ ay que ver en la amada impide el verla, i el celebrarla.

Quãdo Albania tu rayo, &c. 45. Al mismo asũto del sm. 8. por las Palomas que traia.

Quãdo a sus bastidores, &c. 36. ninguna bonãça tan estimable, como el posseder a la amada.

Quãdo mis ojos, &c. 53. Como sueño no se cree q̃ pueda aver tanta hermosura.

Quanta embidia, &c. 46. Al mismo asũto del 47.

Que alegre corres, &c. 84. Albania entretenida por las mar genes del Duero.

Que importa? que? &c. 20. Mayor la belleza de Albania, que el poder de Amor.

Quiẽ tiene para Amor, &c. 1. Proposicion como todos los que escribierõ Rimas ordenadas: i que disculparã los defetos dellas quiẽ notare lo excessivo de la Belleza en ellas celebrada.

**R.**



CENT. I. DE SONET. AMOROSOS. 29

R.

Rompiendo, &c. 62. *A un bostezo.*

S.

Salio quãdo la Aurora, &c. 81. *Peñãdose la dama cogió el amante los cabellos perdidos.*

Sella Albania, &c. 93. *Llorava la Amada.*

Si alguna vez, &c. 30. *En descuidos de amor me joria de recuerdos amorosos.*

Si al que os adora, &c. 78. *la Belleza culpada en las osadías de su amante.*

Si buela, &c. 35. *Gloriase el amãte de q̃ la amada se acuerde del aunque para olvidarle.*

Si das a la piedad, &c. 19. *Pide vida i muerte; pero la muerte es alivio, i el favor gloria.*

Sin duda que lá, &c. 41. *Para todo suave la amada si no para el amante.*

Si te alivias, &c. 98. *Albania a la sombra de un Laurel haze q̃ Menalio se zele de Apolo.*

Sus labio, &c. 51. *Apretò la amada los labios por desprecio que hizo de un galanteo.*

Sus visuales, &c. 10. *Del propio asũto ò el 9 i el 15*

T.

Tal vez claro, &c. 87. *Llore o rie la Amada, si è pre es hermosa.*

Tãtos ojos, &c. 70. *Imposibles al numero los fãsariños amorosos de amãte, este es assunto de varios.*

Tienetanto en, &c. 52. *De ordẽ de Albania estirano Menalio de si propio.*

Touo el noble, &c. 80. *Peñavase Albania.*

Tro



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**  
*Trono a Albania, &c. 50. Cantava Albania en  
margen del Duero a unas sombras.*  
*Tus ojos, Filis, &c. 37. Quiere el amante aspirar  
en la luz de la vista amada.*

**V.**

*(rosa)*

*Veloces plumas, &c. 29. Riesgo en osadia amo-  
Venenosa en Apulia, &c. 27. Mayor tormēto de  
amor en muestras de alegría.*  
*Veo quan bella, &c. 14. Al valcō llorādo la Ama-  
da más causa de amor.*  
*Veo si viſta, &c. 58. Excede la Mageſtad de la Her-  
mosura de Albania al atrevimiento del Amor.*  
*Viendo yo que un cielo, &c. 72. Ventura en bu-  
manarse por un deſeo natural lo divino de una  
hermosura riguroſa.*  
*Vna mañana, &c. 3. Al propio aſſunto del 2. ſon.*

**Y.**

*Ya de veros, &c. 49. Las penas q̄ dá un deſeo de la  
hermosura en el amante templadas en verla.*  
*Yo doy perpetuas, &c. 7. Felicidad de Menalio  
por aver nazido quando Albania.*

**Z.**

*Zeusis gaſtō, &c. 38. A todo pu:de engañar las ar-  
tes humanas ſi no al Amor que con la belleza  
engaña a todos.*

**F I N**

*de la Tabla de la primera Centuria  
de Sonetos amorosos.*

**FVENTE**



Fol. 10

# F V E N T E

## DE AGANIPÉ, O RIMAS VARIAS!

DE MANVEL DE FARIA I SOUSA,  
Cavallero de la Orden de Christo,  
i de la Casa Real.

### PRIMERA PARTE.

#### CENTVRIA II.

*De los Sonetos amorosos.*

#### I.

**D**E la prision en que el Amor contento  
dos lustros a su arbitrio me ha traído,  
un hora pude huir, i luego huido  
me alcança, despachando harpones ciento.

Mas como al azote resisti violento,  
en suaves razones esparcido,  
me convencio de modo, que he creído,  
que un punto que fui libre, fue tormento.

De averme restituido a si, pagado,  
su cuerda afloja, sus discursos calla;  
loa mi reducion. parte aplacado.

Mas ay, que con Albania entro en batalla,  
porque al Amor hui! Quien pienta osado,  
si enojô la Beldad, que no de apiacalla?



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

2.

Baste, Amor, la porfia cuidadosa  
con que a abrasarse incitas la Alma mia;  
Sobre quien se ha rendido es covardia  
el levantar la mano poderosa.

Aganar la esencion de Albania hermosa,  
pasa ya de las armas la porfia;  
que en campaña de Cielo infanteria  
te aguarda de Planetas luminosa.

Asi, pues, del furor arrebatado,  
tu ardiente brio el corvo marfil arme;  
i embista el campo de hermosura armado;

Porque, si vences tu, podras pagarme  
con ella lo que me has atormentado;  
i si no, dexaras de atormentarme.

3.

De suerte mi amoroso pensamiento  
estima el ser de Albania atormentado,  
que Amor con sus tormentos ha dudado;  
si basta a mantenerme de tormento.

Ya conmigo los gasta tan atento,  
que de poco penar estoy penado;  
como avariento dellos se ha mostrado,  
tambien de los que alcanço uso avariento.

Que hara, pues, el cruel con la gloriosa  
porcion, si aun me tassa la ventura  
de lograr abundante la penosa?

Pero en vano tassarmela procura:  
como Albania no false en ser hermosa,  
jamás faltô con penas la hermosura.



4.

Sugetandome a Albania Amor ardiente,  
me advierte, por alivio en mis enojos,  
que abrasándome el fuego de sus ojos  
me valga de la nieve de su frente.

Industria vana fuè, pues claramente,  
porque no arriesgue la Beldad de los ojos,  
yelos se siente dar en rayos rojos,  
i en blanca nieve ardores dar se siente.

Temanse de lo hermoso las cadenas;  
que tanto a fuertes rinden como a sabios  
eslabonadas rosas i azuzenas.

I multiplique mi ofensora agravios,  
si he de ver al Invierno de mis penas  
seguir la Primavera de sus labios.

5.

Necio deseo, loco pensamiento,  
error bien firme, fuerte mal segura;  
alegre aventurar, triste ventura,  
temor osado, corto atrevimiento:

Cierto desfinio, incierto fundamento,  
muerte más clara, vida más escura;  
batalla blanda, con vitoria dura,  
glorias caducas, esperanças viento:

Eladas llamas, abrasados yelos,  
linsongera ofension, gusto que afrenta,  
dudoso alivio, con tormento eterno:

Esto es Amor a que suceden zeios.  
Diga, pues, en Amor, quien bien le sienta,  
quanto ay de gloria, quanto no ay de Infierno.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**6.**

Yo del fuego de Amor tan olvidado  
como en ceniza suya convertido,  
nuevamente a su llama introducido,  
quando de sus memorias descuydado?

Que pueda arder en mi tan apagado,  
i cobrar nueva fuerza consumido?

Que fabrique recuerdo en el olvido?

I que olvide el incendio ya pasado?

En todo obedecerle no quisiera,  
sin fuerzas ya, no solamente ciego:  
mas Amor mis desvios considera.

Como a facil carbon me obliga luego;  
que si encendido fuy la vez primera,  
le soy segunda vez materia al fuego.

**7.**

Despues que empresas tantas acabadas  
bien pudieran tenerme descansado,  
vengo a ver que entre Amor, i mi cuidado  
de nuevo se ven guerras publicadas.

Soy, sin duda vencido, i son tomadas  
las plaças donde ya venci osado;  
porque estoy viendo en este triste estado  
las armas, i las fuerzas alcançadas.

No me pudo vencer quando encendido  
el juvenil furor me hallô despierto;  
pude i venci; no puedo, i soy vencido.

Flaqueza Amor descubre en triunfo cierto;  
muestra quanto de mi era ofendido,  
pues se arma contra mi ya casi muerto.

**8.**



8.

Amando los sentidos desordeno,  
i de desorden tal la causa abono:  
que mi alma al Amor es blando trono,  
i el Amor a mi alma horrible trueno.

Si la razón al gusto aplica freno,  
alas al gusto dà si me aficiono:  
i así lo feo de mi mal perdono  
a lo dulce, a lo hermoso del veneno.

Pues, Temor; si se dan felices suertes  
por premios a las Almas atrevidas,  
que la mia lo es más claro lo adviertes.

Ni su rigor, ni mi esperanza impidas:  
que si Albania me ofrece tantas muertes,  
es que quiere deverme muchas vidas.

9.

Tanto no agradan las vezinas flores  
a la industria de avejas laboriosas;  
a las copadas i fragantes rosas  
de la Alba los rocios bordadores:

Ni tanto alegrar pueden los mayores  
tesoros a las manos codiciosas;  
el espejo a las Damas cuidadosas  
consejero de Luzes i colores:

Ni fue tan estimable al que procura  
de liberal aplausos aquel dia  
que exercitò el deseo en más altura:

Como aumentan agrado, i alegría,  
una gracia de Albania a la Hermolura,  
un favor de su gracia a la Alma mia.

E



[illegible]

1944-1945



**CENT. I. DESONET. AMOROSOS. 34**

**12.**

**Zelos a la Alma ofrecen miedo vario;  
i los amores brio peligroso:  
tanto a aquellos se dió de temeroso;  
tanto a estos se dió de temerario.**

**Muerto vive el zeloso en su contrario;  
vivo muere en lo amado el amoroso:  
es uno tributario de lo hermoso;  
el otro de lo feo estributario.**

**Quiere Amor que se admitan sus desvelos;  
pues de los Zelos letras, i colores,  
son colores i letras de los Cielos.**

**Disfraz con que se alivian sus dolores,  
para passar al fuego por los yelos,  
i despues por el fuego a los favores.**

**13.**

**No pretendan triunfar de mis alientos  
quantos rodeos fugitivos usas:  
que a ser tus esquivanzas Aterusas,  
siempre Aifeos serán mis pensamientos.**

**Ver no presumen horridos portentos  
mis oñadias de temor confusas:  
que a efectos monstruosos de Medusas,  
Perseos han de ser mis ardimientos.**

**Mas si para esconder tu luz divina  
oloroso sepulcro se procura,  
Eco de la montaña me imagina.**

**Pero, ay! Por que infeliz la suerte dura  
al imitarnos mi constancia inclina,  
pues siempre he de quedar sin tu hermosura?**

**E 2**

**14.**



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 11**

10.

Zefiros verdaderos, si molidos  
se aplican a la herida venenosa  
del Escorpion, no imprime peligrosa  
su ponçoña la fuerça en los heridos.

O quan dichosos son los ofendidos  
que los aplican en sazon dichosa,  
pues del frio rigor de ponçoñosa  
materia son a luz restituidos.

De Amor me hieren los ardientes tiros;  
con Albania no temo sus rigores,  
por más que al ayre suenen los suspiros.

Porque ya se curar estos dolores  
con sus ojos que llevan de Zafiros  
la misma propiedad con las colores.

11.

Dichoso yo pues esta vez serenos  
Albania a mi bolvio los bellos ojos,  
lentos siempre de guerra, i de despojos,  
oy solo de inefable dulçor llenos.

Dichoso pues dulcissimas no menos  
sus palabras oi, libres de enojos,  
pareciendo a relampagos más flojos  
seguidos sin parar más blandos truenos.

O quan bien, clara Luz, al Sol imitas;  
que despierta, subiendo a la mañana,  
las flores que al caer dexa marchitas.

O dulce lengua (si tal vez tirana  
espada con que tantas vidas quitas)  
lanceta que por otro estilo sana!



## CENT. I. DESONET. AMOROSOS. 34

12.

Zelos a la Alma ofrecen miedo vario,  
i los amores brio peligroso:  
tanto a aquellos se dió de temeroso;  
tanto a estos se dió de temerario.

Muerto vive el zeloso en su contrario;  
vivo muere en lo amado el amoroso:  
es uno tributario de lo hermoso;  
el otro de lo feo estributario.

Quiere Amor que se admitan sus desvelos;  
pues de los Zelos letras, i colores,  
son colores i letras de los Cielos.

Disfraz con que se alivian sus dolores,  
para passar al fuego por los yelos,  
i despues por el fuego a los favores.

13.

No pretendan triunfar de mis alientos  
quantos rodeos fugitivos usas:  
que a ser tus esquivas Aresusas,  
siempre Aifeos serán mis pensamientos.

Ver no presuman horridos portentos  
mis oñadias de temor confusas:  
que a efectos monstruosos de Medusas,  
Perseos han de ser mis ardimientos.

Mas si para esconder tu luz divina  
oloroso sepulcro se procura,  
Eco de la montaña me imagina.

Pero, ay! Por que infeliz la suerte dura  
al imitarlos mi constancia inclina,  
pues siempre he de quedar sin tu hermosura?

E. 1.

14.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**14.**

Quanto el muerto amarillo desespera,  
ô bella Albania, a la esperanza mia,  
puede esse vivo azul dar osadia,  
pues simboio de zelos, la Alma altera.

De los colores dos pensar pudiera  
que más propio el primero os venceria;  
pues si el que espera zela noche, i dia,  
poco puede zelar el que no espera,

Entre estas suspensiones se lastima  
lo que mi Alma os paga por hermosa,  
lo que vos le deveys por adorada.

Ordenad, pues, que os halle el que os estima,  
quando desesperada, no zelosa;  
quando zelosa, no desesperada.

**15.**

En circulo mis braços pide aquella  
hermosa Luz: yo pronto obedeciendo,  
Zodiaco de Amor, vi compitiendo  
bella Virgen en el con Virgen bella.

Igualmente pagado sien do della,  
en tan hermoso laço la Alma ardiendo,  
con pura, agena luz resplandeciendo,  
he sido en mobil cielo firme estrella.

Su aliento bevo, i por sus ojos entro  
al pecho transparente, i rebervera,  
como en puro cristal, mi fuego dentro.

Ni fue mucho quedarme alli; pues era  
la piedra de constancia de aquel centro,  
i la llama de Amor de aquella esfera,



16.

Bien como varias aves por costumbre  
buelan al desputar de hermoso día  
(caliente un poco ya la pluma fría)  
de cumbre a valle, o bien de valle a cumbre:

Vnas con una blanda mansedumbre  
nadando van por la region vazia;  
otras girando encuentranse a porfia:  
festejo todo a la diurna lumbre:

Quando el Sol nace de mi Albania hermosa  
del valle singular de mi tormento,  
de mi suerte a la cumbre gloriosa;

Voy celebrando yo su nacimiento  
con vario vuelo en pluma deliciosa  
de ardiente, i de inefable pensamiento.

17.

O cessa, Albania, cessa en darme enojos!  
que el dolor que construye amargas fuentes,  
por conductos de poros da corrientes  
a la fabrica abierta de los ojos.

No sigas siempre de cruel antojos,  
si acaso vez alguna humana sientes,  
que al dolor son los llantos subseguentes,  
i a los llantos las vidas son despojos.

Mas ay, que a tus crueldades oy te llama  
el estar en mi pecho conociendo  
vestigios grandes de la antigua llama.

I que me anima a estarlos padeciendo  
la perdurable i gloriosa fama  
de verme en fuego tan ilustre ardiendo,

E 3

18.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**18.**

Bñ como en noche horrisona de Imbiérno  
bramando airado el mar, talvez se siente;  
a donde el coraçon pierde la gente,  
i el Piloto con el pierde el gobierno:

Assi en mi pecho de un tormento interno  
gimiendo horrible la alterada mente,  
vengo a temer que huye diligente  
de la mortal prision el rayo eterno.

Mas qual fuele la Estrella matutina  
templar del propio mar la saña fiera,  
i en paz poner la gente en la marina;

Tal sali de Fortuna tan severa,  
viendo tu resplandor, Celia divina,  
que el Sol puede fixar en su carrera.

**19.**

Quando os miran mis ojos, mas atento  
los penetra de Amor ministro ardiente,  
que a la Alma a hablar se vá tan dulcemente,  
que con la dulce voz vence el tormento.

Mas si de vos los quito algun momento,  
huye toda essa gloria diligente;  
i el peso de tormentos eminente  
a prissa entrado más en el le siento.

I assi como ellos vienen en hilera  
el tierno coraçon oprimen tanto,  
que en agua por los ojos salta fuera.

Pues, si tanto el no veros duele quanto  
vos lo veis, Filis, no seais tan fiera;  
dexad que enjugue a vuestro Sol mi llanto.



20.

Si es gloria grande de la amada mia  
verme tormentos mil en un momento,  
momentos no darè de mi tormento  
por dilatados figlos de alegria.

Tanta ambicion de penas produzia  
para ofrecerle el alto pensamiento,  
que dellas para mi se haze avariento,  
por temer que se acaben algun dia.

I tanto con mi pena ya revivo,  
que apenas ella misma se resiste  
de conocer por gloria el daño esquivo.

Como mi vida en mi penar consiste,  
comò en hallar pesar plazer recivo,  
busco el plazer donde el pesar asiste.

21.

Mirad quales de Amor son los rodeos!  
pues dandome en las vistas que me dava,  
deseos de tocar lo que mirava,  
tocando me mirè con mäs deseos.

Del coraçon rendido mil trofeos  
la mano victoriosa levantava;  
en yelos vivos vi que me abrafava,  
de vida en mortal llama hazlendo empleos.

Si la llama me abraza poderosa,  
i al yelo, por alivio, acudo luego,  
este a quemar, aquella a helar se atreve.

Asi la nieve; i llama haze amorosa,  
pues me enciendo en la nieve de esse fuego,  
que me yele en el fuego de essa nieve.

E 4

22.



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**22.**

Para adornar el camponacen flores,  
aves para poblar el vago viento;  
el Alba para dar a Flora aliento,  
i Flora para dar a la Alba olores.

Para festivo objeto uvo colores,  
la gloria para premio del tormento;  
el triünfo para ilustre vencimiento,  
la ausencia para examen de amadores.

Para la produccion el Sol ardiente;  
la Luz para extinguir la sombra escura;  
para defectos naturales la Arte.

Para estiva calor la fresca fuente;  
tu Albania, para honor de la Hermosura;  
yo para obedecerte, i venerarte,

**23.**

Ay terminos de Amor en ansias mias,  
de que efetos usays tan encontrados!  
Para el rigor de un mal con pies alados?  
Para el bien de un favor con alas frias?

Ay horas, que en mi daño ya soys dias!  
los dias años, nunca bien passados;  
llevando una esperança a mis cuidados  
reditos excessivos de alegrías.

Pero, deveys querer (i no me espanto)  
que me ajuste el valor deste contento  
el Contraste cruel de un tardar tanto,

Quilatarmelo assi, con causa sientto:  
porque al fin viene a ser (digalo el llanto)  
piedra de su quilate mi tormento.



**CENT. 2. DE SONET. AMOROSOS. 37**

24.

Quien no ha visto de Albania el claro i vivo  
bolver de bellos ojos, blando, o fiero;  
no diga que a Cupido viô flechero,  
quando armado más bien suave, o esquivo.

Quien de su canto blandamente altivo  
no fue por los oídos prisionero;  
acento no ha escuchado medianero  
entre el útil alivio, i mal nocivo.

Quien no vio su passeio siempre grave;  
no diga que moverse bella rosa  
viô, tocada de Zefiro suave.

I quien mi Alma a causa tan hermosa,  
de Amor no vio dar una i otra llave,  
no diga que alma alguna vio amorosa.

25.

Aqui donde de plata el río es cinta  
desta llanura porque mal se mueve,  
en arenas, i en yervas, con pie breve,  
Albania conchas dora, i flores pinta.

Alli la estampa del veo sucinta,  
guardada de la arena entre un relieve.  
Mas quien averla visto creet deve,  
quando por bien pequeña es mal distinta?

O estampas, que caracteres perfectos  
soys, en que un Alma que en amar se apura  
leyendo va dulcissimos concetos!

O estampas, que una i otra (por ventura  
permision de estelíferos decretos)  
es de Almas gloriosa sepultura.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

26.

Zefiro buelve por la playa amena;  
juega con la familia de las flores;  
cobra la Primavera sus colores;  
al canto buelven Progne, i Filomena?

Con nueva luz el Cielo se serena;  
Iove viendo a su hija engendra amores;  
engendranlos de objetos vividores,  
quanto la tierra, el mar, i el ayre llena.

Mas solo para mi guarda más graves  
tempestades de penas, i de llanto,  
la que de mi vivir tiene las llaves.

Asi, son esas copias, que Amor tanto  
une de plantas, flores, fieras, aves,  
desiertos para mi de horror, i espanto.

27.

De sugetos distantes la armonia  
que entre los dos compuso el Amor diestro;  
hazerla dissonar Hado siniestro,  
con la palida Embidia pretendia.

Mas Amor alentó mi covardia,  
con ver que en este igual deseo nuestro;  
vos no perdeis de vos por ser yo vuestro;  
pues yo soy mas que yo por ser vos mia.

Contra todos de esta arma me acomodo;  
i al ser vuestro, i dezirselo; interbalo  
de vencidos no logran de algun modo.

Asi me señalays, asi os señalo;  
vos porque tanto soys lo excedeys todo;  
tanto soy yo por vos que a todo igualo.

28.



**28.**

Vndiviso clavel toqué dormido;  
vi la delicia viva en favor muerto;  
i fue seguro mal para despierto.  
lo que dudoso bien para el sentido.

En tiera dulce el nectar convertido  
por nacares patentes llegó al puerto  
de encendidos carmines; i así incierto  
de vista vi el Amor más encendido.

Recibo esta traicion de Amor, risueño:  
porque sueño que fue tan elevado,  
de una esperanza nueva es alto empeño.

I della me darè por bien pagado.  
6 si, quando no haga verdadero el sueño,  
consintiere mi Luz en lo soñado.

**29.**

Emplear en el dia el pensamiento;  
dando la vista a campos florecientes;  
el oido a las Aves diligentes,  
musica poblacion del vago viento;

En el silencio de la noche atento  
observar por esferas transparentes  
el pasto de rebaños reluzientes  
en el fertil Zafir del Firmamento;

Ver la armonia del mayor asunto  
como por tanta accion no se equipara,  
con ser organizado a un tiempo junto,

Admiracion al Mundo infunde clara:  
mas lo que admira en más subido punto,  
es ver de Albania la belleza rara.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1**

30.

Del soplado carbon al fuego ardiente  
breves rocios Piragmon aplica,  
con que en si le comprime i fortifica,  
porque es con su contrario mas valiente,

A las llamas de Amor, que la Alma siente,  
de mi llanto porcion se comunica;  
con ella el dulce ardor se multiplica,  
i la aficion se afina claramente.

Esto resulta de bañar la fragua,  
pues me abraza el incendio vivo, fuego  
que la Alma por los ojos se delagua.

Asi, jamas podre rendido, i ciego,  
vencer mi incendio, si el remedio es agua,  
i en ella cobra mayor fuerza el fuego.

31.

Como en nadante concha mares rompa  
con esplendor Albania sin segundo,  
inchado Noto sopla furibundo,  
porque aquel exercicio se interrompa.

Desde una cumbre de espumante pompa  
haze oirse en los limites del Mundo,  
el que al Retor del Pielago profundo  
con rojo caracol sirve de trompa.

Trayendo Noto la agua en varias bueltas,  
ivan rodeando marinera Estrella  
ondas monstruosas, monstruos azulados.

Erán por naufragarla, Furias sueltas;  
mas viendo lo gentil de mi Luz bella,  
trofcos fueron a su proa atados.

32.



**32.**

En la abrasada Troya, en los despojos  
de lo que, *Albania*, he sido, ser queria  
piadoso Eneas con el *Alma* mia,  
saliendo del incendio de tus ojos.

Mas si llama voraz señala enojos,  
estimulos de Amor dan ofadia,  
que en mar, en ayre, en tierra, con porfia  
venze olas, pisa llamas, rompe abrojos.

Pero, quien en tus llamas animoso  
entró, que de salir algun trofeo  
levantar pueda ileso, ¡glorioso!

Pues si el fuego eres tu, bien claro veo,  
que siendo con mi *Alma* muy piadoso,  
he de ser más cruel con mi deseo.

**33.**

Los hijos de mil tristes pensamientos,  
no articuladas voces mas sonidos,  
que en el corazón fueron detenidos,  
rompieron en la arteria mis tormentos.

En velozes, arras dexan los vientos;  
en calidad, son rayos, que encendidos,  
¡en mortal Zelotipia sostenidos,  
amenazan ruina a mis intentos.

En medio destos languidos suspiros,  
si me siento por ellos, no me veo,  
viendome vivo al mal, al bien difunto.

Y tal me tienen ya de Amor los tiros,  
que si de mi, tal vez, viltas deseo,  
a mi propio dolor por mi pregunto.



**RLMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**34.**

Pendiô de un fragil hilo el Cielo mio  
(cruel dolor que mäs el gusto alcanza)  
imagen, que promete a la esperança  
flor bella, Luz suave, honesto brio.

Viendo ya dar la Tierra al señorío  
del Cielo su regalo, su bonança,  
sospechando me vi, sin confiança,  
si estatus via de alabastro frio.

Mas del susto me libra, i del rezelo  
con flaca risa, que imitô, por suerte,  
Aurora turbia en ocasion de yelo.

Pero quando su rostro Amor me advierte,  
me corro de no ver que via un Cielo,  
i en el Cielo no puede entrar la Muerte.

**35.**

La ventaja que dan a los rosales  
las plantas en la pompa, en los o'ores;  
i la que dan las yervas a las flores  
en los varios Pensiles naturales:

La que dan al diamante los cristales;  
por mäs que le remedan esplendores;  
i la que al Sol los Astros inferiores,  
que por el de la noche son fanales:

La que dá a la cultura la rudeza;  
el plomo a aquel metal que el Mundo adora;  
i la Arte a la Real Naturaleza:

Esta, por lo que vence, i que enamora,  
conceden el Amor, i la Belleza,  
en el poder, i gracia a mi Pastora.

**36.**



36.

A Mongibelos mil, a mil Vesubios  
vence la airada luz de tus Zafiros;  
al Sol, quando en dos vezes veinte giros  
quema al lucido Can los pelos rubios.

A Egypcios Nilos mil, a mil Danubios  
mis ojos, i a mil Austros mis suspiros,  
viendo sin fuerça del Amor mil tiros,  
sin valor de mis ojos mil dilubios.

Mis ojos figuen a tus dos luzeros,  
Nortes en olas de mis dulces lloros,  
en la tormenta diestros Palinuros.

Mas son de infeliz sin grandes agujeros  
en conquista de fragile tesoros,  
contrarios Nortes, mares no seguros.

37.

Por entre labios de clavel respira  
ambar la Primavera deliciosa;  
i con las Gracias la desnuda Diosa,  
de mas caudal de arder indicios mira.

Prende Apolo, tocando la aurea Lira,  
una Alma en cada cuerda numerosa;  
i Cupido con mano imperiosa  
en cada flecha muchos rayos tira.

Pues Primavera, Venus, Sol, Cupido,  
celestes Protectores del Verano,  
todos seys pobres al mejor sentido;

Si por mostrar su rostro soberano,  
Albania con donayre, ne entendido,  
al negro manto dà la blanca mano.



**38.**

Albania despertò quando la Aurora;  
i al certamen de rayos dudò el dia,  
de a qual dellas la nueva luz devia,  
mas venerò a mi Estrella por su Autora?

Flora la viò en las margenes que dora,  
i que alli toda flor la obedecia;  
Favonio, que por ellas discurria,  
suspensò la venera por su Flora.

Tal por las flores lleva el movimiento,  
que cada passo suyo dado en ellas  
en mi Alma produce un pensamiento:

Que en vistas assi dulces, assi bellas,  
quisiese instituir un grán tormento  
el eterno Motor de las Estrellas?

**39.**

Si del rostro la Luz, del pie ligero.  
el candor, qualquìer vista en Clorimide,  
grandes copias de Sol a Julio pide,  
breves copos de nieve pide a Enero.

I vè tambien que el Hado blando, i fiero,  
en boca, en pecho a donde más reside;  
avaro con primor clavel despide;  
prodigo con fiereza gasta acero.

Mas si de planta, i labio que enamora,  
salen (gastando en pròvido decoro)  
con nieve Enero, con claveles Flora;

De rostro, i pecho, que temiendo adoro,  
visto i flechado ya, saldrán agora,

Venus sin hermosura, Amor sin oro,



40.

De efenciones de Filis casi immobiles,  
 a Menalio, con penas de cuidados,  
 senzillos los favores eran dados,  
 i dados eran los tormentos dobles.

Mas ya benignas las estrellas nobles,  
 a secretos de amantes abridos,  
 fueron bordada colcha fresca y prados,  
 i berde pavellon frondosos robles.

No ves (le dize Filis, quando eiconde  
 en labios un clavel) como rigores  
 afinan del Amor los pensamientos?

Bien es justo (Menalio la responde)  
 que tanto purifiques los amores,  
 pues glorificas tanto los tormentos.

41.

En tierno braço dà medicinales  
 laços mano atrevida; obligan duros  
 a saltar venas de Zafiros puros,  
 que estavan igualadas con cristales.

Punza acero sutil; brotan vitales  
 porciones rojas: nada estan seguros  
 de verse a vista de la fuente escuros  
 lustrados alabastrros, i corales.

Mas yo en deseos de beber ardía,  
 viendo de herida Luz bella corriente,  
 por ver si vida nueva me infundia.

Que si la sangre es parte en lo viviente,  
 i aquella era del Sol, no presumia  
 en vano beber vidas en la fuente.

F

42.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.!!!**

**42.**

Quando murmura de lasciva Diola  
la planta, que en el candido pie della  
con purpureo color quedô más bella,  
porque vio en Clori más purpurea rosa:

Quando la luz más pura, i luminosa,  
que ver se pudo en más sublime estrella,  
de la del mismo Apolo se querella,  
porque otra ha visto en Clori más hermosa:

Diô su piè mil rubies, ientre tantas  
angustias a la Muerte diô despojos,  
i nuevos rayos a las aulas santas.

No iguales de igual fin son los enojos;  
ella dio vida en sangre por las plantas;  
yo la Alma doy en agua por los ojos.

**43.**

De veros, solamente quiero el veros;  
de teneros amor, no más de amaros;  
del deseo mayor, el deseáros;  
de fineza en querer, solo quereros.

De quanto soy, no más de mereceros;  
de todo el merecer, solo obligaros:  
mas por la obligacion no executaros,  
que no se atreve a más el conoceros.

Que despues de en mis ojos advertiros;  
no ay pensamientos en valor seguros  
que puedan más que er, ni más pedirós.

Mas si servicios son sin premio duros,  
por lo servido ya, vuelvo a serviros:  
que estos de puro Amor son premios puros.



44.

Con una concha (de oro en la apariencia )  
al tiempo que el ardor del Sol delmaya,  
en la plana escrivia desta playa  
mi Aglaya entretenida en mi presencia.

I tal fue del donayre la excelencia  
con que la nueva pluma usó mi Aglaya,  
que una letra de Amor es cada raya;  
cada letra de muerte una sentencia.

Que dize esta escritura? le pregunto;  
Responde. Dize solo que soy tuya;  
essa cedula guarda: i fuese al punto.

Que assi me admita Aglaya, assi me excluya?  
crecio de mi penar el alto asunto,  
pues vi que al ser más mia fue más suya.

45.

Dá motivos a herirte, Clori bella,  
sobre essa boca de clavel vestida;  
pues lo que fue dolor porque fue herida,  
es beldad porque vino a ser estrella.

En la celeste esfera, i pompas della,  
esa la vista menos advertida,  
si el Cielo se estrelló cosa entendida;  
mas quien lo entenderá si el Sol se estrella?

Yo entiendo que essa estrella es rutilante  
farol, que de su mano Amor coloca  
en esse puesto con piedad de Amante.

Para que quien a amarte se provoca,  
en mares de deseos naufragante,  
la estrecha barra acierte de tu boca.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**46.**

Jamás de negra tempestad marina  
huyô Piloto alguno el ceño esquivo,  
qual yo de un pensamiento fugitivo  
voy adonde el deseo más me inclina.

Jamás vista mortal de Luz divina  
se vencio, qual la mía del altivo  
rayo de oro i de nieve, dulce i vivo,  
a donde Amor sus puntas más afina.

Ya no le veo ciego, más armado;  
desnudo i libre nõ, más vergonçoso;  
con alas natural, i no pintado.

Dexôme ver de Albania el Sol hermoso:  
i fuy leyendo en el objeto amado,  
quanto de Amor hablar i escribir oso.

**74.**

Iupiter quiere la Aguila; i Neptuno  
el caballo: Pluton dragones quiere;  
de Palas la lechuza se prefiere;  
i el pavon azulado estima Iuno.

Ceres el animal, de que ninguno  
jâmas a manos del Hebreo muere:  
Diana el ciervo, que mil veces hiere;  
Isis el ganso, a Francia ya importuno.

Fauno ama al q con barba al hombre imita;  
Esculapio al que al campo es relox vivo;  
Venus al que en arrullos se exercita.

A Albania agtada un ruy señor cautivo.  
Felices animales, ya os limita  
la antigua estimacion mayor motivo.



**48.**

Cazadora gentil, nueva Diana,  
que en batallas que a fieras das campales,  
despojos mil cogiendo irracionales,  
con mil razones quedas soberana:

Qual es essa hermosura tan ufana?  
Quales essas estrellas son? I quales  
de essa voz los azentos no mortales,  
pues todo suena a cosa mas que humana?

Que nombre te darè divina Albania?  
Angel, es poco: Diosfa, no me atrevo;  
si bien no es mucho a quien mejor te mira.

O nuevo, hermoso honor de Lusitania!  
ô raro de mi amor credito nuevo!  
Dichosa la Alma que por ti suspira.

**49.**

Menalio lastimado, i cuidadoso,  
alsi de Albania se quexava al viento.  
El dar, o fiera hermosa, tal tormento  
a tanto Amor te pude ser glorioso?

Corra, pues, de mis ojos presuroso.  
Aqui un suspiro interrumpio el acento,  
mas bolviendo a tomar el pensamiento,  
prosiguia: Vn eterno, un lastimoso.

Iva llanto a dezir: i un impaciente  
solloço le atajò. Bolver al canto  
quiso, por darle fin; mas vanamente.

Que el coraçon la voz impidio tanto;  
por los ojos brotando en agua ardiente,  
que llanto a dezir vino con el llanto.

**F3**

**50.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

50.

Love, que transformado en rubio Toro  
la bella Europa por el mar llevaste,  
que buelto en Cisne candido violaste  
de Leda hermosa el conjugal decoro:

Que en siempre apetecida lluvia de oro,  
con excesivo ardor te derramaste;  
i ala inclusa Belleza, al fin mostraste  
que no ay roca invencible a algun tesoro:

Si aquella dulce, i amorosa pena,  
que toda tu Deidad tan mal sufria,  
te inclina a condolerte de la agena:

De darme oido Albania se desvia;  
por darle siempre a aquella su sirena.  
Transformame en esta Ave un solo dia.

51.

Mi esperanza, Señora, pone en calma  
no afirmaros la pluma mi firmeza,  
mas en passion de Amor por tal Belleza,  
qual pluma puede retratar a la Alma?

Bien como quien a Amor rindio la palma,  
desiste vezes mil, si mil empieza:  
mas quando en la aficion ay tal pureza,  
qual pensamiento más veloz no encaima?

Si en el papel del Animo los ojos  
son las más vivas Letras, no presuma  
la falta de las otras darme trojos.

La pluma, i la palabra se consume;  
i dandoos solo la Alma por despojos,  
podireys que es mi Amor palabra, i pluma?

52.



**CENT. 2. DESONET. AMOROSQS.**

**52.**

Qual en un muro de alabastro almena  
de oro se imaginô, tal se imagina  
del aurco pelo la madexa fina  
sobre la frente candida, i serena.

En los ojos; de Amor estancia amena,  
la vista que subiô, facil declina:  
en cristalino cuello, o cristalina  
mano, no salta nudo, excede vena.

En las mexillas de jazmin, modesta  
rosa dissimulada tal se estiende,  
que està con el Aurora haziendo apuesta.

No halla la Embidia, al fin, dõde la enmiêdo,  
Esta es Albania. Pues si Albania es esta,  
que mucho si me hielas, i si me enciende?

**53.**

Bien fue de dura peña produzido,  
quien de la Ninfa amada un dia ausente,  
se preciô de mostrarse tan valiente,  
que no se viesse del dolor vencido.

Todo incapaz està de ser creido,  
que conoce el estado diferente,  
de aparecer el Sol en el Oriente,  
a ser del Orizonte despedido.

Jamás puede dezir, que transformado  
Amante en Luz amada residia,  
mostrando alientos al dextar lo amado.

El ser aqui valiente es covardia.  
el ser aqui de penas triunfado,  
es el triunfo de mäs soberania.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**54.**

Albania con estudios ocupando  
el más florido Abril de una tarima,  
en el cristal, que con mirarse anima,  
cuchillos de Belleza está afilando.

Al mucho contemplar de aspero blando,  
que vidas roba, que asperezas lima;  
su imagen por agena tanto estima,  
que el embes del espejo anda buscando.

Del descuido mayor sigue el consejo:  
por no hallarse llorô rios caudales:  
i con mayor motivo al Tiempo a sombra.

Que si Albania se busca en el espejo;  
esto es ver en campaña de cristales  
andar el Sol a caça de la Sombra.

**55.**

Suntuoso rumor sustenta el Mundo  
de quatro laberintos que ha gozado:  
primer lugar a Egipto, i Creta ha dado;  
de Heliopoli, i Roma es el segundo.

Siete Milagros de valor profundo  
a la perpetuidad se han consagrado.  
con vario nombre, en vario clima honrado;  
que en ello el pensamiento no confundo.

Los siete admiran, i los quatro enredan;  
duracion la memoria les promete  
en el terreno esferico Teatro.

Mas con mi Amor, i Amada humildes cedâ,  
a las grândeças de mi Luz los siete;  
a los cuidados de mi ardor los quatro.

**56.**



56.

Si con mis ojos, bella Albania, acabo  
que los vuestros contemplen tan hermófos,  
en tronos de cristales luminosos,  
son estrellas, i el sitio Cielo otabo.

Si de ver tanta luz la mia alabo,  
sus rayos desta gloria codiciosos,  
en objetos se pierden gloriosos;  
mas porque alli los ciegue, alli los clabo.

Quien puede aver que os robe la vitoria  
de que soys, Ojos, vos, si incendio en yelo,  
del Cielo de Cupido dos Estrellas?

O fatales, de clara luz, centellas!  
Pues que sus Astros soys, teneys su Cielo;  
pues que teneys su Cielo, soys su Gloria.

57.

De Albania unos favores tan subidos  
me fueron por Amor comunicados,  
que he llegado a lograr ver ocupados  
a un mismo tiempo todos los sentidos.

De voz suave oí dulces sonidos;  
templeme en vidros de su mano helados:  
sus jazmines oli mas regalados;  
al gustar sus claveles encendidos.

De amorosos, temblar sus ojos bellos  
he visto (visto he tanto!) i de amorosos  
cegar junto, i arder me he visto en ellos.

O permitan los Hados generosos,  
echando a tanta gloria firmes sellos,  
que nunca la inficionen los penosos.

58.



**58.**

Sútiles hijos son de la más pura  
copia vital de humanos arcaduzes,  
los que en torno al celebzo, a claras luzes  
visuales avivan la pintura.

Es tal luz el correo, que apresura  
la imagen, que aña allí, Amor, conduzes  
a la Alma, que rendida en ti traduces  
por la transmigracion de la Hermosura.

Terceros los sentidos son de afuera,  
que me la llevan al comun sentido;  
oficina sutil de pensamientos.

Pues, invencible Amor, como pudiera  
el desengaño en mi ser admitido,  
¿me faltan de ti consentimientos?

**59.**

Lo hermo lo incita, lo modesto enfrena;  
¿Albania tal vez Dama, tal vez Diva:  
que en la luz, que de vos ya sederiva,  
Dama celeste, o Diosa soys terrena.

A la Alma fuego, al coraçon cadena;  
digno objeto que en bronce, i marmol viva:  
que de vos cante Apolo, Homero escriba:  
pues gozan mejor voz, i mejor vena.

Digna de que corrays de Gente en Gente,  
desde la playa Lusa, asta la extrema  
del oloroso, i lucido Oriente.

Digna de la alabança más suprema;  
i digna, o Beldad santa, ilustremente  
de que el bueno os venera, el malo os tema.



**60.**

Mucho devemos a la aguja ardiente  
que furca esse mar de oro sossegado,  
por dexarle con olas alterado  
para anegar en el de Amor la Gente.

Pues ya, Albania, tu rostro inteligente  
en dolores está de lo abrasado;  
i nos dará a sentir, desde oy, templado,  
lo que sabe, desde oy, quanto se siente

Mil gracias a la llama, que a fsi esquivá  
es justo que una vez tambien le advierta  
quantas Almas de paz con rayos priva.

Mas aun no creo que a advertirle acierta:  
porque en respeto de su llama viva,  
essa que le tocô sin duda es muerta.

**61.**

De Iupiter fue rayo fulminado,  
que de su propiedad a la obediencia  
de buscar con rigor la resistencia,  
busca, Albania, esse marmol animado.

Pero Amor asegura a mi cuidado,  
de tu rostro con sólida experiencia,  
que si él quema su nieve con violencia,  
con otra tanta della parte helado.

Desde oy, nadie el vencerte jamás prueve;  
si al fin un rayo de furor tan ciego,  
i de azero vestido, no se atreve.

Siempre ha de peligrar nuestro sosiego:  
si al buscarle con rayos, todo es nieve;  
si al quererle con Almas, todo es fuego.

**62.**



Contra el Sol de tus ojos en ti avia  
toda la nieve de tu rostro hermoso,  
con que de todo incendio peligroso  
las amorosas Almas defendia.

Contra lo helado de tu nieve fria  
se hallava en ti su ra,yo luminoso,  
con que a todo su yelo riguroso  
dulcemente un Amante resistia.

El fue siempre el veneno,el la triaca:  
La nieve se abrasô;ya no ay defensa:  
todo es dilubio ardiente.Huid humanos.

I si instays,para ver si alfin se aplaca;  
id apelando de su llama inmensa  
al Guadarrama de su seno,i manos.

La gran llama,que en poco azero ârdia,  
viendo esse rostro,que en mi Alma veo,  
se encendiô de otra llama del desso,  
para vencer la luz que vence al dia.

Como de dos incendios se encendia,  
en la grande impaciencia hizo el empleo;  
i fiando al furor un tal trofeo,  
todo abesarte alli se reduzia.

Dichoso,pues,el fuego que se atreve  
a templar sus intrinsecos tormentos  
en objeto que el Mundo temer deve.

Enamoranse,alfin,los Elementos;  
de ti,i quema el fuego aquella nieve  
que coraçones quema,i pensamientos.



64.

Has visto, Albania, has visto como ofende  
el fuego esquivo a tus nevadas rosas?  
Eso es lo que ellas hazen rigurosas  
en el pecho de quien tu amor pretende.

Dime tu. No desees que èl se enmiende,  
i el motivo las quite de quexosas?  
Eso quieren las Almas amorosas,  
de tollama cruel que las enciende.

No te enseñan dolores padecidos  
(ô hermosa fiera humana!) a que moderes  
los que hazes padecer tan desmedidos.

Veràs, pues, como nunca (si lo vieres)  
quisieron más de ti tus ofendidos,  
que lo que tu de tus ofensas quieres:

65.

Crece, crece feliz, o peligrosa  
planta, que de atencion el Mundo llenas:  
que oy del descuido boton verde apenas,  
mañana del cuydado seràs rosa.

En el capullo de la edad mimosa.  
ensaya tu esplendor, i nuestras penas;  
oy gusano, que entrado por las venas,  
seràs mañana pestilencia hermosa.

Sin duda deste mal nos redimias  
muriendo ayer. La vida que oy recibes  
nos buelve del temor a las porfias.

Vive al fin. Pero tanto no te esquives,  
que al que ayer te llorô porque morias,  
le hagas morir mañana porque vives.



**66.**

Al campo Albania ha dado sus Estrellas  
(gloria a mis ojos, pena a la Alma mia)  
i en torno ja etancioso se encendia  
el ayre herido de las llamas bellas.

De verse el valle iluminado dellas,  
vi que locanamente presumia:  
con lucida, aromatica armonia  
de luzir flores, florecer centellas.

Quierela pretender el pensamiento;  
i torres por el agua va fundando,  
firmezas escribiendo por el viento.

Pues si con el me voy lisongeando,  
veo que al verla algun merecimiento  
no ay que a si mismo no se estè buscando.

**67.**

Para esas blancas pias, mi Belona,  
que impias me llevan la alma por despojos;  
pero; paxaros son de Iuno rojos,  
que en esse trono tu esplendor lo abona.

Mas si tu luz por Venus te pregonas,  
Yon aquellos que cantan sus enojos;  
o Ecliptica soberbia de mis ojos.  
i de mi pensamiento ardiente Zona!

La vela amayna de tu açote al viento  
de mis suspiros, mano ya importuna  
por diferentes rombos, i elementos.

Mas pues bolando vãs, sin duda alguna  
me advierte el consultado sentimiento,  
que entre esas ruedas vâ la de Fortuna.

**68.**



68.

Visitava Alexandro al gran desprecio  
de humanas pompas, que en movable Asilo  
notô a Platon de faustos el esilo,  
i las penurias excedio de Aecio.

Pide; (le dixo) Solo este Sol precio  
que tu me impides: (respondio tanquilo.)  
Responde. A no ser Yo, yo solo el hilo  
de tu vida tomara: assi la aprecio.

Amor, que mi gran llama considera,  
por mi Albania al Sol propio aventajada,  
me dize. A no ser yo, ier Tu quisiera.

I a proseguir su Madre se acelera;  
Bien dize; porque yo fuera su Amada,  
quando yo Venus inmortal no fuera.

69.

Con flaca mano intenta, si atrevida,  
accidente mortal disflustrar flores,  
en esse rostro adonde las menores  
vencen la rosa en nacer encendida.

Porque a vos la del Cielo concedida,  
luces puras ofrece por colores:  
que a la color que en vos enciende amores,  
no ay otra para hazerla conocida

El pensamiento entienda mal lo osado  
della humana pension, que en vos procura  
subir al Cielo, siendole odiosa.

Si no es, convalciente Sol amado,  
que en vos estuvo en ferma la Hermosura,  
para quedar la Enfermedad hermosa,



**70.**

Qual Soberano de una Monarquia,  
quando el metal a mas valor levanta,  
coa qualquier facil sello le adelanta,  
i dize; valga diez; si dos valia:

Tal mi Albania, con gran soberania  
sellando arena, flor, i yerva tanta,  
en playa, i prado con su leve planta,  
a mayor precio todo lo subia.

Arenas sella, i dize; valgan oro;  
sella yervas, i dize valgan flores:  
flores sellando, dize; son estrellas.

De oro a la arena se quedô el decorô;  
de flores logran yervas las colores;  
las colores de Soles luzes bellas.

**71.**

Vertiendo rojos, candidos Abriles,  
con nieve en rosa, purpura en claveles;  
enfrentando a los unicos pinzeles  
de Flora en sus mäs intimos Pensiles:

Nise, que fue con celicos perfiles  
fin de la tabla del difunto Apeles;  
digna de immensas palmas, i laureles;  
de estatuas de cultisimos buriles:

Al primer dia de su amor me dexta,  
despues que la Alma mia sutil hiere,  
dando en su muerte al ayre humeda quexa.

Asi el Hado quitarla al Mundo quiere  
entre sus flores como a dulce Avexa  
que hiriendo pica, que picando muere.



72.

Si á aquel duro diamante de Hermosura;  
pudo atraer, Menalio, tu voz bella;  
al Tracio excedes, pues jamás con ella  
piedra atraxo tan clara, ni tan dura.

Que amarla te verá la Muerte escura;  
de un Alma que ama tanto es firme estrella;  
porque siendo el Amor produccion della,  
con ella ha de durar, pues siempre dura.

Tu excediste los metricos caudales:  
tu igualaste al Amor, siempre enemigo  
de la querida paz de los Mortales.

Serás con ella eterno; ella contigo;  
si al fin no han de morir tus inmortales  
cartas, que de ambas Almas son testigo.

73.

Tu voz, Menalio, osada nos advierte;  
que despues de morir será adorada  
aquella Luz, que en conjuncion sagrada  
para tal raridad te cupo en suerte.

Llana, que tan osado pudo hazerte;  
tenla a la causa de tu amor callada;  
pues para verse de tu muerte amada,  
será posible que amará tu muerte.

Mas tu no temes este golpe esquivo:  
porque quien quando vive está tan muerto;  
dospues de muerto quedará mas vivo.

Que así te niegas al morir es cierto:  
si Amor de desconciertos es motivo,  
quien vió tan provechoso desconcierto?

G

74.



**74.**

De líquidos rubies con raudales  
en vivas venas de Zafiros puros,  
los provechosos golpes, quando duros;  
dan puerta a los ardores naturales.

Por entre hermosos muros de cristales  
(mirad que arroyos! i mirad que muros!)  
corriendo parte de mi vida, escuros  
quedaron en color nieve, i corales.

En ansiosos deseos la Alma ardía,  
viendo la breve, i saludable herida,  
por bañarse en la fuente que corría.

Porque, como la sangre es cierta vida;  
para animar en ella la Alma mía,  
en ella se intentava ver teñida.

**75.**

Es el roble de Iupiter amado;  
i de Apolo el laurel, por más que esquivo;  
de la docta Minerva el blanco olivo,  
i de Pan lo que es Athys transformado.

Baco la yedra estima en mayor grado;  
el otro gran Thebano el olmo altivo;  
Venus el arrayan, de olor lascivo;  
Pluton el ciprés triste al Cielo alçado.

A su alvedrio cada qual estime  
estas plantas: que Albania estima solo  
la que con algun peso no se oprime.

Desde oy la palma embidien en su Polo;  
Minerva, Baco, Pan, Iove sublime;  
Pluton, i Venus, Hercules, i Apolo.

**76.**



76.

Si bien de Ti, i de Amor no lo confío,  
mi intento, de los dos solo deséo,  
que, ô Tu me dexes ya que tuyo sea,  
ô Amor me dexe ya que sea mio.

Perdona, Albania, el tierno desvario,  
por tierno, quando en él quexa se vea:  
pues si el no verte penas me grangea,  
bien se entiende que en verte me glorio.

Mas apura, cruel, agora, apura  
esse rigor; despues que fuiste mia  
relaxa a contingencias mi ventura.

Sobervio me ha de ver la Fantasia  
de que a dever mi gloria a tu Hermosura;  
se deviô tu Hermosura a mi osadia.

77.

Yo no sé que destino, ô dulce, ô fiero,  
me doma con Amor, ô Fortaleza;  
pues solo quiero ver vuestra Belleza,  
i tormento hallo solo en lo que quiero.

Yo no sé deste extremo el fin que espero,  
sino es fama gentil de su grandeza;  
pues si de Amor me mata la fineza,  
yo para amaros por vivir me muero.

Mas, ô gloria esperada más me inflame,  
ô me yele esperança más caida,  
solo el amaros al vivir me llame.

I si ha de aver un hora tan perdida  
en mis días, que passe sin que os ame,  
la del morir le sea preferida.

G 2

78.



Tanto del ser humano vais triunfante,  
que viene a presumir el pensamiento,  
que ni para pasar por voz tormento  
capacidad en mi tendrá bastante.

Belleza con extremo, en un Amante  
bien es que apure Amor, i entendimiento;  
pero, para apurarse el sentimiento,  
del más vulgar dolor basta el semblante;

Mas hermosura tanta me condena  
a querer antes penas de hermosura,  
que obliga más esquivá que serena.

Así, que un fino Amor más me procura  
para entender lo dulce de tal pena,  
que para ver el bien de tal dulçura.

Recibe al Sol con humedos abraços  
en estrado de espumas Thetys clara;  
i el paxaro veloz suspenso para  
lascivos juegos entre verdes laços.

Quando al entrar en fus eburneos braços,  
salutacion noturna, con voz rara,  
mi Lidôra pidiô, que el tiempo aclara,  
porque es su vista un Sol en dos pedaços.

Como en tal hora niegas (dixo) Alfeo,  
salutacion, que espera quien te adora,  
devida a tu primor, i a mi deseo?

No de la noche (digo) no, Lidora:  
del dia sí; que al punto en que te veo,  
entonces para mi sale la Aurora.



CENT. 2. DE SONET. AMOROSOS. 51

80.

Yo doy gracias a Amor de poder veros  
con motivos de ver, i amar tan raros:  
mas a esta dulce gloria de miraros  
atormenta el dolor de no entenderos.

Pero Amor, permitiendome el queteros,  
me advierte, por librarme de agrabiaros,  
quanto de veros vâ, quanto de amaros,  
a querer de entendido pretenderos.

Para amaros, Amor me dà licencia:  
mas vos no licenciâis el Pensamiento  
para aquella embidiada inteligencia.

Pues sobra Amor, i falta entendimiento;  
de amaros bien, me valga la experiencia;  
de no entenderos, valgame el tormento.

81.

Tampoco a los tormentos ya resisto,  
desde que vi tu luz la vez primera;  
que todo el bien de averte visto diera  
por la pena que dà el averte visto.

Mas quando sin afiento más insisto  
en dexar esta gloria por severa;  
viendo que otro a tal precio la quisiera,  
de quererla de nuevo no desisto.

Tu gloriosa Beldad me hizo amoroso;  
acovardôme tu rigor temido;  
i la embidia comun me haze animoso.

Con este error en mërito he crecido,  
quando por parte de tu rayo hermoso  
embidia tengo a quien me la ha tepido.

G 3.

82.



Con altos privilegios de divinz  
Marilia ha parecido deshumana,  
quando lo poco que alcanço de humana  
a estrecho laço, a fuelto golpe inclina.

Impia a si propia, a nuevo error destina:  
el arte saludable, desde oy vana;  
pues criminosa en parte soberana,  
sacrilega quedò la medicina.

Con la roja salud su Sol vertia  
candidos rayos, que al mayor sentido  
el menor dellos altamente heria,

I oy con palido mal su Sol herido,  
sangriento rayo por el ayre embia,  
que dexa de temora Amor teñido.

De la vid rama verde tal vez llora  
(con el azero exercitado herida)  
ò bien porcion de cristalina vida,  
ò bien imitaciones de la Aurora.

Mas, en contrario, roja fuente agora  
abriendo en rama de cristal luzida,  
ò bien dà vital purpura vertida,  
ò bien carmin para el clavel de Flora.

Pero haze sospechar la suerte dura,  
sies sangriento Cometa, que ruina  
anuncia de Marilia a la hermosura.

Mas a creer que no, gran luz me inclina:  
porque lo humano redimir procura  
con altos privilegios de divina.



**84.**

Si algun dia el Amor quisiera darme  
el contento que dèl yo mas quisiera;  
ser de otra alguna suerte no pudiera,  
que a todo su poder atormentarme.

Si en mi penar consiste el gloriarme;  
pedirle vida yo, morirme fuera:  
concedame a mi Albania tan severa,  
que pueda en su rigor purificarme.

Jamàs de mi se muestre condolido,  
a no ser para ser màs lastimado  
del objeto Real de mi sentido.

Que el me atormente no le dè cuidado:  
pues para poder ser su màs querido,  
me importa ser su màs atormentado.

**85.**

Al acordarme el libre pensamiento  
quanto soy poco digno de ser tuyo;  
para ti misma de mi propio huyo,  
por no verme de mi tan descontento.

Con todo, si el mayor merecimiento  
a tu respeto es poco, bien arguyo,  
que a nadie la ventura hizo tan suyo,  
que a ti pueda aspirar por nacimiento.

Desmerecete así, quien te procura:  
meritos del nacer no han de vencerte:  
esto es dadiva solo de ventura.

Yo me muero mejor por merecerte:  
i siendo un justo Cielo tu Hermosura,  
siempre le ganò màs la mejor Muerte.

**G 4**

**86.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**86.**

El culto celestial se celebrava  
del mayor Viernes en la Iglesia pia,  
quando por Laura Franco se encendia,  
i Liso por Natecia se inflamava.

Belardo por Lucinda, quando alçava  
el Cielo a si la candida Maria:

Ariosto, Alcido, rinden se a aquel dia  
que la Belleza flores consultava.

Tambien en sacra Luz la ve, primera  
que vi la tuya, Albania, Amor me inclina:  
admira que en sagrado a todos hiera.

Con tan nuevo reparo, determino  
creer que no es humano, Amor que espera,  
para poder herir, Tiempo divino,

**87.**

Ya est tiempo, Albania, ya, que la baxeza  
mortal, vez quan alto ha sido el buelo  
que Amor diô con dulcissimo desvelo  
por essa immensidad de tu Beileza.

En ella mostrô el Cielo su grandeza;  
i tu la dedicaste al mismo Cielo.

Si fue pureza tu Beldad, y Zelo,  
mi Amor precisamente fue pureza.

Bien es cierto que explico humanamente  
aquellas siempre glorias inefables,  
que deverte, i ser tuya la Alma siente.

Los pinzeles imito inimitables,  
que assi el divino Amor hazen patente  
de aquellos dos Amantes mas amables,

**88.**



**88.**

Aquel que ver huviere apetecido  
a Venus màs suave, i mas hermosa;  
vea de Albania la azuzena i rosa;  
cessarà su deseo màs crecido.

El Sol vea en sus ojos dividido  
por una i otra llama luminosa:  
oyga su boca hablando deliciosa,  
porque en ella sin duda habla Cupido.

De sus vitórias la mayor Estrella  
consiste (èl lo publica) en el decoro,  
no de su Madre, mas de Albania bella:

Tiene en su pecho todo su tesoro;  
i al Mundo afirma que será fin ella,  
lo que será fin Iove el alto Coro.

**89.**

Salen la Aurora, i el Pastor contento  
de su cavaña al exercicio usado:  
rige el cultor alegre el corvo arado,  
que arrastra el tardo buey con nuevo aliento.

El passagero buelve el peniamento  
con la planta al camino començado:  
el navegante con el lienço alçado  
su peligroso pino fia al vicio.

La vejezuela asisile rodeada  
de puras hijas en los Lares santos,  
i prosigue la tela descada.

Buelven las aves a sus dulces cantos;  
yo solo por mi Albania siempre amada  
voy prosiguiendo en mis penosos llantos.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**90.**

Mi fè te di; la tuya tu me has dado;  
dite mi amor; i tu tu amor me diste;  
con mano, i coraçon lo consentiste;  
con coraçon, i mano lo he acatado.

Mi vida puse en ti, todo inflamado:  
tu la tuyz, inflamada, en mi puniste:  
todo fui tuyò; toda mia fuiste:  
nuestros cuidados dõs, son un cuidado.

Yo puedo hazer de ti quanto quisiere:  
tu de mí quanto quieras, Clori mia;  
como nuestro querer honesto fuere.

Esta fè de mi fè jamás desvia:  
que si deste desvio Amor se muere,  
yo de rabiosos zelos moriria.

**91.**

Si es suave el Amor, como es airado?  
Si dulce, como dà tanta amargura?  
Si blando, como tiene mano dura?  
Si duro, como puede ser amado?

Si liberal, quien corto le ha llamado?  
Si fiel, como es todo astucia pura?  
Si astucia, quien en ella se asegura?  
Si pena, como a tantos gloria ha dado?  
Si gloria, como infunde tanta pena?  
Si ciego, como acierta tanta herida?  
Si secreto, como tanto suena?

O dulce Ambrosia à azibar fiero unida?  
Asi sus gustos el Amor ordena,  
i dà vida immortal en mortal vida.

**92.**



92.

Al pie de una patente i bien sombría  
haya, toca Menalio dulce avena:  
dulce en el hondo valle Eco resuena,  
i el celebrado nombre repetia.

Era de Albania el nombre que se oia,  
i que embiado al ayre le serena;  
quando para lograr la estancia amena  
por las faldas de un monte descendia.

Viendolos juntos yo, suspendo el passo,  
ponderando el encuentro, a donde lidia  
quanto para en tristissima tragedia.

I digo; ô tiempo de mi gusto escasso!  
ni tu exemplo en el mal mi mal remedia,  
ni ageno bien de Amor me causa embidia.

93.

Quando la Aurora, en el celeste Coro,  
se muestra rubicunda al Mundo aceta,  
pienso que veo mi fatal Cometa,  
dando a la aura sutil sus hebras de oro.

Quando en la estancia del fingido Toro  
detenido se mira el gran Planeta,  
imagino que en pompas de violeta  
palida se coloca el bien que adoro.

I quando veria a caso me sucede,  
despues de mantener estas memorias,  
creo que a todo Imperio humano excede.

Creo que coronada de vitorias  
de mil amantes Almas, formar puede  
el Polo de tormentos, i el de glorias.

94.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**94.**

Del sepulcro del día hasta su cuna  
vieron jamás, en quanto van girando,  
rostro tan puro, tan hermoso, i blando,  
ni el aureo Apolo, ni la argentea Luna.

Ni fortuna de Amante ven alguna  
de quantos mueren dulcemente amando;  
i mas se gozan quando estan penando,  
que se pueda igualar a mi Fortuna.

Si de su dulce voz, dize el oído  
que algun Angel escucho; no lo niego:  
sirie, el Sol confiesa estar corrido.

A abrir los ojos, todo es luzes luego;  
a cerrarlos, publica el gran Cupido,  
que dos vezes entonces se halla ciego.

**95.**

Las trenças de oro fino, el rayo ardiente  
de vuestros bellos ojos, el suabe  
hablar, q̃ a un mismo tiempo alegre, i grabe  
explica el gran pensar de vuestra Mente:

Aquella, i esta purpura luziente  
de las mexillas, que una i otra llabe  
tienen de la Alma que mirarlas sabe,  
al retratar lo que la vuestra siente:

El pecho de alabastro relevado  
con dos pomos, que dan dulce sustento  
al propio Amor que en ellos fue criado:

Son el ser, son la gracia, i ornamento  
del Templo de Beldad más frequentado,  
ô Albaniá hermosa vezes ciento, i ciento.

**96.**



96.

Lo que creéis ser rayos Orientales,  
solo Océanos son de fuego ardiente;  
que no consume, i quema dulcemente,  
i buelve en glorias los penosos males.

Los tonos de su voz no son mortales;  
antes seguro cree todo oyente,  
que la armonia toda justa siente  
del mover de los Orbes celestiales.

Lo que pelo parece, es aquel oro,  
que el Sol dilata quando a toda Estrella  
quita la luz en uno i otro Coro.

Viendo yo, viendo Amor forma tan bella;  
creemos se ofendiera su decoro,  
a estar yo sin Amor, y Amor sin ella.

97.

Pues solo en ti se vè rigor que espanta,  
siendo tú toda pura, i toda hermosa;  
creerè que es en todo rigurosa  
de altas Deidades la morada santa.

Mas no es posible, no, que beidad tanta  
dexe de ser suave i piadosa:  
la dulcerisa, la habla armoniosa,  
cada qual a creerlo me adelanta.

La vista, que es un Sol claro i sereno;  
el rostro, que es Aurora roja, i pura;  
el labio, de carmin glorioso lleno.

Crea, pues, quien quisiere que eres dura;  
porque yo creo que en tu blando seno  
depositó el Amor toda dulçura.



Ninguno de su suerte está contento:  
embidia al labrador tiene el soldado;  
este de aquel, tal vez, es embidiado;  
su oficio a cada qual se haze violento.

Dando credito el Nauta al fresco viento;  
el cañamo le entrega alborozado;  
mas de naufragio horrible congojado  
del estudiante alaba el pensamiento.

Fatigado el Ministro, al ocioso  
llamando está feliz; i este porfia  
en que es aquel trabajo más dichoso.

Yo, que sigo de Amor la fantasia,  
ningun estado encuentro más penoso,  
ni alguno más contento encontraria.

Ninfa, qué, libres las madexas de oro,  
a Favonio entretienes, i á Vulturno;  
cuyo purpureo, aurifero Coturno  
campestre Flora besa con decoro:

Pues caiste de algun excelso Coro;  
dinos; si del Planeta fue nocturno;  
ó bien si de su Hermano, que el diurno  
carro agora gobierna desde el Toro.

Eres Ninfa del monte? Eres Napea?  
Eres Romana Cloris, ó Diana?  
O la candida, i aurea Citherea?

No es humana tu luz, tu voz humana;  
no es humano el andar. Cierto eres Dea;  
pues forma no ay mortal tan soberana.



**CENT. 1. DE SONET. AMOROSOS. 36**

100.

Pues de la triste Muerte ya te veo  
(luziente rosa, ô bien rosada lumbre)  
ser tributo fatal a su costumbre,  
serás memoria eterna a mi deseo.

Porti, con tierna voz, fuera mi empleo  
penetrar la estrellada pesadumbre,  
si en los distritos de divina cumbre  
pudiesse aver oídos para Orfeo.

Mas gózate en los Campos celestiales:  
que si estás en mi Alma noche, i día,  
no falta al mundo tu Belleza rara.

Que pues por ti mis lagrimas caudales  
pedaços han de ser de la Alma mia,  
veráse en cada qual tu Imagen clara.

**F I N**

*de la segunda Centuria de  
Sonetos amorosos.*

**TABLA**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I:**

**T A B L A.**

**Dé la segunda Céturia de Sonetos Amorosos,**

*Los números son de los propios Sonetos.*

**A.**

**Al acordarme, &c. 85.** *Que no ay merecimieto mas de la suerte para en Albania.*

**Albania cō estudios, &c. 54.** *Tocãdose en su estrado, Albania, se enamora de si al espejo, i buscòse en èl.*

**Albania despertò, &c. 38.** *Saliedo por el valle al amanecer vëciò a las luzes, i a las flores,*

**Al campo Albania, &c. 66.** *Todo poco para merecer tanta hermosura.*

**Al pie de una, &c. 92.** *Encuentro de Amantes. Amando los sentidos, &c. 8.* *La Amada atormenta mucho al Amante, por deversele mas.*

**A Mongibelos mil, &c. 36.** *Caminase peligrosa mïte en alcance de la Hermosura.*

**Aquel que ver, &c. 88.** *Rara Belleza.*

**Aqui donde de plata, &c. 25.** *Plantas de Albania estampadas en una plays.*

**Ay terminos, &c. 23.** *Tardanza de un plazo de favores pròmetidos.*

**B.**

**Baste Amor, &c. 2.** *Poco haze Amor en vëcer cò la hermosura al Amante, si no la vëce a ella.*

**Bien como en noche, &c. 18.** *Estrella favorable es la Amada en tormentas amorosas.*

**Bien**



**CENT 2. DE SONET. AMOROSOS. 57**

Bien como varias, &c. 16. *Aviéndome visto a Albania una mañana.*

Bien fue de dura, &c. 53. *Quien más se rinde a penas de Amor, i Hermosura, más vence.*

**C.**

Caçadora gentil, &c. 48. *Encuñtrada del amante la Amada en una montería.*

Como en concha, &c. 31. *Navegando la amada buvo una tormenta, i serenose presto.*

Con altos privilegios, &c. 82. *La amada con una sangria; i este, i el q se le sigue forma círculo, porque el segundo fenece con el verso cō que entra el primero.*

Con flaca mano, &c. 69. *Hermosura enferma.*

Contra el Sol, &c. 62. *Este Soneto, i dos antes, i dos despues, son todos a averse quemado la dama con un hierro rizando.*

Con una cōcha, &c. 44. *Escribiendo Albania una promessa de si al amante en la arena, i dexandola luego que la acabò de escribir.*

Crece, crece feliz, &c. 65. *Niña hermosa escapada de enfermedad mortal.*

**D.**

De motivos, &c. 45. *Herida la dama sobre el labio, quedò la señal de la cura en forma de estrella.*

De Albania unos, &c. 54. *Deseos producidos del ultimo favor de la amada en el amante.*

De escenciones, &c. 47. *Ultimo favor de la Amada, paga con excess las penas padecidas.*

**H**

**De**



**RIMAS DE MAN. DE FARLA, P. I.**

De Iupiter fue, &c. 61. *Lo dicho sobre el son. q̃  
empieça: Contra el Sol, &c.*

De la prisión, &c. 1. *Huido del Amor el amãte q̃  
belviò a amar: i es proposiciò desta Centuria 2.*

Del sepulcro del dia, &c. 94. *Raros efectos de  
una Beldad rara.*

De suerte mi amoroso, &c. 3. *Remedio para no  
saltar al amante las penas apetecidas del.*

Despues q̃ empreßas, &c. 7. *El propio ofiçto del  
Soneto primero, q̃ empieza: De la prision, &c.*

De fuegos distãtes, &c. 27. *quiso la embidia ata  
jar unos amores por la inferioridad del amãte*

Del soplado carbõ, &c. 31. *Lagrimas encienden  
mas, ò esfuerçan a los incendios amorosos.*

De la vid rama, &c. 83. *Vease lo dicho en el Son.  
82. que empieza: Con altos privilegios, &c.*

De liquidos rubies, &c. 74 *Vna sangria.*

De veros solamente, &c. 43. *Pureza de amor  
sin resabios de lo mortal.*

Dichoso yo, pues, &c. 11. *Que si la Hermosura  
atormenta, tambien gloria.*

**E.**

En circulo mis, &c. 15. *Ciertos favores.*

Emplear en el dia, &c. 29. *Todo quanto ay pre-  
cioso, es menos q̃ la hermosura amada al amãte*

En la abrasada Troya, &c. 32. *Puede mas el  
deseo de la Hermosura, que su rigor.*

En tierno braço, &c. 41. *A una sangria.*

El culto celestial, &c. 86. *Dize, que en la Igle-  
sia fue la primera vez que viò a Albania.*



**CENT.2. DE SONET. AMOROSOS. 58**

**Es el roble, &c. 75. Tenia Albania en su jara-  
din una palma à que era mas aficionada.**

**H.**

**Has visto Albania. &c. 64. Vease lo dicho en el  
que comienza: Contra el Sol, &c.**

**I.**

**Jamàs de negra, &c. 46. La hermesfura amada  
es la escuela de quien la canta:**

**Jove, que transformado, &c. 50. Siendo muy  
amado de Albania un ruyf. ñor.**

**Jupiter quiere, &c. 47. El mismo assuto del son.  
50.**

**L.**

**La gran llama, &c. 63. Es el Son. 39. de Camoës;  
Vease lo dicho en el. 62.**

**La ventaja que, &c. 35. La belleza de Albania  
superior a toda otra, à al amor.**

**Las tréças de oro, &c. 95. Maravillosa hermes-  
fura.**

**Lo hermoso incita, &c. 59. Hermefura modesta,  
que provoca a Amor divino.**

**Lo que creéis ser rayos, &c. 96. Ni el Amante  
sin Amor, ni el Amor sin la Amada.**

**Los hijos de mis, &c. 33. Enagenado el Amãte  
a fuerza de suspiros, q se describe formãdose.**

**M.**

**Menalio lastimado, &c. 49. El llanto sirviò de  
lengua al Amante en una queixa.**

**Mi esperança Señora, &c. 51. Ninguna cosa  
vana en amores puros.**

**H2**

**Mi**



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. I.**

Mi fe te di, &c. 90. *Amor reciproco.*  
Mirad quales &c. 21. *Diò la mano la Amada:*  
Mucho devemos, &c. 60. *Vease lo dicho sobre el*  
*son. que empieza: Contra el Sol, &c.*

**N.**

Necio deseo, &c. 5. *Amor con zelos que pueda*  
*ser.*

Ninfa q̃ lit, res, &c. 99. *Belleza superior a la hu*  
*mana.*

Ninguno, de su suerte, &c. 98. *Amante contento*  
*con si a suerte.*

No pretendan, &c. 13. *Firmeza por la hermosa*  
*ra, pero ella fugitiva.*

**O.**

O cessa Albania, &c. 17. *Constancia en los tor*  
*mentos amorosos.*

**P.**

Para adornar el cãpo, &c. 22. *Todo nace para*  
*cierto fin: assi Albania para hermosa, Mena*  
*lio para amarla.*

Para esas blancas, &c. 67. *Corria una carroça*  
*en que iba Albania.*

Pendiò de un fragil, &c. 34. *Saliendo la Ama*  
*da de peligroso accidente.*

Por entre labios &c. 37. *Iba tapada la Dama,*  
*i mostrò el rostro.*

Pues de la triste muerte, &c. 100. *Fallece la her*  
*mosura amada, i los Sonetos amorosos: porq̃*  
*estas Rimas llevã ordẽ de Poema cõtínuado.*

Pues solo en ti, &c. 97. *Belleza divina sin rigor*

**Q.**



CENT. 2. DE SONET. AMOROSOS. 59

Q.

Qual en un muro, &c. 52. *Singular belleza.*  
Qual soberano, &c. 70. *Albania per el campo.*  
Quando la Aurora, &c. 93. *Rara hermosura.*  
Quando murmura, &c. 42. *muerte de sangria  
en el pie.*  
Quãdo os mirã, &c. 19. *Ruego piadoso de amor*  
Quãto el muerto, &c. 14. *Dama cõ dos colores.*  
Quien no ha visto, &c. 24. *Sola Albania hermo-  
sa, solo Menalio amante.*

R.

Recibe al Sol, &c. 79. *Vieronse al anochecer los  
amantes.*

S.

Sale la Aurora, &c. 89. *Pena amorosa incessable*  
Si a aquel duro, &c. 72. *A Albania, i Menalio.*  
Si algun dia, &c. 84. *Penas vida de amantes.*  
Si bien de ti, &c. 76. *O libertad, ò sugesion su-  
frible.*  
Si cõ mis ojos, &c. 56. *Cielo de amor la amada.*  
Si del rostro, &c. 39. *Excede a Venus, i a Cupi-  
do. Albania.*  
Si es gloria, &c. 20. *Felicidad el penar por la  
beldad.*  
Si es suave, &c. 91. *contrariedades en amor.*  
Sugetandome, &c. 4. *Sucede gloria al tormento  
amoroso.*  
Suntuoso rumor, &c. 55. *Excesso de la belleza  
de Albania, i amor de Menalio.*  
Sutiles hijos, &c. 58. *Sẽtidos i pensamiẽtos, i lo q̃  
obran,*

H 3

T.



# RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. 1:

T.

Tán poco a los, &c. 81. *Diera el amante la gloria por la pena, i buelve a la pena por la gloria embidiada.* mano.

Tãto del ser, &c. 78. *Amor ã no aspira a lo bu-*  
Tanto no agradan, &c. 9. *Exceſſo de amada, i amante.* (pues de muerte.)

Tu voz Menalio, &c. 73. *Al prometer amor des-*  
V.

Vertiendo, &c. 71. *Murio Niſe amada de poco.*

Visitava Alexãd. &c. 68. *Grã amor, i hermeſura*

Va diſiſo, &c. 28. *Sueño de ultimos favores.*

Y.

Ya eſt iẽpo, &c. 87. *Que eſ divino el amor de ã*  
*ſe trata en eſtas Rimas.* (a el.)

Yo del fuego, &c. 6. *Dexaðo el amor, ſe bolviò*

Yo doy gracias, &c. 80. *Mas facil amar tanta*  
*beldad que entenderla; i atormenta el no en-*  
*tenderla, como el amarla.*

Yo no ſe que deſtino, &c. 77. *Amar eſ morir, i*  
*mejor morir que no amar.*

Z.

Zafiroſ verdaderos, &c. 10. *Ojoſ ã bierẽ, i ſanã.*

Zeloſ a la alma, &c. 12. *Purifican loſ Zeloſ.*

Zefiro buelve, &c. 26. *Todo lo que alegea a to-*  
*doſ entriſtece al amante.*

## F I N

De la Tabla de la ſegunda Centuria de  
Sonetos amoroſoſ.

EVEN-



# F V E N T E

## DE AGANIPÉ,

O RIMAS VARIAS!

DE MANVEL DE FARIA I SOVSA:  
Cavallero de la Orden de Christo,  
i de la Casa Real.

PRIMERA PARTE.  
CENTVRIA III.

*De Sonetos tristes, funebres, i varios.*

I.

Cantando he de llorar la grave penza  
que me oprime en mi Alma repetida,  
con armonia ronca, i condolidada,  
qual se espera de languida Camena.

Al son de tibia vil, de inculta avena,  
mi tristeza en mi voz será entendida;  
que para mal templada, i bien sentida,  
ya lleva de su parte tierra agena.

Testigo de mi mal flebil resuene  
el siempre fatigado aliento, en quanto  
la possession de la Alma el dolor tiene.

No me estrañen alegres, pues no ay canto  
que dulce agrade, que festivo suene,  
si el instrumento que le mueve es llanto.

H 4



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

2.

Pues de tristezas mías tan severa,  
solo por recrearte, origen fuiste;  
ô quien pudiera hartarse de ser triste!  
ô quien pudiera, Albania! ô quien pudiera!

Que llore lo cantado, mandas fiero;  
i mi Zampona alegre un tiempo oiste:  
si el serlo agora, en yo llorar consiste;  
ô quien fuera la mar! ô quien lo fuera!

Si al llorar canto, dizes tu, que agora  
no mucho lloro, si llorando canto;  
i poco canta quien cantando llora.

Mas pues me mandas tu llorar mi canto,  
Cisne obediente, sino voz sonora,  
funeralmente cantarè mi llanto.

3.

Diziembre, de cristal fabricò puentes,  
atando cursos de veloces rios:  
mordazas aplicò de lazos frios  
a las murmuraciones de las fuentes.

Entera libertad les dan clementes  
espíritus de Abril; i en desafíos  
agradables, por bosques ya sombríos,  
parece que argumentan de corrientes.

De alternativa tal el Tiempo usando,  
sien cárceles eladas aguas prende,  
por estancias risueñas las desata.

Solo en mi daño no la platicando,  
nunca en mis ojos lagrimas suspende;  
nunca en mi alma incendios desbarata.

4



4.

A donde tuvo su Real asiento  
primero, el primer Rey de Lusitania,  
destinado naci a amar a Albania,  
i a padecer desdichas ciento a ciento.

Fue limpio, si infeliz, el nacimiento,  
en valles bellos más que de Lucania:  
el arte sucediô de dulce Vrania  
al urbano paterno documento.

Instituido, al buelo abri las alas;  
Golondrina agradable, no importuna,  
posseï nidos en doradas salas.

O dulces hijos! sufrir una a una  
podeis de mi aprender Fortunas malas;  
de otra escuela aprended buena Fortuna.

5.

A este nuestro Hemisferio no haga alardê  
de nuevas llamas la gran brasa de oro;  
ni en colorido olor, que aumenta el Toro,  
extinga el llanto a donde Titon arde.

Siêpre allà abaxo estè, por mas q aguarde.  
en vano por su luz de Clicie el lloro;  
i si bolviere, salto en el decoro,  
de esplendor pobre, en el Oriente tarde.

Noche de horror, crepusculo dudoso  
para mis tristes ojos quiero, en quanto  
buela el Tiempo en las alas de los años.

Que no es bien, que amanezca luminoso  
a quien persigue la Fortuna tanto  
que dà muerte en el bien, vida en los daños.

6.



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. 1.**

6.

Crece con modo tal la dura enzina;  
que quanto al ayre vano dà de altura,  
el tronco revestido de verdura,  
al centro, tanto la raiz declina.

Secretos propios son de la oficina  
en que Naturaleza mas se apura,  
quando en oposicion crecer procura,  
i en ella, al fin, a passo igual camina.

Tambien secretos son de mi Fortuna;  
(si en tanta parte lleva el fundamento  
un arbol, que en el centro tiene alguna.)

Que en el vario crecer de un pensamiento,  
por influencia de Astros importuna,  
quanto sube al Amor, baxe al tormento.

7.

Hallaràse piedad en la grandeza;  
merecimiento justo con ventura;  
estremada Belleza con cordura;  
i Ministro qualquier sin aspereza.

Ambicion se verà con gentileza;  
edad poca con freno, i sin locura;  
alguna servidumbre sin ser dura;  
i singular ingenio con riqueza:

Avrà un necio algun dia descontento;  
He liberal alarde no harà un pobre;  
i veràse sin sed un avariento:

Razon avrà que màs que el Amor obre;  
i alguno de su estado avrà contento,  
quando yo del vivir el gusto cobre.

8.



8.

Cantando el caminante, alegremente  
la prolixa jornada va pasando;  
i el caluroso segador cantando  
los rayos estivales menos siente.

Cantando el prisionero dulcemente;  
está el dolor de la prision templando;  
i el ausente del bien, que está adorando,  
modera el mal, cantando el mal de ausente.

Cantando el temeroso en noche fria,  
entre las negras sombras, i el espanto,  
convierte el miedo elado en osadia.

I solo mi dolor no admite canto,  
pues siempre en llanto acerbo passo el dia:  
bien que alivio de un triste es solo el llanto.

9.

Cubre un hijo en su arena de oro fina  
Duero; con tres el Tajo se adelanta;  
Mançanares con dós se me levanta;  
i con uno la playa Ligurina.

Suerte cruel, de vida peregrina!  
A quié, pues, no suspende? A quien no espāta,  
que, al fin, fuesse ocupada tierra tanta,  
de tan poca, i tan misera ruina?

Esta memoria, que en dolor me embuelve,  
a un llanto lastimoso me condena,  
que en impulsos de quejas se resuelve.

Mas al formar razones de mi pena,  
la voz; desde la boca a la Alma buelve,  
i allá girando flebilmente sueña.

10.



## RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.

10.

Tristes memorias son de un Alma empleos,  
que no saben sufrir capaces Fabios;  
porque tormentos nunca admiten sabios,  
que, al fin, a la tristeza son rodeos.

Del daño en la razon siempre ay trofeos,  
con tirano rigor sellando labios,  
para las queexas evitar de agrabios,  
que solo engendran de morir deseos.

No es sobra de valor pedir la muerte:  
es ansia de remedio; que a mal tanto  
solo el ultimo mal es el remedio.

Ni me ofrezca jamás la instable suerte  
medio al llorar; que un tan penoso llanto  
como atiende a su fin no admite medio.

11.

En un seno me hallè del mar Tirreno,  
quando rotas de un ayre desmedido  
las olas, como en llanto condolido  
se oian resonar por todo el seno.

Con memorias de daños en que peno  
despertandome el humedo ruido,  
a aquel acompañe triste sonido,  
relaxando a mis ojos todo el freno.

Si del viento ofendida el agua gime;  
que hará, agrabiada un Alma, de la mano  
que tiranicamente la lastime?

Mas quien es en el Mundo tan tirano,  
que aún más de lo que en mares pena imprime,  
se goze de imprimirlo en pecho humano?

12.



12.

En medio de mis ansias me anochece,  
 i como enfermo la mañana espero :  
 dilata la esperanza del Luzero  
 la noche, i tristemente me amanece.

El Alma mia su dolor padece,  
 si más cansada ella, el mas severo;  
 i quando ya rendir las fuerzas quiero,  
 covarde en el despojo se enfurece.

Del Sol me dexen siempre con mi afrenta  
 las rojas llamás, en la escura, i fea  
 parte del Emisferio soñolienta.

No quiero que jamás mañana sea  
 para mis ojos; porque quando sienta  
 mis males, tan sentido no me vea.

13.

Que me quieres tristeza? acaso el centro  
 soy de tu inevitable tirania?

Si intentas acabarme en tal porfia,  
 más prolixo vivir en ella encuentro.

Darte el nombre podrè, si en cuètas entro,  
 de Iosué, por otra incierta via:  
 que es siempre para mi más largo el dia,  
 en tanto que de la Alma vives dentro.

Tu, motora de mis disgustos graves,  
 ô me dexa sin ti ver acabado,  
 ô contigo te ruego que me acabes.

Ya me canso, Tristeza: en tal estado  
 no te podrè llevar. Mas ay, que sabes  
 que te lleva mejor el más cansado.

14.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 11**

**14.**

Siete años a Laban Iacob sirviendo,  
Raquel espera en paga venturosa:  
concede el viejo la esperança hermosa,  
con ella el moço el tiempo va midiendo.

Masya del premio el dulce plazo viendo  
(suerte mayor de una Alma desconsa)  
danle a la fea Lia por esposa,  
con la bella Raquel le van huyendo.

Del Suegro el Yerno acusa la mudança;  
i duelese de que ha servido en vano,  
quando algun premio del servir alcanza.

Ay de quien sirve a Duño tan tirano,  
que ni aun en cortissima esperança  
para dar una Lia tiene mano!

**15.**

De solitario bosque sombra escuta;  
aviendo ansiosamente penetrado,  
(por huir desventuras de un cuidado)  
me alcanza cuidadosa desventura.

Ni la prissa del passo me asegura,  
ni del remoto sitio lo sagrado;  
i buelvo el pie, despues de retirado,  
por componerme con la suerte dura.

Ya la esperança del huir perdiendo;  
vengo a pedir limosna de alegria  
a quien siempre me estuvo entristeciendo.

O duro proceder de estrella mia!  
pues que tanto me esfuerça a estar pidiendo  
piedades a la propia tirania.

**16.**



16.

O tenga!ô tenga fin la tirania  
de un dominio tan impio, i tan injusto;  
que haze justicia suya de su gusto,  
i de mi razon haze culpa mia.

Mas ya me enseña dulce fantasia  
(si a la esperanca el sufrimiento ajusto)  
que acabará algun dia mi disgusto,  
si disgustos se acaban algun dia.

Pero, de lá Alma es tifica el tormento;  
con que de medicarse la más buena  
jamás se limpiô bien del sentimiento.

Dura suerte a que el Hado me condena;  
Que me huya el vivir para el contento?  
I que sea immortal para la pena?

17.

Como una hora de alegre al punto estremo  
de triste estado lleva la Alma mia;  
têmome mucho más de una alegria,  
de lo que de tristezas mil me temo.

No es mucho, si -l pesar aprieta el remo,  
que alcance a quien su curso no desvia:  
mas ay de aquel que en gusto alguno fia,  
i el disgusto en fiarse hallô supremo!

Pero de usado a suerte rigurosa,  
no siento ver seguir con tanto engaño  
efeto lastimoso a causa hermosa.

Mas lo que al pensamiento se haze extraño,  
es no seguirse muerte presurosa  
al padecer profundo de aquel daño.

18.



Qual es el apocado pensamiento,  
que tanto de la muerte me desvia?  
Si de tu bello morir es bello el dia,  
para que busca algun divertimiento?

Negarmela, pues, oy, con causa sientio  
fer antes que piedad gran tirania.

Que una muerte oportuna es grangeria;  
es refugio: no es pena; no es tormento.

Si es ella a todos siempre acerba, i dura;  
tal motivo de amarla me sucede,  
que en mi puede empear a ser dulçura.

Ya temo solo que immortal me quede,  
por ver la poquedad de mi ventura:  
que puede poco quien morir no puede.

De clavo fiel, en friso, ô arquitrave,  
del Templo superior de la Fortuna,  
penda ya agora ofrenda mia alguna,  
grata alomenos, quando no suave.

Sea de pie ofendido el yerro grave:  
En larga esclavitud, siempre importuna,  
vezes mil me cerrô; para abrir una  
yo no sè qual piedad me diô la llave.

Mas si conmigo tanta tirania  
siempre Fortuna usô, no le atribuyo  
esta insperada gloria deste dia.

De que le suenen, pues, cadenas huyo:  
mi ventura le escondo, que ser mia  
no es possible, sm ser a hurto suyo.



20.

O numeroso Nuncio de la Aurora,  
 donde Naturaleza providente,  
 el blanco purpurea de la frente,  
 despues que el negro de las alas dora:

Si tus acentos suspendio la hora  
 fatal, que denunciaste en voz doliente,  
 todo lo que has cantado dulcemente,  
 llorar amargamente hazes agora.

La jaula, que por coro ya tuviste,  
 alegre de tu solfa, dulce encanto,  
 ya de nuestra alegria es tumba triste.

Si asta agora vivimos de tu canto,  
 no te pagaste mal quando moriste,  
 pues que viviendo estás de nuestro llanto:

21.

Quien yaze en este marmol, que describe  
 la Fama que le eleva al claro Cielo?  
 Nada: i si es algo; de una llama un yelo:  
 mas tanto fue, que sobre muerto vive.

Fue Principe de Pindo, i le recibe  
 con este gran renombre el Rey de Delo:  
 mas quanto ha sido honor del Patrio suelo,  
 tanto la tierra de opresion le prive.

Será el Musico heroico de Meonia?  
 Fue menos dilatado, i más profundo.  
 el Pregonero, pues, será de Ausonia?

Aun tiene mayor gloria en todo el Mundo:  
 Quien es luego? El cultor de la agua Aonia,  
 desta Hesperia primero sin segundo.

I

22.



## RIMAS DE MAN DE FARIAS, P. I.

22.

Este es aquel de Marte gran prodigio,  
que, como al Sacre ardiente la Paloma,  
teme una i otra Asia: aquel que doma  
al Indio en una, en otra espanta al Frigio.

Por el la Fama, allá en el lago Estigio,  
e' juramento irrevocable toma  
de más no celebrar de Grecia, i Roma  
claros Heroes por belico Litigio.

El fue de altas Espadas Magisterio:  
el dio Leyes al Indico Neptuno:  
el truxo Reynos tres a nuestro Imperio.

No creas que jamás en tiempo alguno,  
la Playa Occidental del Suelo Hesperio  
dexe de suspirar por tal Aluno.

23.

Casi en flor de la gloria produzida  
(ó Naño!) te cortó la dura Suerte,  
a donde hazias con el brazo fuerte  
de antiguo ardor la Fama escurecida.

Vna soñá advertencia más sufrida  
lo in'ufrible, en sufrible nos convierte:  
que si en el Mando av a honrada Muerte,  
no podias lograr más larga vida.

Si mis incultos versos pueden tanto,  
que a tu Merito heroico iguale el Arte,  
tu vivirás en numeroso canto.

Yo espero, que aspirando a celebrarte,  
para ser igualmente; sea tanto  
Apolonio como tuyo Marte.

24.



24.

Muda aquí está la Voz que tanto amaste,  
(gran Clío) en la alta cumbre del Parnaso,  
que al Tan sío, al Minturno, al culto Taso,  
con numero más dulce aventajaste.

A los dichos los labios le aplicaste  
de Iberica Hypocrene el mejor vaso.  
Siempre ha llevado, i lleva Garcilaso  
el más hermoso, el más acorde traste.

Siempre será escuchado, yo lo fio,  
el dulce lamentar, que le enseñavas  
en la clara Ribera del gran Río .

Quitáronle la luz las Furias bravas  
de opuesta rustiquez (ô amada Clío!)  
i tu, metrica Diosa, a donde estavas?

25.

O ilustre cada qual Belero fõnte,  
que en aguas pierdes el hermoso talle!  
Si infames te dan muerte las de un valle,  
famosas te den vida las de un Monte.

O Tajo, ya desde oy triste Acheronte!  
Muerto tanto esplendor, tu caudal calle:  
pues si mucho mentò para matalle,  
al llorarle verás, quan poco monte.

O ardientes rayos en sepulcro frio!  
Para apagar de Luz Brios tan raros,  
Agua fue menester de tanto brio.

Ella, que os escurce, os hará claros.  
Que al oprimiros el caudal de un Río,  
todo el caudal de un Mar ha de lloraros.

I 2

26.



Si como a Glauco(ô Hado!) persuades  
que al Mar llevas dos Almas valerosas  
para hazerlas Deidades gloriosas,  
acá fuera eran ellas ya Deidades.

Deidades eran de altas calidades  
no en virtud de las yervas poderosas,  
mas de aquellas acciones virtuosas  
que Ecos son de antiquísimas Edades.

Si no es que a mejorar el Sol te aplicas,  
al dormir en los Mares Lusitanos,  
dexando salas de esplendores ricas:

I por menos no hallar los soberanos,  
otro abraçado Signo le dedicas  
de una union de Luz en dos Hermanos.

Llevando(ô Tajo aleve!) unos despojos  
tales al apuntar sombras nocturnas,  
más de lo que les diste de tus Vrnas,  
cobrando agora estas de nuestros ojos.

En esta Hesperia niegue, con enojos  
claros, el justo Sol Luzes diurnas;  
i por Vegas de essotra, aguas Vulturnas  
en vez de opimos frutos den abrojos.

Si para crecer más tu cristal puro  
nuestro llanto embidiô tu tirania,  
más que crecido le dexaste escuro.

Si a lo futuro oyeren la voz mia;  
ô felizes los dôs; que a lo futuro  
no seréys olvidados algun dia!



28.

Agua, Sirena yá, no yá serena;  
 más llena de traición quando mas llana;  
 pues fuiste así engañosa, así villana  
 con la clara amantísima Villena!

Thetys te puna con crecida pena;  
 toda vena al loarte sea vana:  
 que si me inspira provida Cumana,  
 siempre te infamará docta Camena.

Llorando, como Cisne en el Caistro;  
 por tu margen a su querido Castro,  
 penas no doma la doliente Dama.

Por más que de sus ojos vierte un Istro.  
 qual Tortola la dexa infeliz Astro,  
 perdiendo viuda rima en seca rama.

29.

Delfines a la voz apercebidos  
 de Arion, en agua inmensa le han librado:  
 i con la tuya, tu, los que has llamado,  
 solo por no perderla, ves perdidos.

Voz, sin dárda, faral de impios gemidos;  
 Dellos el nunca oírte fuera el Hado.  
 Nuestros ojos no uvieran condenado,  
 si condenado uvieran sus oídos.

Arion no fuiste tu de gusto tanto,  
 quanto Sirena de peligro fuiste.

Canto mil veces, esta vez encanto.

Armonia cruel, que produxiste,  
 de un breve socorrer a un dulce canto;  
un perpetuo morir de un llanto triste.



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. 1.**

**30.**

Si el furor suelto de los Hados fuertes,  
muertes mil ministro contra tu vida;  
para verla en gran trance esclarecida,  
valeroso te vió contra mil muertes.

Bien es que del Valor el premio aciertes,  
que consigue la gloria más crecida;  
pues de a quien la mayor fue más devida,  
siempre estas fueron las fatales fuertes.

No son heridas esas que te han dado:  
bocas son, con que aun oy muchas provocas  
a promulgar de tu esplendor el grado.

Que al fin; saben las Furias aun más locas,  
que a aplaudir un sugeto sublimado,  
nunca Fama bastó sin muchas bocas.

**31.**

Italia quando más necesitada  
fllore menguante tu luziente vida,  
que unidamente, en rayos dividida,  
grande en la Pluma fue, grande en la Espada.

En Vrna perdurable coronada  
de tu Yelmo, tu Luz será leída  
del que viere en contorno repetida  
con la Espada alta, la alta Pluma aspada.

Lo que junto Fortuna mal consiente,  
aqui le ofrecés en Espada, i Pluma.  
ambas de agudos filos igual mente.

Devidos logros a la empresa summa,  
que te hizo discurrir, con pecho ardiente,  
los campos de la Arista, i de la Espuma.

**32.**



32.

Aqui yaze la copia de Castalia,  
 a cuyo redundar de la agua Aonia,  
 como el rapido Tibre por la Aufonia,  
 el Betys se paró por la Vandalia.

Aqui la emulacion está de Italia,  
 que obliga a competir, como la Ionía,  
 Sessa, i la Castellana Babilonia,  
 quando de su poder tiembla la Galia.

Su Nombre se verá siempre insculpito:  
 pues, como al puro Olympo Atlante Mauro,  
 tuvo en sus ombros al Parnaso culto.

Breve le fuera el Tumu'o de Escauro;  
 pero desde una piedra, i frio Bulto,  
 ocupa Esferas mil, i ardiente Laure.

33.

Faltaste, al fin, ô Aliento soberano,  
 haziendo que jamás de llanto seco,  
 al difícil Coturno, al fácil Zueco,  
 sin arte mire el Consejo Hispano.

Lope, llamando estan el Monte, el Llano;  
 i en el fondo del mas profundo hueco,  
 insistiendo la voz, fiel el Eco;  
 Lope, Lope, redobla; mas en vano.

Thalia, que su gloria solicita,  
 sale al Tablado, de deseos llena;  
 i en ti la mente, así el reparo incita:

Quando en esta de alivio estancia amena,  
 tanta tuya Invencion no se repita,  
 al morir, Lope, tu, muéstrame la Scena.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I**

**34.**

Moriste, ô Iuan, con nuevas circunstancias  
de valor, pues al tuyo raro toca  
hazer que con preceptos de essa boca  
hagan obras de essa Alma consonancias.

De esplendor exerciendo exorbitancias;  
El curso del vivir se te revoca,  
Libre tu Alma de su estrecha roca,  
de tierra a Cielo mide las distancias.

Estrecha bien; que al fin, no fue desnuda  
de su cuerpo Alma tal por edad fria,  
ni por golpe violento, o fiebre aguda.

Mudar fue, no morir; que apetecia  
buscar un Cielo en que caber, sin duda;  
que sin duda, en un cuerpo no cabia.

**35.**

El Hado a dos Hermanos juntos llama;  
el que a Apolo, i que a Marte amô con zelo;  
i el que rebaño de fogoso buelo  
Regio rigiô dô el Betys se derrama.

La duracion de sus memorias ama  
i de otro gran Hermano el justo Cielo;  
pues cesa en la alta cumbre del Carmelo;  
Pregon que los construya eterna Fama.

Yo digo el gran Miguel, que con caudales  
Angelicos, sustenta las balanças  
de Ingenio claro, i clara Ciencia iguales.

O felices los Tres! Que en celestiales  
asientos os lograys las esperanças  
de quen en lo mortal serays mortales!



**36.**

Funeral dà la voz Císne palustre  
al termino fatal de su carrera;  
i suena en dulces Ecos la Ribera  
al organo gentil de pluma ilustre.

Tu Nise, a quien el Císne de más lustre  
gran Anagrama de tu Nombre fuera,  
a no negar la Letra en el primera,  
porque con Nombre igual no se deflustre:

Así nos cantas quando el ayre mides,  
la voz llevando al Cielo digno della;  
i el vivir con tu ausencia nos impides.

Así llevas tu Lira a ser Estrella,  
quando de nuestros ojos te despides,  
Belleza armonica, Armonia bella.

**37.**

Siempre a tus Vrnas llore, aunque dudoso  
Lusitania el Valor que más seguro  
pudieron ver embuelto en luto escuro  
de Ampelusa las playas arenosas.

Fenecio tu Luze en sanguinosas  
Armas, llevando, con la Fè por muro,  
como el Hijo de Alemena, fuerte, i duro,  
desde la Cuna hazañas gloriosas.

A Ti, que aunque vencido, de mirarte  
temblaron las barbaricas vanderas  
de solo miedo, o soberano Marte!

Sirvan de Vrna las Celicas vidricas:  
porque a quien una Esfera es poca parte,  
bien son devidas todas las Esteras.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**38.**

Tanto en tu vida a amarte has obligado  
con copia de motivos gloriosos,  
que aun de pechos por ti más amorosos,  
nunca bastantemente fuisse amado.

Tu valor en tu Muerte se ha mostrado;  
i quanto nos dexaste lastimosos;  
pues viendonos con fama de llorosos,  
te vemos sin principio de llorado.

Cierto es ser poco el llanto que ofrecemos:  
mas si le consumió lo que pagamos,  
es llanto el confesar que lo devemos,

Las vidas con llorarte, al fin, perdamos:  
i de nuevo, perdidas, las cobremos,  
porque a nuevo llorar por ti bolvamos

**39.**

O Caminante! el passo diligente  
prende ya, de admirado, i condolido:  
que si a mucho obligares de advertido;  
a ti te pagarás, de reverente.

La que miras en Tumulo eminente,  
desengasño es, no más, de lo que ha sido:  
con que el Renombre, de ella poseído,  
heredan nuestros ojos tristemente.

Planeta ayer de magnitud no poca;  
oy a breve porcion de tierra fria  
reduxo pavorosa Residencia,

Si el deseo de ver tu pie provoca,  
lo que ves le recoge i si porfia,  
reditos deberás a la Advertencia.

**40.**



40.

Del Efesio pinzel la industria hermosa,  
que a Venus mudamente traduzia,  
de colores con unica armonia,  
hora fatal suspende rigurosa.

No lo pudo evitar la bella Diosa,  
si bien con aficion la copia via,  
que emulava con alta valentia  
de su Deidad la Luz, la nieve, i rosa.

Ver sola su mitad fue su destino,  
quando de los doctissimos pinzeles  
segô la Parca el pulso peregrino.

Ved, si las fuerças apurô crueles?  
si heriendo con lo humano lo divino,  
media Venus muriô con todo Apeles.

41.

Bolando por el diáfano elemento  
timido Viejo, i Moço temerario,  
hizieron ver, con buelo extraordinario,  
paxaros racionales por el viento.

Si racional ha sido el pensamiento  
para poder huir, i uccesso vario  
con un castigo le mostrô, plenario,  
que, ha sido irracional el ardimiento.

Quando alguno de vida se despoje,  
quien tanto en excederse a si se emplea,  
es justo que padezca igual desayre.

Cada qual contra si solo se enoje;  
i jamàs más dichoso fin se crea  
quien expusiere la Razon al Ayre.



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. I.**

**42.**

En gentil elegancia de escultura  
Dedalo pretendiô, con diestra mano,  
al Mundo presentar del Hijo vano,  
el daño, la caída, i la locura.

Dos veces el sinzel mostrar procura  
como al ayre bolava un cuerpo humano;  
el peligro del rayo soberano;  
la muerte en Sol; en mar la sepultura.

Pero dos vezès quiso la Fortuna  
que no acertasse, con dolor interno,  
de las ideas dôs el fin de alguna.

Cayô tres vezes, pues, el joven tierno:  
desde la Esfera de las llamas una;  
i luego dôs desde el sinzel Paterno.

**43.**

Del Orco a las cavernas tenebrosas  
el musico de Tracia llega osado;  
la causa alli ganô de su cuidado:  
que Furias rinden voces deliciosas.

Pudo usurparla a llamas temerosas:  
diosela el fiero Rey, mas obligado  
a que no mire el dulce objecto amado  
mientras viere las puertas pavorosas.

El peligroso acuerdo incauto admite:  
fue forçoso romperlo, pues ley era,  
siendo Euridice bella, Amante Orfeo,

Con bolverla a perder penas repite.  
Quan dichoso se hallàra, si supiera  
templar como su Lira su deseo!



44.

En las orlas que baña el viejo Munda,  
de una esmeralda disfraçada en yerva,  
por donde Lusitania a su Minerva  
en aureas Aulas goza más fecunda.

Pierdes la vida, Pandora segunda,  
sugeta a aquella execucion proterva;  
para quien Pedro pena igual reserva  
en la idea en venganças iracunda.

A aquellos Fieros busca, i fiero escala:  
ya pasan de la Parca los umbrales,  
de Amor quexosos, no del hierro agudo.

Asi en Amor, i en ira te señala;  
obrando en la vengança de tus males,  
no quanto quiso un Dios, quanto un Rey pudo

45.

Tu que de astros Olympos fertilizas,  
hermosa ostentacion del Niño ciego,  
de quien muestra lo raro de tu fuego  
el honor que alcançaron tus cenizas.

Mira desde el Elyfio que matizas.  
en llamas las que urban tal sosiego;  
i en Troyas de tu Pedro verás luego  
que como Elena en llamas te eternizas.

Si de cobardes que tal flor cortaron,  
fue el hierro duro en tu cristal triunfante,  
sus durezas con llamas se apagaron.

Mas la vengança fue de Amor constante,  
pues sin duda a los dos los abrasaron,  
no las de fuego, las de Pedro amante.

46.



Viviendo Aurelio tu, con excelencia  
de Virtud docta, i de Ciencia santa;  
bien muestras que esta solamente es tanta,  
a donde aquella esta con eminencia.

Si de la acetacion la inadvertencia,  
con tu devido puesto se levanta;  
allá raptó improvísó te levanta,  
porque estavas acá con indecencia.

Al umbral de la Solyma triunfante  
sale a verte aquel Rey, que para oírte  
el Harpa te fiava mas sonante.

I Turba celestial al descubrirte  
con él asido, solo en la menguante  
de la Corona pudo distinguirte.

Alfin te fuiste a la alta Hierarquia,  
a que con alto espiritu aspiravas;  
mas si, como dezias, nos amavas,  
el dexarnos sin ti fue tirania.

Si con frecuente, i candida porfia,  
Compañias Angelicas buscavas,  
en tus Lares pacíficos logravas  
de Angeles varios dulce compañía.

Poco es dexarnos, pues te alexas dellos:  
verlos sin ti, nos mueve a tiernos llantos,  
sin que templarlos pueda el verte en ellos.

Pero, desde los Coros sacrosantos,  
dirás: No los dexé por menos bellos;  
mas porque quise más, i no eran tantos.



48.

No mutiendo mi Amor con la Belleza,  
asaltado despues de triste Suerte;  
la Belleza olvidose por la Muerte,  
el Amor se olvidô por la Tristeza.

El saltar por la pena a la fuerza  
del amar constantissimo, me advierte,  
que si como la Parca Amor es fuerte,  
es mayor de un dolor la fortaleza.

Mas si por la Herinosura aun mal olvido  
la antigua pena; i vil, facinorosa  
suerte gusta de verme condolido;

Sea una estancia varia, i deleitosa,  
o Sagrado en las penas de Cupido,  
o tregua en la tristeza más penosa.

49.

Para verte al espejo, Amor te mueve,  
Celia, i, de ti olvidada, ves dudosa  
en reflexos de Luz, Luna de rosa;  
en Luna cristalina, Sol de nieve.

Quando ya tu ambicion tu imagen deve  
a esta Lamina pura, i luminosa;  
en ella tu, de ti más ambiciosa,  
sin ti te vâs buscando en ayre leve.

Tentaste asirte della, i desafida,  
visto el secreto, roto el fragil sello,  
no penes, de romperle suspendida,

Los rayos restituye a tu Sol bello:  
porque al buscarte, en el cristal perdida,  
el remedio de hallarte era perdello.

50.



**50.**

De aquel labio, que el más copioso vaso  
bebí en Castalia, el número estupendo  
Eso está dulcemente repitiendo  
por las concavidades del Parnaso.

Oye la Muerte, en el funesto caso;  
de la segunda vida el claro estruendo;  
¡desea emplear un golpe horrendo  
en este ilustre honor del gran Pegaso!

Vé que a Luis la vida arrebatando,  
le refucita aquel cristal corriente,  
¡sobre él la guadaña está mostrando.

Mas sin duda, la muestra vanamente;  
oy que docto Rbero vas llevando  
en su socorro tu cañon valiente.

**51.**

De grandes tiempos elevada buelás,  
feliz Pluma; mas oy tocas los Cielos;  
oy que escribiendo de los castos velos  
confirma quanto vales lo que velas.

Tus estudios son ya nuestras Escuelas;  
de que antiguos Lyceos tienen celos;  
pues de velos tratando con desvelos  
altísimos, los corres, ¡deívelas.

Dichosamente la arte proseguiste  
del agudo Timantes, que miraste  
descubrir más, velando un acto triste.

Porque la ciencia hermosa, que alcançaste,  
jamás con más primor la descubriste,  
que quando con más zelo la velaste.

**52.**



52.

Ceda ya todo válido ruido  
 en que Olympico polvo ha concitado,  
 bien de fervida rueda lo bolado,  
 bien de planta ligera lo corrido.

Calle todo honorífico sonido  
 de espíritu a grandezas elevado;  
 en Coliseo sonante desatado;  
 en undosa Narmachia disñido. (rra;

Que el nuevo Antonio, q̄ en valor se encie-  
 de alto Pecho a la tierra dando mares,  
 a naves por mar alta dió la tierra.

Prevenga a rojo Augusto el Siglo altares;  
 i una por todas apacible guerra  
 cante la Fama en trompas singulares.

53.

Angel dos veces, una bien segura  
 por el numero tierno de tus dias;  
 otra segura bien por tantas vias  
 quantas logras de placida hermosura.

Niño, que en tu cabello, en tu blancura;  
 me hiziste estar con migo en mil porfias;  
 si acaso de o. o hila. o te cubrias,  
 si eras de jazmin hecho, por ventura:

Que caida esa venda te ha ceñido,  
 Angel, que tanto el serlo has ajustado,  
 que eres Angel despues de aver caido?

Que descuido nos truxo tal cuidado?  
 si es porque a nuestra edad seas Cupido,  
 dete desnudo quien te dá vendado.

K

54



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I,**

**34.**

No aquel que tiñe el mar de Salamina  
de la barbara sangre del Oriente;  
que por pisar las play as de Occidente  
pu lo humillar con puentes la marina:

Ni aquel a cuya espada más se inclina  
el conffito Naval de Africa ardiente:  
ni aquel que a su infiel, i fiera gente  
dio con las olas infima ruina:

Dexó al Mundo desi tan clara Fama;  
que de vuestro Valor mayor memoria  
el Hido no os prometa a donde os llama:

Es cada passo vuestro una Vitoria;  
cada Vitoria vuestra es una llama;  
i la llama menor es mucha gloria.

**35.**

Vnos andan las Islas describiendo  
bien matizadas de las eibas flores,  
por donde la D:idad de los Amores  
alegre con las Gracias vá riendo.

Otros están colores despendiendo,  
por imitar las placidas colores  
de qu Favonio, i Flora con primores  
los Pensiles de Italia van vistiendo.

Mas qual jardin se iguala al del Visela;  
aqui donde direys que no camina;  
alli donde sonante veis que buela

De su margen la selva diô doctrina  
a todas de verdor; i puso escuela  
de limpieza la fuente cristalina.

**36.**



56.

Insto Cultor del Silvo, i del Cayado;  
que a donde Thetys aureas playas lava,  
Alcides eres de la ardiente Clava  
que esgrime el Propugnaculo sagrado:

Al infiel castiga, que obstinado  
flecha apuntando està de Hebreca aljava;  
contra la Pluma que fiel alava  
al Cantor que en el Pindo es más amado;

El que licencias del Señor de Deios  
toma en asuntos de sagrada Musa,  
de malicioso error no dà recelos.

Mas el que con malicia errores usa,  
por cierto tienes Tu, que en sus libelos  
con la malicia con que yerra acusa.

57.

Al mayor Canto, del mayor asunto;  
contrapunto se echô digno de espanto;  
i ofendido se mira el grande Canto,  
como del Canto grande el contrapunto:

La causa de la ofensa no pregunto,  
mientras (Luis) contigo me levanto  
a la alta cumbre del Parnaso santo,  
que a nuestro nombre vèda el ser difunto:

Por más que se armen perfidas centurias  
de aquéllos sospechosos Delatores  
que muestran zelo quando zelan furias:

Más quèro; aunque me oprimán mil rigores  
el ferte compañero en las injurias,  
que, de aquel que te injuria, en los favores.

K2

53



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**58.**

Quando valiente vidas desbarata  
el Español aflombro del Romano,  
nueva fuerza, i calor al Lusitano  
dà Viriato, i su poder dilata.

La mano en duras muertes ya desata;  
plaza haze angosta a la enemiga mano,  
que oprimida, con termino tirano  
afrentas cobra si traiciones trata.

O Marte Portugues, que assi oprimida  
la Romana cerviz dexô tu espada,  
E con la vida mucho, mäs sin vida!

Siempre Roma a tus pies vive afrentada;  
pues quando limpia fue de ti vencida;  
quando te vence, está porti manchada.

**59.**

Este es aquel Espiritu Nursino  
que gobernò esquadrones Africanos;  
i despues en los terminos Hispanos  
fingió en la cierva espiritu divino.

Por fatales Decretos del Destino,  
a los estudios belicos Romanos,  
juntando coraçones Lusitanos,  
hizo temblar el Solio Tiberino.

Del perfido Servilio sigue el uso  
Perpena contra este Heroe que le doma;  
i a sus pies con cuchilla vil le puso.

Puestal refugio el uno, el otro toma,  
al Orbe hazen dudar si pudo al Luso  
vencer por otro estilo la alta Roma.



60.

Quándo el Pintor dorado sin decoro  
(corriendo ardiente por zafir rotundo)  
desde el Cancer quemava por el Mundo,  
todo lo matizado desde el Toro:

Bogando el puño del adusto Moro,  
con Felipe Tercero, i sin segundo,  
en el cristal de pielago profundo  
ondas de plata forman alas de oro.

Neptuno se le inclina por vitoria;  
i Thetys le tributa a la Belleza  
de humanas Diosas en divina copia.

Logrando triunfos de immortal memoria,  
el Mundo se admirô de su Grandeza,  
la Grandeza admitiôse de si propia.

. 61 .

O tu metrico Principe, tu fia  
(del oido gratissimo desvelo)  
que al Acmeto, que España deve al Cielo,  
un Apolo tan proprio se devia.

O nunca tenga sin la tirania  
de Anarda, ni tu Amor suspenda el buelo;  
pues es tan fertil de tu ardor su yelo.  
I tan fertil sin Amor de tu armonia.

Con la Belleza que las Almas prende,  
sea a la tuya rigida cadena,  
firme en aquel rigor que al pecho enciende.

Nadie, que te atormenta, le condena;  
porque nadie imagina, que no pende  
el escuchar tu voz de ver tu pena.

Kj

62



**RIMAS DE MAN DE FARIAS, P. I.**

**66.**

O Cesareo Felipe! Augusto Atlante!  
O Quarto, sin Primero ni Segundo!  
Que al ombro tienes uno, i otro Mundo,  
i al pecho la gran Barca militante!

Siempre con lauros te verán triunfante,  
Siempre de palmas te verán fecundo,  
frigida Tramontana, Austro iracundo,  
sombroso Ocaso, i lucido Levante.

A altos montes imponen montes altos,  
gemiendo estan de baxo de altos montes,  
Terrigenas que a Iove dan assaltos.

Tu assi, que alumbra s tantos Or izontes,  
tales Monstros verás (de rigor faltos)  
a tus divinos rayos ser Faetontes.

**67.**

Copiasste a España invicta recogiendo  
a Bredá, con pinzeles tan subidos,  
que con los braços de piedad tendidos,  
Veniste al fin: parece está deziendo.

Los ojos quando menos, presumiendo  
estan que dá cuidado a los oídos;  
i estos sospechan, de esos suspendidos,  
que el oficio de oir estan haziendo.

El Jupiter Hispano en accion propia  
que de infanda invasión la Iglesia libre  
en este hablar visible (o Diegô) copia.

Palas le dè los rayos, El los vibres  
i al oir su rumor, i ver tu copia,  
Rin, Rin, tema el Indo. aplauda el Tibre:

**68.**



**86.**

**O Sol de Reyes: Quarto fin Primero!**  
**De Principes Primero fin Segundo!**  
**Luna de Lises en Zafir profundo!**  
**Luzes floridas de mayor Luzero!**

**Salid, vereys en Circo el claro azero,**  
**por quien se havisto en cerco el ancho Mundo:**  
**vereys que oy en festejo furibundo**  
**se muestra Marte blando, Adonis fiero.**

**Que conviene (al bolar en vientos bayos**  
**la Progenie del Cielo, la aurea Gente)**  
**de Celicolas vistas sin desmayos.**

**Que importan (para verse en curso ardiente**  
**un volumen Marcial de dozé rayos)**  
**los ojos del Volumen refulgente.**

**69.**

**Partid, corred, girad a toda parte,**  
**8 clarissimos rayos Lusitanos!**  
**Que de Esfera mayor, los soberanos**  
**cada qual tras si lleva quando parte.**

**Mostraldes con la fuerça, i con el arte,**  
**que solo en lo visible seys humanos:**  
**con agradable forma, i fuertes manos,**  
**que soys hijos de Venus, i de Marte.**

**Que en juegos de Belona verdaderos,**  
**de herencia vuestros Padres os dexaron**  
**ser siempre amable espanto de Estangeros.**

**Que oy Iosùes, los Hados os nombraron;**  
**pues por miraros, todos los Luzeros**  
**de la primera Magnitud pararon.**

**70:**



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. I.**

70.

En feliz hora (ô Sol del O:be Hispano)  
te vean tus *Quadrillas* militares:  
que en tu favor, con golpes singulares,  
abrió sus puertas el bífrente Iano.

Si al verte levantar la grande Mano,  
temblando estan aquellos, i estos mares;  
esta Region, i aquella irregulares,  
buelva de miedo atras el Tibre cano.

Formidables tus cajas, i clarines  
escucha, con oido tremebundo,  
Iove, desde el Romano Capitolio.  
I viendo de aquel son los sacros fines,  
ya vê que un dia te ha de ser el Mundo  
una Vitoria, un Triunfo, un solo Solio.

71.

Claro Fatigador de altos afanes,  
crilla al Cesareo lado essa Campaña;  
i harás que assombren la mayor Hazaña  
nuestros bien floreados Tafetanes.

De Luso al buelo dá los Cavilanes  
que tu Amor con favores acompaña;  
admirando al que ignora que la estraña;  
gloria de Lusitania es de Guzmanes.

Si en todo Marcial caso ha sido freno  
su Gente de sus Reyes vista (ô vivo  
Origen dellos;) vela, i sera trueno.

I della el gran trofeo sucesivo  
referido a tu Mano, i a tu Seno,  
triunfate Lauro hará tu docto Olivo.



72.

Vassallos en el Mundo celebrados,  
 con un Rey de los más esclarecidos,  
 sed a gloriosa Fe restituidos,  
 i sereys de fiel gloria restaurados.

Si agena Suerte os trae destemplados,  
 del Principe el Amor tendreys unidos;  
 i el ser de uno tan justo así queridos,  
 es más, que della injusta el ser amados.

Con impetu Fortunas dadivosas,  
 unos defetos son (si son defetos)  
 que han de suplir las Almas generosas.

Si en vuestros fidelísimos concetos,  
 los Principes son causas gloriosas,  
 jamas se ofenden bien por los efetos.

73.

Sigue, o Pedro, a tu Sol con graves fumos  
 de privilegios de Aguila mas grave:  
 que realmente es Aguila quien save  
 tanto del buelo de Reales Plumas.

No será extraño en ti, que las presumas  
 tratar Soldado, como tratas Ave:

Ormuz lo diga viendo en veloz nave  
 a tu Padre por ella alcanzando espumas.

El plumage, que en el papel bruñado  
 buela, ya bule en el morrion gravado:  
 del Saber, el Valor da guarnecido.

De Origen muerto, harás vivo Traslado,  
 que un tiempo a ver nos dió Marte leido;  
 que un tiempo a ver nos dió Mercurio armado.



**RIMAS DE MAN. DE FARIAS. I.**

**74.**

Buela, ó nuevo Diocles, buela ofado;  
i con planta veloz dexa advertido  
que sin socorros del subir, subido,  
aun lo preciso es para ti sobrado.

Muestra que en esse fuego espoleado;  
todo lo dexas al correr, corrido;  
que a tu destreza es juego entretenido,  
lo que a todas peligro renunciado.

Salta sin hierro, en el herrado viento;  
pues te ofrece, deste arte, examen duro,  
el ayre por estrivo, i por asiento.

Prueba, que a un pecho Lusitano puro,  
solo concede soberano Aliento,  
estribando en el ayre, estar seguro.

Subes, Ioven gentil, con tal destreza  
de esse bridon a la adornada cumbre,  
que ligera se ve la pesadumbre;  
que pesada se ve la ligereza.

Para verte, te alcança con pereza  
potencia leve de visiva lumbre;  
porque lo raro exerces por costumbre,  
lo acostumbrado omites por baxeza,

Todos de hollar ayrosos se socorren;  
mas tu das sobre el ayre bueltas raras.  
por que tus huellas de ayres no se borren.

Las glorias, igualmente no son claras:  
ellos, todo lo paran quando corren;  
i tu lo corres todo quando paras.



76.

De blancos moradores del Caistro,  
el que suene mejor la voz levante;  
porque un Cisne de una Aguila nos cante  
que junta el ser umano al ser Ministro.

Con cien bocas lo cuente al Ponto el Istro;  
con ciento al Indio el Ganges resonante.  
Mas pongale, pues esso no es bastante,  
la Fama universal en su Registro.

Oy, porque la Virtud su laurel vista,  
de las Reales Plumas le dan una,  
para que al Quarto Incendio más asista.

Que es Aguila Real, sin nota alguna,  
Aguilar en la Pluma, i en la Vista,  
por más que añada errores la Fortuna.

77.

Crezca en buen hora en el capaz asiento  
de tu pecho la Insignia siempre hermosa,  
produzida de Mano generosa  
para que fuese premio, i ornamento.

En hora buena sea el nuevo aliento  
que das des de -y a toda accion gloriosa;  
pues que ya la libraste de quexosa  
de no premiarse un buen merecimiento.

Si dandote Minerva, con Belona,  
cosas que juntas se hallan raramente,  
lo ilustre han ilustrado en tu Persona:

No se admire jamás la umana gente,  
si en tu Virtud, juntarse, el Tiempo abona,  
con el Valor el Premio estrechamente.

78.



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**78.**

Quien no dirá que logrará aquí un Vmano  
en abreviada esfera alivio eterno;  
si aquí la rosa triunfa del Imbierno,  
si aquí la rama triunfa del Verano?

Suben espigas, i derraman grano,  
sepultadas con vida en metal tierno  
las cristalinas burlas, al gobierno  
facilmente obedientes de una mano?

Sin duda aquella deve ser la Fuente  
del divino Furor, pues de tocarla  
soltando voy la metrica corriente.

Del Parayso es gloria; no ay negarla!  
Quitadme allá el Trifauce de su frente,  
que es Ministro incapaz de conservarla.

**79.**

Dos vezes claridad, destos jardines;  
sobre otras logran fuentes superiores;  
si quien ve de sus claros los colores,  
de sus sonidos oye los clarines.

Aquí dos vezes candidos jazmines  
del titulo de Flor se ven Señores;  
pues, por Naturaleza, siendo flores,  
vienen a ser, por Patria, Florentines.

Piramo, i Tisbe, de sangrientas llamas;  
en el preso cristal viendo la sombra,  
buelvense aquí Narcisos de sus ramas.

Pesadamente el pomo aquí no assombra;  
en que ay lo duro de nombradas Damas,  
i lo blando que dellas no se nombra.



80.

Quando, Señor, andays por los doseles  
supremos vuestra Patria acreditando  
valiente Estudio os anda trasladando  
en elegantes Tablas, y Papeles.

Dos son, que iguales miro en los Pinzeles;  
que para divulgaros van templando;  
uno los soios de Virgilio hurtando,  
otro hurtando los unicos de Apeles.

Al Ovido os aveis los tres robado,  
siendo del Tiempo, en placida armonia;  
vistos por el Papèl, i por la Tabla.

Vno con digno Ser, de ser copiado;  
otro hablando en la muda Poesia;  
i el otro enmudeciendo con la que habla.

81.

Quando tus sacros versos voy leyendo,  
lo leído presumo estar mirando;  
porque, sin duda alguna, vós pintando  
en aquel mismo punto que escribiendo.

De tu pluma, los altos lances viendo,  
los oidos me quedan ocupando;  
que al tiempo que los vós exercitando,  
lenguas por ellos vós distribuyendo.

Afin, o pinte quien tan dulce escribe;  
o vivifique quien tan diestro pinta;  
retrate todo quanto se percibe.

Por ti, con un pinzel, con una tinta,  
se vè distinto quanto vario viba,  
i de todas tu luz se vè distinta.

82.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**82.**

Pues un morir hermoso es bien se infera  
de un hermoso vivir, ISABEL diva,  
quien morir quiere bien ,como Tu viva;  
quien quiere bien vivir, como Tu muera.

De la primera Accion, a la postrera,  
tu Vivir, i Morir, el ver motiva,  
que no ay Muerte suave a Vida esquivada,  
ni ay a suave Vida Muerte fiera.

Logrando así te ves la Augusta fuerte  
de dexar a la Muerte enflaquecida:  
porque Ella a Vida blanda nunca es fuerte;

En tu Vida Cesarea, así regida,  
no te vio para si vivir la Muerte;  
¿para si te vio morir la Vida.

**83.**

Entra, Augusta ISABEL, entra en las Salas;  
de que eternas Deidades son abonos;  
verás que se te inclinan en sus Tronos,  
Dianas, i Diones; Pales, Palas.

Los divinos Mercurios con mil Galas,  
celebrando te irán en dulces Tonos  
(como de Solfa metrica Patronos)  
en olas colocada de sus Alas.

A vista ya del gran Propiciatorio  
(qual Aurora, de Luz baña las nubes)  
de esas Diosas bañaste el Consistorio.

Si el numero de Flores, quando subes,  
mino raste al Hispano Territorio,  
al Olimpo creciste el de Cher ubes.

**84.**



84.

Rompese el edificio Mergelino  
del tronido Marcial de Orange osado,  
que cruel con las Musas fue llamado  
por el Amante de su son divino.

De Pindaro, Alexandro fue Padrino,  
quando el muro de Thebas escalado,  
vio correr el furor de Marte airado  
al saco, en uno, i otro renoolino.

No te cupo esta fuerte, sino aquella.  
Dos coronas te deve el Tiempo injusto,  
de Paciencia sublime, i Lyra bella.

No llores, pues, que en medio del disgusto,  
fue justo que te huyesse la Donzella,  
para venir a ser Apolo justo.

85.

Alma gentil, dignissima de Imperio,  
si no uvieras venido al Mundo tarde.  
de toda gracia, soberano alarde;  
de todo vicio, hermoso vituperio.

Quien por nuestro politico Hemisterio,  
en las metricas linfas mejor aruc;  
para ti sola las ofertas guarde  
de heroica trompa, o lyrico Salterio.

Esta, pues, que oy te reverencia, observa,  
de Minerva, i de Apolo, o tu precia  
Prole; si alguna dellos se reserva.

Pero la duda está por ti decila;  
pues de Apolo eres hija, i de Minerva,  
sieres hija de Celio, i de Belisa.

L

36.



De quien la singular magnificencia,  
que estas maquinas muestran excelentes,  
productoras de embidias evidentes  
en quantas vio la Italica Potencia;

Allá lo dize, desde su eminencia,  
aquel claro Blason, que con patentes  
ramas esconde Amantes imprudentes;  
i es Simbolo gentil de la Prudencia.

Mas esto dize solo su Renombre:  
letras cinco en su Nombre ves de Gloria,  
si acá abaxo en un marmol ves su Nombre.

Su Nombre es, luego, parte de su Historia?  
Si por que deste Siglo, este más que Hombre,  
digno es de gloriosissima Memoria.

Quien es este, me explica, que me espanta  
a un tiempo resistiendo tantas lides;  
tantas artes, i belicos ardides;  
i con tan poca gente contra tanta?

Este es aquel Luis, que se adelanta  
con la verdad al fabuloso Alcides;  
de antiguos, i de ilustres Ataides,  
que heroicamente al Cielo se trasplanta.

Este, el Pericles es de docta Aspasia,  
no menos que de intrepida Belona:  
con estas dos Virtudes vencio la Asia.

Este, al fin, que Mavorte tanto abona,  
de Virgiliana, i Coronaria Casia  
en Basilica eterna se corona.



88.

Aquí yazen helados los despojos  
de una ardiente Beldad, que peregrina  
ojosya siendo de esperanza diua,  
Idolo dino fue de muchos ojos.

Luz que pudiera recibir enojos  
de quien nombre de bella le destina,  
por no serle extensivo el de diuina  
al ver sus rayos candidos i rojos.

Vna sombra es desde oy, que más espanta,  
por ver que mortal era entre la Gente,  
quien dar, i quitar pudo vida tanta.

Ya la ceniza está sin la alcuva ardiente,  
que soplada del Hado se levanta  
desde su Ocaso a su primero Oriente.

89.

Orna constante es fuerço al grande Atlante,  
con que la excelsa máquina sustenta:  
honra de tanto ingenio a Homero alienta,  
que no es mucho que al Cielo se levante.

Corona dá el Amor a Orfeo Amante,  
por ser firme en la paz, i en la tormenta:  
aspira la Fortuna, en todo essenta,  
a Cesar, i le pone en Trono ovante.

A Alcides exaltaste en la mas alta  
cumbre, o Fama suprema, en que resides:  
Pero Casto, en quien Dios mas luz derrama,

Mas brna, honra, corona, aspira, exalta,  
que Atlante, Homero, Orfeo, Cesar, i Alcides,  
Es fuerço, ingenio, Amor, Fortuna, i Fama.



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. I.**

90.

Ninfas de la Gangetica espessura,  
cantad desde oy en citara sonora  
a Aquel que defendio la clara Aurora  
de la Progenie de la Noche obscura.

Vnióse la caterba negra i dura,  
que en la aurca Chersoneso osada mora,  
contra la Lula Espada Vencedora,  
que vino a poder más que la Ventura.

Mas un feroz Leon, con poca gente,  
la multitud, tan fiera como necia,  
destruyendo castiga, i buelue flaca.

O Ninfas, pues! Cantad que claramente,  
más que quanto Leonidas hizo en Grecia,  
el noble Leonis hizo en Malaca.

91.

En todo quanto esconde el Dios Nocturno;  
i en quanto muestra la Alba más rosada,  
desde donde encendida, i apagada,  
la Luz se mira del Farol diurno:

Mientras comiendo va voraz Saturno  
sus propios hijos, sea reservada  
del famoso Galban la docta espada  
en Coliseo eterno, alto Coturno.

Porque su elogio siempre sea oido;  
quando a la Alba las aves hagan salba,  
siempre canten en tono condolido;

Quanto perfido al Luso ha sido Galba;  
o el Luso Galban fiel ha sido  
a Dios, a al Rey en la region de la Alba.

92.



92.

Escribe, ó docto Iuan, a un tiempo junto,  
de la Augusta Mansion de Lusitania,  
fundada por Aquel que en la Betania  
de la humana Salud tomó el asunto.

En el Cantò, que nunca ve difunto,  
por más que 'idia, la mortal insania,  
de la del gran Camoens Lyrica Vrania  
derrama el erudito contrapunto.

A un tiempo ama la Pluma peregrina  
con que oy buela el gran Luso, que escurece  
la Liberalidad Alexandrina.

Si el Hado, por quile todo, o mengua, o crece,  
nobleza de altas Plumas os destina,  
a mi con embidiañas me ennoblece.

93.

Constantemente Cefalo dexava  
por la Esposa gentil, que más quera,  
la Autora roja, i candida, del dia,  
que por el en amores se inflamava.

Quanto la clara Diosa más le amava,  
él por su bella Procris más ardía:  
quiere astuto, saber si en ella avia  
igualdad en la fe que el le guardava.

Muda forma, i la tienta con engaño;  
un don la ofrece de oro rutilante;  
i al crimen luego vio consentimiento.

O sutil invención, más por su daño!  
Ved las artes que busca un ciego Amante  
para que siempre viva descontento!

L2

94.



**RIMAS DE MAN DE FARRA, P. I**

94.

Comprehendida ya la bella Esposa  
de Céfalo en el crimen consentido,  
huyendo ya del talamo ofendido,  
al tumulto de un bosque y vergonzosa.

Mas él, sufriendo la pasión zelosa,  
i de nuevos amores compelido,  
tras ella por los montes va perdido,  
de la culpa olvidado oprobiosa.

A los pies de la Ninfa endurecida,  
que del zeloso engaño está agrabiada,  
perdon la pide, pídelo la vida.

O fuerza de un Amor desatinada!  
De culpa contra él propio cometida,  
perdon pide a la parte que es culpada!

95.

Las alajas Elisa rebolvía,  
que Eneas la dexava por memoria.  
Despojos dulces de pasada gloria!  
Dulces, quando Fortuna lo quería!

Entre ellos la luziente espada via,  
que fué instrumento de la triste historia,  
i con ella, de si, nueva vitoria  
pretendiendo, llorosa la decia:

O peregrina espada, si quedaste  
por de tu Dueño executar engaños,  
en esta mi penosa, i triste vida;

Entiende, que conmigo te engañaste;  
porque para dar fin a tales daños  
me sobrava el dolor de su partida.



94.

Cómo te has dado, o Porcia, tal herida?  
Fue voluntaria? o fue por inocencia?  
Hazer quiso el Amor una experiencia  
de si puedo perder por él la vida.

I con tu propia sangre te combida  
a no hazer al morirte resistencia?  
Es irme acostumbrando a la paciència,  
porque el temor la muerte no me impida.

Para que comes, pues, el fuego ardiente,  
si al hierro te acostumbras? Porque ordena  
Amor que muera, i pene juntamente.

I la pena del hierro no te pena?  
No; que el dolor usado no se siente;  
i no quiero la muerte sin la pena.

97.

La que con rara conugal pureza  
de si propia tomô cruel vengança,  
por una breve, i subita mudança  
contraria de su Estado a la grandeza:

Vencio con la Modestia a la Belleza;  
excedio de la fê toda esperança;  
con que entre los mortales si impte alcança  
inmortal fama de inmortal fineza.

Rompe con hierro duro el blando pecho;  
baña en sangre la fuerza del Tirano;  
de la dulçura del vivir se olvida.

Al Mundo osar extraño. Extraño Hecho!  
Que dando breve muerte al cuerpo humano,  
consigue su memoria larga vida!

L 4

98.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**98.**

Herido sin reparo perecia  
el tuerre, i duro Tèleso temido,  
por èl que fue en la Estigia sumergido,  
a quien dañar el hierro no podia.

Al Apolinio Oraculo pidia  
consejo para ser restituído.  
Respondele, que buelva a ser herido  
por el propio que herido ya le avia.

Afsi quiere el Destino soberano.  
que lastimado de un Tirano fiero  
pida remedio a un perfido Tirano.

Tirano es el remedio, i no le quiero,  
por no dexarle, de curarme, ufano:  
si atormentado vivo, ufano muero.

**99.**

Ordenóme la Suerte que buscasse  
los bienes que en el Mundo derramava;  
i por examinar si alguno hallava;  
quiso que a quien los logra examinasse.

Mas porque mi Destino me enseñasse  
que ni vana esperança me tocava,  
jamás en quanto via me dexava  
ver cosa que al deseo despertasse.

Mudando fuy costumbre, tierra, estado;  
por ver si se mudava aquella dura  
Fortuna que a seguir constante vengo.

Pero, tengo entendido, al fin, del Hado,  
que deste andar buscando a la Ventura,  
hallado tengo ya que no la tengo.

**100.**



100.

En esta Babilonia a donde mana  
motivo a quanto mal el Mundo cria;  
a donde el puro Amor a nadie guia,  
porque el infimo todo lo profana:  
A donde la Baxeza es soberana,  
i prede más que el Bien la Tirania;  
a donde errante, i ciega Fantasia  
piensa que es Honra fixa una Aura vana:  
En este Laberinto de Grandeza  
a donde la Virtud, persecuciones  
padece de Codicia, i de Vileza:  
En este horrible Caos, de confusiones,  
de mi cobrando está Naturaleza  
rèdito sin igual de admiraciones.

**F I N**

*de la tercera Centuria de los Sone-  
tos tristes, funebres, i Varios.*

**TABLA**



28 RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.  
T A B L A.

De la Centuria 3. de Sonetos Tristes,

Funebres, i Varios.

Los numeros son de los Sonetos.

A.

Adonde estuvo, &c. 4. Patria del Autor (que es la Regiõ de Entre Duero, i Miño) i su Fortuna. A este nuestro, &c. 5. Puesto en las manos de la tristeza, no quiere ver la luz del dia.

Agua, Sirena ya, &c. 28. Por D. Mariana de Villena muriendo en el Tajo su marido de la manera que se ve en el son. 25. i los que se le siguen.

Alma te fuiste, &c. 47. En la muerte de un Cavallero que por su ingenio i buenas partes se hacia muy amable i que tenia hijos hermosos.

Alma gentil, &c. 85. A D. Francisca Manuel dõxella de excelẽtes partes i gracias hija de D. Alõso Carrillo, i de D. Luisa Manuel, Padres no menos adornados de virtudes, ademas de la singular Nobleza.

Al mayor canto, &c. 57. Consuelase con el Camoens, su Comentador de que los ayant acusado Sujetos incapazes de Fe, i de estudios.

Angel dos vezes, &c. 53. Estava vendado un niño hermoso, remedio de una caida que le ofendio la frente.

A qui yaze la copia, &c. 32. Epitafio a Lope de Vega Principe de los Comicos de España, que murió el año de 1635.

A qui yazen helados, &c. 88. Epitafio a la Inf. D. Iua.



CENT. 3. DE SONET VARIOS.

86

*Juana bñja del Rey D. Alóso V. Mariã los Prin-  
cipes que pretendian casar con ella: Monja cõ  
opinion de Santa en el Convento de Santo Do-  
mingo de Aveyro.*

B.

*Bolando por el, &c. 41. Al bolar Dédalo, i I.aro.  
Bucla o nuevo, &c. 74. A un Cavallero ñ en unas  
carreras hizo ostentaciõ de veloces galãterias.*

C.

*Cantando el caminante, &c. 8. Profuda tristezza  
Cantando he de llorar, &c. i. Proposicion de los  
Sonetas tristes con que entra esta Centuria.*

*Casi en flor, &c. 23. A la muerte de Nuño Alva-  
rez Botello, despues de una insigne Vitoria que  
alcanço del Achem en el mar de Malaca.*

*Ceda ya todo, &c. 52. Fiestas del Cardenal Anto-  
nio Barberino en Roma: uvo justas, i torneos;  
i luego aparecio la Placa como un mar con  
baxeles.*

*Claro Fatigador, &c. 7: Al partir cõ el Rey a la  
guerra de Cataluña el Conde Duq. s.*

*Como te has dado, &c. 95 Traducido del Camoës*

*Como un' hora, &c. 17. Admiracion de que a grã-  
dissimos pesares no suceda muerte.*

*Cõprehendida ya, &c. 94. Traducido del Camoës.*

*Constantemente, &c. 93. Traducido del Camoës.*

*Copiasse a España, &c. 67. A Diego Velazquez  
pintando la entrega de Brã.*

*Crece con modo tal, &c. 6. Deses i tor nento cre-  
ciendo igualmente.*

C. cz.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I**

Crezca en bué hora, &c. 77. *A luã Mẽdez de Vasconcelos, Cavallero de luzidas partes, al darsẽle una Encomienda de la Orden de Christo.*

Cubre un hijo, &c. 9. *Tierras por donde el Autor peregrinando dexò sepultados sus hijos.*

**D.**

De aquel labio, &c. 50. *Al Doct. Iayme Pinor Riboto en el Comento que escribio a las Rimas varias del divino Camoens.*

De Archetipo, &c. 65. *Al Salon que en Palacio hizo el Rey N. S. Felipe Quarto.*

De blancos moradores, &c. 76. *A un Ministro del Apellido de Aguilar, dandosele una Secretaria.*

De clavo fiel, &c. 19. *Viendose el Autor libre de una larga i penosa i tirana esclavitud.*

De grandes tiempos, &c. 51. *Al Licenciado Antonio de Leon Pinelo Relator del Cõsejo de Indias en el docto i galan libro que escribio de los Velos de las mugeres.*

Del Efesio, &c. 40. *A la Venus de Apeles.*

Del fines a la voz, &c. 29. *A un musico que anegándose al nadar en el Tajo, fue causa de que sucediesse lo mismo a dos Cavalleros sus Amos por acudirle : i a ellos son los tres Sonetos antecedentes.*

Del Orco alas, &c. 63. *Orfeo i Euridice.*

De quien la singular, &c. 86. *Al Obispo del Porto D. Fray Gonçalo de Morales, por la insigne Capilla que hizo en su Iglesia mayor.*

De solitario, &c. 15. *Al no poder dexar de depẽder de*



**CENY 3. DESONET VARIOS. 87**

*de dominio tirano, que es el de que al fin se librò  
como lo dize el soneto 19.*

*Diziembre de cristal, &c. 3 Todo mudable, fino la  
mala Fortuna del Autor.*

*Dos veces claridad, &c 79. Iardin de la Quinta  
de Santa Cruz de los Obispos del Porto; estava  
sobre un estanque un moral, i un nogal.*

**E.**

*El Hido a dos, &c. 35. Fallecieron uno tras otro,  
Don Iuan de Cardenas i Bocanegra, Cavallero  
del Orden de Calatrava, Sargento mayor de  
Cordova, y Don Martin de Cayzedo, Cavallero  
del Orden de Alcantara, Genti: hombre de la bo  
ca, y Cavallerizo mayor del Rey en Coracua;  
Hermanos del R.P.M.F. Miguel de Cardenas  
del Carmen, gran Ingenio, i Theologo de fama,  
Predicador de su Magestad.*

*En esta Babilonia, &c. 100. Cõfusiones de las Cor  
tes, i sus injusticias, i paradero dellas.*

*En feliz hora &c. 70. Al Rey N. S. aviendo de sa  
lir con su exercito el año 1640.*

*En gentil elegancia, &c. 42. Dedalo haziendo la  
Escultura de la caída de su hijo.*

*En las orlas que, &c. 44. Al matar i quemar el Rey  
D Pedro a los Cavalleros que mataron a Dña  
Ines de Castro en Coimbra.*

*En medio de, &c 12. Pr funda tristiza.*

*En todo quanto, &c. 91. Al famoso Governador  
de las Malucas Antonio Galvam, que conv.r  
tio mucha gente; i se pudo hazer rey dellas;  
i mu.*



**¡ RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

*i murió en un Hospital de Lisboa.*

**Entra Augusta Isabel, &c. 83.** *En el fallecimiento de la Reyna doña Isabel de Borbon año 1644. En un seno, &c. 11. El Autor en el mar de Italia, viniendo a España.*

**Escribe docto Iuan, &c. 92.** *Al mismo Sujeto del son. 50. por lo mismo, i por el otro libro que escribió de la Casa Real: i a nuestro amigo el Doct. Fr. Francisco Brandam Chronista, que escribió la Historia del Rey Don Dionis.*

**Este es aquel de Marte, &c. 22.** *Al grande Alfonso de Albuquerque, Governador, i Fundador del Imperio Portugues en la Asia.*

**Este es aquel espíritu, &c. 59.** *De Sertorio.*

**F.**

**Faltaste, al fin, &c. 33.** *Fallecido Lope de Vega: Funeral da la voz, &c. 36* *En la muerte de Doña Ines excelente en la musica, Monja en el Convento de Santa Clara del Porto.*

**H.**

**Hallaráse piedad, &c. 7.** *Profunda tristeza.*  
**Herido sin reparo, &c. 98.** *La primer mitad es traduccion de otro del divino Camoens: i la otra aplicada a la Fortuna del Autor.*

**I.**

**Italia quan lo, &c. 31.** *A Iulio Cesar.*  
**Iusto Cultor, &c. 56.** *Al Inquisidor General, incitándole al castigo de los Acusadores de la Lusitania, i de sus Comentaríos.*

**L.**



## L.

La que con rara, &c. 97 De Lucrecia; i es traduccion de otro del Camoens.

Las alajas, &c. 95. Dido; traduccion del Camoens.

Llevando, o Tajo, &c. 27. En la muerte de los dos Cavalleros que se nombran en el titulo del soneto 25.

Logra, Felipe, &c. 64. Aviendo salido en publico el Rey con la Reyna en ocasion de victoria.

Los ojos vezes mil, &c. 62. Al Infante D. Carlos por Galan, i por Poeta igualmente.

## M.

Muda aqui esta, &c. 24. En la muerte del divino Garcilasso de la Vega.

Moriste, o Iuan, &c. 34. Al clarissimo Virrey de la India Don Iuan de Castre.

## N.

Ninfas de la Gangetica, &c. 90. A Don Leonis Pereyra. es traduccion de otro del Camoens.

No aquel que, &c. 54. Al grandissimo Nuño Reparador: i Padre de la Patria.

No muriendo, &c. 48. Proposicion de los Sonetos Varios que se siguen a los Tristes i Funebres, aviendo sucedido ellos a los amorosos.

## O.

O caminante, &c. 39. En la muerte de D. Ana de Laguna, hermosa Dama.

O Cesareo Felipe, &c. 66. Al Rey Felipe Quarto quando sus Armas vencieron a los Franceses en Fuenterrabia el año 1638.

## O.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**O**lustre cada qual, &c. 25. *D. Alvaro, i Don Jorge de Portugal i Castro, Hermanos, Cavalleros de estremada presencía i partes; murieron en el T. 3. jo el año 1640. acudiendo a un musico, criado suyo que se anegava.*

**O**numerozo, &c. 20. *Tenia el Autor un sirguero que se murio cantando.*

**O**ra constante, &c. 89. *Es traduccion de otro del Camoens, que le escribio al grande Don Juan de Castro Virrey de la India.*

**O**rdenóme la, &c. 99 *Es traduccion de otro del Camoens, que sirvio a la Fortuna del Autor.*

**O** Sol de Reyes, &c. 68. *Hizieron unos Portugueses una fiesta militar en frente de Palacio.*

**O**tenga, &c. 16 *Quexase de su injusta Fortuna.*

**O**tu metrico, &c. 61. *Al aver hecho el Inf. D. Carlos un soneto lastimado del rigor de Anarda.*

**P.**

**P**ara verte, &c. 49. *Vna dama se enamorò de sí al espejo, i al buscarse el se le quebrò*

**P**artid, corred, &c. 69. *A aquellos Portugueses de la fiesta de que trata el Soneto 68.*

**P**rinçipe excelso, &c. 63. *Al Principe N. S. D. Baltasar Carlos.*

**P**ues de tristezas, &c. 2 *Tristeza amorosa.*

**P**ues un morir hermoso, &c. 82. *El mismo assunto*  
(del 83.)

**Q.**

**Q**ual es el apocado, &c. 18 *Obligale el dolor a desear la muerte mas que la vida.*

**Q**uando el Pintor, &c. 60 *Al venir Felipe III. en una*



**CENT. 3. DESONET VARIOS. 89**

*una maravillosa galera para entrar en el  
admirable triunfo con que le esperaba Lisboa  
año 1619.*

**Quando tus Sacros, &c. 81. A Luis de Camoens.**  
**Quando Señor, &c. 80 A Pedro Alvarez Peregira**  
*gran Ministro Portugues, ayiendolo retrata-  
do un famoso Pintor, i alabado le un buen  
Poeta.*

**Quando valiente, &c. 58. A la gloria de Viriato**  
*por la infamia con que le matò Roma.*

**Que me quieres, &c. 13. Mejor sufre las desgra-**  
*cias el más usado a ellas.*

**Quien es este me explica, &c. 87. Al grande Don**  
*Luis de Ataide Conde de Atouguia, Virrey de  
la India Oriental, que la defendio a un tpo de  
sus mayores Principes conjurados contra los  
Portugueses.*

**Quien no dirà, &c. 78. A un jardin que tenia a la**  
*Puerta un Tr fauce de marmol.*

**Quien yaze, &c. 21. Epitafio del gran Camoens,**  
*tomandole del mismo.*

**R.**

**Rompese el edificio, &c. 84. A Lope de Vega a**  
*viendosele huido de casa una sobrina.*

**S.**

**Si el furor suelto, &c. 30. Muerte de Cesar.**

**Si como a Glauco, &c. 26. Al mismo assinto del**  
*Soneto 25.*

**Siempre a tus Vrnas, &c. 37. Al Rey don Sebastian**  
*perdiendose en Africa.*

**M**

**Sic**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**Siete años, &c. 14.** *Al servir a la Tirania.*

**Sigue o Pedro, &c. 73.** *A un Secretario, biço de o  
tro que era estudioso, i avia sido Soldado, acom  
pañando a su Rey en un exercito.*

**Sabes lo ven, &c. 75.** *A lo que en el Soneto 74.*

**T.**

**Tanto en tu vida, &c. 33.** *En la muerte del Infan  
te Don Carlos año 1632.*

**Tristes memorias, &c. 19.** *No ay medicamentos  
para profundas tristezas.*

**Tu que de astros, &c. 45.** *A D. Ines de Castro en  
la ocasion que el Rey D. Pedro la vègò de los q  
la mataron, como se vè del Soneto 44.*

**V.**

**Vasalllos en el mundo, &c. 72.** *En las alteracio  
nes de Cataluña 1639.*

**Viviendo Aurelio, &c. 46.** *En la muerte de un  
gran Señor que perdio su estado, i que avia es  
crito una parafraze excelente de los Salmos de  
David en latin.*

**Vnos andan, &c. 55.** *Ventaja que haze a todas:  
Tierras regaladas naturalmente, la Region de  
Entre Duera i Miño, Patria del Autor.*

**F I N**

de la Tabla de la Centuria tercera  
de Sonetos Varios.

**FVENTE.**



## F V E N T E

DE AGANIPÉ,

O RIMAS VARIAS!

DE MANVEL DE FARIA I SOVSA;  
 Cavallero de la Orden de Christo,  
 i de la Casa Real.

PRIMERA PARTE.

CENTVRIA IV.

*De Sonetos Morales, i Sacros.*

I.

**D**E mezcila desigual el ornamento  
 es, de inferior, i superior belleza:  
 i la hermosa, en variar, Naturaleza,  
 de la divina Mano es instrumento.

Pulsando Amor en alto Pensamiento,  
 sacro halito dio vida a mi baxeza.  
 No ay yerva sin virtud de su Grandeza;  
 ni flor humana sin divino aliento.

Bien, pues, con voz terrena el pietro indino  
 (porque el obrar imite Soberano)  
 de lo caduco a lo inmortal inclino.

Ni el passado exercicio es todo vano;  
 sia lo puro, a lo excelsa, a lo divino,  
 conveniencia fue mezclar lo humano.



## **RIMAS DE MAN DE FARIA, P. I.**

2.

Si oy, vez alguna, por alivio canto,  
conviertelo en dolor la pena mia;  
que en vano me visita la alegria  
donde estoy desterrado, i lloro tanto;

E: harpa celestial, el dulce canto  
de suspiros, i lagrimas querria:  
que para el Cielo es unica armonia,  
quando gimiendo la Alma, corre el llanto.

Si al desacuerdo cuerdas son heridas;  
por celestes destritos dando buelos.  
mal tocadas serán, mas bien sentidas.

Cantemos, luego, llantos, i desvelos;  
pues solo en los afanes de las vidas,  
se leen las memorias de los Cielos.

3.

Pues los daños se causan de mudanças,  
i del vivir los dias son tiranos,  
sonora a frente numeros profanos,  
el harpa de divinas alabanças.

Vanas del Mundo son las esperanças;  
i quando ciertas, son sus premios vanos;  
porque exceden errados los Humanos  
de la Mano mayor las confianças.

Rompase, pues, aquella Lyra mia,  
que acordada, el vivir desacordaba,  
i suene entre más noble melodia.

Pues que merece más, i mas se alaba,  
ser obra de razon, en quanto ay dia;  
i no fuerça de horror, porque se acaba.

4.



4.

Contemplando el pasado barbarismo,  
si advierte quien he sido el pensamiento;  
quando buelvo a mirarme alli me afrento  
de que a mi me parezco, i soy el mismo.

Mas ya que un Sacro, un sólido aforismo  
se estudia en tanta vida dada al viento  
no assombre a un aspirar al claro Asiento  
el triforme ministro del Abismo.

Prevenga el llanto inundacion dichosa,  
mientras assiste en miseros destierros,  
para que la Alma a consumir acierte

Lo que escribiô la vida peligrosa,  
con la ligera pluma de los yerros,  
en los tristes Annales de la Muerte.

5.

Quieres, Fabio, saber de lo que estudio  
que vale quanto tengo publicado:  
i pudiendolo ver lo has preguntado  
a aquel que con Minerva anda en repudio:

El hazer en su Classe algun preludio,  
no asegura de averla asegurado:  
que el aver uno en el Estudio andado,  
no dize que anda en el todo el Estudio.

Cometiste de errores un abismo:  
no informa, quien a sino se reforma,  
por mucho que professe el silogismo.

Siempre con la prudencia te conforma:  
informate, si sabes, de ti mismo;  
si no sabes, conoce a quien te informa.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I**

**6.**

Despues, Fabio, de averte a ti ofendido,  
mi ya estimada Musa condenando,  
miserables disculpas vás buscando,  
pues las quieres hallar en un perdido.

De la Fama comun oye el sonido;  
no voto singular vayas tentando  
al mismo unico Dios irás negando,  
fia quien le niega dieres el oido.

El singular que de saber se exalta,  
si tiene juicio, ciencia no la tiene;  
si ciencia tiene, juicio, al fin, le falta.

De aqui, todo el error al Mundo viene:  
si al entender comun cometes falta,  
si pesar, no la escusa, te conviene.

**7.**

Si al juicio de más votos has errado,  
no podrás ser por uno defendido:  
solo quiere este error, para sufrido,  
ser más que defendido confesado.

No fies en un voto consultado,  
para creer que justo has procedido:  
que, o bien a sus defectos está asido;  
o bien a tus deseos inclinado.

Si, al fin, el errar mucho fue tu estrella,  
quando creyeres más que errores doras,  
juntarás menos meritos que culpas.

Consulta es siempre inutil; pues con ella,  
si aciertas, los aciertos no mejoras;  
si yerras, los yerros no disculpas.

**8.**



8.

De arboreciente Malva rubia rosa  
(si quieres bella Filis compitilla)  
pliega de noche la patente orilla,  
i de dia la tiende vergonçosa.

Asi, de su hermosura, cuidadosa  
se muestra la azulada florezilla,  
que el titulo tomó de Maravilla  
por esta calidad maravillosa.

El color vergonçoso te combença  
de aquella; i desta; si el honor te inflama;  
el zeloso color tambien te vença,

Ental recato te halle toda llama:  
con grande fama, el Sol, de la Verguença;  
con gran temor, la Luna, de la Fama.

9.

Semejante a la Rosa es la Hermosura:  
fino la tocan en su trono verde,  
de espacio, ô Filis, la bellez i pierde;  
a morir, si la tocan, se apresura.

Si es Gloria el poseer beldad segura,  
i no ay otra que tanto te se acuerde;  
el no dexarla, usar te se recuerde,  
pues que lo más usado menos dura.

Dirásme tu, que quieres ser querida:  
el que te logra tienete olvidada;  
el que quiere logarte, no te olvida.

Tu te gozas tus joyas descuidada:  
por una sola agena andas perdida;  
no quieras más de a ti para avisada.

M 4

10.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

10.

Fabio aunque seas, en saber, primero,  
si faltarte el ingenio te sucede,  
el que no sabe tanto te precede,  
si al ingenio alcançô por compañero.

Que este aprenda de ti, yo bien lo quiero,  
porque mäs vivo en la ciencia quede:  
eres la piedra, que cortar no puede,  
i dà corte sutil al puro acero.

Ingenio soberano, al fin, procura,  
como tienes ciencia soberana;  
si èi no es dàdiva solo de ventura.

Porque siempre se rà en la esfera humana,  
la ciencia sin ingenio, cosa dura;  
el ingenio sin ciencia, cosa vana.

11.

Escriben todos, i no estudia alguno;  
Que sin estudios aya quien escriba?  
Itu, Fabio, diras, que lo motiva  
el creerse estudioso cada uno.

El improbo trabajo, el importuno,  
no ver, mas mirar libros, nos cultiva.  
Passa la escura noche con la Oliva;  
tal vez el claro dia passa ayuno.

Yo no sè, consecarme; i quieres, Fabio,  
hilar delgado, si de grueso hiendes?  
Quieres sin gran desvelo ser gran sabio?  
Si asì tu vida en esto no despendes,  
i publicasescrito, hazeste agrabio.  
Si no estudiaste entiende que no entiendes.



12.

Los años faltan, crecen las porfías;  
porfia el gusto, calla el sufrimiento;  
sufre el deseo, passa el sentimiento  
filosofando falsas alegrías.

Muchos desvelos viendo, i pocos dias,  
diurno es el cuidado, el premio viento;  
sopla el deseo, traça el pensamiento,  
para precipitarme, infauistas vias.

Triste de quien se arriesga sin ventura,  
venturoso el que libre de arriesgarse,  
del nacer excediô la sepultura.

Mas que importa al dichoso adelantar se  
con la tenacidad que lo procura,  
si todo en la partida ha de dexarse?

13.

Como de eterna pena, eterna gloria,  
miscuidados proceden divertidos?  
O triste confusion de los sentidos!  
O horrible, i penosissima memoria!

Responda en mis oidos, por vitoria,  
aquel metal horrendo a los oidos,  
que ha de ser a ganados, i perdidos,  
de humana multitud Lista notoria.

Con voz terrible ser de Dios llamado;  
oirlo, cierto; a parece, forçoso;  
las culpas graves, el Inez airado:

Si aqui no para el curso peligroso  
del ciego error al mal precipitado,  
engañado principio, sin penoso!



*RIMAS DE MAN DE FARIA, P. I.*

14.

De tierra siete pies verán sellado  
el carro humano de divino fuego,  
que idropico de error, de engaño ciego,  
quiere el mundo juzgar por limitado.

Si en quien ha de ocuparle fue engendrado  
(por más que en mucho osar pierda el sosiego)  
de la razón guiado verá luego  
que al ficio buelve donde ha sido hallado.

Este terreno vil, loca porfía,  
que idolatra en sucesos de Ventura,  
sediento de años, por incierta vía:

En qual clavada rueda se asegura,  
si de materna cuna, a tierra fría,  
no es más que variar de sepultura?

15.

Si la razón se ilustra con los años,  
conságrese a la vida que me espera;  
pues ya pasó mi verde primavera,  
estación fertilísima de engaños.

Si al Mayo del vivir fueron extraños  
preceptos altos, corrección severa,  
en cuerda palinodia justo fuera  
igualar los provechos a los daños.

Mas advierten memorias lastimosas,  
que pasados errores ya son ciertos;  
¡futuras emmiendas son dudosas.

• Dichos los los sentidos, que despiertos  
pudieran, con acciones animosas,  
igualar a los yerros los aciertos!



16.

No bien podrá formar seguro buelo  
quien, aunque teme el Cielo, sigue el Mundo;  
i puede dalle ilustre, i sin segundo,  
el que temiendo el Mundo, sigue el Cielo.

Los que adoran con perfido desvelo  
de caduco valor lo más profundo,  
de ricas perlas con el pelo inmundo  
Sisfos peligrosos son del suelo.

Que importan glorias brevemente usinas,  
si faltan los tesoros adorados,  
i, al fin, las duraciones son humanas?

Dexan así los ombros descuidados:  
que al subir a Mansiones soberanas  
el camino es fragoso, ellos pesados.

17.

He visto en el Abril de mis engaños  
ornada de hilos de oro reluziente  
esta que miro agora seca frente  
surcada del arado de los años.

Efatos el mirarme engendra estranos  
al curso de la edad tan diligente.  
Para que tanto engaño se consiente,  
si tanto han de sentirse desengaños?

Mueran de propio amor i doctrias  
dignas de fuego eterno, en duros hierros,  
de la Alma lisongeras tiranias.

Porque admira, del Mundo en los destierros,  
como al compás del curso de los dias  
no responde la enmienda de los yerros.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I*

18.

Si en errante verdor passa la vida,  
si al acuerdo d'currir llega la muerte,  
para que es el vivir con vana fuerre?  
para que es el saber con luz perdida?

Que importa, aunque la Suerte más querida  
a que más quiera della me convierte,  
si con garganta funeral advierte  
el Cisne de la edad la despedida?

Felice aquel, que al passo peligroso  
del caduco divorcio de Alma, i Mundo,  
qualquier passada accion puso en olvido!

Pues assi no padece lastimoso,  
de breves horas el dolor profundo;  
de largos años tanto bien perdido.

19.

Del coraçon vapores mil ardién tes,  
por apretados póros de tormento,  
sutiles suben al más alto asiento,  
al passo del agrabio diligentes.

I tocando en lo frigido calientes,  
le desatan en liquido elemento;  
i el aqueoso raudal del vencimiento,  
los ojos agrabiados buelve en fuentes.

De mis dias los males hechos dueños,  
desmayan, con llorar, las confianças,  
que en bien futuro multiplican daños.

Mas yo no quiero del que vela sueños;  
que es lo cura Oriente de esperanças,  
con el Alma al Ocaso de los años.



20.

Engañosa esperançã, no presumas  
de sustentarme en suerte defabrida;  
porque veo que son en mi caída  
los males plomos, i los bienes plumas.

Yo reconozco ya que aprieto espumas,  
si esperanças abraço de la vida,  
que, al fin, son en su misera salida,  
glorias grandes, de penas grandes sumas.

Con arrimos me engañas esperançã;  
pues son del tuyo, quando a dar se inclina,  
servicios vanos, i los premios cargas.

O quanto es loca, i necia confiançã,  
que tenga un cuerpo de fatal ruina,  
con dias cortos, esperanças largas!

21.

O Memoria de errores admitidos  
de las primeras mal tomadas riendas!  
Pues no das vidas para ver emmiendas,  
no des acuerdos para oir gemidos.

Bien llorados te doi, si mal perdidos,  
mis dias, mis discursos; porque entiendas  
que para condenar erradas sendas  
ya estan purificados mis sentidos.

De olvidos a algun lago, a algun abismo,  
me quisiera rendir: pena no impropia  
de aquel pasado, i ciego barbarismo.

Mas poco alivia usarla en tanta copia;  
porque contigo huyendo de mi mismo,  
me descubres usando de ti propia.

22.



**RIMAS DE MAN. DE FARLA, P. I.**

**22.**

No me acuerdes Memoria, el tiempo errado;  
total distribucion de edad ardiente;  
pues siempre eres tormento a lo presente;  
sin poder ser remedio a lo pasado.

Tanto vano emprender, al viento dado;  
no repitas agora diligente;  
porque corrida la razon se siente,  
i el discurso mayor sale afrentado.

Mas con perpetua causa bien porfias  
en darme por castigos mas estraños  
los acuerdos de errantes fantasias.

Porque advierta quien sigue sus engaños,  
que de flor transitoria con los dias,  
el fruto es sentimiento con los años.

**23.**

Del sentido comun la fuerza viva,  
imagen que decora lo pasado,  
del lisongero, del florido estado,  
penosamente fue demonstrativa.

Alli, como en dudosa perspectiva;  
el daño veo de mi curso errado;  
i de varios descuidos un cuidado,  
que abriendo llantos el dolor aviva.

Mas si en quanto me acuerdo me lastimo;  
porque, al fin (ô Memoria:) de mis años,  
lo que me ha de ofender en mi retienes?

Pero, tu retencion por buena estimo;  
pues son recuerdos de passados daños  
enmiendas vivas en futuros bienes.



24.

Sabe astuta prender carga onerosa  
en sus garras la grulla quando vela;  
i de la amiga esquadra, centinela  
la halla el sueño, con pelo, cuidadosa.

Si la memoria acaso en mi reposa  
(que el crimen prontamente nos desvela)  
al sueño mi afliccion sirve de espuela,  
que siempre se me arrima ponderosa.

Asi el descanso humano se me quita,  
quando mi vida por estrella fuerte,  
forçada el natural de una ave imita.

Mas ay entre los dos desigual suerte:  
porque en esta opresion que el sueño evita,  
ella vela su vida, yo mi muerte.

25.

Anhelitos fútiles de la Tierra,  
que en su peso librada está constante,  
caliente exalacion del Sol radiante,  
diáfano elemento en medio encierra.

I sacudido alli de fria guerra,  
retirandose a si dexa distante  
el ayre; i de enemigo repugnante,  
con vapor elevado el mundo atierra.

Vencido yo de un triste pensamiento.  
los suspiros en mi todos son obra  
como del Sol, i el ayre, el mismo viento.

Solo es gloria en el mal, que el dolor cobra,  
la medida veloz del movimiento;  
que a quien la vida falta el mal no sobra.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**26.**

Las orillas dexê del Ave amenas,  
i amenas vi del Duero las orillas;  
del mundo empecê a ver las maravillas;  
ver la menor, costô mayores penas.

De un buelo vi las inclitas aïmenas,  
a quien tu, Manzanares, te arrodillas;  
i a ti, de Viïsses fabrica, que humillas  
Indicas fuerças, fuerças Agarenas.

De otro, dexando atrás la playa Iberia;  
vi la que a tanta Musa, a tanta Historia,  
de Romulo ilustradô, dio materia.

I en baxo estado, afirma la Memoria,  
que sin comodidad no vi miseria;  
i en alto, que sin pena no vi gloria.

**27.**

Mudase el tiempo, el ser, i voluntades,  
mudase a passo igual la confiança:  
todo el mundo es compuesto de mudança,  
tomando siempre nuevas calidades.

Repitense nocivas novedades.  
desiguales en todo a la esperança;  
del daño la memoria a la Alma alcança,  
i al bien passado tristes soledades.

El môte se cubriô de verde manto,  
siendo cubierto ya de nieve fria;  
dulce risa se buelve amargo llanto.

I a fuera este mudarse cada dia,  
haze mudanças de mayor espanto,  
pues no se muda ya como solja,

**28.**



4.  
Zoroáster (verdad sea, o fantasía)  
rompio con risa el maternal camino,  
donde todos, por orden del Destino,  
con llanto salen a la luz del día.

Al caso, que por único tenía,  
otro igual mi Fortuna a ofrecer vino,  
pues de un Rayo, con fama de divino,  
nació riendo una esperanza mía.

En esta, por segura, consintiendo,  
pensé que andar con ella fabricando,  
dichoso fin quedava prometiendo.

Mas segun desengaños van tratando,  
dio muestra clara aquel entrar riendo,  
que al fin me avia de dexar llorando.

29.

Es al gusto mayor la vida escassa;  
ella a medida del jamás se corta:  
el passatiempo suyo poco importa,  
si en esse passatiempo el tiempo passa.

La esperanza ayer fuerte, oy se ve lafla;  
la pluma de más buelo, queda absorta:  
la vida larga ya parece corta;  
i todo osado ardor la razon tassa.

Tocad a recoger, vil Fantasia;  
mirad que son pesados gozos leves;  
i suelen dulces llamas ser amargas.

El contento os llevad; que así podría  
estender del vivir las horas breves;  
que las horas de áciertos son muy largas.

N

30.



**RIMAS DE MAN. DE FARLA, P. I.**

**30.**

Para que a partes buenas premio alguno  
no faltasse jamás por culpa mia,  
seguí del sufrimiento la ardua via,  
al trabajo aplicandome importuno.

Destilando los todos, uno a uno,  
diestro en el arte, firme en la porfia,  
por una i otra senda discurría  
deste Globo de Ceres, i Neptuno.

O ciegos, que os fiays en partes buenas,  
la solida experiencia os asegura,  
que no ay para Virtud algun Mecenaz.

Si la Ventura errando se procura;  
si procurada assi produce penas;  
estimad el Valor como Ventura.

**31.**

Tan altos quiere dar los escarmientos  
la Voluble Fortuna a sus Validos,  
que para alentar dura mis sentidos,  
pudo encontrar piedades con tormentos.

Por piedad (pero embuelta en descontentos)  
de libre conseguí grados queridos;  
i duele mucho el verlos conseguidos;  
por unos passos assi violentos.

De esclavitud, penoso era el cuidado;  
pero en la libertad, daño es esquivo  
aver venido por camino errado.

Moria por ser libre; i oy no vivo  
por los medios de serlo. Luego, el Hado  
de pena no mudó, mas de motivo.



**CENT. 4. SONET MORALES:** 35

32.

Bien estás viendo, o Fabio, a quantos llama  
Grandes, en essa Praça que aparece  
tan ampla, que la vista desvanece,  
una aura popular, que nombran Fama:

Apenas uno ilustres obras ama:  
de Pequeños gran parte en ellas crece.  
Es Grande, quien tan mal las apetece?  
Es pequeño, quien dellas mas se inflama?

Lo que de mi sé yo, lo que de alguno,  
te diré puntual; i tu me avisa  
de quien haze tu juizio más aprecio.

Vno importuno siempre; otro oportuno;  
el mi humildad con gran altivez pisa;  
yo piso su altivez con gran desprecio.

33.

El baño en el Iordan instituido  
sale a buscar un Alma, quando dora  
el Sol las nubes, i el caudal de Flora  
alienta, al Occidente ya caído.

Luz tierna; adulta Luz se han sucedido;  
Quien ay que justamente niegue agora,  
que la una bañada, ha sido Aurora;  
i que la otra, della Sol ha sido?

Es justo que el remedio al comun daño  
la Alma moderna busque en sacra linta,  
entrándose al catholico Rebaño.

Iusto es que quando de inocente Ninfa,  
se busquen Christo a quel favor del baño,  
la pureza le sea Parainfa.



**RIMAS DE MAN. DE MARIA, P. 1.**

**38.**

De estos Castillos, uno prehemine nte,  
desde oy confunde perfidos Hebreos:  
Castillo de que oy penden mil trofeos,  
ganados, Lope, a la obstinada gente.

Suene el cañon de pluma así valiente;  
de divinos reparos haga empleos;  
que en su achaque, segun nuestros deseos,  
será la salutifera setpiente.

Fidelísimo a Siglos más futuros,  
de Judea, i de España el pueblo misto  
prometen ya los coraçones duros.

Como Castillo de Emaus soys visto;  
adonde todos, con la Fè seguros,  
ya reconocen en el Pan a Christo.

**39.**

A todos days en una, i otra summa;  
del docto discurrir gran documento;  
pues salga do saliere el argumento  
feliz avrà salido de esta pluma.

Por vos, no ay quien de Diego no presuma  
que es bien que solo, sin femineo aumento,  
corra el campo Español, i corte el viento  
en bridon que parece todo espuma.

Quão en punto q a nuestra España importa,  
una pluma esgrimis, tan bien cortada,  
que el Patron la cortó, gran luz me exorta.

Pues si escribiendo heris, no dudo nada,  
que el con su espada vuestra pluma corta,  
i que vos vays cortando con su espada.



40.

La regalada voz con que divide  
destos Rios la Nayade sus labios;  
i la agua, que en los ojos dize agrabios,  
mide esta el ayre, esta tra el rostro mide.

Sirena en propio mar, un son despide  
que mal resistiran Vlises sabios,  
que mal resistiran severos Fabios;  
i boca donde Apolo, al fin, reside.

El ser Angel en voz la ha dado el Nombre;  
el ser Rios en vista el Apellido:  
tan ajustado alguno a nadie toca.

Desde oy la propiedad de si se asombre;  
fien agua, en voz, tan justamente han sido  
la vista Rios, Angeles la boca.

41.

Viendo Apolo una estancia bien copiosa  
de puras flores de tu propia suerte;  
yo bien quisiera (dixo luego al verte)  
viola antes que Lirio, antes que Rosa.

I en ti, de la eleccion mas cuidadosa,  
a la Rosa tu gusto se convierte;  
quien antes quererte, que quererte,  
por mas que de tu nombre flor hermosa.

Tu diste al Cielo intacta Violeta;  
i el Autor de la Gracia mas difusa,  
en un Cielo de Rosa, igual te aceta.

Bien, pues, porti rosados Cielos usa;  
porque por fruto propio el gran Planeta  
puso en la mejor Flor, la mejor Musa.



**IRIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1**

22.

Aquellas voces que de edades tantas  
van consiguiendo el título de bellas,  
lo que compones tu, cantaron ellas,  
o lo que compusieron, tu lo cantas.

En bemóles dulcíssimos levantas  
de sacras Musas la arte a las Estrellas;  
o bien acá, desde los Coros dellas  
hazes baxar Angelicas gargantas.

Entre las varias cuerdas, i bordones,  
las atraídas Almas nos engolfas  
en numeroso mar de melodias.

Cessen, pues, los Orfeos, i Anfiones,  
que una armonia dan en muchas solfas,  
si en una solfa das mil armonias.

43.

Mortal asturo, que este Mundo habitas,  
lidiando en inquietíssima balança,  
por ver si alguno tu baxeza alcanza,  
i tu vivir con trazas infinitas;

Resuélvete a que más te precipitas,  
quando de honra te crees más bonança:  
quita de ti la perfida esperança  
de que con artes al Censor te quitas.

No ay supuestos que menos te convengan.  
engañaste, no engañas; si entendieres  
que no avrá muchos que a entenderte vengan,  
Si dar descanso, si tomarle quieres,  
o se lo porque quieres que te tengan;  
o dexa que te tengan por lo que eres.



44.

Parca incessable, que con polvo blando,  
en rueca de cristales recogido,  
por senda imperceptible conducido,  
delgadamente el tiempo estás hilando.

Que importa que me vayas engañando,  
con verle en futilizas divertido,  
si a cada menor hebra que has torcido,  
madexas de vivir vâs devanando?

Quando la arena por las playas huella  
la planta mäs veloz, se vè remissa;  
i vagarosamente sale della.

O quanto en una i otra el Tiempo avisa,  
si los pies van de espacio por aquella,  
la vida por estotra vâ de prisa.

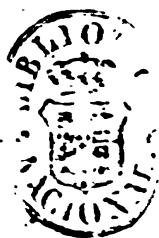
45.

No bastava dezirme, que las hozes  
mortales, con el filo soberano  
en la nerbosa, inevitable mano,  
por las humanas mieses van veloces?

No bastava dezirme con ferozes  
vozes, que es polvo, i vidro el curso humano?  
fino que el fragil vidro, el polvo vano,  
vengan a ser las lenguas destas vozes?

Tan sordo a las que se oyen me sentiste  
(Ministro de advertencias!) que se emplea  
tu ingenio en dar con otras nueva triste?

O Artifice sutil! Justo se crea,  
pues däs visibles vozes, que quisiste,  
por quanto no las oygo, que las vez.





**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**46.**

Tremendo Tribunal; si con piadosos  
rigores, a dezir me persuades  
tantas vergonçofissimas verdades,  
rehusando temores vergonçosos.

Animo, pues, sentidos criminosos;  
no os acobarden, no, dificultades;  
que adonde ay rigurosas pidades,  
bien puede aver temores animosos.

Sobre la Piedra Christo no rehusé  
lavarse alguno con su sangre; espere  
la blanca estola que otra vez me puse.

Bien del preceto la piedad se infiere:  
pues quien me manda que a mi propio acuse;  
sin duda alguna perdonarme quiere.

**47.**

Tanto el temor, vil tierra te previerte,  
a la terrible cuenta reducida,

que llegas a dezir, toda atrevida,  
no mentir en mi auxilio es caso fuerte?

Limpia verdad en esse error te advierte;  
que el dexarla, tal vez, escurecida  
en Tribunal humano, es corta vida;  
en Tribunal divino, es larga muerte.

Oy no estás, con negarla, de tu parte:  
porque si ella en aquel ha de oprimirte,  
ella misma en estotro ha de salvarte.

Si la mentira puede persuadirte;  
bien, con dezirla allà, podràs librarte;  
aca no has de dezirla sin morirte.

**48.**



48.

Quando verguença lleves, considera  
que al arrojar tú error a la gran nave,  
si lo dizes a Dios, él ya lo sabe;  
si lo dizes a un Hombre, él ya lo espera.

Si de Dios temes, que agraviarte quiera;  
ya dize de su yugo, que es suave;  
si al Hombre temes, fierá la más grave,  
él sirve allí de Dios, no de hombre, o fierá.

Deja horror, que con Dios no te congracia;  
rodeó, que con él no te disculpa;  
al dezir junta del obrar la audacia.

Esto solo en esta Alma bien se esculpa;  
que aclarando la culpa, añades gracia;  
que engañando la gracia, añades culpa.

49.

Del que se pone la Real Diadema,  
en muchos tiene imperiosa mano,  
siempre ha sido atributo soberano,  
que de todos a un tiempo se ame, i tema.

De ardiente llama propiedad suprema:  
segun la sabe usar discurso humano,  
calienta como tépido Verano,  
o como rayo inexorable quema,

Jamás de la Potencia se desuna  
la Humanidad, en quien el arte entienda  
con que concede Imperios la Fortuna.

Ambas cursen debaxo de tal rienda,  
que ni por facil ofendamos una,  
ni por difícil otra nos ofenda.



Visita, o grán Planeta de la Tierra,  
el gran Sepulcro del que estando muerto,  
vivo te ha dado de la Luz al Puerto,  
por mostrar que obra más quando se encierra;

Enseñan esos passos, quanto yerra  
quien dexa dellos el Augusto acierto:  
que a la errante Heresia en campo abierto  
tu catholico piè los passos cierra.

Domina, pues, aquel, este Hemisferio;  
o Tu, que quieres quanto el Cielo quiere,  
General solo del Fiel Imperio.

Gran Titulo, que a todos te prefieres;  
siendo, que no ha sido sin misterio  
nacer Felipe quando Christo muere.

Recibe, o sacra Reyna, los devotos  
passos de la Cesarea, gran Matrona,  
que en si con otra abscondita persona  
viene a impetrar auxilios, cumplir votos;

Maternos laços felizmente rotos  
sean, con tu favor, Diva Patrona;  
no dexes que de gravida Latona  
Parteras sean las malignas Clotas.

Retirensse corridas al profundo,  
vencidas de tus Gracias Sacrosantas;  
asiste de Alma Augusta a lo fecundo.

Merezcalo quien dado ha luzes tantas:  
una, que es oy Planeta en todo el Mundo;  
quatro, que son Estrellas de tus Plantas,



## CENT. 4 DE SONET. MORALES.

52.

O condicion de Humanos infelize!  
Quan vanamente quieren señalarse!  
Todos diziendo van lo que ha de obrarse;  
¡apenas ay quien obre lo que dize.

Nadie espere jamás que se eternize,  
quando me enmiende a mi, sin enmendarse:  
antes puede esperar que ha de ultrajarse,  
pues con sus mismos actos se desdize.

O tu, supremo Artifice, que labras  
para ti los perfetos coraçones!  
Quando serà que nuestros ojos abras?

Concede a las mortales intensiones,  
que de quantas enmiendan con palabras,  
aya alguna que enmiende con acciones.

53.

El delinquir, de modo me grangea  
para que yo le siga eternamente,  
que hallandole el escrupulo evidente,  
consigue con su ardid que no lo crea.

Puede hazer que le toque, i no le vea:  
fino visto, tocado bien se siente:  
pero subito el tacto me desmiente,  
para que desmentido el sentir sea.

El a seguirle, por lo que es, me obliga:  
èl a tenerle, por lo que es, me impide:  
èl quiere que me pierda, i no lo diga.

El mismo, pues, me acuerda que le olvide:  
porque a hazer con la astucia que le siga,  
con el conocimiento me despide.

54.



**RIMAS DE MAN, DE FARIA, P. 11**

**54.**

A vuestra voluntad está ofrecida  
Señor, la que me tiene en rendimiento;  
esta breve porción de vuestro aliento;  
este tierno pedaço de mi vida.

Salio de mis entrañas, i crecida  
bolvióla allá de Amor el dulce aumento;  
de allí segunda vez, con sentimiento,  
por mis ojos en llanto hallô salida.

Prendas de la Alma son, a la Alma hieren  
temores de su ausencia: mas no vivan  
en mi, si por buscaros salir quieren.

Obedeciendoo más valor cultivan:  
pues quando Estrella Mundos la veneren,  
más es que Cielos Angel la recivan.

**55.**

Desplieguen los Cupidos superiores  
ardientes buelos, i bolantes galas:  
hagan de la Alma mia Empireas salas,  
oy que con gloria igual logra esplendores.

En jaula estrecha nobles Ruyseñores,  
sirvan sus plumas, al subir, de escaldas,  
mientras yo con alguna, de sus alas,  
en citara celeste canto amores.

Haga cuerpo de guarda al blanco velo  
el esquadron de luzes peregrino,  
al gustado candor cediendo el buelo.

No juzguen por humilde el sitio indino;  
porque no se aventaja el puro Cielo  
a una Alma adonde asiste Amor divino.

**56.**



56.

Venid vos, Pan de Vida, Dios superno,  
para que lo perdido en Vos recobre:  
pue estar sin Vos, i rico, es estar pobre;  
i estar pobre, i sin Vos, es vivo Infierno.

Entrad, Señor, en mi tormento eterno,  
porque más altas esperanças cobre:  
pues en faltarme quanto al otro sobre,  
procede el Mundo, en desigual gobierno.

Si santo Manà soys, si Fuente tanta,  
quando Fuente, llegar podré sediento;  
quando Manà, con hambre reverente,

Mas del errante Mundo, que me espanta,  
el negar seme (ay Dios!) el alimento,  
si aun agua se os negó junto a la Fuente?

57.

Nube lujiente, candida cortina,  
os trae, despues de Amante, disfrazado?  
Escondeys os vestido de encarnado,  
de Amor patènte Empresa peregrina?

En vuestra Mano, Oblea fue divina  
con que el mayor secreto està sellado;  
donde imprimistes el Blason gravado  
que con cinco claveles se ilumina.

Abrirla pretendia el ignorante  
desco, que ignorancias de Eva impetra;  
para violar Secreto semejante.

Quiso el Sello romper por ver la letra;  
mas la mano le atò la Ee constante,  
que sin ver la, la vè, por que penetra.

58.



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. 1.**

58.

Quando quiere mostrarse más que humano  
gran Artifice en obras de excelencia,  
no admite de otra mano la asistencia,  
i de acabarlas solo se halla ufano.

De tierra, i mar, el uno, el otro plano,  
de criaturas, de cielos, la eminencia,  
continuo estan haziendo una advertencia  
de que todo son obras de una Mano.

Otu, ciego Gentil, si a Dios no llamas  
Iupiter ya, ya Plauto, ya Neptuno,  
porque con varios nombres uno aclamas!

El error de hazer Dioses importuno  
dexa, si en rayos de la Fè te inflamas:  
porque ninguno es Dios, si Dios no es Vno.

59.

Baxando Dios adonde Amor le guia,  
Espiritus alados son su asiento:  
i las nubes, con grabe movimientto,  
facistoles de Angelica armonia.

Assi ocupado el claustro de Maria,  
a la más alta Idea, i Pensamiento,  
con Luzes, parecia el Firmamento;  
con Dios, el Trono Empirico parecia.

Presuina el Hombre, i diga, venerando,  
que ya libre de horror, de luz se dora,  
viendo buelto el Leon Cordero blando.

I en la Tierra, del Sol mayor Aurora,  
diga un Angel por Vos, que Dios mudando  
de Cielo, con el Vuestro se mejora.



60.

La culpa de Eva, la Ave restaurava  
con Fruto excelso en Velo peregrino:  
ignôralo Ioseph, su Eiposo dino,  
i fuerte en gran passion dissimu'ava.

En el Virgineo Signo el Sol andava;  
i con soplos de Espiritu divino  
se dilatava el Seno cristalino,  
iel dolor en Ioseph se dilatava.

Mas ya desengañado, ofrece el Fruto  
la siempre Pura, de esperança llena,  
sobre el mes quinto, sin dolor, al quarto.

Assi al librarnos del mortal tributo,  
tuvo en la Gloria, que vencio la Pena,  
los dolores Ioseph, Maria el Parto.

61.

Por culpa del mortal primero antojo,  
contra IESVS, Luzbel ya parte arriado:  
Notad, si vence el General dañado,  
Dios en el campo, qual sera el despojo!

Buelvese todo en luto, i triste enojo,  
en la batalla Christo ya espirado:  
de hierro el sacro Cuerpo traspasado,  
teñido el claro Sol de escuro rojo.

Furor de un Cãpo, i de otro Amor ardiẽte,  
van deras señalavan tremolodas,  
quando embestirse ven Cielo, i Infierno.

Alli mueren i maran juntamente:  
muere Christo por horas limitada;  
mas la Muerte murio por tiempo eterno.

O

62.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**62.**

**A! Tronco, que otro Ocaso ha parecido  
de inmensa Luz teñida en cercos rojos,  
crucificad mi Alma por despojos  
de esta Aitoria, que mi Vida ha sido.**

**Al ver sangriento el mar de Vos herido,  
i suspensos mortíferos enojos,  
me yean, buelto de mi error, ios ojos  
en esta Tabla de algun Clavo asido.**

**Veame en estas olas anegado,  
de sangre, pues al fin dan ellas solas,  
a quien se anega en ellas, Puerto amado.**

**Saldre, para vestiros, ajustado:  
que a llegar bien teñido destas Olas.  
Vos teneis aficion a lo Encarnado.**

**63.**

**Despues que en vuestro agrahio, i daño mio,  
tantos errores sueltamente llevo,  
vuestra Paciencia en todos ellos pruevo,  
i vuestro sufrimiento desafio.**

**Que errado, loco, i necio desvario!  
No soy, mi Dios, yo solo aquel que os devo  
Que me deveys a mi, que asì me atrevo?  
Mucho de vuestro Amor, Señor, confio.**

**En qual Asilo retirado, i hondo,  
esconderme podrè, de Vos airado,  
desde que me llamays, i no respondo?**

**En vos me esconderè de error cargado;  
porque huyendo de Vos, si en Vos me escodo,  
yo sè que me hallareys, mas disculpado.**

**64.**



Quien no os tiene por Luz, que luz le exalta?  
Como a la vuestra la Alma no prevengo?  
Como (ay Dios!) si en teneros me detengo,  
sin Vos no siento en mi la mayor falta?

En el rigor del tiempo que me affalta,  
a Vos solo, de todo falta vengo:  
Todo me falta, solo a Vos os tengo;  
mas quien a Vos os tiene, que le falta?

Quereros solo a Vos, a mi me agrada:  
pues con Vos, Manà candido i suave,  
como soys Todo, no me falta nada.

Porque con Vos, en el rigor más grabe,  
dulce consuelo a la Alma lastimada  
faltar no puede en quien gustaros sabe.

65

Quien pudiera, Dios mio, no ofenderos,  
i con Amor intrinseco obligaros!

Quien supier en la vida no agrabiaros,  
o despues de agrabiado enterneceros!

Mas pues sobra, Señor, el conoceros  
quando falta la ciencia de abraçaros,  
será firme esperanza de ganaros,  
saber sentir el daño de perderos.

Consuman vuestras Luzes los escuros  
velos a la Alma, porque pueda abriros  
las ciegas puertas de mis ojos duros.

Que quando entre los dos, para admitiros,  
fueren mis yerros levantados muros,  
Vos los sabreys romper, si è pedirlos.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**66.**

Como en mis pensamientos no parezco  
el que soy, pues sé yo que soy tan poco?  
Como de quanto en torpe limo toco,  
en materia tan vil me desvanezco?

Como en mis vanidades amanezco,  
a anochecer en ellas me provoco;  
Si no me libraré con Vos por loco,  
como tan loco, a sombra i luz perezco?

De vana presuncion, desprecio vivo  
suceda a la locura en que me pierdo,  
del bien, que me combida, fugitivo.

Mas ya que os conoci, de mi me acuerdo,  
que si por loco de esse Bien me privo,  
el privarme de Vos me bolvio cuerdo,

**67.**

Abatido a tu Luz el Pensamiento,  
Señor, te ofrezco de penosos años,  
constante sufrimiento en varios daños,  
porque el premio me dè del sufrimiento.

La paciencia me valga en el tormento,  
pues no valio tu voz en los engaños.  
Mas yerros de hombres no te son estraños.  
Su Amor en ti assegura el vencimiento.

Mientras ay luz, no voy desconfiado:  
porque es bien del errar vivir sentido,  
si fue mal del sentir andar errado.

Ya siento que no passo tan perdido,  
que lo que en ti perdi por olvidado,  
no pueda restaurarlo por sufrido.

**68.**



**68.**

De la bañada mano en Oleo santo,  
sobre la Olanda en Aras estendida,  
formado sale el sacro Pan de Vida,  
a las Palabras del divino Encanto.

Con decoro se ve, más no con tanto,  
como quando en Custodia recogida,  
patentemente Espiritus combida  
allá desde su Trono sacrosanto.

Con qual ventaja, luego, se adorará  
en el Corporal puro de MARIA,  
incorruptible Altar, Custodia, i Ara?

Digalo superior Sabiduria:  
que en pensamiento tal la Idea para,  
i pierde el discurrir la Fantasia.

**69.**

Este dia me alumbre, en que doliente  
de pena el Sol se p. so horrible luto,  
viendote sugetar a arbitrio bruto,  
(ô gran Señor!) de inexorable gente.

Si bien, no con dolor equivalente,  
lloro el romper tus leyes dissoluto,  
vè, por tu clementissimo atributo,  
descoos de dolerme inmensamente.

Aquella escuridad, de que se viste  
de tus Solios el Ojo esclarecido,  
por luz más clara de mi error me diste:

O quanto enseña el Sol bien entendido,  
Nunca alumbrô mejor al Mundo triste,  
que quando estuvo más escorecido.

**O****70.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

70.

Es, Señor, vengamos a concierto,  
por más que de tu bien tanto me privo.  
Mas todo manso Tu; yo todo esquivo,  
obligarte a concierto, es desconcierto.

No obligo: llamo tu Clemencia: Puerto  
seguro del más vario fugitivo:  
pues menos contra Ti valgo yo vivo,  
(ô buen Dios!) que por mi, Tu vales Muerto.

Mas a concierto obligo tu Clemencia  
en esta mortalísima discordia  
que me buelve incapaz de tu Presencia.

Así doy por segura la concordia:  
que a deverte tributo mi Obediencia,  
casi le tengo en tu Misericordia.

71.

De sta mezclada trazaçon pomposa  
de Cielo iluminado de esplendores,  
de tierra matizada con colores,  
Casa comun de su Architypo hermosa:

Dilatada ciudad de bulliciosa  
Progenie dura, con caducas flores;  
si admiran los poderes superiores,  
la mortal presuncion es espantosa.

La encendida de Dios divina Lumbre,  
en la que alienta al Hombre en sus acciones,  
casi que pierde en mi, fuerza, i costumbre.

Viendo que siempre humanas presunciones  
ofrecen culpas por errada cumbre,  
i tan sublime Autor siempre perdones.

72.



**73.**

La Verbená eficaz que persevera  
con título en el Mundo de Sagrada,  
de inocente Paloma es frequentada,  
i pendiendo en las casas las prospera.

Maria en sacro Título es primera,  
i es de excelsa Paloma viñtada:  
de infortunios la estancia es preservada;  
donde su Imagen pende, i se venera.

Si para estatua suya se permite  
que previniessé Dios materia santa,  
porque el Original mejor se imite;  
Siendo dél, siendo della virtud tanta;  
el Discurso a entender se facilite,  
que esta Imagen, sin duda, es desta Planta.

**73.**

Quando dieron principio a la ardua via  
del Oceano antiguos Lusitanos,  
allá cogieron con devotas manos,  
Planta que se lamô SANTA MARIA.

Si en el Mundo, con nombre tal la avia,  
esta, de materiales más ufanos,  
por transferirse a Bultos soberanos,  
a todos por el Título excedia.

Si con Minerva fue la atención tanta,  
que en Olivo su Bulto era esculpido,  
por serle dedicada aquella Planta;

En estudio de Artifice advertido,  
siendo el Original MARIA SANTA,  
SANTA MARIA la materia ha sido.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**74.**

Quien vuestro Nombre con los labios toca,  
quando el Rosario con las manos mide,  
en las manos, son perlas que divide;  
glorias son, derramadas en la boca.

Quien a pasar las Cuentas se provoca,  
porque en su Alma una Ave tal se anide,  
contra el Monstro inferior balas despide  
que le castigan la sobervia loca.

Al oirlas, no altère negra espuma,  
del sordido Charon batido remo,  
i con ellas gran perdida presuma.

Que mucho, Si el Rosario hazey, supremo,  
de tanta Cuenta, al fin, Persona suma;  
i, al fin, de tantos dones sumo Estremo?

**75.**

A la Fuente corrio, que no corria,  
la notoria beldad Samaritana,  
i encontrò la corriente soberana,  
que suspensa, el correr no suspendia.

Viendola; suelta el Vaso que traia;  
i por llegar a su Ciudad se afana:  
mas sin èl la sedienta Ciudadana  
màs agua se llevò que pretendia.

O Belleza feliz: que con reziante  
rocio de agua viva, eres la Aurora  
que la denuncias a tu misma Gente!

O quan bien enseñaste aquella hora,  
la sed dexando sin tocar la Fuente,  
que Christo es la mejor de quien le adora.

**76.**



76.

La universal salud fundando andava  
 en el Mundo el Autor de su hermosura;  
 i obligado de Si, la Sangre pura  
 al Reparó del daño consagrava.

Quando el divino Amor, que procurava  
 de Maria algun hora más segura,  
 con la duice bellísima figura,  
 del pecho el corazón le salteava.

Ella, que dèl jamás se defendia,  
 admitiendo el Galan al Pensamiento,  
 trasladada a su Alma se advertia.

Rendida, pues, le dixo: Ya que siento,  
 Señor, que Amor por vuestra me queria,  
 del tiempo que fuy libre me arrepiento.

77.

Cesar del Cielo, con Espada, i Pluma;  
 i mejor en la Pluma, que en la Espada:  
 que si es esta en lo fuerte señalada;  
 es aquella en lo docto siempre summa.

Por luz del Culto fue famoso Numa;  
 Vos el famoso, que por sabio agrada  
 a quien divierte vuestra mano armada,  
 porque entre Plumas su valor resuma.

Vos en el puño con azeró ardiente,  
 es menester salir al encuentro  
 el Dios de los Exercitos Potente.

Mas de sus Orbes oprimido al centre,  
 con docta Espada os veys, Pluma valiente,  
 todo fuera de vos, viendo a Dios dentro.

78.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**78.**

De ombros valientes, para el peso iguales;  
circunferencia alada dividia,  
al centro de IESVS, i de MARIA,  
las luminosas sendas de cristales.

En cercos de oro, i nacar celestiales,  
baxando la suprema Compañia,  
divina Luz, mas invencible, embia  
a los humanos rayos visuales.

Ya parañ los celestes Caminantes;  
a Agustín le elevô la excelsa Mano,  
i tuvole en los ayres circunstantes.

Si no es, que al ver entrar el Soberano  
regalo en tronos de candor radiantes,  
le sale a recibir de Cortesano.

**79.**

Con ser Augusta, angosta fue Lisboa  
para en tu nacimiento mereçerte:  
con ser angosta, Augusta con tu muerte  
quedô Padua, que della más se loa.

De Plaga Occidental a Plaga Eoz,  
a quanto vital aura cupo en fuerre,  
tuvieron siempre pronto a obedecerte;  
terrena Ceres, i marina Thoa.

A quien la admiracion no sobreviene,  
de ver, que, Antonio, tienes en tu mano  
al mismo que en su Mano a ti te tiene?

Vivo, inquietaste el Cielo soberano:  
Muerto, a inquietarte todo Humano viene:  
apenas te vio el Mundo ser humano.



80.

Gloriosa emulation del Luso Atlante,  
que en sus Palmas sostuvo el Cielo santo;  
i en la Italica Padua, con espanto,  
despues de muerto es Rayo cintilante.

Delde la amena i placida Amarante,  
durable i aromatico Amaranto;  
el militante Templo sacrosanto  
por ti se ha convertido en triunfante.

Para el tuyo llenar, caminos huella,  
aplicando a Ti solo la memoria,  
de mil desnudas Almas copia bella.

Gloria triunfante, pues, será notoria,  
con desnudez, tu Templo, ya que es ella  
el propio traje de triunfante Gloria.

81.

Surca la Vega el hierro, i forma lomas,  
del tardo buey con rusticos vigores;  
sirviendo a la labor de conductores,  
candidas, i celicolas Palomas.

I de la herida Maure imitan gomas,  
que en brasas se liquidan, los vapores  
que de Ifidro exalados con sudores,  
exceden los Arabicos aromas.

Esparce estrellas; que estos son los granos  
suyos, i el campo alegre colma de oro  
más fertil que de palmas Idumea.

Nuevo Sol! Para los soberanos!  
pues ya los premios del sudor en Toro,  
lleva seguros en la rubia Astrea.



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. 1.**

**82.**

Con el nombre de Pedro, que alcançaste,  
su ejercicio de Llaves conseguiste;  
pues cada vez que a alguno a abrir veniste,  
abierto el claro Cielo le mostraste.

Vn imposible obrar nos enseñaste,  
si en esta confianza a que subiste,  
quando en tu Casa a todo el Mundo abriste;  
al Mundo todo en ella te cerraste.

Tu el divino Diogenes has sido;  
porque si a aquel la Casa le sobrava,  
a Ti, que es más, sobravate el Vestido.

En querer solo al Sol le has parecido;  
pues si el Poder humano te buscava,  
por ver tu Luz, negavasle el oído.

**83.**

Clarísimo Vulcano de Vizcaya,  
tardo de pie, de rayos diligente;  
opuesto al Sol te muestras, si al Oriente  
bolando corres de la Ocidual playa.

En feliz hora, en hora feliz vaya  
a anunciar alla tu Luz nasciente,  
librado en alas de su zelo ardiente;  
el Hijo claro de divina Maya.

Desde oy nos asegura tu desvelo,  
el error de quien duda que se encierra  
en el Vulcano Dios el Dios de Delo.

Ya desde oy reconozca quanto yerra:  
pues, Alquimista Tu del alto Cielo,  
buelves en oro el hierro de tu Tierra.



CENTA. DE SONET. SACROS. III

84.

Quando filosofava Ingenio Griego,  
que del Cielo arrojado fue Vulcano;  
entendio, que en el Cielo soberano,  
avia blanda luz, no duro fuego.

Pero, si a verle en el oficio llego,  
de labrar instrumentos, que al profano  
sean castigos en la excelsa Mano,  
Ministro celestial se quedô luego.

Vulcano, en Lemno, es fuego conocido;  
tu nombre Ignacio, es fuego declarado;  
tu Patria, es un Vulcano repetido.

Entiendalo la Grecia a su sentido:  
si Vulcano del Cielo es arrojado,  
por Ti Vulcano al Cielo es admitido.

85.

Desde el Ocaso corre presuroso,  
a la Cuna del Sol, Rayo divino,  
forjado del Vulcano Biscano;  
despedido de Iove poderoso.

En toda la Asia assalta, sin reposo,  
el Indio, de sacro culto indino:  
al Indio vence, i amenaza al Chino:  
con triunfo en el Olympto entra pomposo.

Mas quando al uno como rayo hiere,  
i el ir bulcando al otro le complace,  
bien como amable Luz la Fè le quiere.

Luz opuesta a Luz grande, embidia le haze:  
el Sol le vio nacer a donde nueue;  
el Sol le vio morir adonde nace.



**RIMAS DE MAN. DE FÁRIA, P. 7.**

**86.**

Esto que pronta la Razon advierte,  
carcel fue ya de rayos soberanos!  
En poblacion horrenda de gusanos,  
santa pompa sublime se convierte!

De aquella Flor, que viva Ambrosias vierte,  
estragos, i vestigios son tiranos!  
Que es la vida fatal de los humanos,  
caduco patrimonio de la muerte!

De un baxel de las olas de la vida,  
es esta architettura despoblada,  
que con veneraciones fue temida!

Esto es Frente que ha sido coronada?  
Esto fue mano de jazmin vestida?  
O vida! ô sueño! ô sombra! ô punto! ô nada!

**87.**

Vn Castro digno de inmortal memoria  
en la Aurora murio, de dolor puto  
de ver nadar en el Leteo escuro  
la primitiva Lusitana gloria.

Acá de un sacro Silva fue notoria  
muerte, el oir aquel aviso duro  
de dexar nuestro Principe immaturo  
en barbarica mano la vitoria.

Que mucho (ô Luis santo) que te priven  
del vivir, los que la alta Omnipotencia,  
con torpe enormedad, ofender quieren?

Muerto aveis todos de lo que otros viven:  
ya, ya, murio el morir desta dolencia.  
Que tambien ay dolencias que se mueren.

**88.**



**88.**

No me arguyas, Señor, en tus furores:  
enfermo estoy; mis huesos conturbados:  
conturbada está la Alma con pesados  
amagos de tus ultimos rigores.

Aita quando. con placidos favores,  
faltarás a mis timidos cuidados?  
No se acuerdan de ti los condenados;  
y ote confieso en todos mis errores.

Siempre te estoy llamando con gemidos,  
i con perenes lagrimas lavando  
los crímenes en la Alma envejecidos.

Ya la voz el Señor esta escuchando  
de mis lagrimas: ellos, de corridos,  
se vayan velozmente retirando.

**89.**

Beatos los que ya con los perdones  
de tus culpas, sin ellas viven puros:  
mientras callè mis yerros los vi duros;  
vi, con dezir los, altas conberciones.

Publiquè mis errantes confusiones,  
i los indultos luego hallè seguros:  
Tu Norte busque quien en los oscuros  
dilubios vâ provando inundaciones.

Tu Solo eres (gran Dios) refugio cierto:  
Tu me instruye, me adiestra, i me encamina,  
porque entre bruto, i hombre no ande incierto  
A enfrenar mi furor siempre te inclina:  
timon sea el açote al mejor Puerto,  
que al lutto alegre con tu Luz divina.



**ALMAS DE MAN DE FARIA, P. I.**

**90.**

No me alcance, Señor, tu mano airada,  
por que ya me atormentan sus amagos:  
en poca paz me dexan mis estragos;  
en mucha pena la Alma está llagada.

De su virtud, i Luz desamparada  
oye con mil calumnias mil halagos:  
bolar los dexa por los ayres vagos,  
sorda en todo mostrandose, i callada.

Tu me has de oir, Señor; que en ti confio:  
gòzese en mi la lengua licenciosa,  
mientras yo te presento el error mio.

Si esquadra de adversarios peligrosa  
vive, i me assalta; la vitoria fio  
de ayudarme tu Mano poderosa.

**91.**

Tu gran misericordia en mi se prueve;  
Señor, segun tus grandes piedades:  
lavame puro, Tu, de mis maldades,  
pues solo contra Ti me error se atreve.

Dexaráme más limpio que la nieve;  
sublimes dexarás mis humildades,  
librandome de mis adversidades;  
i el Hymno te dará, que se te deve.

Porque darte le pueda, abre mis labios:  
sacrificio te doy de un sentimiento  
interno, que te aplaque en tus agrabios.

Benigno dà a mi Luz nuevo alimento:  
queden mis ojos en mirarte sabios,  
mientras puro holocausto te presento.

**92.**



92.

Oye, Señor, mis intimos gemidos,  
en qualquier tiempo, i hora, en qualquier dia;  
porque qual humo es ya la vida mia,  
i mis miembros en heno convertidos.

Páxaros solitarios doloridos  
imito en mis congojas con porfia:  
acusandome vâ quien me aplaudia;  
no sienten gusto alguno mis sentidos.

Pues puedo faltar yo, no tus favores,  
de tu Sion amada ten memoria,  
porque tu nombre anuncien sus cultores;

Todo perecerá; mas con vitoria  
nunca Ocaso verán tus resplandores  
en la triunfante Iglesia de tu Gloria.

93.

A ti llamando estoy de lo profundo  
del triste coraçon, Señor superno:  
lleguen mis llantos, a tu Solio eterno;  
mis llantos con que rostro, i pecho inundo:

En que los oygas Tu, mi salud fundo;  
i la Alma animo con consuelo interno.  
Si la maldad observas del gobierno  
humano, su ruina te ma el Mundo.

Mas tu misericordia, al fin, le anima;  
porque quando violamos tus preceos,  
el vernos de ti ausentes re lastima.

Esperen, pues, en ti los imperfectos:  
porque mis ante Ti, Señor, se estima  
siempre tu Piedad, que sus defectos.

P

94.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**94.**

En tu piedad, Señor, oye mi ruego,  
porque ante ti no es justo algun viviente:  
triunfo de mi mi error lleva patente,  
i en tiniebla mortal me dexa ciego.

Alli, de tus memorias me armo luego,  
porque exausta sin Ti, la Alma se siente.  
oyeme, pues (Dios mio) velozmente;  
que si me dexas al abismo llevo.

No espere tu Piedad a la mañana:  
de tu gran Trono muéstrame el camino:  
de mano me redime tan tirana.

Con ayre de tu Espíritu divino,  
toda la fuerza suya quede vana;  
que a servirte desde oy todo me inclino,

**95.**

Quando por mi, Señor, arroyos tantos  
derramais dessa Sangre preciosa,  
como una fuente no me dais copiosa  
que derrame por vos un mar de llantos;  
Pero, si han de ser pocos todos quantos  
derramar la Alma puede más llorosa,  
hazed que cada lagrima piadosa  
se embuelva en penosísimos quebrantos.

Ay de mi. Pues me enseña (ô Bien q adoro!)  
que si llorar no puedo quanto devo,  
no ay sentido que exceda a quanto lloro.

Vuestra Piedad entonces mejor pruevo;  
pues para conduzirme al alto Coro,  
mucha sangre llevais, poca agua llevo.

**96.**



96.

Sobre los Rios de Babel con llanto,  
los organos en fauces suspendidos;  
nos dicen Conductores presumidos,  
que repitamos de Sion el Canto.

Como (les respondimos) en mai tanto  
seran en tierra agena repitidos  
los Hymnos a la propia más devidos,  
i de Ierusalén al Coro santo?

Si olvidados de Ti (Templo sagrado)  
fueremos algun dia, el sentimiento  
humano en cada qual quede olvidado.

I en tâto (ô tu gran Dios!) re muestra atento  
al castigo de Edon, porque obstinado  
trae a Israel en misero lamento.

97.

Sobre los tristes Rios, que corriendo  
por Babilonia van, me vi llorando;  
i con dolor interno memorando  
quanto alegre en Sion anduve viendo.

Con las memorias, sobre mi bolviendo,  
estuve tristemente ponderando,  
que mudanças los males van causando,  
como ellas de los años procediendo.

Alli vi, como un gusto mucho tarda,  
i sobre tardar mucho, poco dura:  
como el mal tarda poco, i mucho aguarda.

Como la pena en un mortal es pura;  
i la gloria ilegítima, i bastarda;  
i ciego el que se fia en su ventura.

P 2

98.



**98.**

Acuerdate, Señor, de dar castigos,  
que se puedan llamar equivalentes,  
a los hijos de Edon, porque insolentes  
se te volvieron duros enemigos.

De sus graves insultos son testigos  
los desangrados cuellos inocentes  
de tus Israelitas, que ya ausentes  
de sus Lares se ven, de sus abrigos:

De la soberbia humilla los extremos  
con que arrastrando van por los cabellos  
a los que más amados de ti vemos.

Siegales, siega, los soberbios cuellos;  
pues ir a Ti, con ellos no podemos;  
¡tampoco sin Ti, librarnos dellos.

**99.**

Agora dexarás, o Dios inmenso,  
segun tu gran Verdad, tu humilde Siervo;  
pues ya tu Gente con salud observo  
libre de extraño, y riguroso censo.

Aquella Gente tuya, que suspenso  
en Patibulo dulce, ya no acervo,  
has librado del sordido, i protervo  
ejercito Tartareo, horrible, i denso.

En voz divina tu Piedad se llebe  
por todo el Vniverso, publicando  
la Redencion de tu querida Plebe.

Pues tus promessas vás verificando,  
¡favores tu Mano excelsa lluebe,  
quando muriera más contento? quando?



Del dia reservado al Sempiterno,  
dará horrible señal trompa sonante:  
saldrá enlutada toda luz, i errante;  
confuso de los Orbes el gobierno.

Verá el Mundo, alistado a fin eterno;  
del gran Iove la Mano fulminante:  
Sillas por triunfo en Cielo radiante;  
por pena Furias en humoso Infierno.

Essos, una voz dulce, i gloriosa,  
oirán allá en la celica Tribuna;  
estos, otra, si justa, pavorosa.

Saldrán de allí con desigual Fortuna:  
unos, donde sin fuego ay luz copiosa;  
otros, donde ay gran fuego, i luz ninguna.

**F I N**

*de la Centuria quarta de los Sonetos Morales, i Sacros.*



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**T A B L A.**

**De la Centuria 4. de Sonetos Morales, i  
Sacros.**

*Los numeros son de los Sonetos.*

**A.**

**Abatido a tu luz, &c. 67.** *Confiança del Pecador  
arrepentido en la misericordia divina.*

**Acuerdate, Señor, &c. 98.** *Pide la libertad de la  
alma opressa de vicios.*

**Agora dexaràs, &c. 99.** *El Cantico de Simeon.*

**A la fuente corriò, &c. 75.** *La Samaritana.*

**Al tronco q otro, &c. 62.** *Arrepentimiento del  
Pecador considerando a Christo en la Cruz.*

**Anhelitos sutiles, &c. 25.** *Suspiros del Pecador.*

**Aquellas voces, &c. 42.** *A un gran Maestro de  
Musica.*

**A ti llamando, &c. 93.** *Salmo 6. de los 7. penit.*

**A todos dais, &c. 39.** *Al Doctor Iuan Salgado  
de Xalisco, en el discurso que escribiò sobre  
no dárse a Santiago por Còpañera la Santa  
Madre Teresa en el Patronazgo de España.*

**A vuestra voluntad, &c. 54.** *Madre en muerte  
de hija.*

**B.**

**Baxando Dios, &c. 59.** *A la Encarnacion.*

**Beatos los que ya, &c. 89.** *Salmo 2. de los 7. pe-  
nitenciales.*

**Bi è estàs vièdo, &c. 32.** *Vana la grãdeza sin vir-  
tud: còn ella grande la pequenez.*

**C.**



**CENT. 4. SONET. MORAL. ISAC. 116**

**C.**

**Cesar del Cielo, &c. 77. A San Paulo.**

**Clarísimo Vulcano, &c. 83. A San Inacio, tocando algo de la expedición de S. Francisco Xavier.**

**Como de eterna, &c. 13. Desengaño de vicios.**

**Como en mis pensamientos, &c. 66. Reparanse los que yerran si se enmiendan.**

**Con el nombre, &c. 82. A Fr. Pedro lego de Sãto Domingo, i Portero en el Conuẽto de Eo-  
ra. No podia sufrir que le llevassen fuera, ni  
q̃ le diessen vestido nuevo; i buscado de Prín-  
cipes no se sentia en el movimiento humano.**

**Con ser Augusta, &c. 79. Al estupẽdo S. Antonio  
Contemplando, &c. 4. Arrepentimiento.**

**D.**

**De arborescente, &c. 8. Al recato mugeril.**

**Del coraçon, &c. 19. Lagrimas en vanas espe-  
ranças.**

**Del sentido, &c. 23. A la Memoria de errores.**

**Del dia reservado, &c. 100. Iuzio final.**

**Del que se pone, &c. 49. Como un Rey se barã  
temer i amar.**

**De la bañada, &c. 68. La diferencia de ver a  
Christo en la Custodia, a considerarle en la de  
las sacrosantas Entrañas de la siẽpre Virgen.**

**De mezcla desigual, &c. 1. Proposición desta  
Centuria de Sonetos.**

**De ombros, &c. 78. A S. Agustín entre Christo  
i Maria.**



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. I.**

**Despues Fabio, &c. 6.** *A un Ministro que aviẽdo en Portugal condenado obras del Autor, preguntava en Madrid a un Tiron vicioso lo que le parecia dellas.*

**Despues que en bella, &c. 37.** *A Fr. Fernando Camargo en una parafrase de Salmos.*

**Despues que en vuestro, &c. 63.** *Nadie se escõde mejor de la ira de Dios q̃ quien le busca.*

**Desplieguen, &c. 55.** *Sobre recibir a Dios.*

**De la mezclada, &c. 71.** *De los hombres la pena; de Dios el perdon.*

**Desde el Ocaso, &c. 85.** *A S. Francisco Xavier.*

**De tierra siete, &c. 14.** *Nacer, i morir.*

**De esos castillos, &c. 38.** *A Lope de Vega por las canciones q̃ escribiò quando unos Hereges en Madrid año 1632. ofendieron a Christo en su Imagen.*

**E.**

**Ea, Señor, &c. 70.** *Pecador arrepentido.*

**El baño, &c. 33.** *Niña Maadrina de otra.*

**El delinquir, &c. 53.** *El vicio baha a despedir de si a quien le conõce; i no ay quien le desconfozca.*

**Engañosas, esperança, &c. 20.** *Esperanças humanas, todo vanidad, i dolor.*

**En tu Piedad, &c. 94.** *Salmo 7. de los 7. penit.*

**Es al gusto, &c. 29.** *Menos vive quien mas ama lo mundano: una hora de virtud es larga vida.*

**Escriben todos, &c. 11.** *A los q̃ escriben, i no lê.*  
**Es-**



**CENT 4. SONET. MORAL. ISAC. 117**

Este dia me alübre, &c. 69. *Muerte de Christo.*  
Esto que pronta, &c. 86. *En el motivo de la cõ-  
version de S. Francisco de Borja año 1539.*

**F.**

Fabio, aunque seas, &c. 10. *Ciencia sin ingenio;  
i al contrario, que sea.*

Franco esse tu gemir, &c. 34. *A D. Francisco de  
Borja Principe de Esquilache escribiendo des-  
engaños de esperanças en unas redondillas.*

**G.**

Gloriosa emulacion, &c. 80. *A S. Gonçalo que  
tiene su sepulcro en el Convento de S. Domin-  
go de Amarante. Es grande el concurso de gẽ  
te alli; i muchos hõbres vã desnudos, por voto.*

**H.**

He visto en el, &c. 17. *Desengaños en rugas, i  
canas.*

**I.**

La culpa de Eva, &c. 60. *A N Señora, i a S. Io-  
seph.*

La regalada voz, &c. 40. *Angela de los Rios Re-  
ligiosa, i musica, que al cantar llorava.*

Las orillas dexè, &c. 26. *Peregrinacion del  
Autor.*

La Verbena, &c. 72. *Dudandose de que mãcra  
fuesse una Imagen de N. Señora.*

La universal, &c. 76. *De otro de Camoens, tra-  
duzido i buuelto a S. Maria Madalena.*

Los años saltã, &c. 12. *Van daã el afanar por cõ  
sugar bienes profanos.*

**M.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**M.**

Mortal astuto, &c. 43. *A los invencioneros.*

Mudase el tiempo. &c. 27. *Traduçon de otro de*

**N**

(Camoens.

No bastava. &c. 45. *A un Relox de arena.*

No bien podrá, &c. 16. *Peligro de Riquezas.*

No me acuerdes, &c. 22. *Memoria de errores.*

No me alcance, &c. 90. *Salmo 3. de los 7. penit.*

No me arguyas, &c. 88. *Salmo 1. de los 7. penit.*

Nube luziente, &c. 57. *A la Fè en la Hostia sa-*

**O.**

(cra.

O Cisne Principal, &c. 35. *Al Principe de Esquilache D. Francisco de Borja, sobre sus dos Poemas de las lagrimas de S. Pedro, i Passiõ de Christo.*

O condicion, &c. 52. *No deve reprehender el q merece ser reprehendido.*

O joven docil, &c. 36. *A la estãpa q Vicẽcio Car ducho puso en su libro de la Pintura, a donde el dicipulo està dibuxando sin atender a bacanalas, fiestas, i lascivias que le rodean.*

O memoria, &c. 21. *Assunto del Soneto 22.*

Oye, señor, &c. 92. *Salmo 5. de los 7. penitenc.*

**P.**

(Auter.

Para que a partes, &c. 30. *Vida i Fortuna del*

Parca incessable, &c. 44. *A un reloxx de arena.*

Por culpa, &c. 61. *Batalla de Inferno i Cielo.*

Pues los daños, &c. 3. *Qual i quãdo deve ser la*

**Q.**

(emienda.

Quando por mi, &c. 95. *Contricion.*

Quan:



**CENT.4.SONET MORAL.ISACR. 118**

Quando verguêça,&c. 48. *Al q se cõfessa mal,*  
Quando quiere,&c. 58. *No ay mäs de un Dios*  
*Trino.*

Quando dierõ,&c. 72. *El argumẽto del son. 72.*

Quando filosofava,&c. 84. *El argumẽto del 83.*

Quien no ostiene,&c. 64. *Sin Dios todo nada.*

Quiẽ pudiera,&c. 65. *En Dios no ay dificultad.*

Quiẽ vuestro,&c. 74. *Al Rosario de N. Señora.*

Quieres, Fabio,&c. 5. *El mismo argumẽto del 6*

**R.**

Recibe, ô sacra,&c. 51. *Al ir la Reyna a N. Se-*  
*ñora de Atocha antes del Parto de la Infan-*  
*ta doña Maria Teresa año 1638.*

**S.**

Sabe astuta,&c. 24. *Temor de la muerte que de*  
*ordinario està en la culpa.*

Semejante a la rosa &c. 9. *Al recato femeni.*

Si al juizio,&c. 7. *Vano el buscar alabanza pa-*  
*ra lo bueno, i di, culpa para lo malo.*

Si en errante,&c. 13. *Dolor de conocer tarde lo*  
*bueno para seguirse.*

Si la razon,&c. 15. *Seria gran felicidad el acer-*  
*tar otro tanto como se yerra.*

Si oy vez alguna,&c. 2. *Deseo de paßar de lo hu-*  
*mano a lo divino.*

Sobre los claros,&c. 97. *Memoria del biẽ pas-*  
*sado es conocimiento del mal.*

Sobre los rios,&c. 96. *Del Salmo 136.*

Surcan Topos,&c. 81. *Al Labrador S. Isidro,*  
*arando por el los Angeles.*

**T.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**T.**

Tan altos quiere, &c. 31. *El Autor a su mala Fortuna, i al librarse de una tirania.*

Táto el temor, &c. 47. *El mismo argum. del 48.*

Tremendo Tribunal, &c. 46. *Animando a la cõfession.*

Tu gran misericordia, &c. 91. *Salmo 4. de los 7. penitenciales.*

**V.**

Venid vos Pan, &c. 56. *Al comulgar.*

Viendo Apolo, &c. 41. *A Violãte del Cielo Mõja en la Resa, de Lisboa.*

Visita o grã Planeta, &c. 50. *Al Rey N. S. visitando las Iglesias jueves santo, el año 1625.*

Vn Castro digno, &c. 87. *Al santo Varon Fray Luis de Granada que murió en Lisboa (año 1588.) del dolor de saberse avia alli cometido una grã ofensa de Dios: cõparado a D. Iuã de Castro Virrey de la India, q̃ se murió de pena de las desordenes q̃ allà via; i a Fr. Iuã de Silva de S. Domingo (hermano del Obispo del Porto D. Ayres de Silva) q̃ aviendo acõpañado al Rey D. Sebastian, i quedãdose enfermo en Tangere, quando le dieron la nueva de la perdida del Rey, bolvio el rostro a la pared, i espirò subito.*

**Z.**

Zoroaste, &c. 28. *Risa q̃ avia de ser llãto, causa mãs llanto.*

**F I N.**

De la Tabla de los Sonetos Morales, i Sacros  
de la Centuria quarta. **EVEN-**



# F V E N T E

## DE AGANIPE,

### O RIMAS VARIAS!

DE MANVEL DE FARIA I SOVSA,  
Cavallero de la Orden de Christo,  
i de la Casa Real.

#### PRIMERA PARTE.

#### CENTVRIA V.

*De Sonetos Portugueses amcosos.*

#### I.

Canto de Amor as pontas penettantes,  
que de huns divinos olhos despedidas,  
despoys de dadas immortaes feridas,  
sairam de meu peito triuntantes.

Bem me podem ouvir vidas amantes;  
apartemse de ouvirme austeras vidas:  
que a as Almas em Amores entendidas  
pareceram meus erros elegantes.

Quando no Amor me elevo maes ardente,  
tanto fora de mim voar me atrevo,  
que quando ignoro maes, sou mae sciente.

Para quem ouve o canto a que me elevo,  
se Amor nam tem, escrevo friamente;  
se tem Amor, ardentemente escrevo.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1:**

2.

Mandame Amor que cante brandamente,  
poys brandamente chego a ser amado:  
sey que nelle nam he termo forçado  
que delle escreva sô quem delle sente.

A dor mitiga hum suspirar doente;  
cantando o caminhante vay, cansado;  
canta o preso que esta com maes cuidado:  
he, porem, o seu cantar differente.

E neste meu ordena o meu destino  
que imite o de Ave triste em seco ramo,  
onde cantando geme de continuo.

Bem como ella suspende ao Peregrino,  
se assi canto a quem me ama, e a quem amo,  
para suspenção a ouvirme o gram Menino.

3.

Se na Lyra vamente a voz levanto  
para dar-me a entender a hum peito altivo,  
seja diante delle maes esquivo,  
interprete meu choro de meu canto.

Toda atençam se move a grande espanto,  
com causa, no esplendor do lume vivo,  
vendo que, Albania, sem razam me privo,  
por vosso querer sô, do que amo tanto.

Fabrico na firmeza illustre historia.  
Se de amavos mostrays tal sentimento,  
por novo estilo me dareys vitoria.

Poys vem a descubrir o pensamento,  
que se em vos se atormenta a minha gloria,  
ja fica glorioso o meu tormento.

4.



4.

Quando; Albania, no rosto teu divino  
deſempenhados olhos apacento,  
nenhum objecto illuſtre, o pensamento,  
para ſer teu retrato, tem por dino.

Mas ſem verte, retrato peregrino  
imagino por todo o Firmamento:  
porem ſe entam te vejo, o entendimento  
o que vejo acha môr que o que imagino.

Por ti, poys, excedendo a forma humana,  
por maes que o imaginar ſe enſoberbeça,  
ſempre a viſta ſe adverte maes uſana.

Mas trite de quem tanto te conheça;  
porque vendote a tudo ſoberana,  
nunca pode eſperar que te mereça.

5.

Se ao branco e liſo marmore de Paro  
ſe aventaja na placida liſura,  
ſe aventaj' em puriſſima brancura  
a ſuperficie deſſe objecto raro.

Se a teus olhos entrega o Sol maes claro,  
o cabedal de ſua fermolura;  
ſe do teu roſto, e boca, a roſa pura  
vence o carmim que a Flora foy maes charo.

Com fortuna tam rara, e caudaloſa,  
qualquer pompa de galas fora nella  
injuria de Belleza tam pompoſa.

Por aumento as frequente a menos bella:  
tu nam: pô: que ante ti a maes fermosa  
ſe como a Sol preſente a môr e ſtrella.

6.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 11**

**6.**

Vos Satiros biformes que lavando  
nesto ribeiro estays o pè ligeiro,  
deixay, deixay, o limpido ribeiro,  
que em profano exercicio ides turbando:

Porque os aureos cabellos vem mostrando  
sobre essa superficie o meu Luzeiro,  
que lá no fundo della he Sol primeiro,  
a donde o mesmo Sol está cegando.

Deixayme sô na liquida corrente;  
porque nam sairá do vitreo seyo,  
se acompanhado aqui de alguem me sente.

Aísi Menalio disse, de Amor cheyo:  
ê o lavor do lavar a torpe Gente  
nam deixou nunca, nem Albania veyo.

**7.**

Cupido anda inquieto e lastimado  
de que Venus Senhora dos Amores,  
o trate com perpetuos disfavores  
vendoo das aureas setas desarmado:

Com hum sembrante, lhe pergunta, irado;  
quaes brios, dos seus foram vencedores;  
e embozrado Amor com os rigores,  
diz, que vencido nam, mas enganado.

Maes ira representa no sembrante,  
reprovando a desculpa; porque nella  
outra astucia da sua faz triunfante.

Declàrase em que vio a Albania bella;  
e enganado do gesto semelhante,  
cuidando que era a Macm as dera a ella.

**8.**



8.

Amor me envia hum doce sentimento  
que em calma de doçura me acha absorto:  
afirmame que estou em feliz porto,  
de tormenta seguro, e de tormento.

Dáihe credito fí-me o pensamento,  
e logra, em quanto o crê, vital conforto:  
sucede hum verme vivo, a hum verme morto;  
e a desmayo letal vivente alento.

O milagre se fez de estranho modo:  
logo o peso mortal resucitando,  
resucitou tambem a immortal Alma:

Virey celebre a ser no Mundo todo,  
e em glorioso triunfo irey mostrando  
com o verde Loureiro a invicta palma.

9.

Se quando contemplando em ti estivera  
a uniam de jazmim, de rosa, e cravo  
(ô Albania) nesse rosto, bello agravo  
de quanto pinta, e doura a Primavera;

A maquina do Mundo se romperia,  
em troços dividindo impulso bravo,  
quantas luzes ostenta o Orbe octavo,  
dos seus Pôlos caida a grande esfera:

Sz a hum tempo os Elementos que cõposto  
o grã volumem tem, com repentina  
desordem vsurparam novo assento:

Nam pode ser que tendo no teu rosto  
os olhos meus, baaasse igual ruina  
para entã divertir meu pensamento.

Q

10.



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1:**

10.

A donde hū môte, e outro, ao Ceo se atreve;  
e o Douro lava a Cale celebrado,  
cem o cristal corrente ja trocado  
em branca escuma, como branca neve:

Por destino sublime alli se deve  
quanto de honra, e de gloria deu o Fado,  
a espirito maes puro, e elevado,  
que umor divino em fonte Aonia beve.

Alli por celebrar a larga historia  
dos rigores de Albania em doce canto,  
beber no sacro Monte ja confio.

Porem rōpõe se em pranto a grã memoria:  
e ao som deste amoroso, e triste pranto,  
aquoso imperio aumenta o aureo Rio.

11.

Sonho traidor, que alguma vez sabroso  
o curso atalhas da estimada vida  
causandome, da gloria maes querida,  
engano doce a a vista, a a mão penoso.

Cego, vejo de Albania o Sol fermoso:  
vou abraçar a imagem, que em fugida  
como sombra se poem: qual a mordida  
da serpente fatal ao Tracio Esposo.

Porque, com sobrefalto me apartaste  
de aquelle bem que indino logra o Mundo;  
Ay sonho, que me mentes lisongeiro!

Creo que com industria me ensinaste  
que o logro de hum desejo tam profundo  
fora fallo se fora verdadeiro.



## CENT. 5. DE SONEI. AMOROSOS. 12.

12.

Ia o toxo Paedro intrepido Faetonte  
hia a escender no mar o gram tesouro  
da luz com que voava o carro de ouro,  
caindo as sombras do maes alto monte:

Quando Menalio, os olhos no Orizante,  
pola florida margem do aureo Douro,  
ao gram Moderador do esquivo Louro  
dezia, convertido em viva fonte:

Detem o curso teu, sagrado Apolo,  
em quanto se detem a bella Albania  
ao longo deste aurifero Paesolo.

Mas poyz seguindo vãs a doce infania  
do amor de Thetys, la nd a quoso Polo,  
sabe que ella he sô Sol em Lusitania.

13.

Quando os doctos Egypcios escreviam  
os mayores conceitos que alcançavam,  
em vez de escrever letras, dibuxavam  
figuras com que maes os exprimiam.

Se elles nellas a indoctos se escondiam,  
os cientes alli maes os prezavam;  
e com admiraçoens solenizavam  
o que com alto estudo descubriam.

Desta arte, Albania minha, eu q nam posso  
com letras descrever o que a Alma sente  
no divino conceito do Amor nosso :

Dibuxando hum silencio estou, frequente,  
com que no raro Entendimento vosso  
grande crêdito alcance d. eloquente.

Q. 2

14.



Albania estava em huma riba amena  
que matizavam flores amarellas;  
porque tanto que esteja junto dellas,  
a qualquer flor desconfiança ordena.

Como vencida de cuidado ou pena,  
as faces reclinava nas mãos bellas  
(entam Atlantes sustentando estrellas)  
e dellas no chão punha a luz serena.

Cheguey: ergueo o rosto: e se afastaram  
delle as mãos: e do agravo dellas, leve,  
em novas cores floreceo, fermosas.

Alli me persuadi que se tiraram  
dous abreviados véos de branca neve  
de duas salvas de cristal com rosas.

Desde a florente idade te hey querido;  
e a doce chama foy acrecentando  
de esses olhos o emprego doce, e brando;  
unica suspensam de meu sentido.

Viose o grande desejo maes crecido,  
quando o crecido Sol hias taxando,  
com aquelle desdem que foste usando;  
ou fosse verdadeiro, ou ja fingido.

Se foy fingido; eu sey que verdadeiro  
era o grave tormento na Alma minha,  
que Amor suavizava lisongeiro.

Se verdadeiro foy; eu sey que tinha  
aquelle puro amor co' o ser primeiro  
com que innocentemente a penar vinha.



**16.**

Asiatico sendo condenado  
a morrer em hum fogo, que já ardia  
junto aos ramos de humna arvore sombria,  
de que elle a nam alcance tem cuidado,

Ao ministro mortal acelerado,  
que desviasse as chamas advirtia.  
Quem a innocencia sua nam creria,  
vendolhe tal piedade em tal estado?

Eu Albania, a morrer já conduzido  
por Amor nesse incendio teu, pretendo  
que seja de outras Almas divertido.

Porque dos olhos teus, onde me acendo,  
que ham de fazer em todas, nam duvido,  
o que em mim ja tem feito, e vam fazendo.

**17.**

Por maes que ao sono resistir pretenda,  
por nam ver nelle imagens de cuidado,  
delie vencido sou, nelle assaltado  
de Amor com ardentissima contenda.

Alli quer que presuma, ou faz que entenda  
que sou da minha Albania mal tratado:  
Ella, que ouve de mim o sonho errado,  
quer que dor de verdade me suspenda.

Iá que por vãs imagens tu suspiras,  
eu te farey sentir nas claridades  
do dia (assi me disse) novas iras.

Se do error (respondi) me disuades,  
tanto pesam da noite estas mentiras,  
como agravam do dia estas verdades.

**Q3**

**18.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**18.**

Hum rebanho que em neve se vestia  
guiava pola Veiga dilatada  
Albânia, quando a candida, e rosada  
Aurora vinha abrindo o novo dia.

Os seus aureos cabellos esparzia  
hum a aura respirante, e delicada:  
nelles a luz do Sol ja derramada  
polos cumes dos montes se perdia.

Menalio o seu rebanho ja guiava;  
e vendo a celestial Compitidora  
do Ciclope celeste, se admirava.

Nunca viste (dezia) o clara Aurora:  
emprego digno de amorosa aljava  
que pudesse igualar a tal Pastora.

**19.**

Se a memoria no mundo nam se achara  
do Laberinto em Creta fabricado,  
pudera ser bastante o meu cuidado  
a que por elle sô se restaurara.

Quando no monte de Etna se apagara  
o fogo por Vulcano mal soprado,  
aqui meu peito está, que de inflamado  
oficinas mayores abrasara.

Se de grandes ardores, de hum portento,  
secos os Rios, cursos suspenderam,  
dêram meus olhos fontes cento a cento.

Quando encerrar se os ventos mais quizerã,  
ays, e suspiros dou com cujo alento  
muitas montanhas navegar puderam.

**20.**



20.

De hum alamo sombrio, o verde assento,  
eminente a huma fonte delectosa,  
hospedou do meu Sol a luz fermosa,  
quando o do Ceo queimava maes violento.

Ambos elles no liquido elemento  
empregavam a chamma luminosa,  
que delle reflexada, presurosa  
multiplicava rayos cento a cento.

Polo cerrado bosque vam girando,  
ao compasso que as agoas se moviam,  
e lá na vista minha m<sup>h</sup> hiam dando.

Mas por maes que elle, e ella os confundia,  
no meu peito, o Amor hia apartando  
para si os que della procediam.

21.

Ao tempo que Diana prateava  
do Visella a mansissima corrente,  
quando a nocturna sombra toda a gente  
ao placido repouso convidava:

Por a cheirosa margem caminhava  
da minha bella Albania o Sol luzente;  
com que a hum da noite juntamente  
da luz do Sol, e Lúa entam gozava.

De improviso assaltandoa, me pidia  
que della nam quisesse outros favores  
maes que os que ella me desse voluntaria.

Despoys com os que deu me confundia;  
porque alli vi que os dava dos mayores  
quem se mostrava a dallos tam contraria.



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

22.

Grandes copias do liquido elemento  
quasi aa boca de Tantaló subiam:  
fertys ramos de pomos descendiam  
na ribeira onde estava o seu tormento.

Se lograr-se da fruta tinha intento,  
com ella os ramos por o ar fugiam:  
se das agnos, tambem ellas corriam  
a retirar-se no profundo assento.

Assi, Albania, por vida te desejo;  
assim me vem, por morte os teus rigores  
sem verte morro, e morro se te vejo.

Hum Tantaló me fazem teus amores:  
matandome está a vista com desejo;  
e o desejo me mata com mil dores.

23.

Nam lhe basta ao meu mal atormentarme;  
sem que tambem o bem me dê tormento:  
no mal achei algum contentamento  
em quanto o bem nam quis descontentarme.

Somente en hum cruel desesperarme  
tinha branda esperança o pensamento:  
achava no penar glorioso alento,  
ou motivos bastantes a alentarme.

Quando reparo algum descobre a vista,  
subito se revolve o meu cuidado,  
querendo que ao remedio me resista.

O mal com que eu estava concertado,  
vendo que admito o bem, se me inimista.  
Tam firme he de hum Amante o vario estado:

24.



CENT. 5. DE SONET. AMOROSOS. 125

24.

Quando as memorias apagar devêra  
de aquelle Amor primeiro, entã me inflamo;  
Marilia vou chamando; e do que chamo  
samente vejo o mar, que a dor altera.

Mas nem dizer que o vejo já quísera;  
que como de meus olhos o derramo,  
pouco fora o que choro por quem amo;  
se tudo quanto choro ver pudera.

Mil vezes, por fugir desta aspereza,  
tomára dar hum grande vencimento  
de Amor a tã vencida Natureza.

Porem afirma logo o pensamento,  
que nam sabery ver sua belleza,  
se souber resistir a meu tormento.

25.

He fama que a cabeça de Medusa  
de tanta crueldade armada seja,  
que quando, de atrevido, alguem a veja,  
de converterse em pedra nam se escula.

Por estes Valles, destas artes usa  
Albania, que mostrar-se nam deseja:  
mas se se mostra, así mortal peleja,  
que de admirada a Morte está confusa.

Eu, vendoa, me vi logo convertido,  
se nam em pedra, em dor de tanto peso,  
que sou pedra em callar o que hey sentido.

O coração converte, que tem preso,  
co'o lume de seus olhos repetido,  
em pedra nam, mas em desejo acceso.

26.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**26.**

O Cisne quando quer deixar a vida,  
as exequias da morte está cantando:  
e nunca he tam suave, como quando  
com a voz manifesta a despedida.

Eu así, com a minha enrouquecida,  
a minha morte estou denunciando:  
e entam de gloria tanta vou logrando,  
que desta vejo a pena suspendida.

Nas penas do viver envejo a morte;  
quando ella chega já, dilato a gloria:  
poem entam se apressa o mortal côrte.

Para no mundo aver sempre memoria  
desta penosa, e miseravel sorte,  
será meu breve canto larga historia.

**27.**

Mal pode resistir forças de Amores  
quem pode ver de Albania o bello engano,  
com que converte em gloria quanto he dano,  
e faz que seja alivio quanto he dores.

Almas pode infundir, causar ardores,  
em qualquer divertido peito humano,  
aquelle movimento soberano  
com que pisando areas deixa flores.

Os buzios, onde entrava hum fresco vento,  
tornado cada qual em brando apito,  
parecia dizer ao Deos falgado:

A Albania fô queremos por alento;  
poys nunca todo o sal do teu destrito  
tanta graça ate agora nos ha dado.

**28.**



**CENT. 5. DE SONET AMOROSOS. 126**

28.

Favonio brandamente respirava  
entre a folha veloz da selva amena,  
a cujo som a doce Filomena  
o seu antigo pranto derramava.

Por hum, e outra parte resonava  
de hum e de outro Pastor agreste avena,  
publicando do peito a amada pena,  
quãto a Aurora os balcoens do Ceo dourava.

Albania polo Valle apparecia:  
e suspensa nas Aves e Pastores,  
subito se advertio toda armonia.

Devida admiração aos resplandores  
do meu Sol. mas se o canto suspendia,  
aumentava o meu choro em minhas dores.

29.

Quando o claro Amador da Lariflea  
profana, vay molhando o carro ardente  
no falso imperio do humedo Tridente,  
e Zefiro suave a calma enfrea:

Toda a pompa das flores se menea  
no Valle, ou no jardim suavemente;  
e do brando meneco o olfato sente  
humã suavidade que o recrea.

Sahio a bella Albania ao sitio ameno;  
e de Diana as bellas Luminarias  
deixaram, de vergonha, o Ceo sereno.

Todas desde hoje lhe seram contrarias,  
porque o seu cabedal fez maes pequeno,  
mostrando de seu rosto as luzes varias.

30.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

30.

As chagas que de Amor sam invisiveys,  
como visiveis quero se presentem;  
porque aquelles, que dellas pouco sentem,  
se admirem de accidentes tam terriveys.

As penas de justiça maes horriveys  
publicas devem ser; porque escarmentem  
nellas aquelles que no error consentem,  
com mil atrevimentos invenciveys.

Aqui trago as feridas lastimosas,  
ou claros sinaes dellas: e Cupido  
se recolhe co' as armas vitoriosas.

Porem, de que escarmento averá sido:  
o mostrallas a alguem por afrontosas,  
se eu me acho de as mostrar tam presumido)

31.

Despoys que a meu contino encerramento  
imita, ô meu Menalio, o teu cuidado,  
nam logra a tua vista o verde prado;  
nam logra o sutil ar teu doce acento.

Em premio desse fino sofrimento,  
nestes rigores meus purificado,  
toma a esperança já, desesperado  
de render meu altivo pensamento.

Se do campo me das cheirosas cores,  
falta nellas a placida esperança,  
e eu quero que a mereçam tantas dores:

Meus olhos ce varey nas tuas flores:  
e tu, desde este ponto, amante alcança  
cevar desejos teus em meus favores.

32.



CENT 5. DE SONET. AMOROSOS. 127

32.

Qualquer Dama que parte ter merece  
da Belleza, se tem por soberana:  
mas (o Aibania) a Belleza vive ufana  
de cuidar que contigo se parece.

Quando entre Divindades se me ofrece  
buscarte, a vista vezes mil se engana:  
e em ver que vas perdendo o ser de humana,  
a humana Natureza se entristece.

Mo: èra a divindade, o Ninfa, quanto  
te poss'a ver quem musico se inclina  
a deixar teu retrato em longo canto.

Porque nesta mudança peregrina  
da humana vista te desfazes tanto  
quanto em ti vas fazendo de divina.

33.

Solitario por hermos maes desertos  
mil passos pensativo dou errados:  
mas trago os olhos meus sempre elevados,  
por ver se alguem me ve meus desaccertos.

Meus tormentos all: se vem tam certos,  
meus sentidos all: vam tam pesados,  
que pelandome o ver alegres prados,  
vellos quifera com incendio abertos.

Se a caso ouço balar algum rebanho;  
e a voz do dono chega a meus ouvidos,  
meu cuidado se torna maes estranho.

E ficam admirados meus sentidos,  
de como eu ja perdide em mal tamanho,  
e verme venho sem os ver perdidos.

34.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. i;**

**34.**

Quando no levantado movimento  
do abrir de dous rubis, duas estrellas,  
com que Amor inquieto me desvellas,  
discursivo se eleva o pensamento:

Quando de meu desejo o nobre alento  
incita as luzes, e me abraça nellas:  
a Alma enlazando de ouro as tranças bellas;  
perdendose na causa o entendimento:

Quando os fios de aljofar escolhido,  
onde o nacar da doce lingua aponta,  
vejo triunfar da libre Natureza :

Quando a mão de cristal esclarecido  
vejo que tantos vencimentos conta,  
noto o poder de Amor, e da Belle a.

**35.**

Qual estendido, e pálido Cometa  
que na campanha etherea se levanta,  
com sua vista a todo o mundo espanta,  
e a cada qual de horrores faz Profeta:

Tal, Tu, mostra de hū bem, clara, ou secreta,  
me queres dar, Albânia, com luz tanta:  
mas minha Alma, temendo, se quebranta.  
Tam novo he no seu bem o seu Planeta!

Nam sofre a minha dor qualquer estado  
de algum bem, se nam fosse pouco a pouco  
e de outra arte me dou por enganado.

Todo o credito delie em mim apouco:  
e se tal vez me mostro assegurado,  
cuido que quem me ve me tem por louco.

**36.**



**36.**

Noutro tempo chorey, e agora canto:  
canto de Amor os bens bem possuidos:  
delle chorava os males, tam crecidos  
que por necessidade era o meu pranto.

Começo agora hum longo, e doce canto,  
de tam suave numero aos ouvidos,  
que de toda estam nelle embevecidos,  
como elle no fogeito honesto, e santo.

Doce a voz he, que já foy lamentavel.  
O concerto de Amor alto, e gozoso!  
ô gozo, que se faz quasi infavel!

Porque venho a sentir que ao luminoso  
Sol que canto de rayo innumera vel,  
canto nam ha que seja numerofo.

**37.**

Louvido seja aquelle atrevimento,  
por quem tam alta gloria Amor reparte;  
poys cheguey com a vista a aquella parte  
onde nunca cheguey co' o pensamento.

Seja louvado aquelle sofrimento  
que mais q'o proprio Amor pode humanarres;  
do immenso resistir o seja a arte  
que fez maes glorioso o vencimento.

Triste quem de antes tal favor tivera!  
poys sem ser tanto tempo resistido.  
seu segredo mayor nam conhecera.

Mas o fruto de Amor, que de subido,  
sobre logrado, maes o gosto altera,  
nunca o facil lhe arrisca o ser querido.

**38.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

38.

Correndo a vela minha vay seguir,  
Com vento de suspiros, mar de pranto:  
e da divina Albania o Norte santo  
seguindo, feliz porto achar procura.

Nem porque tempestade horrida, e dura,  
o misero baxel reduza a espanto,  
ao naufrágio a esperança rende tanto  
que deixe de seguir sua ventura.

Entrase o mar por huma, e outra banda:  
na xarcia Noto indomito afluvia:  
ja no Orco, ja no Olympo o batel anda.

Firme o leme nas mãos vay, toda via;  
e por maes que a Fortuna nam se abrande,  
promete o Norte porto de alegria.

8.

Duas fontes hum Valle enriquecendo,  
prôdigas vi passar com solta prata:  
para apagar a sede, que me mata,  
para a fresca corrente fuy correndo.

Despoys de estar o curso seu prendendo,  
bem aa medida de secura ingrata,  
a fonte como de antes se delata;  
e como de antes eu me sinto ardendo.

A qual fim sam da sorte estes enlayos,  
de dar com penosissimos delvios  
no refrigerio alento a maes delinayos?

Mas caem sobre mim os delvarios:  
que esta sede, em teus olhos bulca rayos,  
Clori, desque nos meus abriste rios.



40.

As noites sem dormir passo esperando  
que desperte a purpurea, e branca Aurora;  
ella vem; e figura-se me hum' hora  
que voa sem saber, o como, ou quando.

Ao presuroso Sol estou rogando  
que a luz em meu Zenit suspenda agora:  
mas se a tua em meus olhos poens, Senhora,  
pouco importa que a sua va voando.

O vista bella! ô Sol de Amor luzido!  
que me succede ao ver tua luz pura  
o mesmo que ao que sonha adormecido.

Sonha tesouro, e acha pedra dura:  
alegria, acha pranto entristecido:  
candida luz, e acha treva escura.

41.

Em huma agreste, e estendida rama  
pendurey o instrumento de meu canto,  
com que teu doce nome ao Ceo levanto,  
onde o sonido seu melhor me inflama.

Delle, o vento que o toca hũ som derrama,  
que Albania, Albania, diz, com novo espanto:  
porque nelle o costume pode tanto,  
que se alli te chamey tambem te chama.

Por as selvas o nome, repetido,  
girando vay, do musico sonoro,  
que o duro monte a dores tem movido.

Tu sô, quãdo maes te amo, e maes te adoro,  
a suspiros de Amor negas ouvido,  
e negas o hos a hum pei petuo choro.

R

42.



## **RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**42.**

Deixayme em paz perpetuos pensamentos;  
basse a ruina ja que tendes feita.

Se o môr dano ja vi, de que aproveita  
inventar sobre mim novos tormentos.

Ia perdi todos meus contentamentos;  
ja minha Alma a render se se sogeita;  
tendo por bem em sorte tam estreita,  
com tantos males tantos sofrimentos.

Amor, Fortuna, e Morte velozmente  
me levam por seus passos a fim triste:  
e o nam-aver chegado a vida sente.

E quando a caso afroxa este accidente,  
ella a espantos mortaes nam se resiste  
de ver o risco em que se vio frequente.

**43.**

Menalio; hum sobrealto me desperta,  
quando de doce sono sou vencida,  
de alhea mão me mostra possuidz  
hum gloria que eu tinha por maes certa.

Esta praya sem ti vejo deserta,  
e muito maes a fê que me he devida:  
se a te aqui se entreteve a minha vida,  
a entreter se ja agora nam acerta.

Porem, quero viver; crendo que baste,  
para verme vingada, a ti corrido,  
que logre a propria vida que agravaste,

Com ella, aa vista de teu bem querido,  
acabarás de ver o que ganhaste;  
acabarás de ver o que has perdido;

**44.**



44.

De ti pude queixarme, Albania, quando  
vivi de teus intentos ignorante;  
poys me enganava em ver o teu semblante  
em que estive a tua Alma imaginando.

Fuy-me, porem, despoys desenganando;  
eo teu engano conheci constante:  
que de hum tormento em todo redundante,  
usado sempre em mim, se vay prezando.

Mas ja nam tenho, nam, de que queixarme;  
toda causa de queixas ha parado  
se em desenganos teus quero enganarme.

Nam ferey de razam tam apartado,  
q da flama em q eu mesmo ando a abrasarme;  
me queixe de me ver tam abrasado.

45.

Poemme, divina Albania, onde inclemente  
frio, se nunca guarda a as bellas flores:  
onde de Apolo os fervidos ardores  
tingem de negra treva humana gente.

Poemme na Scythia fria, ou Lybia ardere:  
ou onde nunca os claros resplandores  
descobrem por o campo as varias flores  
de que a pintada Flora he Presidente.

Poeme no Ar, ou Fogo; na Agoa, ou Terra;  
no maes remoto clima, a donde o espirito  
ache de seu repouso a mayor guerra.

Poemme nas negras ondas de Cócito,  
em que Caronte com seus remos erra,  
verás teu rosto na minha Alma escrito.

R 2

46:



**'RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**46.**

De seu amor Menalio retirado,  
nos alamos escritos apagava,  
o Nome, que já nelles dibuxava  
de chammas amorosas inflamado.

Com peito, e com sembrante demudado,  
e com hum ay, que da Alma resultava:  
ô Albania bella, mas sem fê (clamava)  
adonde empreguey, cego, o meu cuidado?

De tua imagem que no peito trago,  
estrago aqui farey com mais ventagem:  
mas ay; que em mim somente faço o estrago?

Quando busco a meu bem nova passagem,  
que val, se em troncos mil o Nome apago,  
poys nam posso apagar no peito a Imagem?

**47.**

Ia Febo a seu Ocaso declinava,  
já o claro resplendor hia escondendo;  
e a Vespertina Venus sucedendo  
nos imperios de Luz, que elle deixava.

Quando Menalio hum Valle atravessava,  
por o Orizonte os olhos estendendo;  
e a Deosa, que luzente estava vendo,  
estes queixumes repitindo estava.

Quem dissera, ô Deidade dos Amores,  
que em tanto desamor viver pudera  
a que vida me deu com seus favores?

Ay, quem a feliz sorte entam tivera;  
ou de nam conhecer seus resplandores;  
ou de que ella este Amor nam conheçera?

**48.**



**CENT. 5. DE SONET AMOROSOS. 131.**

**48.**

Todos os passos conto que vou dando,  
é ley bem o que tenho discurrido  
por os ardentes climas de Cupido,  
por donde varias flamas vou provando.

Quando maes encendido estou penando,  
penando estou por ser maes encendido  
cuido que o seu ardor nunca extinguido,  
para extinguirme em si lhe vay faltando.

Ia tenho achado que de muito feito  
a as châmas que despede o forte braço,  
nam sinto dellas o penoso efeito.

De nam satisfazerme glorias faço:  
porque de nada fico fatisfeito  
se nam de ver que nam me satisfaço.

**49.**

Dizerte a pena minha me recrea:  
porem na boca sinto huma amargura,  
de que he soamente conhecida cura  
a tua numerosa, e doce vea.

Deide hoje, que s tu só, de mim se crea;  
o meu Thebano Ismenias com voz pura;  
poys do teu canto a unica doçura  
desta Alma a pena propria faz alhea.

Aquelle brando acento, bem medido  
o liquido cristal ha desejado,  
que nella está aplacando o ardor crecido;

Assi Menalio disse ao Rosto amado;  
e Fileno, despoys de avello ouvido;  
que era maes que de febre o seu cuidado.

**R 3**

**50.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

50.

Amor me oprime com patente pena,  
e eu nunca a fugir della me levanto:  
se me ordena o fugir he algum espanto,  
eu me venho a espantar do que elle ordena.

Atrahi-me de Albania a luz serena;  
e a soume o seu rigor facil quebranto:  
quanto me pena ouvilla esquivar, tanto  
p' vella tam suave me despena.

De seus rigores descuidada hum dia  
me concede o mayor contentamento,  
mas negamo huma minha covardia.

Com que enfim aprendeo meu pensamêto,  
que o nam lograr o que lograr podia,  
he dos tormentos o mayor tormento.

51.

Hypólito com morte prefurosa,  
de maritimos monstros conturbado,  
no gremio de Diana, nam violado,  
achou porto na praya alva, arenosa.

Causa o fuceſſo aa Deosa piadosa  
remer, siendo immortal, o mortal Fado:  
isto imagem nam foy, nem foy traslado  
da magoa que eu padeço maes penosa.

Porque com rogos varios, importuna  
a Esculapio a divina Caçadora,  
ao fermoso cadaver tornou a Alma.

Mas a mim me negou cruel Fortuna,  
se alguem de verme em tal estado chora,  
o revocar-me de huma immortal calma.



52.

Albania, com amor puro, e modesto,  
vendo a Menalio estava pronta hum dia;  
e elle nella prontissimo se via,  
e as Almas liam num, e noutro gesto.

Delle o purpureo humor com voo presto  
ao palpitante coraçam decia;  
e lá, com novo alento, produzia  
incendio a todo o corpo manifesto.

Ella c'hum suspirar, que a Amor admira;  
por sua Alma pergunta: e elle acode  
com preguntar-lhe a ella por a sua.

Achar-se sem a sua, ella nam pode;  
elle que a della tem, ensim suspira.  
Qual sente maes, Amor, a chamma tua?

53.

Iá sôbro ao Mundo, e vivo, todavia:  
meus desejos me estam apavorando:  
a vida ja de mim vay mormurando:  
e eu mormurando vou da morte fria.

Sigo as noites: porem a fantasia  
me esta com sombra horrivel espantando:  
soidam por mil partes: vou buscando:  
cio meu mal de toda companhia.

Descubro o dano meu com tal figura,  
que lhe nam posso ter o rosto firme;  
e o temor a fugir-lhe me apresura.

E se tal vez tras elle quero ir-me,  
apareceme o Amor, e a Ferosura  
e vê-lamine os intentos de partirme,

R 4

54.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.*

54

Grande mal foy que em peito tam penado  
emprêgo Amor fizesse tam glorioso:  
já a bonança me obriga a estar medroso;  
e a nam sofrer o mal no bem sobrado.

De aqui resulta o ser desesperado,  
quando avia de achar-me maes gozoso:  
e o ter na dita môr menos ditoso:  
e o ver no môr descuido o môr cuidado.

Que me aproveita o bẽ, se elle me estraga?  
Que pode Amor obrar em hum sogeito  
que no mesmo remedio, enfim, se apaga?

Bem sey q̃ entre mãos trago hũ ser perfeito;  
mas pouco importa que entre mãos o traga,  
se me alcança outro ser que he imperfecto.

55.

De ser ingrata, ô Nansa, te desvia,  
poys já de longo tempo Amor nos toca;  
que maes vivo a inflamar-me me provoca  
quando esse adverso rayo maes me enfria.

Hum penhor de Beldade immensa, e pia  
seja o rito gentil da bella boca:  
de huma palavra o som, que esta Alma invoca  
em seu socorro quando o mal porfia.

Esperanças produz tua presença:  
crecem contrarios seus vendote ausente:  
de teu rigor o excesso te convença.

Oprimeme na ausencia a dor vehemente,  
(olha dos maes meus a differença!)  
e nunca logro o bem se ellas presente.

56.



CENT 5. DE SONET AMOROSOS. 133

56.

Delgadamente Amor trata ccmigo:  
com doçuras me abranda o sentimento:  
porque nam tem a o f u mayor tormento,  
sempre fôra de mim me tem configo.

Sed os regalos seus me descobrigo,  
tal sobressalto acode ao pensamento,  
que basta o meu temor ao seu intento  
de terme nas ofensas por amigo.

Vivo com medo da melhor ventura:  
porque elle nas melhores mães se preza  
de trocar em tormentos a brandura.

Assi, poys, a alegria que a Belleza  
de Albania por Amor me ofrece pura,  
sempre pende do imperio da tristeza.

57.

De mim vou oprimido por donde ando:  
a Alma propria me vem a ser pesada:  
sem causa vivo, estando desviada  
a causa que o morrer me hia evitando.

Nella o meu pensamento imaginando,  
a vida, sem a ver, lhe desagrada:  
se a gloria imaginar quero, passada,  
entam pena mayor estou passando.

Por ser o mal tam grande ja a Alma sente,  
que samente a lembrança de hum tormento  
lhe serve de tristissimo accidente.

Mal pode, poys, viver meu pensamento.  
se aquelle bem passado, e o mal presente,  
sempre ocupando estam meu sentimento.

58.



**Fôra, fôra, covardes movimentos:  
olhos meus, nam maes magoas; cesse o pranto;  
poys o Ceo ja propicio tendes quanto  
podem voar humanos pensamentos.**

**Nunca as rapidas alas de altos Ventos  
souberam levantar as minhas tanto;  
nem o nacido Amor do Objecto santo  
pode causar tam vivos sentimentos.**

**A minha Albania vi quando apontava,  
da circunstante noite a lombra fria,  
e franca a neve de huma mão me dava.**

**Sospeito que de enveja entam fugia  
Apolo, ponderando que eu ganhava  
em Albania o que em Daphne elle perdia.**

**Se he certo que amorosa ja me olhaste,  
quem causa deu a aborrecerme agora?  
E se amor tens; a donde esta, Pastora,  
a fê que firmemente me juraste?**

**Se aguardas; porque tanto maltrataste  
esta Alma que lá tens, e que te adora?  
E se em teu peito algum desejo mora,  
quem disculpa o silencio que guardaste?**

**Acaba ja de ser menos severa,  
dandome a fê que ouver maes aparente;  
se me queres negar a maes sincera.**

**Que hũ coração, que enganos nam cõsente;  
ja se deixa enganar; e he tam de cera  
que os veras nelle impressos facilmente.**



**60.**

Atento estava o pronto pensamento,  
imaginando da Alma hum bem maes alto,  
quando entre mim succede hum sobresalto  
que o mover alterou do sentimento.

Profunda causa sente o entendimento,  
e, porem de entendella se acha fulto;  
estã com medo de algum novo assalto,  
que possa alterar maes o movimento.

Mas porque de algũ modo a causa entẽda,  
com amorosa instancia, enfim, lhe rogo  
que o intimo do peito a ver descenda,

O risco de mim mesmo entende logo:  
e crẽ que nam he muito que me acenda,  
poys trago dentro em mim immenso fogo.

**61.**

Sua virtude esforça verdadeira  
minha Alma: a caminhar ella se ensaya:  
dizlhe Amor, que se a caso nam desmaya,  
alcançará seu bem nesta carreira.

Ella crendo a esperança lisongeira,  
das forças, para o curso, excede a raya:  
temo, se a mesma pressa faz que caya,  
o poder espirar onde nam queira.

O desejo lhe tira todo o tento;  
e o tento he necessario, e o desejo:  
porfiando assi estam no meu sentido.

Em parte a sisto que a porfia vejo:  
bem he preciso, de hum o vencimento;  
e de outro, o nam poder ficar vencido.

**62.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**62.**

Se o meu querer pudera limitar-se,  
e caso nam vos fora tam pesado:  
por isso alguma vez hey desejado  
que este Amor meu quisesse moderar-se;

Mas trata o coração de acantelar-se,  
e deixame em temor de aver errado,  
com desejar, por verme aventajado,  
que o meu querer quisesse minorar-se.

Com tudo, acho tambem neste desejo,  
que sômente o sofri por contentarvos;  
e que nelle por puro Amor me rejoy.

Porem ja chego a tanto desejarvos,  
que hum rodeo penoso sempre vejo  
em tudo o que nam seja maes amarvos.

**63.**

Ninguém terá tam duro sentimento,  
que a dor que me atormenta bem resista,  
Quem tam falto ierá de clara vista  
que os seus olhos nam cerre ao meu tormêto?

Diante vem as penas que exprimento,  
dando novas da misera conquista;  
onde, por maes que intête, e maes que insista,  
ardendo está meu triste pensamento.

Se os que me vam seguindo se perderem,  
mal, certo, poderam ser disculpados  
de morrer voluntarios, se morrerem.

Dignos serã de ser ao campo dados,  
ficando se insultados, por quererem  
tirar-se a vida a si, desesperados.

**64.**



64.

O claro Ceo, que em altos movimentos  
de cursos tam opostos vay rodando,  
em nosso sentir traco estã causando  
diversos e contrarios sentimentos.

Humã vez move brandos pensamentos;  
outra, porem, se move menos brando:  
e, enfim, tem por costume ir alternando  
pesares mil, e mil contentamentos.

Mas comigo nam faz nunca mudança  
de algum Planeta, em dano padecido:  
e tudo de penarme sam porfias.

De ver sorte melhor perco a esperança:  
e assi donde me vejo anoitecido  
as noites passo, e nam espero os dias.

65.

Se hum firme coraçam de puro amante  
com perpetuo morrer por contentarvos:  
se hum estender minha Alma a desejarvos,  
e hum encolhella, vendovos diante:

Se hũ ser em maes tormento maes cõstante,  
com immenso appetite de agradarvos;  
se huma ansia de ser Argos para olharvos,  
e hum ficar cego nessa luz radiante:

E se hum querer salarvos, e turbar me  
ao tempo que vos falo, se vos vejo,  
(porque a silencio o vervos me condena)

Os accidentes sam, que ham de levar me  
a morrer de hum purissimo desejo,  
he vossa a culpa, mas mas he minha a pena.

66.



Penando estou com tal contentamento  
na luz onde a Alma minha se acha presa,  
que neste meu tormento iô me pela  
de nam me pesar maes o meu tormento.

Porque ja sey do ardente pensamento,  
que me vay conduzindo aa doce empresa,  
que quanto vir esta Alma maes accesa  
naquelles bellos olhos gloria aumento.

Quanto costumam ter outros amantes  
por pena maes esquivia e rigurosa,  
gozos sam para mim maes redundantes.

Se, Albania, glorias dás quando penosa,  
maes que glorias serám breves instantes  
que a meus olhos te mostres gloriosa.

Qual no candido Oriente se levanta  
da Esposa de Titam a roxa fronte,  
Albania appareceo no valle, e monte,  
emulaçam da luz purpurea, e santa.

A encontralla Menalio se adianta,  
ambicioso de ser seu Faetonte;  
porem por maes que por veloz se conte;  
maes veloz lhe fugia esta Axalanta.

Aguarda, aguarda: (disse condoido)  
e como o curso suspendeo em tanto  
que exclamava, se achou maes dividido.

Ia que nam pode os pès lhe envia o pranto,  
colocado nas asas de Cupido;  
que apenas pena deu'ao Lume santo.



**68.**

Bem como o cam ardente do escondido  
animal os vestigios vay cheirando,  
os latidos, e os passos apressando,  
a tè que do seu sangue o vè tingido:

Desta arte, do atdentissimo Cupido;  
por a campanha de hum aspeito brando  
de Belleza Real, me foy levando,  
e me deixou a estrago reduzido.

Assi vay em cruezas achorado,  
que quando ja seu curso toma porto,  
tomar nam pôde algum seu peito irado.

Delle o mesmo Rigor se mostra ablorto:  
por me matar despoys de averme dado;  
por me ferir despoys de averme morto.

**69.**

O quem pudera, Albania, sustentar-me  
no que ao romper da nova luz sonhava!  
Presumira que em nada me enganava,  
se nunca se acabou a enganarme.

Ditofo estar sem mim! que figurarme  
podia quanta gloria eu desejava.  
Mas sentindo que o Sol me despertava,  
treva eterna temi com despertarme.

O Sonho! Quanto foras maes sabroso,  
se entam sobrevieras tam pesado,  
que nam te consentiras presuroso!

Venturoso me foste, se abreviado.  
Màs no falso, que val ser venturoso  
a quem no solido he desventurado.

**70.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**70.**

Nambem do infantil berço fuy laido,  
e do alimento candido apartado,  
quando a ser de doçuras migoado  
me instituiu o perfillo Cupido.

Feriome alli com ouro repetido,  
por irme acostumando a seu cuidado:  
despoys com duro efeito me ha deixado  
quanto mal tinha en muitos reparido.

Dando de hũ passo triste em outro amargo:  
de hum a amargura em outra vendo a morte:  
de quando o soffro maes me fiz mor cargo;

Revelame: (ô cruel, e adversa sorte!)  
como hum tam forte mal seja tan largo;  
como hum tam largo mal seja tam forte.

**71.**

Tanto eleva o desejo hum pensamento,  
que delle o ser senhor do Muudo fio:  
converte em fiso todo o desvario  
a verdade de hum puro sentimento.

Vay a minha Alma amando tam atento,  
que eu propio este meu bem ou mal, me crio:  
tanto, que ja do immenso Amor confio  
altas torres foster no vago vento.

Tudo quanto entra em mim se muda logo  
em hum prazer, que o mesmo Amor influe;  
e os bens fingidos passam por verdades.

Isto muito nam he; poys trago hum fogo  
que em tudo quanto prende se institue  
a converteilo em outras calidades.



72.

Preguntame, (fermosa Fera humana)  
 porque? de que? hum peito se namora?  
 Sempre a Belleza foy de Amor Autora;  
 e maes se foy Belleza soberana.

Está, de ser amada, maes usana;  
 e no mortal conceito se melhora.  
 Esta ventagem perdes tu, Senhora,  
 se essa Luz ventajosa se inhumana.

Queres saber, de que? porque? hum peito  
 se rende aas pontas do arco que Amor junta;  
 vê nessa baxa fonte esse alto Objeito.

Que se em mim a razam nam he difunta;  
 nunca chegaste a ver teu bello aspeito,  
 poys a fazer chegaste tal pergunta.

73.

Vos que as setas de Amor, a ardente flama;  
 nesses olhos trazeys, puros, e santos;  
 poys nam vedes o rogo, ouvi os prantos  
 que o meu firme querer por vos derrama.

Se crédito nam days a quem vos ama,  
 como o dareys ao enganoso cantos  
 de quantos vivem de hum fingir? de quantos  
 falsamente error vão amantes chama?

Ouvindo aomenos day, menos esquiva  
 aa minha doce Musa, poys que nella  
 do accidente mortal Amor vos priva.

Que se o bello dà idade se atropella,  
 e he possível que a nossa Musa viva,  
 vos por longas idades sereis bella.

S

74.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**74.**

Mortal fogeito de immortal Belleza,  
honesto eufar, ousada honestidade;  
rigor grato, severa piedade,  
com huma alta humildade, humilde alteza:

Valor antiguo em nova Gentileza,  
em luz terrena excelsa claridade;  
ver com rigor, ouvir com suavidade;  
com modesto vestir nua pureza:

Neve que sempre inflama, luz que enfria;  
fala que encanta, encanto que se adora;  
incerto prometer, certos enganar:

Com outros doens da Etherea Monarquia,  
que em Albania descubro de hora em hora,  
sam do alvedrio meu doce tiranos.

**75.**

Astranças de ouro fino, o lume ardente  
de aquella fronte; a vista tam suave;  
o falar ora alegre, e ora grave;  
os conceitos gentis da altiva Mente:

Huma cor, e outra cor, pura, e luzente,  
onde Amor escolher apenas save:  
que do intimo do peito tem a chave,  
que fôra mostra quanto dentro sente:

O relevado peito, onde reside  
Amor, e com pureza a amar ensina;  
o ayroso, e soberano movimento:

Sam o ser que do Ceo nam te divide;  
e que de admiracão te faz maes dina,  
gloriosa Albania, vezes cento, e cento.

**76.**



**76.**

Aquelle enredo com que agora pias,  
agora esquivas das as luzes puras,  
alegras as tristezas maes escuras,  
e escureces maes claras alegrias:

Aquelle desprezar as Hierarquias  
de humanas, e divinas criaturas,  
porque dellas em raras fermosuras  
com ventagem sublime te desvias:

Aquelle arrependerte de improviso,  
de que a gram presunçam, enfim, te negue  
aa piedade; do Ceo dom maes preciso:

Aquelle choro a que se segue hum riso,  
bem como aa chuva o Sol tal vez se segue,  
he quem me faz por ti de mim diviso.

**77.**

Será sempre de mim, Ninfá, louvado  
o tempo, hora, lugar, sitio florido,  
adonde occulto me esperou Cupido,  
para deixarme dessa Luz frechado.

Louvado sempre o laço delicado  
de esse ouro, onde ao fugir me vi caído;  
porque ja preso de hum, de outro ferido,  
ao desejo limite tenho achado.

As lagrimas louvadas, e os suspiros,  
com que alcancey de ti tal piedade,  
sobre ver taes prisoens, provar taes tiros.

Louvada sera sempre a claridade  
onde, qual borboleta, dey mil giros,  
em que aprendi a ver tanta beidade.

**S 2**

**78.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**78.**

Do florescer do rosto soberano,  
do relampaguear do riso ameno,  
onde primeiro mortalmente peno,  
que sinta do penar o doce engano:

Do resplâdor, que excede o termo humano,  
e que iguala o divino em ser sereno;  
para as Almas finissimo veneno,  
se para os olhos gozo maes ufano:

Do falar, puro encanto dos ouvidos;  
acentos nada de mortaes acentos,  
como de Coro excelso procedidos:

E de outros inefaveys ornamentos  
em Albania celestemente unidos,  
chove Ambrosia que adoça os meus tormêtos:

**79.**

Que, Abanã, vejas tua gram beidade  
no espelho de aço, foy juizio raro;  
poys nam tivera contra ti reparo  
o cristal, se bem si maes claridade.

Nesse te vês, e vês a crueldade  
do rigor que eu em ambos vejo claros  
mas elle, de brandura sempre avaro,  
inda te está ensinando piedade.

Piedade (quem tal crera!) elle te ensina;  
poys da lima tal vez, tal vez da chamma,  
totalmente a renderse se destina.

Mas por quem em rêdetse mzes se inflama;  
por quem a sofrer maes por ti se inclina,  
maes o teu peito, e maes, rigores ama.

**80.**



80.

Quando eu vejo a raríssima Belleza  
 q̃ em Albania o Ceo pos cõ doens tam largos,  
 de nam caberme em sorte a vista de Argos,  
 sempre acuso de escassa a Natureza.

Como tanto que ver a summa Alteza  
 nos dà, se a vista dà, com taes encargos  
 que os desejos de ver sam maes amargos,  
 se de ver nam acabim tal pureza?

Somente o Ceo, com olhos a milhares,  
 ver pode de seu rosto os lumes santos,  
 e produzir enxias nam vulgares.

Que se eu cõ dous (e doeme o saber quãtos)  
 glorias logrando estou tam singulares,  
 quaes serã as do Ceo, que a vê com tantos?

81.

Qual a direita vara, que infundida  
 no cristalino estanque de agoa clara,  
 aa vista maes sutil, que maes repára,  
 parece totalmente estar torcida:

Tal a minha constancia sumergida  
 no lago immenso da crueza rara  
 tua (formosa Albania) te afirmara  
 que em mim estava agora prevertida:

Se queres ver o quanto està perfeita;  
 bem podes, com exame curioso,  
 tiralla de onde aa vista he imperfeita.

Se do trance a tirares enganoso,  
 tu ficarás em tu lo satisfeita,  
 e eu de satisfazerte venturoso.



*' RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.*

82.

Por a margem do placido Visella,  
derramando suavissimo cencento,  
que a ferra move, que detem o vento,  
hia a minha Serea, clara, e bella.

Todo o Coro das Ninfas vay tras ella,  
por nam ter de ir diante atrevimento:  
que de toda a Belleza o ornamento  
nunca em si se fiou diante della.

Nam menos puros rayos derramando  
dos bellos olhos, que da doce boca  
suavidades vay por o ar brando.

As altas aves a baxar provoca:  
do bosque a rama se lhe està inclinando:  
a Natureza em seu favor a invoca.

83.

Como vaga roxea no Oriente  
do Sol que despertou, purpurea Aurora;  
ou como por o Ceo corre tal hora  
fulgurando o relampago luzente:

Nam de outro modo na elevada Mente  
me torna a parecer que corre agora,  
a Luz de que a Belleza maes se honora;  
a Belleza que a Amor faz maes potente.

Nam vio algum jardim rosa tam bella:  
nam vio o Ceo rotundo, e cristalino,  
de clara luz tam caudalosa Estrella.

Nos seus olhos ahsiste o gram Minino;  
e nam he, desque reyna, e vive nella,  
humano realmente, mas divino.

84.



84.

Em quanto Albania move o doce riso,  
 solta a suave voz, os olhos volve;  
 de toda humana pena cá me absolve,  
 e todo a mim de mim me faz diviso.

Cuido que o baxo Mundo em Paraíso  
 immenso, e inefavel se resolve;  
 ou que, ao menos, co' a terra o ceo se envolve,  
 ao credito mortal fica preciso.

Quem por falta de sê, de error por sobra,  
 estes effeitos nega desta causa,  
 logo que vem a vella se recobra.

Deixa os desejos em perpetua pausa:  
 se nam que para ver huma tal obra,  
 de ter maes olhos maes desejos causa.

85.

Cabellos em que Amor mil Almas prende;  
 fronte a donde passeam mil Amores:  
 olhos a donde estuda resplandores  
 o Sol, quando maes claro ser pretende:

Faces, a donde a rosa maes se acende,  
 e purifica a neve os seus candores;  
 boca, a donde rubis, perlas melhores  
 o tesouro da Aurora nam comprehende:

Roliço collo de cristal maes claro;  
 de marfim liso relevado peito;  
 alabastrina mão de torno raro:

Ayroso talhe, ia no Olympo feito;  
 esta a mágica foy que sem reparo  
 a hum perpetuo penar me fez sogeito.



De raios coroado o Sol no Oriente  
traendo o dia esta das ondas fora;  
ja vay fogindo delle a fresca Aurora  
com que se regalava a mortal gente.

Quando Albania no opôito Occidente  
a encontrallo sahio na mesma hora;  
com qu'elle outra luz vio do dia Aurora,  
com nam vulgar ventagem reluzente.

Tôrnome (disse entam) por o Hemisferio  
de que agora sahi; poys com Sol novo  
diviso tenho do esplendor o Imperio.

Com tal successo o ser vencido aprovo  
della; se o Sol nam tem por vituperio  
que ella aomenos o vença em meyo globo.

Os claros rios, prayas esmaizadas,  
altos montes, e valles deleitosos;  
os Sátiros travessos, e amorosos,  
e da agoa, e selva as Ninfas delicadas:

As aves, dos raminhos penduradas,  
em divisam de coros numerosos;  
todos chamam, com quebros deliciosos;  
as luzes tuas, bella Albania, amadas.

Se vens, tudo se alegra: e tudo logo,  
E nam vens, longamente se entristece.

Que farey eu, que vivo nesse fogo?

Vem, poys, ja, vem ao prado que floresce:  
elle te roga, se nam val meu rogo:  
que a Natureza sem te ver perece.



CENT. 5. DE SONEY. AMOROSOS. 141

88.

Albania, aos olhos meus muito maes bella  
que no culto jardim purpurea rosa,  
quando aparece a Aurora maes fermosa,  
maes ajudada da Acidalia Estrella.

Vences do Sol aquella luz, aquella  
luz, que elle lõe mostrar maes poderosa,  
maes clara, e util maes, e maes pomposa,  
quando se vê na lucida Donzella.

Porem elle em mostrar se maes humano,  
sendo tambem divino, gram ventagem  
estã fazendo ao teu tam soberano.

Todos o vem na circular viagem:  
de verte, eu lõe nam tenho hum lõe engano,  
se nam com fazer delle a tua imagem.

89.

Montes Alpestres, valles cavernosos,  
espešlos bosques, furibundos ventos;  
turbados ceos, discordes elementos,  
torvoens horrendos, rayos pavorosos:

Nunca puderam ser tam espantosos  
aos passos, aos disgnios, aos intentos  
do peregrino lõe, como os tormentos  
a mim, de aquelles olhos tam fermosos.

No meu peito estã sempre produzindo  
ares de suspirar, ondãs de pranto,  
que os curſos do Amor meu vãm cõfundindo.

Elle, poys, que de si presume tanto,  
timido estã: e em verme proſigundo  
todo se espanta de que nam me espanto.

90.



Quando Apolo no Cancer vay entrando,  
e de Ceres branquea o verde vivo,  
o cansado Cultor, do rayo estivo  
fugindo, a fresca sombra esta logrando.

O sitibundo peito, que anhelando  
por o cristal da fonte fugitivo  
estava, apaga aquelle ardor esquivo  
com que sentia o espirito exalando.

Eu assi, bella Albania, sempre ardendo  
ao lume de essa rara Fermosura,  
contr' lle, della sô me estou valendo.

Tu es o dano meu, tu delle a cura:  
porem o modo della nam entendo,  
se o verte de te ver faz mor segura.

O verdes valles, solitarios montes,  
umbrosas selvas, onde me responde  
Eco em tam doce som, que eu nam sey onde  
se estendem maes felizes Orizontes.

Meus olhos por Albania feitos fontes,  
porque delles, cruel, sempre se esconde,  
nos titulos de vossos rios ponde,  
poys ja de aquoso humor sam Factôntes.

O bellas Ninfas destas agoas puras!  
ô, destas selvas, puras Deidades,  
que longas vidas vos logray s seguras!

Quando será que cessem crueldades?  
Quando será que acabem penas duras  
de aquelle altivo monstro de beldades?



**92.**

Toda a purpura roja, e branca neve  
que Scythia mostra, e esconde o mar de Tiro,  
ao ver de aquella Luz por quem suspiro,  
recopiladas acho em termo breve.

Encontro hum resplendor que nam recebe  
tal o dia do Deos do quarto giro:  
hum objecto que eternamente admiro,  
por quem o claro Sol me he sombra leve.

A donde os olhos moves brandamente,  
a donde brevemente poens as plantas,  
luzido fica o cham, o ceo florente.

O numero das Graças adiantas,  
ô soberana Albania, ou claro mente  
quem diz que sam fostres, sendo en ti tantas.

**93.**

Eys que ja foge o Inverno, e ja se veste  
de crespo, e verde adorno toda planta:  
ja Zephyro mimoso, e Flora santa,  
regalo sam de aque'le valle, e deste.

Cessa a tormenta já, que ao mundo investe;  
toda a terra se ri, toda ave canta:  
ja calido o Sol bello se levanta,  
e ao campo as Graças dà Venus celeste.

Iã com seu gado saem os Pastores;  
fae tu tambem, Albania, com teu gado,  
onde podemos fôs falar de amores.

Em tanto aa nua Cypria, ao filho armado,  
rogo, que nos permitam seus favores  
quanto hum Amante quer do objecto amado.

**94**



Entra nos olhos meus quando te vejo,  
bella Albania, hum ministro de Cupido,  
que me ven. a falar com tal sonido,  
que maes pedir nam deixa ao meu desejo.

Mas se tam mal a vista minha rejoy,  
que da tua amantissima a despidio  
o ministro de mim foye ofendido,  
e o vello a ti tornar somente envejejo.

De mil tormentos, que escusar pudera,  
logo esquadra me cinge, assi insolente,  
que os olhos dam final da dor severa.

Mas elles appellando velozmente  
de meu error aa tua Luz sincera  
enxugam nella o choro seu doente.

Scintilavam no Ceo puras Estrellas,  
e a Luma inda maes pura a aquella hora,  
que aparecendo a rubicunda Aurora,  
ella sem luz ficou, ficaram ellas.

Eys que quando afrontar se via aquellas  
luzes, a que he do dia branca Aurora,  
'Apolo do mar Indio salta fora,  
afrontandoa com mil muito maes bellas.

Mas nem elle de si vive seguro,  
porque se Albania sae, no ethereo Polo  
todo seu resplandor se mostra escuro.

Montes do Lusitanico Paetolo,  
sabey que vence hum vosso rayo puro  
as Estrellas, a Luma, a Aurora, a Apolo.



**96.**

Quem todo o grande Imperio ver deseja  
de Venus, e do filho poderoso;  
da pura Albania veja o talhe ayroso,  
o puro resplandor de Albania veja.

Porem de aquelle a Deosa temlhe enveja;  
deste envaja lhe tem o Deos iroso:  
elle as asas lhe dà; ella o sermoso  
ser. porque tudo mande, e tudo reja.

Bellezas no seu rosto eila consulta;  
elle as setas aguça no seu peito;  
da fala della a delles sô resulta.

Estando, enfim, aos dons tudo fogeito,  
nenhum delles a todo o Mundo oculta  
que he ser fogeitos seus seu môr affeito.

**97.**

O encanto doma a serpe inobediente;  
as duras pedras rompe, abala os montes:  
o encanto os rios para, extingue as fontes;  
e turba do Ceo claro, ô rayo ardente.

O encanto faz que passe a humana gente,  
sem navios o mar, rios sem pontes:  
o encanto ja dilata os Orizontes,  
ja seus espaços mostra brevemente.

Ou tudo se suspende, ou se remove,  
se o encanto contraposto se declara,  
por maes e maes que as forças suas prove.

E Amor, que encanto he de vez maes rara,  
se paras, bella Albania, nam te move;  
se corres, bella Albania nam te para.

**98.**



98.

Nam he fereño o Cáo em quanto os dias  
nam chegam de vestirse o verde prado:  
o Sol com mayor culto he venerado  
se estende as naturaes tapicerias.

Das aves as suas armonias  
são menos, se nam entra o tempo amado:  
o murmureo da fonte, desejado,  
nam agrada detido em prisoens frias.

Se do terceiro giro a clara Estrella.  
o mundo nam domina, nam ha peito  
que os gostos logre que dependem della.

Nam ha de humana gloria, enfim, logeito  
(ó Ninfá, que presumes de maes bella!)  
se nam se inclina ao brando, e doce effeito.

99.

Ninfas, Ninfas, do prado, tam fermosas  
que nelle cada qual mil flores gera,  
de que se tece a humana Primavera  
com cores, como bellas, deleitosas.

Bellezas, ó Bellezas luminosas,  
que soys abono da constante esfera:  
que todas me acudisseys, bem quiserá,  
com vossas luzes, e com vossas rosas.

De todas me trazey maes abundantes,  
porque me importa neste bello dia  
a porta ornar da minha Albania bella.

Mas vós, de vosso culto vigilantes,  
o adorno me negays, que eu pretendia,  
porque bellas nam soys diante della.



Nam maes laços.nam maes;nã maescadeas  
para prenderme, Amor;para ligarme:  
nam maes letas,nam maes,para tirarme  
a Alma purpurea das ocultas veas.

Nam maes vozes de musicas Sereas,  
ou de outro astuto som para enganarme:  
nam maes fogo,nam maes,para abraçarme,  
se no meu rendimento te recreas.

Sou preso, sou ligado,sou vencido;  
sou branco inevitavel de teus rayos:  
porque os da minha Albania,teus fizeste.

Bastam os teus por seus;bastam,Cupido:  
nam dês a quem se rende maes de smayos,  
poys tam nobre por ella enfim naceste.

F I N

*de la Centuria quinta de los Sone-  
netos Portugueses amorosos.*

TABLA



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**T A B L A.**

**Dê los Sonetos Amorosos Portugueses de que  
consta esta quinta Centuria.**

*Los numeros son de los Sonetos.*

**A.**

**A** donde hum monte, &c. 10. *Llora ã no basta  
sueftilo a celebrâr la Belleza amada.*

**'Albania** aos olhos, &c. 88. *Esperava el aman-  
te a la amada que no venia.*

**Albania** com amor, &c. 52. *Absortos dos amã-  
tes al verse el uno al otro.*

**Albania** estava, &c. 14. *A la amada pensativa,  
encontrada en el modo que se describe.*

**Amor** me envia, &c. 8. *Aliêto della 3 el en des-  
mayo amoroso, i efeto deste favor.*

**Amor** me oprime, &c. 50. *Por un respeito dexò  
el amante el logro de un favor q se le afrecia.*

**Ao tempo** que Diana, &c. 21. *El ultimo favor  
concedido improvisamente.*

**Aquelle** enredo, &c. 72. *Motivo hermoso de e-  
namorarse mäs el amante.*

**As chagas** que, &c. 30. *Advertencia a los amã-  
tes sin emmendarse quien se la haze.*

**Asiatico** sendo, &c. 16. *Piedad con amantes por  
escarmiento amoroso.*

**As noites** sem dormir, &c. 40. *El mayor daño  
en la mayor glsria amorosa.*

**Astranças** de ouro, &c. 75. *Razones de la du-  
pli: ada gloria de la amada* *Aten-*



Atento estava, &c. 60. Reconocimiento de la pena amorosa inevitable.

B.

Bem como, &c. 68. Seguimiento i crueldad de amor con el amante.

C.

Cabellos em que, &c. 85. Hermosos motivos de amorosas penas, estimadas por ellos.

Canto de amor, &c. 1. Proposicion de estas dos Cêturias ultimas de los Sonetos Portugueses.

Como vaga roxeo, &c. 83. Imaginando ausente la Belleza amada, i q produce amor divino.

Correndo a vela, &c. 38. Alegre esperanza en tormentos, y en tormentas de amor.

Cupido anda, &c. 7. Engañado el Amor con la amada la dexa las armas.

D.

De hum alamo, &c. 20. Confusos los rayos del Sol, i de la amada, distingrel os el amor.

Deixayme em paz, &c. 42. Nueva suerte de penar, i admiracion de lo penado.

Delgadamente amor, &c. 56. Nunca se limpia de tristeza la alegria amorosa.

De mim vou, &c. 57. No se apartan jamas el bien, i el mal de amor.

De rayos coroado, &c. 86. Esperava la amada la mañana para caminar, i salio antes q el Sol

Desde a florente, &c. 15. Amada que xosa del amante que sincero no motivò la queixa.

De ser ingrata, &c. 55. En la ausencia les

T

ma.



RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.

T A B L A.

Dê los Sonetos Amorosos Portugueses de que  
consta esta quinta Centuria.

*Los numeros son de los Sonetos.*

A.

Adonde hum monte, &c. 10. *Llora ã no basta  
su estilo a celebrâr la Belleza amada.*

Albania aos olhos, &c. 88. *Esperava el aman-  
te a la amada que no venia.*

Albania com amor, &c. 52. *Abfortos dos amã-  
tes al verse el uno al otro.*

Albania estava, &c. 14. *A la amada pensativa,  
encontrada en el modo que se describe.*

Amor me envia, &c. 8. *Aliêto della a el en des-  
mayo amoroso, i efeto deste favor.*

Amor me oprime, &c. 50. *Por un respeto dexò  
el amante el logro de un favor q se le afrecia.*

Ao tempo que Diana, &c. 21. *El ultimo favor  
concedido improvisamente.*

Aquelle enredo, &c. 72. *Motivo hermoso de e-  
namorarse mäs el amante.*

As chagas que, &c. 30. *Advertencia a los amã-  
tes sin emmendarse quien se la haze.*

Asiatico sendo, &c. 16. *Piedad con amantes por  
escarmiento amoroso.*

As noites sem dormir, &c. 40. *El mayor daño  
en la mayor glsria amorosa.*

Astranças de ouro, &c. 75. *Razones de la du-  
pli: ada gloria de la amada*

Aten-



**CENT. 5. DESONET. AMOROSOS. 145**

Atento estava, &c. 60. Reconocimiento de la pena amorosa inevitable.

**B.**

Bem como, &c. 68. Seguimiento i crueldad de amor con el amante.

**C.**

Cabellos em que, &c. 85. Hermosos motivos de amorosas penas, esclamadas por ellos.

Canto de amor, &c. 1. Proposicion de estas dos Céturias ultimas de los Sonetos Portugueses.

Como vaga roxa, &c. 33. Imaginando ausente la Belleza amada, i q produce amor divino.

Correndo a vela, &c. 38. Alegre esperanza en tormentos, y en tormentas de amor.

Cupido anda, &c. 7. Engañado el Amor con la amada la dexa las armas.

**D.**

De hum alamo, &c. 20. Confusos los rayos del Sol, i de la amada, distingue los el amor.

Deixayme em paz, &c. 42. Nueva suerte de pensar, i admiracion de lo penado.

Delgadamente amor, &c. 56. Nunca se limpia de tristeza la alegria amorosa.

De mim vou, &c. 57. No se apartan jamas el bien, i el mal de amor.

De rayos corado, &c. 86. Esperava la amada la mañana para caminar, i salio antes q el Sol.

Desde a florente, &c. 15. Amada que xosa del amante que sincero no motivò la queixa.

De ser ingrata, &c. 55. En la ausencia les

**T**

ma:



## RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.

males, i no los bienes en la presencia.  
De seu amor, &c. 46. Deseo sin poder en el amante  
para dexar al amor.

Despoys que a meu, &c. 31. Embiola el amante  
unas flores, i ella a el unas yervas.

Deti pude queixarme, &c. 44. Queixa injusta  
de incendio amoroso.

Dizerte a, &c. 49. Mayor calçtura la de amor.

Do florecer, &c. 78. Motivo de penas de amor,  
i gusto dellas.

Duas fontes, &c. 39. La sed de amor con llamas  
del mismo. i no con agua se vence.

E.

Em huma agreste, &c. 41. No siente la amada,  
ni aun como las cosas insensibles.

Em quanto Albania, &c. 84. Vista la amada cara  
la mãs deseos de ser vista.

Entra nos olhos, &c. 94. Fantasia amorosa en la  
ausencia de la amada.

Eys que ja foge, &c. 93. Incita a la amada a que  
logre la primavera del campo, i suya.

F.

Favonio brandamente &c. 28. Gloria en el va-  
lle, i pena en el amante a. ver la amada.

Fora fora, covardes, &c. 58. Favor de la am-  
da al amante haze embidioso al Sol.

G.

Grande mal foy, &c. 54. Esperança sin logro.

Grandes copias, &c. 22. Penas de ver, i desear  
sin logro.

H.



**CENT. 5. DE SONET. AMOROSOS. 146**

**H.**

(ta amada:

He fama que, &c. 25. Efetos amorosos de la vis-

Hũ rebanho, &c. 18. Belleza superior la amada

Hipolito com morte, &c. 51. Penas sin reparo:

**I.**

(do:

Iã Febo a seu, &c. 47. Dolor de aver visto, i ama

Iã o roxo Pae, &c. 12. Sobre Sol dõde està la a-

mada.

(lir de los laços amorosos:

Iã sobro ao mundo, &c. 53. Impossible ya el sa-

**L.**

Louvado seja aquelle, &c. 37. Favor ultimo no  
esperado, ni aun en imaginacion conseguido, i

**M.**

(mayor por esso.

Mal pode resistir, &c. 27. Rarissima gracia en  
la Hermosura amada.

Mandame amor, &c. 2. Cãto que pãra en llãto:

Menalio hũ, &c. 43. Zelos en la amada soñados.

Mõtes Alpestres, &c. 89. Cõstãcia en termẽtos.

Mortal fogueito, &c. 74. Bellos motivos de mãs

**N.**

(incendio:

Nam bẽ do infantil, &c. 70. Pena amorosa per  
coßumbee no se siente mœnos.

Nã he sereno, &c. 98. Es mayor la belãad q̃ ama

Não lhe basta, &c. 23. Nã ay cõstãcia en los bie-  
nes amorosos.

Nam mães laços, &c. 100. Excesso de amor.

Ninfas, Ninfas, &c. 99. Al adornar de yervas, i  
flores la puerta de la amada una mañana de  
fiesta.

Ninguem terã, &c. 63. Dexarse morir de pena  
amorosa.

**T a**

**Non-**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**N**outro Tempo, &c. 36. *Hallase el amante incapaz de celebrar la Belleza amada, porque el mayor canto es menor para ella*

**O**

**O** Cilne quando, &c. 26. *Penã amorosa perpetua en amoroso canto* (amante.

**O** claro Ceo, &c. 64. *Profunda tristeza en el*

**O** encanto doma, &c. 97. *Resistencia en la amada a las amorosas instancias.*

**O** quem pudera, &c. 69. *Deseos de vivir en engaños amorosos, i bienes soñados.*

**O**s claros rios, &c. 87. *Ansiosos deseos de que saliese la amada una mañana.*

**O** verdes valles, &c. 91. *Encarecen se penas amor.* (rosas.

**P**enando estou, &c. 66. *Penas que llegan a ser glorias, i glorias que exceden de serlo.*

**P**oemunc, divina. &c. 45. *Constancia amorosa en termētos, i ausencias de la amada. (un rio.*

**P**or a margem, &c. 82. *Cantava ella orillas de*

**P**or maes q̃ ao sono, &c. 17. *Sueño castigado.*

**P**regūta me fermosa, &c. 72. *Pregūta dissimulada de la amada, amorosa r̃spuesta del amā* (te.

**Q**ual estendido, &c. 35. *No cree el amāte en su favor.*

**Q**ual a direita, &c. 81. *Dudo ella lo firme dēl.*

**Q**ual no candido, &c. 67. *Ella no se duele del penar dēl.*

**Q**ualquer dama, &c. 32. *Porq̃ la amada se baze difficil al canto del amante.* **Q**uan-



**CENT 5. DE SONET. AMOROSOS. 147**

**Quando Albania, &c. 4. Excede la amada a todo merito.**

**Quando Apolo, &c. 90. Deseo de ver por remedio de pena, i pena en el remedio.**

**Quando as memorias, &c. 24. Fuera poco el amor en el amante resistiendo a la pena amorosa.**

**Quando eu vejo, &c. 80. Sobrepuja a la vista la amada.**

**Quando no levantado, &c. 34. Rara Belleza.**

**Quando o claro, &c. 29. Viendo el amante a la amada despues de ano. b. cer.**

**Quando os doctos, &c. 13. Vja el amante de imagenes a donde no basta la voz.**

**Que Albania, &c. 79. Vose la amada en acero.**

**Quera todo o grande, &c. 96. Venus i Amor se valen de la belleza de Albania.**

**S.**

**Se a memoria, &c. 19. Imenso penar del amante.**

**Se ao branco, &c. 5. Verdadera Belleza no necessita de algunos adornos.**

**Scintilavam no Ceo, &c. 95. Vence el Sol a los Astros, i Albania al Sol.**

**Se he certo, &c. 59. Facilmente puede engañar la amada al amante.**

**Se hum firme, &c. 65. Paga el amante las culpas de la Belleza amada.**

**Se na lyra, &c. 3. Pena al cantar la Belirza amada, i gloria en la misma pena.**

**T 3**

**Se**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**Se o meu querer, &c. 62.** Desmerecer antes por  
amar mãs, que conseguir amando menos.  
**Se quando contemplandote, &c. 9.** Singular  
constancia al mirar la Belleza amada.  
**Serà sempre, &c. 77.** Satisfacion de si, del tiempo,  
i del lugar por verse amãte de tal sugeto.  
**Solitario por hermosos, &c. 33.** Admiracion de  
sustentar sentidos en grandes tormentos.  
**Sonho traidor, &c. 11.** Teme el amante q̃ le sal-  
ga verdadero un mal sueño, i al contrario.  
**Sua virtude, &c. 61.** Competencia del deseo, i del  
discurso en alcance del bien para mejorar la  
suerte amorosa.

**T.**

**Tanto eleva, &c. 71.** Haze el amor que parezcã  
bienes al amante los daños de la amada.  
**Toda a purpura, &c. 92.** Excesso de gracias en la  
Hermosura amada.  
**Todos os passos, &c. 48.** Haze el amante meri-  
to de no satisfacerse de lo mucho que baze.

**V.**

**Vos que as setas, &c. 73.** En cuya virtud serã  
immortal la Belleza amada.  
**Vos satiros, &c. 6.** Vnos acechadores impidieron  
al amante el logro de un favor de la amada.

**F I N**

**De la Tabla de los Sonetos amorosos Portu-  
gueses de la quinta Centuria.**

**FVEN:**



# F V E N T E

## DE AGANIPE,

### O RIMAS VARIAS:

DE MANVEL DE FARIA I SOUSA:  
Cavallero de la Orden de Christo,  
i de la Casa Real.

#### PRIMERA PARTE.

#### CENTVRIA VI.

*Sonetos amorosos, tristes, varios, morales, i sacros.*

#### I.

Maes cadeas ainda, ainda maes laços;  
forjadas, e tecidos na beldade,  
estando espaços mil da ardente idade,  
e da ausencia fata! breves espaços?

E ainda discorrer de eburneos braços;  
de mãos de cristalina potestade;  
de fala com severa suavidade,  
que já sam menos logros que embaraços?

Mal disse, Albania; disse como humano:  
poys sempre como Luz te amey divina,  
para o Ceo como Norte soberano.

Bem, logo, quando a Parca me destina:  
a deixar mundo vil, vulgo profano,  
a que ainda de ti cante a avena inclina.



## RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.

2.

Logo que vi aquella luz, aquella,  
digo de luzes, rara composura  
da imagem da celeste fermosura  
de Albania, se a do Ceo nam pende della.

Nunca maes vi no Oimpo clara estrella  
que nam me parecesse triste, e escura.

Alli todo o poder, enfim se apura  
de Iove, por formar cousa tam bella.

Coro Angelico a creio quando fala;  
se se move, he dos Ccos o movimento:  
se se ri, todo o Mundo se regala.

Se poem no chão, com triste pensamento,  
de aquelles olhos a luzente gala,  
duas vezes he cego o Moço isento.

3.

Cada hum tras na fronte finalado  
o seu destino quando vem ao Mundo:  
qual de mal triste, qual de bem jocundo;  
e isto, do humano error, se chama Fado.

Alcança hum peito vil sublime estado:  
baxa o uobre dos males ao profundo:  
qual se entrega a Neptuno furibundo;  
e no vento se dá por bem librado.

Qual segue a aura da Corte lisongeira;  
qual de vagar se agrada, peregrino;  
qual a sorte aceitou que vio primeira.

A mim me nam consente o meu destino;  
q'outra cousa maes busque, outra maes queira;  
que de Albania a dorar o Sol divino.

4.



4.

Eu chorey; tu choraste na partida:  
 suspirey; suspiraste tu comigo:  
 fugiome a luz, e nam ficou contigo;  
 eu quis morrer, e tu ficar sem vida.

Eu calley; tu callaste; a despedida  
 de ti nam pode ouvir; a Deos amigo:  
 e menos eu; Amiga a Deos; te digo.  
 Tanto a dor suspendeo a voz sentida!

Quando a ver nos tornamos, por acerto;  
 me pedes que a dizerte me acomode,  
 qual entam de ser mudo andou maes perto.

Na dor, que a suspender a lingua acode,  
 nam sey quem maes callou: mas sey bem certo  
 que falou maes quem menos falar pode.

5.

Bem como o atrevido navegante,  
 que a vida a fragil lenho tem fiado,  
 nam bem de a por em salvo acha o cuidado;  
 se o mar soberbo a morte poem diante;

Mas se no Ceo a Estrella rutilante  
 apparecendo, o deixa sossegado,  
 do proximo temor todo apartado,  
 o remoto adquirir segue constante:

Tal eu, se a Albania fin: o rigurosa,  
 acho no mar de Amor a môr procella,  
 e a Alma lhe ofreço toda pavorosa.

Mas quando com se rir se faz maes bella,  
 figo ouzado a viagem amorosa.

Tal no men navegar he a minha Estrella!

6.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**6.**

Se a minha luz de si tanto confia,  
que crendo ver a tua, a ver se exala,  
logo entende que só no imaginala,  
como por viva se verte podia.

Quando tal vez cuidey que bem ouvia  
o doce som de tua doce fala,  
dentro de mim me disse: nam lhe iguala  
dos sonoros Orbes a armonia.

Tal he tua celeste gentileza.  
Mas que fosses quísera, com verdade,  
menos do Ceo, ou maes da Natureza.

Porem, qual cego ousar me persuade  
a querer emmendar tua Belleza,  
se he querer emmendar a Divindade?

**7.**

Cupido ao lado meu se está sentando,  
se me sento tal vez na selva umbrosa;  
se por os olhos lanço a lagrimosa  
Alma, comigo junto está chorando.

Se do golpe mortal me estou queixando,  
elle com voz me alenta deleitosa;  
se lhe mostro a ferida languinosa,  
elle ma enxuga, as asfas meneando.

Se caminho, me segue em hum momento;  
se navegando vou, com gentil arte  
o leme firme tem oposto ao vento.

Se me faço soldado se faz Marte.  
Fazendo, enfim, perene o meu tormento,  
já maes este Cruel de mim se parte.

**8.**



**8.**

Se Albania la no Ceo nam foy formada,  
Como tras delle tantos resplandores?  
Se pôde produzir tantos amores,  
como estranha de amantes ser amada?

Se em belleza he por Venus venerada,  
como tanto se preza de rigores?  
Como as penas causar pôde mayores,  
se he por mayores doens glorificada?

E se he tam rigurosa, e se he tam fera,  
como mostra hum sembrante assi piadoso,  
que parece me diz; piedade espera?

O monstro celestial, e misagroso,  
se o terreno, e o divino em modo altera,  
que de qual he me deixa duvidoso!

**9.**

Murou a Thebas com a doce lyra  
Anfiom, levantando a voz suave:  
com o canto Ariom, fez que de nave  
lhe servisse o Delfim que no mar gira.

O numerozo Orfeo rendeo a ira  
do Rey que do Orco tem na mão a chave;  
e o subir inhibio do seixo grave  
no que a tanto pesar geme, e suspira.

Tu co' os acentos teus brandos, e puros,  
conquistaste (por maes que hoje te escortas)  
que me rendesse a teus rigores duros.

Isto he, poys, que amorosa os correspôdas:  
porqu' isto he maes q' erguer a Thebas mnros;  
maes que infernos domar, passoar ondas.

**10.**



## RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 11.

10.

Quando vejo rayar no claro Oriente  
com suas tranças de ouro a bella Aurora,  
o fogo que em meu peito aceso môra  
se repete, e se move velozmente.

E quando Albania o rosto seu luzente  
ofrece aa nova luz, do dia Aurora;  
nam tanto desta o Mundo se namora,  
como da sua que maes clara sente.

Parêceme, se entam derrama hum riso  
de aquella doce boca, e hum sereno  
relampago de aquelles olhos puros:

Que se abriu toda a gloria de improvisô:  
mas quando a vejo maes, maes alto peño.  
Tam pouco os gostos meus tenho seguros!

11.

Com o tempo se vence, do manhoso  
Caçador, qualquer Vrso maes severo:  
com o tempo domado o Touro fero  
nos mostra, o campesino artificioso.

Com o tempo o Leam maes ruídofo,  
tencido de huma industria ver espero:  
com o tempo se vence o Tigre austero,  
porque, enfim, o reдео trato amoroso.

Com o tempo se inclina a Aguia rapante  
aa regalada mão: a pedra quanto  
a fonte nella cae tanto desmedra.

Vences, ô Albania, (em resistir constante  
manha, arte, industria, amor, regalo, e pranto)  
Vrso, Touro, Leam, Tigre, Aguia, e pedra.

12.



**CENT. 6. DE SONET. AMOROSOS. 131**

**12.**

Se Albania os olhos cerra, eu fico cego,  
porquẽ da vista sua a minha pende:  
surdo sou quando ouvilla me defende,  
porque a toda outra voz ouvido nego.

Se em fnas bellas flores nam emprego  
o sentido do olfato, elle se ofende  
de quanto na Pancaya maes traſcende,  
porque todo o sentido meu lhe entrego.

Quando ella estã em silencio eu fico mudo;  
sou diviso de mim, se se desvia:  
louco entendo que estou se estou se fudo.

Assegurame, emfim, a Fantasia  
(porque dizendo pouco diga tudo)  
que se ella nam fosse ella, eu nam seria.

**13.**

Nam te engane da vista o instrumento,  
para ferirme, Amor; poys nam sou vivo;  
tanto, emfim, de mim proprio a mim me privo,  
que nem da morte sinto o sentimento.

Em mim nam ha maes q̃ sombra, ou ṽeto;  
e se de vida na ser, de outro o derivio:  
em Albania somente falo, e vivo:  
ferea tu, se me queres dar tormento.

Acharãs nella todos meus sentidos:  
os farpoens que me tiras tira a ella,  
se ver nam queres teus farpoens perdidos.

Ferida, serã amante como bella:  
e assi podemos ser os dous feridos,  
quando ella o for de ti, como o sou della.

**14.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 13**

14.

Zêfiro com alento delicado  
Emanham vem fazendo macs amena;  
vem Febo moderando a luz serena  
no Bucentauro por zafir rodado.

Vegetante esmeralda veste o prado;  
na selva soam Progne, e Filomena,  
e despertando a dor da antiga pena;  
fazem tornar a minha a seu cuidado.

Buscando vay a placida verdura  
Solicito Pastor com seu rebanho:  
passeia a ovelha, a cabra se pendura:

Logra todo animal hum gozo estranho;  
fomente em mim perpetuamente dura  
perderme por Amor. Mas que môr ganho?

15.

Ninguém diga que a mão de Amor he dina  
de algum Real, e Imperioso Estado;  
poys de mim sendo sempre venerado;  
a branco de seus danos me destina.

Por reduzirme a ultima ruina  
temme da libre vida despojado:  
e a quem o arco seu lhe tem quebrado  
entregar-me rendido determina.

Nem he sem causa, nam, que o pintê cego;  
que o pintem na inocente, e terna idade,  
ondetem todo error o môr emprego.

Fugi, Amantes, tanta crueldade;  
porque elle dando morte sem sossego,  
nama dá quando fora piedade.

16.



**16.**

Como Cervo me vou de monte em monte,  
fugindo ao rayo de huma Luz soberba;  
mas levando a ferida ja proterva,  
nam fujo aa dor, se fujo aa bella fronte:

Se a verme vou na cristalina fonte,  
vejo samente em mim a dor acerba;  
que como no que fuy me nam conserva;  
me faz que de tal verme a mim me afronte:

Este estranharme a mim, q'a Alma me corta;  
me diz que o fim das penas me aparece,  
e em nam me conhecer meu bem me exorta.

Que assi me libro dellas lhe parece:  
mas que eu me desconheça pouco importa,  
se nunca quem mas da me desconhece.

**17.**

Depoem, depoem, ô misero Cupido,  
esse arco, e essas pontas penetrantes:  
as alas cerra; abate as triunfantes  
pom-pas de que te mostras presumido.

Tu sabes sô vencer o que he vencido,  
poys que nunca os teus rayos fulminantes  
envestiram aquelles tam possantes  
com que a minha Cruel te tras corrido.

Ambos somos iguaes no rendimento,  
mas no espirito, eu, porem, muy ventajoso,  
poys enfim nella pus meu pensamento.

Vingome assi de ti no meu tormento:  
que se della nam vivo vitorioso,  
senho aomenos de ti gram vencimento.

**18.**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.**

**18.**

Ao pé de aquelle abeto, planta estranha,  
que o cristal do Visella bem fecunda,  
Albania se reclina, e de profunda  
contemplaçam fomento se acompanha.

Em choro immenso os bellos olhos banha;  
com que do rosto a flor tambem se inunda,  
a donde a amada de Titam, segunda  
lhe fica sendo lá na azul campanha.

Chegay, Ninfas das selvas, e das agoas;  
é sabey que já a minha, de dar mortes,  
dores sabe sentir, padecer magoas.

Mas nam chegueys, do rio, e monte Nortes;  
que sam lagrimas taes de ardentes fragoas  
onde os rigores seus ficam maes fortes.

**19.**

Por aumentar incendio tam crecido,  
por crescer maes tam alta crueldade,  
que tem do dano meu qualquer piedade  
está fingindo o pèrfido Cupido.

Que me quer gloriar mostra fingido,  
e rellituir-me a antigua liberdade:  
mas nunca tem fiel seguridade  
de aquelle que he traidor, o que he traido!

Debaxo deste austato fingimento,  
com seta me ferio tam penetrante,  
que apenas crendo estou o que exprimento.

Nam pode aver penar maes redundante,  
que o de quem presumio menor tormento,  
e o tormento aver veyo maes pujante.



20.

Se em tres lustros esteve a Natureza,  
com tanta execuçam da arte divina,  
estudando o formarte peregrina  
sobre o maes peregrino da Belleza:

Em outros tres de estranha ligeireza;  
a deixarte sem ella te destina.

Como, poys, a passar se determina  
sem lograr-se de ti tua altiveza?

Eu tambem que por ti hoje me inflamo;  
em ti verey as penas penetrantes  
que sinto desamado quando te amo.

Tellashas de nam ser a que eras antes:  
e eu por esta vingança ao tempo clamo,  
que he sô justiça de fieys Amantes.

21.

Sey, Menalio, que espira a môr alteza  
da graça rubicunda, e cristalina:  
porem das mãos tocada a cravellina,  
logo se murcha, logo se despreza.

Se tu dizes que em mim ha gentilcza,  
quem a apressa ilhe o fim assi te inclina?  
Se em quanto intacta estou estou maes fina,  
maes presto finirey sem tal fineza.

Aquella ave, que entre hum, e outro ramo  
vivendo está, perrece por instantes  
se dá credito aas vozes do reclamo.

De que nam te obedeça nam te espantes:  
contentate com que eu nam te desamo;  
se maes queres de mim, de mim nam cantes.

V

22.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

22.

Da grande Troya vem aa terra adusto  
quanto altivo se via no Escamandro:  
o Povo, ja rendido ao duro Antandro,  
com tristes vozes toca o Olympo justo.

O poder de Dario maes robusto,  
humilhado a seus pès vio Alexandro;  
a cidade claríssima de Evandro  
sem imperio se mostra ao claro Augusto:

A gente, ja de Luso derivada,  
que pos a planta firme em todo o Mundo,  
se vê de estranho arbitrio dominada.

Sòmente a minha Albania, a qu'he segundo  
o Rayo universal, nam he domada  
de quem as iras doma do profundo.

23.

Aa fàbrica que ja se vê ruinada  
pouco importa acudir com dura trave;  
nam val leme, nem vela aa triste nave  
que ja se vê no escolho espedaçada.

Quando a cidade estè ja despojada,  
vivamente ao braço hostil se ofrece a chave;  
a aquelle que ja espira de mal grave,  
sem fruto a medicina he aplicada.

Nam me socorras, nam, cruel Senhora;  
porque todo socorro ja vem tarde;  
e se de mim te does, sòmente chora.

E sò nente me manda, enfim, que aguarde  
a ver que choras, porque veja humphora  
em ti de piadosa algum alarde.



24.

Soam, toando o Ceo, horridos ventos;  
ouven se murmurar mares e montes:  
lã tornam dos remotos Orizontes  
as respostas dos impetus violentos.

As nuvens nos ethereos elementos  
elevadas estam cribando fontes:  
e dos Planetas as luzentes fronte  
cegam da noite imperios turbulentos.

E eu, a quem cruelmente Amor obriga  
a querer, quando o Mundo assi padece.  
aa porta estou da minha doce imiga.

Assi quando cruel o Inverno crece,  
o Amor, porque igualmente me perfiga,  
com mayor crueldade se encrucece.

25.

O sempre furda serpe ao doce encanto  
de Amor, que sõe poder maes que a Ventura!  
ô maes qu' Hircana tigre, isenta, e dura,  
ao doente gemer de hum triste pranto!

Se despojar-me do terreno manto  
queres, que me teçes Fortuna e secura;  
e verme em miseravel sepultura,  
para que te detens, Albania, tanto?

Ves-me aqui ja ofrecido a teu tormento:  
executa a teu gosto o mortal cõrte:  
ou abràs-me, e as cinzas lança ao ven'

Mas ay! que sô me negas esta sorte,  
sabendo que hey de ter contentamento  
de morrer, se o tens tu de dar-me a mort.

V 2



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. II**

26.

**D** Quem crerá, que artificio? quem q' engenho  
venceo da Natureza a n'ôr altura,  
de habito, de sem-brante, e de figura,  
quando a crer o que tôco apenas venho?

A Natureza, por gentil disenho,  
formou da minha Albania a fermosura:  
o Engenho, que imitandoa maes se apura,  
de outra fazer por arte fez cmpenho.

Nam sey qual vive maes, esta, ou aquella;  
mas sey que as cores, respirando vida,  
a natural nam deixam ser maes bella.

Cuido que fala, e pode ser ouvida:  
a vista se embaraça toda nella:  
e de qual seja a copia, enfi n, duvida.

27.

De entre aljofar Real, rubis ar dentes;  
Albania derramava altos conceitos:  
e com os docas, que a Ceo sam maes aceitos,  
la levava os sentidos meus, contentes.

Dos assentos ethereos, e lnzentes,  
mostravam a meus fragiles objectos,  
que ardiam de ardor celico os effeitos,  
aa guarda de seus rayos, assistants.

Quando os desejos meus serãm logrados;  
(eu entre mim dizia) poys bem vejo  
que a tal luz sam meus oihos limitados?

Chãma, e choro entam dey com tal despejo,  
que os Orbes perêceram, conagrados,  
se entam nam retredra o meu desejo.

28.



28.

Quando os cornos aqueça o aureo Toiro,  
desterrando a estação cruel, e acerba;  
e aplacida de Thetys a soberba,  
corre o pinho veloz do Indio ao Marro:

Iá debaixo de hū freixo, ou já de hum louro,  
he Coro aas Ninfis a viçosa erva:  
Venus que no seu peito a Amor conserva  
redes tecendo está de futil ouro.

Palas lepoem a lança diamantina,  
a espada Marte, Iupiter a chamma,  
ao seu Plutão se abraça Proserpina.

Este tempo que tudo a gosto inflama,  
a mim tão nente a penas me destina.  
Mal conhece o descanso quem bem ama!

29.

Inge a quadriga tua, e sae do Gange,  
(ô Febo!) que já a noite longamente  
de verte dormir tanto esta contente,  
porque do teu Imperio parte abrange.

Só o regalo de Thetys te contrange  
a que tardes no lucido Oriente,  
ao monte em teu lugar meu Sol luzente  
conduz de rayos unica salange.

Por quanto tardas, bem podia o Mundo  
hum eclipse temer de noite eterna,  
se Albania o seu regalo nam deixara.

Que me incitas, Menalio? se eu segundo  
nam toa ao lume de essa Luz superna,  
por dormir mais hum? hora nam tardara.

V 3

30.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**30.**

Sempre que torno a ver o bello prado  
onde primeira vez a soberana  
divindade encontrey con forma humana;  
ou humano esplendor deificado:

E me acordo do talhe delicado,  
do riso donde ambrosia, e nectar mana,  
da fala, que dá vida quando engana,  
da branca mão, e do cristal rosado:

De menceo suave, que fazia  
crer que de brando Zefiro tocada  
a Primavera toda se movia;

De novo torno a ver a Alma abrasada;  
e em desejar sômente aquelle dia  
vejo a Gloria Real toda cifrada.

**31.**

Qual forte sobre a minha foy mães durz  
em todos, na presente, ou velha idade?  
Quem soffreo tam cruel calamidade  
da maes horrenda, e misera ventura?

Se o Nauta na tormenta a morte escura  
vio diante de si, tranquillidade  
lhe tráz da clara estrella a gram beldade,  
que do temor no porto o assegura.

O robusto Cultor maes trabalhado  
enfim achou repouso: o peregrino  
aa sombra descansou, se vco cansado.

Eu sômente em lugar nam me reclino;  
onde ache algum alivio a meu cuidado,  
com que creio que Amor vence ao Destino.



32.

Vay, solitaria rola, com teu canto  
diante a minha Aibania tam fermosa;  
e alli derrama a queixa lastimosa  
dá dor que te obrigou a gemer tanto. |

Desvia a vista do seu lume santo  
se queres viver sempre saudosa:  
porqu'elle he de humma chamma tam gloriosa;  
que esquecerás por ella o triste pranto.

A vista abaxa: e miseravelmente  
lhe dirás, com a voz que incita a morte;  
Aquelle que te serve fielmente,

Em pena tam cruel, em mal tam forte,  
tanto me excede em fer triste, e doente,  
quanto do seu Amor he môr a sorte.

33.

Eu fuy, como ordenaste, aa tua Estrella,  
que tu dizes veneras, e amas tanto;  
e quando cemeçar quis o meu pranto,  
delle, emfim me esqueci, por me ver nella.

Ouvindo a fala sua, vendo a bella  
luz do sembrante seu sereno, e santo,  
vi que o lamento meu se tornou canto;  
canto que sô sabia cantar della.

Nam lhe foubé dizer; o teu Amante  
o lamentar por ti, por gloria preza.

Sô de louvores seus foy meu discante.

Chorar nam pude diante tal Belleza.

No Ceo nam se usa choro dissonante:

que donde ha tanto bem, nam ha tristeza.

V 4

34.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I.**

**34.**

A Deos fonte, onde o corpo delicado  
à minha Albania vezes mil banhava:

a Deos bosque, onde as feras alcançava  
primeiro o rayo seu, que o arco armado;

A Deos valle, onde o pè já fatigado  
para tomar alento se parava:

a Deos Coro das aves, que a esperava  
para do canto usar maes elevado.

A Deos monte, de que eu gloriosamente  
tanto ver pude, e ouvir: a Deos sembrias  
grutas, que alumiou seu Sol lu ente.

A Deos, ô saudosas alegrias!  
Poys perdervos o Fado me consente;  
a Deos, a Deos, ô venturosos dias!

**35.**

Os que o triunfo seguem amoroso,  
de forma vi mudar, nam sô de estado:  
vezes mil a mim proprio vi mudado,  
e fugir de mim mesmo pavoroso.

Ia fuy rola em chorar o lastimoso  
tormento que me deu o meu cuidado:  
Cisne ja fuy, cantando o desastrado,  
de minha vida, trance temeroso.

Fuy salamandra que viveo no fogo:  
hoje sou fonte que esse incendio chora:  
vivendo em tudo estou, morrendo em tudo.

Agora aa minha varia sorte rogo,  
que em Eco vivo me transforme agora,  
porque nunca o meu mal se veja mudo.

**36.**



36.

Visella, para mim maes que o Peneo  
cristalino, suave, e delectoso:  
maes que o Tejo, e que o Douro precioso:  
e maes sonante que o cristal Museo.

Monte, que o monte Idalio, ou môte Ideo;  
a meus olhos venceste em gracioso;

que nunca nelle Amor maes amoroso  
nem seta despachou, nem deu passeio.

Por cuja margem minha doce lyra;  
por cuja faldá meu sonoro canto,  
domou mil vezes a Tartarea ira.

De deixarvos agora assi me espanto;  
que a lyra que soava hoje suspira;  
que o canto que aprazia agora he pranto.

37.

Em montanha qualquer horrenda e escura;  
em qualquer sitio solitário, inculto,  
estavas, Roxinol, ao mundo oculto,  
que agora estás enchendo de doçura.

Ninguém tinha de ti perpetua cura,  
nem de raro cantor te dava culto:  
temias o cruel, e fero insulto  
de Boreas solto, e da tormenta dura.

Hum edificio agora occupas claro:  
gostas agora hum doce mantimento:  
nam sentes da montanha o desamparo:

Podes ter na prisão contentamento.  
Triste, quem o Planeta seu, avaro,  
de tormento passou a môr tormento!

38.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**38.**

Com estylo immortal hia escrevendo  
quanto, Albania gentil, hias falando:  
cuja minhha Alma o foy sempre copiando,  
nos espacos que o foste tu dizendo.

A liberdade de toda vou perdendo,  
e por maes que a que perco vas cobrando,  
de nam perder a tua estás jurando,  
zo tempo que me ves estar morrendo.

Que pretendes de mim, doce inimiga?  
Se consumir-me a vida, aqui rendido  
me ofrece o proprio Amor que a ti me obriga.

Farta em meu peito o teu endurecido:  
porque nunca Amor queira que alguem diga,  
que contra teu querer vida hey querido.

**39.**

A Deos, gostos; a Deos, vans alegrias;  
e esperanças de falsos fundamentos:  
ja graves torres em ligeiros ventos,  
nam ergueram caducas fantasias.

A dores se reduzam as porfias,  
e reduzam-se as dores a tormentos;  
os tormentos a vivos escarmentos,  
que alas cerrem a louças ousadias.

E a Deos, ô Albania, tu, que has escondido  
os teus olhos aos meus, e tanto aguardas  
o profundo penar de meu fentido.

Se em ti piedade alguma, enfim, me guardas,  
no corpo a emprega, a cinza reduzido;  
que para a Alma deter, ja muito tardas.

**40.**



40.

Quando me vejo a mim sem ti commigo,  
nenhuma cousa que me agrade vejo:  
que ou levasse contigo o meu desejo,  
ou somente desejo estar contigo.

Eu mesmo vezes mil aa morte digo;  
como de nam matarme nam tem pejo:  
com minha propria vida, enfim, pelejo:  
por seguirte, a mim proprio me persigo.

Ando rogando aa morte que me acabe;  
e quando espero o golpe violento,  
ou me diz, que nam pode, ou que nam sabe.

Que espantoso lhe sou, commigo assento:  
foge de mim com seu tormento grave,  
porque teme que a mate o meu tormento.

41.

Bem como aquelle a quem o rayo aterra,  
que de si mesmo entam fica esquecido.  
tal eu fiquey, ao teu partir rendido,  
pouco pô, vivo en terro, inutil terra.

Toda he cheia de nova horrivel guerra  
a parte que me fica de sentido:  
fulminado o esperar, tam presumido,  
no que já pereceo morto se encerra.

Quem presume que em sorte tam esquiva  
vida tem? Infelice humanidade,  
que quando morta está viver pretende!

Assi cortada serpe em parte he viva,  
em parte morta jaz: assi ametade  
do excelfo pinho cae, que o rayo fende,

42.



**RIMAS DE MAN DE FARIA. P. 1.**

**42.**

O Morte! ô Morte! Vem. De mim, q' queres?  
De ti somente quero que me acabes.  
Como acabarte posso? E tu nam sabes  
que tem da vida tua outra os poderes?

Eu sey que podes tu, se tu quiseres:  
mas tu nam queres, porque maes me agravez.  
Se huns olhos te nam matam tam suaves,  
que o façam meus rigores nam o esperes.

Morto me tem de forte, que lô vivo  
para ter huma vida maes sentida  
que a morte do teu golpe maes esquivo.

Nam ha no mundo morte maes crecida:  
de matarte nam tenho algum motivo,  
poys nam pode morrer quem nam tem vida.

**43.**

Quando se vem caindo a noite escura,  
torna todo animal ao bosque umbroso,  
o descanso inquirindo deleitoso,  
sobre o curso veloz da serra dura.

O Pastor, ja da placida pastura  
recolhe o seu rebanho cuidadoso:  
do perigo das ondas tormentoso,  
no porto, ô navegante se assegura.

Qualquer nocturno hospicio ao peregrino  
de alivio grande serve sobre a pena  
com que vagando o tras o seu destino.

E para mim sômente o Fado ordena,  
se em meu ardor descanso me imagine,  
penar maes, quando tudo se despena.



44.

Ia most' ao mundo a matizada Flora  
a Primavera em cultos bastidores:  
na tarra lhedada das bellas flores  
focorro de calor propicia Aurora.

O lavor vay crescendo de hora em hora;  
crescem nas plantas placidos verdores:  
crescem ne'les multi'loquos cantores:  
cada qual do Sol novo se namora.

Ostentros cabritinhos vam brincando  
ja por cima da relva, e desfazendo  
o aljofar da manham que a está bordando.

Tudo alegria immensa está vertendo;  
cu tô no meyo della estou chorando;  
e sô para morrer estou vivendo.

45.

O cervo acelerado perseguido  
vay a beber na fonte delectosa;  
e logo reclinado em selva umbrosa  
fica de seu vigor restituído.

A lingua vibra com o collo erguido  
a sibilante serpe presurosa,  
e co'o Verão, que a estende vigorosa,  
o Inverno que passou tem esquecido.

Enfim, todo animal do mal passado  
o refugio que espera acha jocundo,  
com que alegre se ve de magoado.

Porem, sô para mim nam tem o mundo  
algun profundo mal a que guardado  
outro mal nam esteja maes profundo.



*RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.*

46.

A donde estão aquelles olhos claros,  
já luz minha ao mover-se brandamente?  
A donde o rosto está resplandecente,  
que em minha causa foy de efeitos raros?

A donde os laços de ouro, nada avaros,  
em que já preso estive docemente?

A donde a fala Angelica, que ausente  
de mim me punha com acentos charos?

A donde o talhe ayroso, o movimento  
que fazia parar toda a harmonia  
dos Orbes, e correr o Firmamento?

Tudo aqui se reduz a terra fria.  
Quem diz, que nam padece detrimento  
gram parte da celeste Monarquia?

46.

Triste! Que eu choro a donde rir soia!  
e o meu canto se torna em gram lamento!  
De minhas doces Rimas o concento  
he tudo huma tristissima harmonia.

Todo a querer viver me reduzia,  
por lograrme de hum vão contentamento:  
agora tenho a vida por tormento;  
e a morte se chegar terey por pia.

Nam he maes esta vida miseravel,  
que hum veloz volvet de olhos invisivel;  
nem maes que fumo ao vento, tem de estavel.

Em que se fia o confiar terrivel  
de humano ser, se a Parca irreparavel  
cortar tanto do Ceo lhe foy possivel?

48.



48.

A aquella ave que dá maes triste canto,  
 com mayor atençaõ don maes ouvido:  
 para mim he hum horrido ruido,  
 a voz alegre, que me move a espanto.

A donde a grande Maem o verde manto  
 com desprezo mayor mostra deipido,  
 a habitar maes alli maes me convido;  
 porque nenhum rumor me rompa o pranto.

Qual solitaria rola me coloco  
 no ramo que descubro entam maes seco:  
 e entam a dor maes verde em mim provoca.

Se admito alivio algum cuido que peço:  
 e dos ouvidos toda voz revoco,  
 como da minha sô nam seja o Eco.

49.

Em sonhos me aparece o bello objecto,  
 que na terra de mim foy tam amado;  
 e que, por ser ao Ceo ja trasladado,  
 maes glorioso vem, nam maes perfeito.

Eu me lhe inclino, e com piadoso afeito,  
 lhe estou dizendo (e com temor ousado)  
 como posso viver delle apartado,  
 se da presença sua a vida accito?

Com palavras responde, gloriosas,  
 razoens divinas, que tenaz aprendo,  
 e em que fundo esperanças maes termosas.

Enfim, me deixa; e por o ar correndo,  
 derrama brancas, e purpureas rosas:  
 corro a detella, e logo me arrependo.

50.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 3.**

**50.**

•Humã esperança tive por segura,  
e sobre os males meus foy mal supremo;  
porque he da desventura ultimo estremo  
fiar em esperanças da ventura.

Darme remedios a meu mal procura;  
porem eu delles temeroso tremo:  
porque admitir repáros de quem temo  
maes motivos de morte he necia cura.

Perder a vida, por curar hum dano,  
erro he: mas na minha tam perdida  
quasi que desta cura nam duvido.

Porque me tem mostrado o defengano;  
que duro nam será perder a vida,  
a quem o gosto della tem perdido.

**51.**

Quasi difunta está minha esperança;  
desesperado o vivo sofrimento;  
insufrível em todo o meu tormento;  
atormeniada a antigua confiança.

Desconfiada a firme segurança,  
mal seguro o subido pensamento;  
pensoso em desvario o entendimento;  
entendendo quam pouco hum triste alcança.

A vida posta está nas mãos da pena;  
penando está minha Alma em fogo vivo:  
vivendo alegre está quem me condena,

• E eu tam conforme com o estado esquivo,  
que por ver que o Ceg justo assi o ordena,  
sô por assi morrer, assi sô vivo.

**52.**



52.

Da noite negra as tãcitas cortinas  
vem a candida Aurora desviando;  
e com fios de aljofares bordando  
as orlas de esmeraldas peregrinas.

Da pintura do Mundo as cores finas  
vem o nocturno Deos logo assombrando;  
e com vêu triste as luzes apagando  
que o Sol tinha patentes nas boninas.

Ay mudança! quem firme te deseja,  
que a tua variedade nam se incline?  
e por meu mal no firmamento a sistes:

Poys vay voando o tempo sem que veja,  
huma breve alegria; que ilumine  
a noite negra de meus males tristes.

53.

Despe a terra o sayal do tofco Inverno  
que con irado vento o mundo abala:  
Eco, dos montes, com que o Ceo se escala,  
responde com horror no maes interno.

Depoem a neve que no curso eterno  
do Tempo toma. que o verdor lhe tala,  
para lograr festiva a varia gala,  
que o Verão tece, co' o calor superno.

As nuas plantas do rigor violento,  
o verde manto cobrem de esperanças:  
Tudo troca a mudança, e o tempo isento.

Nam se entendem commigo estas bonanças:  
poys sempre foram, para meu tormento,  
o tempo estável, firmes as mudanças.

X

54



**54.**

Quando me produzio a Natureza  
nesta Luz, o nocturno Deos reynava:  
Saturno a dura fouce levantava  
para cegarme os gostos com presteza.

Nos Astros, que dos Ceos fã a belleza  
tudo de quadro aspecto se observava:  
a perpetua armonia se alterava  
dos Orbes de que pende a redondeza.

Do lunar ventre me arrancou Megera;  
envolve-me Thesiphone em serpentes:  
criou-me a varia, horrificã Quimera.

E, porem, de tam terros alicendentes,  
foy influencia para mim maes fera,  
que me fujam co' a morte diligentes.

**55.**

Aparta, aparta, louco Pensamento,  
nam sejas contra ti por mim tirano:  
porem, se cego segues sô meu dano,  
deixame ser senhor do entendimento.

Ostentaçoens me veda o mundo isento,  
por nam ser Polo do governo humano;  
Tirou-me o que me deu: se he vil engano,  
dobrado ofende o teu atrevimento.

Poys tam pesado voas, ja caindo  
te vejo em mar de lagrimas; se quantas  
choro, me deixam ver que vãs subindo.

Porem, que muito, quando te levantas  
com penas por meu mal, se estãs saindo,  
Pensamento, de huma Alma que tem tantas!



56.

Luzente Deos, que por ethereos tornos  
com fogosa quadriga vas girando;  
e o mundo agora illustras, inflamando  
do Roubador de Europa os aureos cornos:

A lyra, que de placidos adornos  
do collo me pendeo, a Amor cantando  
de aquella Luz, onde elle naufragando,  
por sahir libre, usou de mil sobornos:

Aqui neste teu Louro pendurada,  
como sempre de ti bem instruida.  
aa memoria já deixo consagrada.

Mas melhõrome nesta despedida:  
que se ella morre em mim tam apressada,  
por ella terey eu maes larga vida.

57.

Entendo bem, que na futura idade  
meu canto culparã Lyras melhores;  
porque nelle faltarã os primores  
da Orfenica gentil suavidade,

Mas verã, quem souber a crueldade  
dos que cantey divinos resplandores,  
que menos pretendi mover louvores,  
que commover a humana piedade.

Concitado da dor da chamma ardente,  
imitey dos Pastores as avenas,  
que as penas suas dizem puramente.

Outro alcance louvor de altas Camenas;  
e a mim me baste que no som docnte  
diffesse com pureza as minhas penas.

X 2

58.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I:**

**58.**

Lyra minha, que em varios exercicios  
de mil Poemas, e de mil Historias  
solicitas do mundo altas memorias,  
de immortal voz famosos beneficios:

Os metricos, suaves artificios  
a materias se dem maes meritorias.  
Passemos a cantar maes altas glorias,  
e a reprehender tambem maes baxos vicios;

Nam te me pos na mão divino Apolo,  
para sô te empregar em vão deleite,  
neste monte que imita ao gran Timolo;

Mas para que tambem de ti se aceite,  
util assunto, que do eterno Polo  
so discurso mayora estrada afeite.

**59.**

Bella Maem se encôtrou com filhas bellas  
por hum prado de flores matizado:  
quem nam dirá que o dia vio no prado  
a Luma acompanhada das Estrellas?

As varias flores, ja pisadas dellas,  
samente dous objectos tem mostrado;  
qual vergonhoso, qual desconfiado;  
todas vermelhas, todas amarellas.

Correose a Natureza que reparte  
tantas cores, notando que a maes pura  
diante effoutras parecia da arte.

Mas como as vencedoras ver procura;  
ficou maes confiada por a parte  
que lhe coube naquella fermosura.



**60.**

Caminhando Belisa em oportuno  
tempo a lograr hum placido terreno,  
novas flores no prado, e valle ameno,  
previnio Flora, variou Vertuno.

Cisnes de Venus, e Pavoens de Iuno,  
envejando este peso maes sereno,  
para tomar, com brio nam pequeno,  
o das Deosas depõem por importuno;

Do intento o gram motivo conhecido;  
se admiram de que os carros cristalinos  
desprezassem no assento maes subido.

Desculpamse em que seguem peregrinos;  
mil Deidades que vencem a Cupido;  
de maes Deidade mil Cupidos dinos.

**61.**

Quem tam divinas Damas ver pudera  
caminhar com sereno movimento,  
diria, quando aas cores maes atento,  
que vira caminhar a Primavera.

Mas nas luzes, que a vista rebervera,  
suspenso agora todo o pensamento,  
vê peregrinas no terreste assento,  
luzes mayores da celeste esfera.

Nesta uniam soberba, e soberana,  
de cor com rayos, e de luz com cores;  
bem compitiz Cloris com Diana.

Fazendo parecer que em Ceo de flores,  
qual voadora Estrella, a vista humana  
convento viu correr de resplandores;



**RIMAS DE MAN. DEFARIA, P. 1.**

**62.**

Sae ao jardim a bella Companhia,  
altissima prisam do pensamento:  
e Favonio festivo no ornamento  
das flores, brandamente se movia.

A que maes descuidada parecia,  
cuidou se o Ceo, por novo movimento,  
lhe repitia Auroras, para alento;  
ou Floras, para cor lhe repitia.

Dos collos, e das fronte os candores;  
das bocas, e das faces lacra pura,  
aprendem rosas, e cecens melhores.

Foy a' visita, aa vista maes segura,  
por a Vniversidade destas Flores,  
Magisterio mayor da Ferosura.

**63.**

Seguindo vay Leandro o vivo lume  
que da torre nas agoas lhe era norte:  
porem, como do mar o estreito corte  
tam largo Amor, caber em vão presume.

Hero; se em ti Leandro se consume,  
nam ves quam pouco a luz acesa importe,  
se a de teus olhos segue, cuja sorte  
foy ser enveja da do quarto Cume?

Os braços remos, ondas alterando;  
novo baxel de Amor o jovem sendo,  
contraria morte na agoa estam provando.

Há se ábrasa, hū se enfria; ambos morrêdo;  
no estreito mar de Abido Amor nadando;  
no gram fogo de Amor Leandro ardendo.

**64.**



64.

Se excelso sangue he digno de tesouro,  
 digno de Imperio; Tu de tudo es dino:  
 a Ti se incline o Tejo cristalino;  
 a Ti se incline o cristalino Douro.

Sepor valor se alcança o verde Louro,  
 que o soberano Apolo fez divino,  
 nunca o vio o Teatro Tiberino  
 noutra fronte melhor orlado de ouro.

Se Diadema se da por peito-justo,  
 em Ti esperamos ver clara Diadema,  
 o successor do Cetro maes Augusto.

Toda ousadia, sô de verte trema:  
 que se do mau o bom he mayor susto,  
 em fazerte melhor o Ceo se estrema.

65.

Vio Sila iguaes no bem fadado a peito  
 de Cesar, a prudencia, e valentia:  
 e em si temendo quanto nelle via,  
 vio de quanto temia claro o effeito.

Eu, que o intimo leo, desse peito,  
 no sembrante Real, na bizzarria,  
 na palma senhoril, e na Alma pia,  
 fabrico, sem temor, alto conceito.

Prometendote está feliz Planeta;  
 que no Imperio empunhado novamente  
 has de tocar de Gloria excelsa meta.

Entre a nossa caida, illustre Gente,  
 que serás (todo o Mundo se prometa)  
do nosso triste Ocaso alegre Oriente.

X 4

66.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. I:**

**66.**

Quem deseja ver vivo ao gram Trajano,  
ao governo da Paz aurea, divina;  
e quem no jogo Marcial se inclina  
ao que titulo teve de Africano:

Quem o primeiro Afonso Lusitano,  
de tunica vestido a damantina;  
e quem ver hoje junto determina,  
todo o Grego valor, todo o Romano:

Deste achado as alviças apreste,  
se podem ser correspondentes ellas  
ao novo Anjo que vê, porque elle he este:

De trino aspeito todas as Estrellas,  
lureas armas de Marte feliz veste,  
e empunha de Minerva as ramas bellas:

**67.**

O tu, por nome, amado da Criatura  
que tudo enfim criou, toma o governo  
que declinado já, será superno,  
poys Iove crucifixo o assegura.

A redea, que ate agora foy tam dura,  
modera brando, e te farás eterno:  
do bem que guardas lá no peito interno  
sublime exterior nos assegura.

Tu serás aclamado por divino  
sucessor do pacifico Terceiro,  
que te espera no assento cristalino.

Farás, com passear o Imperio inteiro,  
de Loureiros crescer hum bosque dino:  
que a cada passo teu brota hum Loureiro:

**68.**



68.

No berço as feras Hercules espanta;  
è em ti com Principal desigualdade,  
presagio de mayor felicidade,  
quasi como no berço se levanta.

Mostra esse pulso que a cerviz quebranta  
monstruosa, em heroica mocidade,  
que seràs no vigor de tua idade  
novo Atlante dos lumes da Fè santa.

Romper feras David com peito acerbo,  
prometia romper armas severas  
do Goliath barbarico, e soberbo.

Tu assi, despoys, poys hoje rompes feras,  
romperàs bosques de Luzbel proterbo,  
e brotarã de Christo Primaveras.

69.

Adonis novo, a donde Amor preciso  
te faz, vendo essa luz de neve e rosas;  
por ti Venus as suas vè ciofas,  
porti com quem seu Cetro ve diviso.

Tu suspendes a voz que por Narciso  
de Eco resulta em penhas cavernosas:  
Tu memorias apagas numerosas  
de Alexis, Hylas, Acys, Cypariso.

Por maes que Apolo apaixonadamente  
veja em Iacinto a forma sobrehumana,  
que em tudo o vences Tu, facil consente.

Se bello nome pede a tua ufania,  
Ganimedes seràs maes propriamente  
da biforme Aguia de Austria soberana.

70.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1.**

**70.**

La nessa Alteza vejo a Magestade  
que darte, soberana, determina  
de Iupiter potente a mão divina,  
Maravilha fatal de nossa Idade.

Essa, que ja descobres, Divindade,  
a glorioso assento te destina  
de transparente massa cristalina  
no Templo da suprema Eternidade.

Se a teu So! vou ser Aguia, a vista falta:  
no carro da Luz tua introduzido,  
por teu Eaetam hum grande ousar me exaltz:

Quando de pulso igual destituido  
fulminado cair de Luz tam alta,  
famosificarey por atrevido.

**71.**

Poyshoje ao Regio, ou bẽ Cefareo Trono,  
por movimento maes que humano, torna  
Aquelle de quem Marte maes se exorna;  
Aquelle que de Astrea he novo abono:

A fama, com sonante e claro Tono,  
que lô de heroicos feitos se soborna,  
diga em tudo o que o Sol de luz adorna,  
que os Cetros tem Verão sobre hum Outono;

Diga com altos e sonoros metros;  
que como resucitam flores mortas,  
resucitam tambem os mortos Cetros.

Do eterno Coliseo se abram as portas,  
e a coroa de lucidos eletros  
as Deidades te vejam pôr absortas,



72.

O Musas, que vagays por toda a parte;  
digno assunto de Vos sempre buscando;  
desde agora podeys estar cantando  
da nova Augusta Ninfa a gentil arte.

Della cantay, poys della o Ceo reparte  
ao Terceyro Planeta aspecto brando,  
ao Quarto resplendor maes venerando,  
e furores maes belicos a Marte.

Maes poderosas setas a Cupido,  
a as Graças muitas maes, porque com ella  
o seu numero vemos maes crecido.

Ao Reyno tambem da melhor Estrella,  
em hum, e outro Parto repitado,  
com que se faz ditosa como bella.

73.

Posto o summo Valor sobre Africana  
ardente area, Sebastiam ousado,  
Portugues Anibal, deixas provado  
a quanto aspira a espada Lusitana.

Em cruento licor de Mauritana  
turba, o campo deixaste bem banhado:  
lá do quinto Cristal Marte admirado  
te ofrecia a cadeira soberana.

Por tua a viste: mas Fortuna irosa,  
rompendo a duraçam ao Luso Polo,  
convoca em dano seu a dura Aleto.

A Fama te sepulta maes gloriosa;  
dandote em maes sublime Mauseolo,  
o Mundo por Sepulcro, o Ceo por tecto:

74.



**74.**

Eys que de tanta Rama generosa,  
clara Isabel, occupas summa Alteza!  
Porem para colmar tanta Grandeza  
te formou a Fortuna cuidadosa.

Nesta Arbore de Luzes maes pomposa,  
mostrando estàs com candida pureza,  
que todos os Planetas da Nobreza  
se uniram a formar Luz tam fermosa.

Desde hoje faz de si mayor estima  
o Trono que ha de ter teu peso charo,  
o ouro que tu teràs em cerco breve.

Mas outra mayor Gloria te sublima;  
que deves quanto ès a Pae tam charo  
que tudo o que te deu a si sô deve.

**75.**

Despoys que levantaste na Indiana  
Plaga, Trofeos dignos de Mavorte,  
tornando em fogo, em sangue, em pranto, em  
a soberba implacavel de Vjantana: (morte,

Sepulcro horrendo foy Thetys insana  
da imagem tua, e luz da gram Consorte;  
e logo o foy de ti (misera sorte!)  
pouca area de margem Africana.

Se algum clima te esconde, por ventura;  
Asia o faz, em virtude da Heroína  
que soube amar despoys da Sepoltura;

A teu fim, Mar e Terra se destina?  
Fazer cair nam pode a Parca dura  
em espaço menor tanta ruína.



76.

Naceste, ò Iorge, no vetusto Monte  
 que o Mouro quis fazer sua Colonia,  
 a donde te entregou Lyra Meonia  
 o numerozo Pae de Faeronte.

Ena Iberia viveste da alta Fonte,  
 que outro Môte mães preza en Tracia Aonia;  
 e noutro Monte da soberba Ausonia  
 passaste irrevocavel Acheronte.

Pequeno em mayor Monte, emfim, nasceste;  
 mayor viveste em Monte mais ufano:  
 e em Piemonte, nam pio, feneceste.

De Môte em Môte, andou teu peso humano;  
 O feliz Tu, se o Espírito puseste  
 lá no Monte do Olympo soberano!

77.

Por ouviroz o Douro, como deve,  
 fãe lá do fundo as agoas dividindo:  
 da musgosa cabeça sacudindo  
 nuvens de aljofar vosso som recebe.

E tal opiniam de ouviroz teve,  
 que a superficie com o pè ferindo,  
 a bella Corte chama, e vem saindo  
 por portas de coral Ninfas de neve.

Eu, que tambem entam cantando estava  
 de aquelle Rayo a meus incendios pronto,  
 huma Nereyda ouvi, que em nós falava.

Dezia aos bellos Soes do fundo Ponto,  
 que este meu canto facil se illustrava  
 com o vosso divino contraponto

78.



**78.**

Xanto, Eupompe, Ligea, e Limnoria,  
com as outras maritimas Donzellas,  
que de doctas tem Titulo, e de bellas,  
hum que Venus lhes deu, outro Thalia;

Lá saem da cerulea Monarquia  
(fazendo enveja a lucidas Estrellas,  
que se retiram de que as vençam ellas)  
por ouvir, Gabriel, tua harmonia.

E ouvindo se descritas no teu canto,  
que sobre a margem Tagica derramas,  
vem que antes eram bellas; mas nam tanto;

Tanto co'o doce numero as inflammas,  
que o ser Damas no mar do Numen santo  
esquecem, sô por ser do Tejo Damas.

**79.**

Tam altamente, ô Paulo, engenho, e arte  
no acento teu gentil se remontaram,  
que nenhum termo grande me deixaram  
para que a Ti sem Ti possa louvarte.

A imitar desse plestro a menor parte  
desejos de aplaudirte me inflamaram:  
e de o nam configuir me disculpâram,  
com que era compitirte o imitarte.

Tu sô te louva a Ti, que para tanto  
licenciandote estam nossas envejas,  
que elogios te ham de ser maes numerosos.

Logra por gloria em nosso mudo espanto,  
que quando de envejosos culpa sejas,  
serás desculpa ufana de envejosos.



80.

Xenodoro da velha e docta idade,  
com seus raros sinzeys, nesta moderna  
resucite a labrarte alguma eterna  
estatuaz que te dê perpetuida de.

La maes de tempo algum a cantidade  
da memoria te prive maes superna:  
e nunca do Letheo a sombra Averna  
se atreva aa tua excelsa claridade.

O fero Numen hoje por ti chora,  
que preso foy co' o bello Numen Paphio;  
e que tu bem soltaste la na Aurora.

No Pindo hum perduravel Cenotaphio  
Apolo te erigio; e a maes sonora  
Musa te consignou por Epitaphio.

81.

Pondêra, Pedro, a sorte variada  
qu'em huma propria planta o Ceo ordena;  
eu me esqueci da Espada por a Pena;  
tu te esquecês da Pena por a Espada.

O som menos amey da trompa irada  
do que amar quis o som da doce avena:  
tu deixas o da placida Camena,  
por seguir o de Palas arriscada.

Pelejando tal vez, tal vez regendo,  
animo te encomendo belicoso,  
pacífico juizo te encomendo.

Assi posso esperar que valeroso,  
com a Espada em teu nome vás fazendo  
o que eu no meu co' a Pena estudioso.

82.



## RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 1.

82.

Ora tomes a lança, ora a gineta,  
aquella que defende, esta que manda;  
esta que em muita parte seja branda,  
aquella que a furor tudo someta:

Em quanto te frou Marcia! Planeta,  
que no peito te poem a roxa vanda,  
com tanto ser, com tanto valor anda,  
que affunto sejas de immortal Poëta,

Alto o pulso feroz, baxa a viseira,  
a longa lança, a curta espada rompa,  
desde a primeira aa ultima fileira.

E se de heroico estilo amas a pompa,  
eu com a voz de Cíne derradeira  
bem te posso offerer heroica trompa.

83.

Aquelle que me foy Avo primeiro,  
e ficou sendo para ti segundo,  
do brando Apolo, e Marte furibundo,  
foy venturoso Espirito, e ventureiro.

Eu nas arres do merrico Luzeiro,  
com imitallo, minha gloria fundo;  
tu para ti te mostras sitibundo

da que vem por aquellas do Guerreiro;  
Tanto declina a humana Natureza.

que tambem com os annos se enfraquece;  
poys dando a hum, Estudo e Fortaleza,

Agora em dous a penas resplandece.  
Mas poys do Engenho meu se nam despreza,  
que preze o teu Valor tu lho merece.



-84.

As suas portas o bitronte Iano  
 com insperado estrondo vem abrindo;  
 o Mundo está Megera confundindo  
 com a trompeta horrivel de Sumano.

Toma a espada o Gradivo soberano;  
 Palas a longa saya está brandindo;  
 exercitos a terra vam cubrindo;  
 com vastas classes geine o Oceano.

De Piragmon, de Ellèrope, e de Bronte;  
 ja vam voando os trifidos suores,  
 que fulmina o Rector do excelso Monte.

Tudo justos suplicios sam de errores,  
 porque hum, e outro indigno Factonte  
 quis moderar divinos resplandores.

85.

Detendome ao murmureo da huma fonte,  
 de hum valle sempre viva argenteria;  
 que me estava dizendo, parecia;  
 que te parece o murmurar do monte?

Eu que hum grande lugar via defronte,  
 e esta pregurta cristalina ouvia;  
 que resposta (a mim proprio me dezia)  
 darey, que a parte alguma nam afronte?

Mas, se o escrupulo a fonte achou sesudo,  
 presumida repete, com presteza,  
 o preguntado que me tinha mudo.

Perdoeme das Cortes a Nobreza:  
 que bem pode de si presumir tudo,  
 quem por tudo discorre com pureza.

Y

86.



Passaram já por mim loucos verdores  
do fresco Abril da humana vaidade;  
Primavera tam fora da verdade,  
que as flores sam engano, o fruto errores.

Passaram já por mim inuteys flores;  
o Verão passou já da ardente idade:  
prazer acomodado aa mocidade;  
veneno da razam em bellas cores.

Bem creio que estou dellas retirado;  
mas nam sey se de assaltos vãos, tiranos,  
que tem o entendimento ao jugo atado.

Porque mal me asseguram meus enganos,  
que o fruto destas flores he passado,  
se os costumes nam fogem como os annos.

Pretende o cobiçoso, Imperio, Estado;  
caduca gloria deste humano assento:  
vay seguindo o impinado pensamento  
mil vezes da impaciencia atropellado.

Relucita a esperanza o seu cuidado;  
o cuidado lhe serve de tormento:  
reyna a cobiça, e dalhe novo alento  
porque porfic, e morre porfiado.

O cobiçoso, que por annos largos  
es cutelo da vida repartida!

Pede ao Ceo, para verte, os olhos de Argos;

Em teu erro a razam verás perdida:  
porque muy vagarosos chegam cargos,  
para quam apressada corre a vida.



88.

Debaxo do maes rico, e Regio teſto,  
ſamos d uros cuidados maes vehementes:  
entre os paſtos maes finos, e excelentes,  
o veneno letal he maes infecto.

A proſpera Fortuna he môr objecto  
da contraria entre todos os viventes:  
ſobre o Trono mayor maes inclementes  
furias eſtã vibrando a dura Alcto.

Refrea, poys, refrea, o cego humano,  
o deſejo que enſim, te precipita  
no tenebroſo Reyno de Sumano.

A ti meſmo tu prôpio te viſita;  
e a pena te darás de teu engano,  
e della colherás gloria infinita.

89.

Foge eſta triſte, miſerãvel vida  
como a ſeta ao branco, o fumo ao vento:  
ſempre enganando o humano penſamento  
de novas eſperanças ſe convida.

Ou na madura idade, ou na florida,  
a Parca nos aſſalta em hum momento:  
e do golpe fatal, brando, ou violento,  
ſe faz precisa à horriſſima deſpedida.

E, todavia as noſſas eſperanças  
nam queremos levar aa ſepultura,  
fazendo, mortos, vivas ordenanças.

O deſejo caduco! ô infania pura!  
que poſta no juizo das balanças  
tremendas, ainda alli do Mundo cura!

Y 2

90.



## RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. 1:

90.

Já sinto as dores da mayor idade,  
e grande pena nas menores dores.  
Poys, quando a dam tam grãde estas menores,  
qual será das mayores a impiedade?

Nam se fogeita, nam se persuade  
a gram cegueira dos mortaes erros,  
se nam com profundissimos rigores,  
a desistir da cega humanidade.

Absurdos do terreno pensamento,  
que venha a dever menos aa bonança,  
do que a as penalidades do tormento!

Mas ditoso tambem quem este alcança,  
se com elle alcançou entendimento  
com que do fim melhor funde a esperança:

91.

Quando, tal vez, me vejo ao claro espelho,  
e tam trocada nelle esta figura,  
tenho medo de mim; e aa sorte dura  
digo, que maes que idade forma hum velho:

Porem, de qualquer modo me aparelho  
a partir desta luz veloz, e escura,  
poys em vão dilatalla se procura:  
que nam val contra o Ceo mortal conselho:

Deixame já tristissima esperança;  
poys inda em verdes annos, feliz sorte,  
quem em ti fia maes menos alcança.

Mas poys a humana nunca foy meu Norte;  
e samente da eterna fiz bonança,  
nem cobizo o viver, nem temo a Morte.

92:



92.

O quanta dor se alcança em que se enteria  
quão mal o tempo atrás foy despendido!

Mastriste, quem lembrado do perdido,  
o que presen e tem tam pouco emmemoria!

Melhor partido, porque nam me offenda,  
he viver (se ha na vida bom partido)  
de passados errores esquecido,

porque a dor na lembrança nam se estenda;

Porem esta lembrança me melhora,  
se a razam restaurada me assegura  
que errey entam para acertar agora.

Mas ay de quem se fia em luz futura!  
sendo o errar por costume em qualquer hora,  
e o acertar em mil horas por ventura!

93.

De sorte o seu valor os bens trocaram  
nos annos que apressado o fim tiveram;  
que menos tem de alivio os que vieram,  
que de tormento dam os que passaram.

A bens que tam ligeiros se acabaram  
bem de passadas glorias nome deram;  
que estes, deter o tempo nam puderam;  
e aquelles, todo o bom tras si levaram.

Poys taes annos, de gostos nam serviram;  
nem os gostos com annos maes se apuram;  
dores somente sam que na Alma moram.

Se quero ver alguns, todos fugiram:  
e se com ser chorados se procuram,  
deixam maes que chorar quando se choram.



**94.**

Quando maes divertido a ocio dado,  
buscando alivio algum na variedade,  
fãe o novo Abraham da nossa idade  
a convidar a Christo disfraçado.

Anjos, para servirse o convidado;  
se bem humanos, deu com divindade;  
porque, como o ser Christo foy verdade,  
justo foy o ser de Anjos ministrado.

O venturoso Pae de tanta Gente!  
digno, sem falta, de immortal memoria;  
humano si; porem gloriosamente.

Ia da parte terrena tens vitoria.  
Trazes Christo? Daslhe Anjos? Claramente  
dentro en cercos mortaes formaste Gloria.

**95.**

Nam se muda a dureza de meu peito  
a ser sô vosso, o Christo soberano!  
Que estando Vos de bronze hũ Deos humano,  
eu sendo humano estou de bronze feito.

Porem, se así curaes em sacro leito  
a vida tam enferma de hum engano;  
em quanto vivo estaes, a tanto dano  
suspenso do remedio está o effeito.

Oihay, señor, que he sô morte comprida  
a vida que me resta, em quanto vivo  
vos estou vendo nessa Cruz subida.

Morrey, morrey, por este fugitivo:  
que em quanto Vos na Cruz estays com vida,  
inda eu nam posso bẽm dizer que vivo.

**96.**



96.

Ave, Cecem intaeta, e sempre amena,  
de graça chea, candida Maria:  
contigo o Senhor he, que he Vida, e Via:  
o coração turbado ja serena.

Bem dita Tu, na condiçam terrena,  
entre quantas Criaturas ella cria:  
bendito o fruto de essa esfera pia,  
que sem violencia trazes, das sem pena.

Virgem, e Maem de Deos, Maria santa;  
por nos, sempre de culpas aggressores,  
lhe roga, e o seu rigor justo quebranta.

Roga: mas interpoem os teus favores  
maes na hora fatal, que maes espanta  
aos miseros, e errados pecadores.

97.

Salve da terra e Ceo, o gram Rainha,  
Maem de misericordias soberana:  
doce esperanza da miseria humana,  
que a Ti chamando esta, triste, e mesquinha.

Ea, poys, Avogada, volve a sinha  
esses oihos aos filhos da profana  
culpa que mortalmente nos engana:  
do error, ao Filho teu nos encaminha.

O doce sempre Virgem! ô piadosa  
Maria! por nos roga, inda que indinos  
de nam cair na pena temerosa.

Para que sô por ti sejamos dinos  
de lograr la na Corte gloriosa  
os bens que Christo prometeo divinos.

Y 4

98.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA, P. 16**

**98.**

O! Padre nosso eterno, e glórioſo,  
que no Trono celſte immenſo habitas,  
ſanto, e cantado vezes infinitas  
ſeja o teu Nome em pleſtro ſonoroſo.

O teu Reyno a nos venha luminoso;  
amem tua vontade Almas contritas,  
no Ceo, na terra, e mares que limitas:  
e o ſultento dial nos dá piadoſo.

Perdoanos aos tristes pecadores  
as dividas que a nos de ti dividem,  
bem como nos aos noſſos devedores.

Das tentações nos libra, que reſidem  
em noſſo dano ſempre; e dos errores  
que de ti mortalmente nos deſpidem.

**99.**

Em hum Deos Padre Creo omnipotente,  
da Terra e Ceo Poeta eſclarecido:  
em Ieſu Chriſto Filho ſeu querido,  
Vnico, Soberano, Obediente:

Que por obra do Eſpiritu eminente  
na Virginea Maria concebido,  
della naceo, e foy em Cruz ſubido  
debaxo do poder de errada Gente.

Que foy morto, e ſepulto, e que baxado  
ſe vio no Abiſmo; que ao terceiro dia  
reſurge, e aa deſtra immenſa eſtá ſentado.

Donde virá a julgar a culpa impia.  
No ſanto Eſprito creio, e Templo amado;  
e na Reſurreiçam do ultimo dia,



Quando a fome, Senhor, vos oprimia,  
 ja sobre Soes quarenta folitario,  
 pedras o astuto, e perfido adversario,  
 para as fazerdes pam, vos officia.

Vossa divina boca o confundia  
 co'o sacro Texto do Escritor plenario;  
 mostrando que nam era necessario,  
 porque nam sô no pam o homem vivia.

E Vos, que soys a Pedra maes inteira,  
 a fizestes em Pam, na despedida,  
 que dos homens he vida verdadeira.

Sayba quem a milagres vos convida,  
 que nam se ham de fazer quãdo elle os queira,  
 se nam quando motivo excelso os pida.

F I N

*De la Centuria sexta y ultima de  
 los Sonetos.*

TABLA



**RIMAS DE MAN DE FARIA, P. I.**

**T A B L A.**

**De los Sonetos de la Centuria sexta.**

*Los numeros son de los Sonetos.*

**A.**

- Aa** Fabrica, &c. 23. *Miserable piedad pide el amante a la amada.*
- A** aquella ave, &c. 48. *Efeto de tristeza amorosa.*
- A** Deos fonte, &c. 34. *Ausentase el amante del lugar de sus amores.*
- A** Deos gostos, &c. 39. *Desesperacion en conseguir un favor amoroso.*
- A** donde estan, &c. 46. *Muerte de la amada.*
- Adonis** novo, &c. 69. *Al Principe (oy Rey Felipe IV.) quando fue a Portugal año 1619.*
- Ao** pe de aquella, &c. 18. *Liora la amada para ser mas cruel.*
- A**parta, aparta, &c. 55. *Invencible ocurrencia de penas amorosas.*
- A**quella que me foy, &c. 83. *En la ocasion que el 81. i el 82. mas para la total inteligencia conviene advertir que en Estacio de Faria, Abuelo del Autor, concurriò el ser soldado, i Poeta.*
- As** suas portas, &c. 84. *Al principio de las presentes guerras de que fueron motivo hombres medianos q̃ se hizieron arrogar el mayor poder.*
- Ave**



**CENT. 6. SONET. AMOROS. IVAR. 174**  
**Ave, cecem, &c. 96. La Ave Maria.**

**B.**

**Bella Maem, &c. 59. Saliendo una Abadesa**  
*de poca edad con sus Monjas a su buerta.*

**Bem como aquella, &c. 41. Meaio muerto el**  
*amante.*

**Bem como o atrevido, &c. 5. Efetos de lo a-**  
*amado.*

**C.**

**Cada hum tras, &c. 3. Destino del amante.**

**Caminhando, &c. 60. Mudandose un Convê-**  
*to de Monjas a otro sitio.*

**Como cervo, &c. 16. Por más que se transfor-**  
*me el amante siempre le conoce el tormento.*

**Com estilo immortal, &c. 38. Obediencia amo-**  
*rosa en el mayor tormento.*

**Com o tempo, &c. 11. Excessivo el rigor de la**  
*amada.*

**Cupido ao lado, &c. 7. Siempre amor con el**  
*amante.*

**D.**

**Da grande Tro. a, &c. 22. Invencible al amor**  
*la belleza amada.*

**Da noite negra, &c. 52. Ne ay alivio para el**  
*amante.*

**Debaxo do maes, &c. 88. Mayor poder, mayor**  
*cuidado, i glorioso el enmendarse uno a si*  
*propio.*

**De entre aljofar, &c. 27. Inundacion de lagri-**  
*mas, i de llamas amorosas.*

**De-**



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**Depoem, depoem, &c. 17.** *Amante o sa más que el amor.*

**Despe a terra, &c. 53** *Inconstancia comun en todo, es constante en el penar amoroso.*

**Despoys que levantaste, &c. 75.** *A D. Paulo de Lima, que viniendo a Portugal con honrras vitorias ganadas en la India, se perdió la nave quedandole en ella un hijo, i el murió en tierra; i bolvió con sus huesos a la India su mager D. Beatriz de Monroy.*

**De sorte o seu valor, &c. 93.** *Memoria de efectos tristes de bienes transitorios.*

**Detendome ao murmureo, &c. 85.** *Lograba se el Autor de una fuente en un monte de que se via Lisboa.*

**E.**

**Em hum Deos, &c. 99.** *El Credo.*

**Em montanha, &c. 37.** *Nada divierte del tormento.* (cc.

**Em sonhos, &c. 49.** *La amada muerta se apare*

**Entendõ bem, &c. 57.** *Lo que pretend. ò conef.*  
*133 Rimas.*

**Eu chorey, &c. 4.** *Efetos en despedida amorosa.*

**Eu fuy como, &c. 33.** *Respuesta del Soneto 32.*

**Eys que de tanta, &c. 74.** *Al ver un Arbol de la ascendencia de la Emperatriz D. Isabel, hecho quando casò con Carlos V.*

**F.**

**Fuge esta triste, &c. 89.** *A los q muriendose daban ordenes para no morir se sus cosas.*

**H.**



H.

Humana esperança, &c. 50. Desesperação amorosa.

I.

La mostra 20, &c. 44. Constancia de tristeza amorosa.

La nella alteza, &c. 70. Al Principe nuestro Señor D. Baltasar Carlos.

La sinto as dores, &c. 90. Aun es bueno el conocer uno su vanidad por los trab.

Lunge a quadriga, &c. 29. Salio Albania antes del Sol.

L.

Lyra minha, &c. 58. Que no siempre se ha de emplear el ingenio en lo entretenido.

Logo que vi, &c. 2. Efetos de rara hermesura.

Luzente Deos, &c. 56. Despidese del canto amoroso.

M.

Maes cadeas, &c. 1. Que de la hermesura modesta se puede ser amante en los ultimos años, i tiene este Soneto 1. correspondencia con el ultimo de la Centuria antecedente.

Murou a Thebas, &c. 9. Incita a la amada a Amor.

N.

Naceste, o Iorge, &c. 76. A Iorge de Montemayor mayor que nació en Montemayor el viejo; logró en Castilla (i con merito) nombre de gran Poeta; i fue muerto infelizmente en Piembie.

Nam se muda, &c. 95. A un Crucifixo vivo de bronze.

Nam



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

Nam te engane, &c. 13. *Que el amor no biera a la amada como al Amante.*

Ninguen digi, &c. 15. *Impiedad del amor no matar.*

Nô berço, &c. 63. *Al matar un javali el Principe D. Felipe IV. de poca edad.*

**O.**

O cervo acelerado, &c. 45. *Sucede a un tormento amoroso otro mayor.*

O morte; o morte, &c. 42. *No tiene la muerte jurisdiccion en el amante porque vive muerto de amor.*

O Musas, &c. 72. *Ala Reyna en la ocasion del Soneto 71.*

O Padre nosso, &c. 98. *El Padre nuestro.!*

O quanta dor, &c. 92. *Arrepentimiento de lo errado.*

Ora tomes, &c. 82. *En la ocasion que el Soneto 81.*

O sempre surda, &c. 25. *Constancia en penas amorosas.*

Os que o triunfo, &c. 35. *Varios efetos de Amor.*

O tu por nome, &c. 67. *Al tomar Felipe IV. el cetro.*

**P.**

Passaram ja, &c. 86. *Terros mal arrancados.*

✓ Pondêra, Pedro, &c. 81. *Quando Pedro de Faria*



CENTO SONET. AMOROS. I VAR. 176

Libro del Autor de los estudios, i despue.  
de Capitan de Infanteria Española para pa-  
sar a Italia.

Por amor éar, &c. 13. Lléngase el amor al amañ  
te, para acormentarse más.

Por ouirvos, &c. 77. A Gerónimo de Silva  
florido ingenio del Puerto, escribiendo en ala-  
banca del Autor.

Posito ó summo valor, &c. 73. Al Rey don Se-  
bastian.

Poys hoje, &c. 71. A lo mismo que el 67.

Q.

Qual forte, &c. 31. No ay alivio para quien  
ama.

Quando a fome, &c. 100. A los que piden mi-  
lagros.

Quando maes, &c. 94. Hospedava pobres un  
Cavallero, i sirvianlos a la mesa sus hijas.

Quando me produzio, &c. 54. Mayor pena el  
no morir.

Quando me vejo, &c. 40. Immortal dolor a-  
moroso.

Quando os cornos, &c. 28. No ay alivio para  
el amante sino el de amar más.

Quando se vem, &c. 43. Todo se alivia sine el  
amante.

Quando tal vez, &c. 91. No teme el mort que  
vive sin pretenções humanas.

Quando vejo rayar, &c. 10. Incerteza de felici-  
dades amorosas.

Qua.



**RIMAS DE MAN. DE FARIA. P. I.**

**Quasi difunta, &c. 51.** *Rendimiento amoroso.*

**Quem crerá, &c. 26.** *Al ver un retrato de Albania.*

**Quem deseja, &c. 66.** *Al jurarse Principe en Portugal Felipe IV. año 1619.*

**Quem tam divinas, &c. 61.** *Al caminar a quel Convento de Monjas que se mudò en el Seneto 60.*

**S.**

**Sae ao jardim, &c. 62.** *A que caminando a quel Convento que diximos en el Soneto 61, bizo pausa en una casa de campo.*

**Salve da terra e Ceo, &c. 97.** *La Salve.*

**Se Albania la no Ceo, &c. 8.** *La amada dudosa entre divina i humana.*

**Se Albania, os olhos, &c. 12.** *Efetos de la Belleza amada en el amante.*

**Se a minha luz, &c. 6.** *Atrevimiento el querer màs de amor en la Belleza amada.*

**Se em tres lustros, &c. 20.** *Desea el amante que passe el tiempo florido de la Beldad, por vengarse de los rigores della.*

**Se excelso sangue, &c. 64.** *Al entrar Felipe II. a la possession de Portugal.*

**Segundo vay, &c. 63.** *Le notorio de Leandro i Ero.*

**Sempre que torno, &c. 30.** *En las memorias de passados gustos amorosos, i lugar dellos.*

**Scy**



**CENT. 6. SONET. AMOROS. IVAR. 177**  
Sey Menalio, &c. 21. *Respuesta de la Amada*  
*al Soneto 20.*  
Soam toando, o Ceo, &c. 24. *Siempre el Amor*  
*está añadiendo crueldades.*

**T.**

Tam altamente, &c. 19. *Alabanza en las Ri-*  
*mas de Paulo Góncalez de Andrade.*  
Triste que eu choro, &c. 47. *Al mismo argumē-*  
*to del Soneto. 46.*

Vay solitaria rola, &c. 31. *Embarada del Amā-*  
*te a la Amada, por aquella fiel i amorosa ave;*  
*con la respuesta en el Soneto 33.*

Vio Sila iguaes, &c. 65. *A lo mismo' que el*  
*64.*

Visella para mim, &c. 36. *Canto llanto.*

**X.**

Xantho, Eupompe, &c. 78. *Al Doctor Gabriel*  
*Pereira de Castro en su Vliffca.*

Xenodoro, &c. 80. *Al dignissimo de immor-*  
*talidad Duarte Pacheco Peretra, assombro*  
*militar en la Asia, de que no se sabe adon-*  
*de yaze; i de que el divino Luis de Camoens*  
*cantò con particular afecto como el lo mere-*

**Z**

**Z.**



2.

Zefiro con alento, &c. 14. Felicidad amorosa en la perdida de toda suerte de bienes mortal.

FIN.

De la Tabla de la Centuria sexta de los Sonetos.

TABLA



# T A B L A.

*De las personas que se alaban, i de  
algunas que se nombran en  
esta Parte i. de Ri-  
mas.*

## A.

- Agustin Santo. Centuria 4. Soneto 78.  
Albania. *Que es la celebrada en estas Rimas;  
las primeras dos Centurias, i la quinta, i la  
mitad de la sexta, e algo en otras.*  
Alonso de Albuquerque. Centuria 3. Soneto  
22.  
D. Alvaro de Portugal i Castro. Centuria 3.  
Sonetos 25. 26. 27. 28. 29.  
D. Ana de Laguna. Centuria 3. Soneto 39.  
D. Angela de los Rios. Centuria 4. Soneto 40.  
Antonio Barberino Cardenal. Centuria 3. So-  
neto 52.  
Antonio Galvan. Centuria 3. Soneto 91.  
Antonio de Leon. Centuria 3. Soneto 51.  
Antonio Santo. Centuri. 4. Soneto 79.  
Apeles. Centuria 3. Soneto 40.  
B.  
Baltasar Carlos Principe. Centuria 3. Soneto  
63. Centuria 6. Soneto 70.



## Tabla de las Personas

D. Beatriz de Monroy: Centuria 6. Soneto 75.  
Fr. Benito de Figueredo Religioio: Centuria  
4. Soneto 32.

### C.

Carlos Infante: Centuria 3. Soneto 33. 61. 62.  
Cefalo: Centuria 3. Sonetos 93. 94.

### D.

Dedalo: Centuria 3. Sonetos 41. 42.  
Dido: Centuria 3. Soneto 95.  
Diego Velazquez: Centuria 3. Soneto 67.  
Duarre Pacheco: Centuria 6. Soneto 80.

### E.

Ero i Leandro. Centuria 6. Soneto 63.  
Estacio de Faria: Centuria 6. Soneto 83.

### F.

Felipe Segundo: Centuria 4. Soneto 64.  
Felipe Tercero: Centuria 3. Soneto 60.  
Felipe Quarto: Centuria 3. Sonetos 64. 65. 66.  
68. 70. Centuria 4. Soneto 50. Centuria 6.  
Sonetos 66. 67. 68. 69.  
Fernando Camargo: Centuria 4. Soneto  
37.  
D. Francisca Manuel: Centuria 3. Soneto 85.  
Fran.



Francisco Brandam Religioso: Centuria 3. Soneto 93.

D. Francisco de Borja Principe: Centuria 4. Sonetos 34. 35.

Francisco de Borja Santo: Centuria 4. Soneto 86.

Francisco Xavier Santo: Centuria 4. Soneto 5. 83. 85.

G,

Gabriel Pereira de Castro: Cent. 6. Son. 78.

Garci-Lasso Poeta: Centuria 3. Soneto 24.

D. Gaspar de Guzman Conde: Cent. 3. Son. 71.

Geronimo de Silva: Centuria 6. Soneto. 77.

Gonçalo Santo: Centuria 4. Soneto 80.

D. Gôçalo de Moraes Obispo: Cêt. 3. Son. 86.

RE OSMI.

Izime Pinor Riboto. Cêturia 3. Soneto 50. 92.

Icaro: Centuria 3. Sonetos 41. 42.

Ignacio de Loyola: Cêturia 4. Sonetos 83. 84.

D. Ines de Castro Reyna: Centuria 3. Soneto 44. 45.

D. Ines Monja musica: Centuria 3. Soneto 36.

Iorge do Montemayor. Centuria 6. Soneto 76.

D. Iorge de Portugal i Castro. Centuria 3. Sonetos 25. 26. 27. 28. 29.

Ioſeph Santo. Centuria 4. Soneto 60.

Isabel Emperatriz: Centuria 6. Sonetos 74. 85.

Isabel Reyna: Centuria 3. Sonetos 64. 68. Centuria 4. Soneto 58. 59. 60. 61. 62.

Z 3



## Tabla de las Personas

- Isidro Santo:** *Centuria 4. Soneto 81.*  
**Iuana Infanta Santa.** *Centuria 3. Soneto 88.*  
**D. Juan de Castro Virrey :** *Centuria 3. Soneto 34. 89. Centuria 4. Soneto 87.*  
**Juan Mendez de Vasconcelos:** *Centuria 3. Soneto 77.*  
**Juan Saigado de Araujo :** *Centuria 4. Soneto 39.*  
**Juan de Silva Religioso:** *Centuria 4. Soneto 87.*  
**Julio Cesar:** *Centuria 3. Sonetos 30. 31.*

### L.

- Léandro i Ero.** *Centuria 6 Soneto 63.*  
**D. Leonis Pereira:** *Centuria 3. Soneto 90.*  
**Lope de Vega Carpio:** *Centuria 3. Sonetos 32. 33. 84. Centuria 4. Soneto 38.*  
**Lucrecia Romana:** *Centuria 3. Soneto 97.*  
**D. Luis de Azaide Conde Virrey:** *Centuria 3. Soneto 87.*  
**Luis de Camoens:** *Centuria 3. Sonetos 21. 81.*  
**Fr. Luis de Granada Religioso:** *Centuria 4. Soneto 87.*

### M.

- Manuel Rey:** *Centuria 6 Soneto 84.*  
**Manuel de Faria :** *Centurias 1. 2. 5. La mitad de la 6. i mucho de las otras: i singularmente propio en la Centuria 3. Sonetos 3. 4. 9. 11. 14. 15. 16. 19. 56. 57. 98. 99. Centuria 4. Soneto*



- neto 26. 30. 31. *Centuria 6. Soneto 56. 57.*  
 Maria Madre Virgen santissima. *Centuria 4.*  
*Soneto 60. 68.*  
 Maria Madalena santa: *Centuria 4. Soneto*  
*76.*  
 D. Mariana de Villena: *Centuria 3. Soneto 28.*  
 Fr. Miguel de Cardenas Religioio i sus her-  
 manos: *Centuria 3. Soneto 35.*

N.

- D. Nuño Alvarez Condestable: *Centuria 3. So-*  
*neto 54.*  
 Nuño Albarez botello; *Centuria 3. Soneto*  
*23.*  
 O.  
 Orfeo: *Centuria 3. Soneto 63.*

P.

- Paulo Apostol: *Centuria 4 Soneto 77.*  
 D. Paulo de Lima: *Centuria 6. Soneto 75.*  
 Paulo Gonçalez de Andrada: *Centuria 6. So-*  
*neto 79.*  
 Pedro Alvarez Pereyra : *Centuria 3. Soneto*  
*80.*  
 Pedro de Faria: *Centuria 6. Sonetos 81. 82. 83.*  
 Pedro lego de Santo Domingo : *Centuria 4.*  
*Soneto 82.*

Z 4

Pe-



## **Tabla de las Personas;**

**Pedro Rey: Centuria 3. Soneto 44. 45.**

**Porcia: Centuria 3. Soneto 96.**

**Procris: Centuria 3. Sonetos 93. 94.**

### **S.**

**Samaritana: Centuria 4. Soneto 75.**

**Sebastian Rey: Centuria 3. Soneto 37. Centuria  
6. Soneto 73.**

**Sertorio: Centuria 3. Soneto 59.**

### **T.**

**Telefo: Centuria 3. Soneto 98.**

### **V.**

**Vicencio Carducho: Centuria 4. Soneto 36.**

**Violante del Cielo: Centuria 4. Soneto 41.**

**Viriato: Centuria 3. Soneto 58.**

## **F I N.**

*De la Tabla de las Personas al-  
badas en esta Parte primera  
de Rimas.*

**[TABLA]**



# T A B L A.

115

*De las Personas de que se haze  
juizio,ò memoria, en el Prologo, i  
en el Discurso, i en las Advert-  
tencias que preceden a la Cen-  
turia 1. de los Sone-  
tos.*

## A.

*Alófo III. Rey de Portugal. Discurso, numé-  
ro 10.*

*Angelo Policiano. Prologo, numero 8.*

*Antimaco. Advertencias, numero 14.*

*Antonio Minturno. Prologo, numero 8.*

*Argensolas Poetas. Prologo, numero 11. Dis-  
curso num. 16.*

*Augusto Emperador. Advertencias, num. 14.*

*Aulias March: Discurso, num. 7. Advertencias,  
numero 3.*

## B.

*Baptista Guarino. Prologo, numero 8. 14. 22.*

*Discurso, numero 15. Advertencias, num. 4.*

*D. Beatriz Infante. Discurso, numero 4.*

*Bembo Cardenal. Prologo 8. Discurso 15.*

*Benedetto Varqui. Prologo, num. 45.*

Ber-



## Tabla de los Escritores de que

Bernardin Ribeiro. *Discurso*, numero 4.

Bernardo Tasso. *Prologo*, num. 8.

Bonajunta. *Discurso*, num. 5.

### C.

Carlos Duque de Saboya. *Discurso*, numero 4.

Cartuxano. *Advertencias*, numero 2. 4. 13.

Ciceron. *Advertencias*, num. 1.

Cino de Pistoya. *Discurso*, numero 5.

### D.

Dante Aligero *Prol.* num. 22. *Discurso*, num.

33. 34. *Advertencias*, num. 1. 4. 13.

Dante de Mayano. *Discurso*, num. 5.

D. Diego de Mendoza. *Discurso*, num. 24.

Diego de S. Pedro. *Prologo*, num. 9.

Dionis, Rey. *Discurso*, num. 11. 12.

Domenico Griego Pintor. *Prologo*, numero 37.

### E.

Escaligero. *Advertencias*, num. 14.

Estacio Papinio. *Prologo*, num. 35.

Estevan Rodriguez. *Prologo*, numero 13. *Discurso*, num. 16.

Eudoxia. *Advertencias*, num. 22.

### F.

Fazio Vberti. *Discurso*, num. 5.

Fer-



Fernando de Herrera, *Prologo*, num. 10. *Discurso*, num. 15.

Fernando Rodriguez Lobo Surupita. *Prologo*, num. 13. *Discur.* num. 16.

Francisco de Sai Miranda. *Prologo*, num. 30. *Discurso*, num. 4.

Francisco de la Torre. *Prologo* num. 10. *Discurso*, num. 15.

Francisco de Figueroa. *Prologo*, nu. 10. *Discurso*, num. 15.

Francisco Lopez Zarate. *Prologo*, num. 11. *Discurso*, num. 16.

Francisquino. *Discurso*, num. 5.

Frederico Emperador. *Discurso*, numero 5. 11. 13.

G.

Garci-Lasso. *Prologo*, num. 9. 14. 22. 25. 43. *Discurso*, nu. 1. 2. 3. 4. 7. 15. 17. *Advertencias*, numero 3. 4. 7. 10. 12. 13.

Garci Sanchez. *Prologo*, num. 9.

Geronimo Beniveni. *Prologo*, numero 8.

Geronimo Preti. *Prologo*, numero 8. *Discurso*, numero 22. *Advertencias*, numero 4. 6.

Gonçalo Hermegiz. *Discurso*, numero 13.

Gregorio Silvestre. *Prologo*, numero 10. *Discurso*, num. 15.

Groto el Ciego. *Advertencias*, numero 4.

Guido Cavalcanti. *Discurso*, num. 5.

Guido Colona. *Discurso*, numero 5.

Gui.



## Tabla de los Escritores de que

Guido Guiniceli. *Discurso*, numero 5.

Guiron de Arezzo. *Discurso*, numero 5.

Gutierre de Citina. *Discurso*, num. 2. 4.

### H.

Homero. *Prologo*, numero 8. 22. *Advertencias*, num. 7. 13. 24.

Honesto Boloñez. *Discurso*, numero 5.

### I.

Iacome de Lentino. *Discurso*, numero 5.

Iacome Marmita. *Discurso*, numero 32.

D. Iorge Manrique. *Prologo*, numero 9.

Iuan Boscan. *Prologo*, numero 9. *Discurso*, numero 1. 2. 4. 7. 15.

Iuan de la Casa. *Prologo*, numero 8. *Discurso*, numero 15.

Iuan de Mena. *Discurso*, numero 8. 28. *Advertencias*, num. 2. 4. 13.

D. Iuan de Tassis Cõde de Villamediana. *Prologo*, num. 11. *Discurso*, num. 16. 18.

D. Iuan Manuel Infante. *Discurso*, num. 15.

### L.

Lapo Gianni. *Discurso* num. 5.

Lofo Bonaguida. *Discurso* numero 5.

Lope de Vega. *Prologo*, numero 10. 22. 25. 45. *Discurso*, numer. 15. 21. 22. 25.

Lorenço Principe. *Discurso*, numero 5.



Lucano. *Advertencias*, numero 5.

Lucrecio. *Advertencias*, numero 11.

Luis Ariosto. *Prologo*, numero 22. *Advertencias*, numero 4.

Luis de Camoens. *Prologo*, numero 8. 12. 14. 22. 25. 38. 39. 43. *Discurso*, num. 14. 20. 21. 22. 26.

D. Luis de Gongora. *Prologo*, numero 11. 35. 36. *Discurso*, numero 16. 17. *Advertencias*, numero 3. 5. 6. 7. 12. 13. 24.

Luis Grotto. *Prologo*, num. 8.

Luis Paterno. *Prologo*, num. 47.

## M.

Manuel de Fatia i Sousa. *Prologo*, nu. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 23. 31. 41. 44. 45. 46. 47. 48. 49. *Discurso*, num. 20. 21. 27. *Advertencias*, num. 6. 11. 23.

Manuel Suarez de Albergaria. *Prologo* numero 13. *Discurso*, numero 16.

Marcial. *Prologo*, num. 22.

Marco Antonio. *Advertencias*, num. 14.

Marino. *Prol.* num. 8. 45. 48. *Advert.* nu. 4. 6.

Martin de Crasto. *Prologo*, num. 13.

Marques de Santillana. *Discurso*, num. 2. 7.

Mossen Febrer. *Discurso*, num. 12. 13.

Mossen Iordi. *Discurso*, num. 12. 13.

## N.

Navagero. *Prolog.* nu. 35. *Discurso*, nu. 1. 15.

O.



## Tabla de los Escritores de que

### O.

**Oracio.** *Prologo*, numero 22. *Advertencias* numero 11. 23.

**Ovidio.** *Prologo*, numero 22. *Advertencias*, numero 4. 7. 12. 18. 23. 24.

### P.

**Panfilo Sasso.** *Prologo*, numero 45.

**Pedro de la Viña.** *Discurso*, numero 5.

**Pedro, Infante.** *Discurso*, numero 8. 9.

**Persio.** *Advertencias*, numero 23.

**Petrarca.** *Prologo*, numero 8. 9. 12. 14. 22. 46.

*Discurso*, numero 5. 6. 9. 14. 22. 25. *Advertencias*, num. 4. 6. 7. 12.

**Pindaro.** *Advertencias*, numero 14.

**Platon.** *Advertencias*, numero 14.

**Plauto.** *Prologo*, numero 22.

**Plutarco.** *Discurso*, numero 28.

**Proba Falconia.** *Advertencias*, numero 22.

### S.

**Sannazaro.** *Prologo*, numero 22.

**Serafino.** *Discurso*, numero 23.

### T.

**Tanfilo.** *Prologo*, numero 8. *Discurso*, numero 15.

**Terencio.** *Prologo*, numero 22.

Ti.



